

Sistematica Trachsler: italiano				deutsch	
0				natura, ambiente	Natur, Umwelt
0	0			storia naturale	Naturgeschichte
0	00			scienze descrittive	Beschreibende Wissenschaften
0	000			geologia, mineralogia	Geologie, Mineralogie
0	000	0		geologia e mineralogia scientifiche	Wissenschaftliche Geologie, Mineralogie
				collezioni di geologia e di mineralogia	Geologische Sammlungen, mineralogische Sammlungen
0	000	1			
0	001			geografia	Geographie
0	001	0		storia delle scienze: geografia	Wissenschaftsgeschichte Geographie
				strumenti di misurazione: geografia (per distanze, angoli, compassi, ecc.)	Geographische Messinstrumente (Distanzmessgeräte, Winkelmessgeräte, Kompass, Russolen usw.)
0	001	1			
0	001	2		modellini, rilievi, globi geografici	Geographische Modelle, Reliefs, Erdgloben
				carte geografiche / topografiche, atlanti, cartografia	Geographische/topographische Karten, Atlanten usw.
0	001	3			
				raffigurazioni geografiche / morfologiche (per regioni)	Geographische/morphologische Darstellungen (nach Regionen)
0	001	4			
0	002			botanica, zoologia	Botanik, Zoologie
0	002	0		storia delle scienze: botanica, zoologia	Wissenschaftsgeschichte Botanik, Zoologie
				collezioni botaniche (erbari, presse)	Botanische Sammlungen (Herbarien, inkl. Pflanzenpressen)
0	002	1			
0	002	2		preparati e collezioni zoologici	Zoologische Präparate und Sammlungen
0	003			meteorologia	Meteorologie
0	003	0		storia delle scienze: meteorologia	Wissenschaftsgeschichte Meteorologie
				strumenti meteorologici (barometri, termometri, igrometri)	Meteorologische Geräte (Barometer, Thermometer, Hygrometer)
0	003	1			
				meteorologia popolare (regole, proverbi)	Volkstümliche Meteorologie (Wetterregeln, Wetterhäuschen usw.)
0	003	2			
0	004			chimica, alchimia	Chemie, Alchimie
0	004	0		storia delle scienze: chimica, alchimia	Wissenschaftsgeschichte Chemie, Alchimie
0	004	1		sostanze chimiche, preparati	Chemische Stoffe, Präparate usw.
0	01			scienze esatte	Exakte Wissenschaften
0	010			astronomia	Astronomie
0	010	0		storia delle scienze: astronomia	Wissenschaftsgeschichte Astronomie
				strumenti astronomici (globo celeste, sestante, astrolabio, ecc.)	Astronomische Geräte (Himmelsgloben, Sextanten, Astrolabien usw.)
0	010	1			
0	011			fisica	Physik
0	011	0		storia delle scienze: fisica	Wissenschaftsgeschichte Physik
				strumenti di fisica meccanici, ottici, acustici, ecc.	Mechanische, optische, akustische, übrige physikalische Geräte
0	011	1			
0	012			geometria	Geometrie
0	012	0		storia delle scienze: geometria	Wissenschaftsgeschichte Geometrie

0	012	1		strumenti di geometria, modelli	Geometrische Geräte, Modelle usw.
0	013			altre scienze esatte	Uebrigte Exakte Wissenschaften
0	1			preistoria, protostoria	Ur- und Frühgeschichte
0	10			artefatti preistorici e antichi (ritrovamenti sul terreno, scavi archeologici, in ordine cronologico)	Ur- und frühgeschichtliche Artefakte (Bodenfunde, Grabungsfunde, Lesefunde nach Epochen bzw. chronologisch)
0	2			storia (documenti originali di personalità locali o della regione. vedi anche il punto 1.00 documenti personali)	Geschichte (Originaldokumente von Persönlichkeiten aus grösserem oder kleinerem regionalen Bereich) (vgl. auch 1.000 Persönlichkeitsdokumente))
1				individuo e comunità	Individuum und Gemeinschaft
1	0			individuo	Individuum
1	00			aspetto, identità	Gestalt, Identität
1	000			documenti personali	Persönlichkeitsdokumente
1	000	0		documenti personali scritti	Schriftmässige Persönlichkeitsdokumente
1	000	00		passaporti (lasciapassare)	Reisepässe ("Laissez-Passer")
1	000	01		certificati di cittadinanza, atti d'origine	Bürgerrechtsausweise, Heimatscheine
1	000	02		atti di nascita, certificati di battesimo	Geburtsausweise, Taufscheine
1	000	03		certificati di servizio ("libretto di servizio")	Militärdienstausweise ("Dienstbüchlein")
1	000	04		atti di matrimonio ("libretto di famiglia")	Ehebescheinigung ("Familienbüchlein")
1	000	05		atti di morte	Todesbescheinigung ("Totenscheine")
1	000	06		biografie, scritti commemorativi	Biographien, Lebensbilder, Gedenkschriften
1	000	1		documenti personali iconografici	Bildmässige Persönlichkeitsdokumente
1	000	10		ritratti tondi in rilievo	Rundplastische Porträts
1	000	11		ritratti in rilievo	Reliefporträts
1	000	12		ritratti di profilo (silouette, forbiccichi)	Konturporträts (Schattenrisse, Scherenschnitte)
1	000	13		ritratti dipinti	Gemalte Porträts
1	000	14		ritratti fotografici	Photographische Porträts
1	000	2		sigle per documenti personali	Signetmässige Persönlichkeitsdokumente
1	000	20		marchi di proprietà individuali	Eigentumsmarken (Besitzermarken) von Einzelpersonen
1	000	##		timbri e marchi individuali roventi (esclusi marchi di mastri)	Schlag-, und Brennstempel von Einzelpersonen (ohne Meistermarken)
1	000	##		sigilli individuali (impronte di sigilli vedi 1.102)	Siegelstempel (Petschaften) von Einzelpersonen
1	000	##		timbri da firma	Unterschriftenstempel
1	001	21		altri modi di siglare documenti personali	Uebrigte signetmässige Persönlichkeitsdokumente
1	001			contrassegni personali	Persönliche Auszeichnungen
1	001	0		riconoscimenti e benemerenze	Anerkennungs- und Verdienstausweise
1	001	1		medaglie, trofei ecc. con dediche personali	Medaillen, Trophäen usw. mit persönlichen Widmungen
1	002			scritti personali	Persönliche Schriftstücke

1	002	0		cronache di viaggio, diari di viaggio	Reiseberichte, Tätigkeitsberichte
1	002	1		libri genealogici (vedi anche 6.205)	Stammbücher
1	002	2		diari, memorie	Tagebuchaufzeichnungen, Memoiren
1	002	3		lettere, autografi	Briefe, Autographen
1	002	9		altri scritti personali	Uebrige persönliche Schriftstücke
1	003			oggetti ricordo personali	Persönliche Erinnerungsstücke
1	003	0		souvenir e regali di viaggio (vedi anche 6.241), cartoline illustrate (vedi anche 0.2)	Reiseandenken, -mitbringsel, Ansichtskarten
1	003	9		altri ricordi personali	Uebrige persönliche Erinnerungsstücke
1	01			vestiario, costumi	Kleidung, Tracht
1	010			abbigliamento, costumi, tipi di	Kleidungskunde, Trachtenkunde
1	011			indumenti	Oberkleider
1	011	0		indumenti da uomo	Oberkleider für Männer
1	011	00		indumenti da uomo coprenti la parte superiore e inferiore del corpo	Oberkleider, den Körper oberhalb der Taille bedeckend, Oberkleider den Körper unterhalb der Taille bedeckend
1	011	000		abiti da uomo, tre pezzi (giacche, panciotti, calzoni) fig. 1	Anzüge für Männer, dreiteilig (Röcke, Westen, Hosen)
1	011	001		abiti da uomo, due pezzi (giacche, calzoni) fig. 2	Anzüge für Männer, zweiteilig (Röcke, Hosen)
1	011	002		abiti da uomo, due pezzi (giacche, panciotto fig. 3	Anzüge für Männer, zweiteilig (Röcke, Westen)
1	011	003		abiti da uomo, due pezzi (giacche / panciotti e calzoni) fig.4	Anzüge für Männer, zweiteilig (Jacken / Westen, Hosen)
1	011	004		abiti da uomo, pezzo unico (con tagli per le gambe) fig. 5	Anzüge für Männer, einteilig, mit Zuschnitt für Beine
1	011	005		giacche da camera fig. 6	Hausröcke, für Männer
1	011	006		giacche da camera a più pezzi (p.es. con giubbotto accoppiato) fig. 7	Hausröcke, mehrteilig (z. B. mit passenden Westen)
1	011	01		indumenti da uomo coprenti la parte superiore del corpo	Oberkleider, den Körper oberhalb der Taille bedeckend
1	011	010		giacche da uomo (frac, marsine, giacchette, giacche da camera, giacca di maglia	Röcke für Männer (Fräcke, Gehröcke, Jacketts, Jacketts/Hausjacken, Jacketts/Strickjacken, Jacken/Hemdhlusen)
1	011	011		panciotti da uomo (panciotti con maniche, farsetto)	Westen für Männer (Aermelwesten, Wämser)
1	011	012		maglioni da uomo (anche magliette) fig. 10	Pullover für Männer (inkl. T-Shirts)
1	011	013		camicie da uomo fig. 11	Hemden für Männer (Oberhemden)
1	011	02		indumenti da uomo coprenti la parte inferiore del corpo	Oberkleider, den Körper unterhalb der Taille bedeckend
1	011	020		pantaloni da uomo (jeans) fig.12	Hosen für Männer (inkl. Jeans, Ballonhosen usw.)
1	011	021		calzoni corti fino al ginocchio da uomo (calzoncini, pantaloni con pettorina (salopette))	Kniehosen für Männer (Bundhosen, Shorts, Latzhosen)

1	011	1		indumenti da donna	Oberkleider für Frauen
1	011	10		indumenti coprenti la parte superiore e inferiore del corpo	Oberkleider, den Körper ober- und unterhalb der Taille bedeckend
1	011	##		vestiti da donna, pezzo unico fig. 14	Kleider für Frauen, einteilig
1	011	##		vestiti da donna, due pezzi fig.15	Kleider für Frauen, zweiteilig
1	011	##		vestiti da donna, due o più pezzi fig. 16	Kleider für Frauen, drei- und mehrteilig
1	011	##		vestiti da donna con parte superiore facoltativa fig. 17	Kleider für Frauen, mit fakultativ zusätzlichem Oberteil
1	011	##		vestiti da donna, pezzo unico, ma con parte supplementare necessaria fig. 18	Kleider für Frauen, einteilig, doch mit notwendigem zusätzlichem Kleidungsstück
1	011	11		indumenti da donna coprenti la parte superiore del corpo	Oberkleider, den Körper oberhalb der Taille bedeckend
1	011	##		parti superiori da donna (camicette, ecc.) fig. 19	Oberteile für Frauen (Blusen usw.)
1	011	##		giacche da donna (giacchette a maglia) fig. 20	Jacken für Frauen (inkl. Strickjacken)
1	011	##		giacchetti da donna (bolero) fig. 21	Westen für Frauen (Boleros)
1	011	##		maglioni da donna (magliette) fig.22	Pullover für Frauen (inkl. T-Shirts)
1	011	12		indumenti coprenti la parte inferiore del corpo	Oberkleider, den Körper unterhalb der Taille bedeckend
1	011	##		gonne (gonne a portafoglio)	Röcke für Frauen (Jupons inkl. Wickelröcke)
1	011	##		gonne-pantalone fig. 24	Hosenröcke für Frauen
1	011	##		pantaloni da donna (jeans) fig.25	Hosen für Frauen (Gehhosen inkl. Jeans)
1	011	##		calzoni corti fino al ginocchio da donna, pantaloni con pettorina (salopette) fig. 26	Kniehosen für Frauen (Bundhosen)
1	011	##		calzoncini da donna fig.27	Shorts für Frauen
1	011	13		indumenti protettivi (camici, tute, grembiuli, grembiuli legati in vita, ecc.)	Schutzkleidung für Frauen (Arbeitsmäntel, Mantelschürzen, Overalls, Trägerschürzen, Halbschürzen usw.)
1	011	2		indumenti da bambino	Oberkleider für Kinder
1	011	20		indumenti da bambino, più lunghi del corpo, lunghi o lunghi fino al ginocchio	Oberkleider für Kinder, länger als der Körper, ganze Länge oder bis über die Knie reichend
1	011	##		vestitini per neonati (abiti da battesimo) fig. 29	Tragekleider (Taufkleider für Kleinkinder)
1	011	21		indumento per neonato, a tutta lunghezza o più corti senza tagli per le gambe	Oberkleider für Kinder, ganze Länge oder kürzer, ohne Zuschnitt für die Beine
1	011	##		vestiti per neonato, pezzo unico fig. 30	Kleinkindkleider einteilig
1	011	##		vestiti per neonato, due pezzi (parte superiore e gonna) fig. 31	Kleinkindkleider zweiteilig (Oberteil und Rock)
1	011	##		vestiti per neonato, tre o più pezzi fig. 32	Kleinkinderkleider drei- und mehrteilig
1	011	22		indumento per neonato, a tutta lunghezza o più corti, con tagli per le gambe	Oberkleider für Kleinkinder, ganze Länge oder, kürzer, mit Zuschnitt für die Beine
1	011	##		completo per neonato, pezzo unico fig. 33	Kleinkinderanzug einteilig
1	011	##		completo per neonato, parte inferiore con gambe fig. 34	Kleinkinderanzug zweiteilig, der untere Teil mit Beinen

1	011	##	completo per neonato, tre o più pezzi, parte inferiore con gambe fig. 35	Kleinkinderanzug drei- oder mehrteilig, der untere Teil mit Beinen
1	011	23	indumenti per neonato, coprenti la parte superiore del corpo	Oberkleider für Kleinkinder, den oberen Teil des Körpers bedeckend
1	011	##	camicine per neonati (camicine, giacchine, maglioncini) fig. 36	Leibchen für Kleinkinder (Blusen, Jäckchen, Pullover)
1	011	24	indumenti per neonato, coprenti la parte inferiore del corpo	Oberkleider für Kleinkinder, den unteren Teil des Körpers bedeckend
1	011	##	gonnelline per neonato fig. 37	Röckchen für Kleinkinder
1	011	##	calzoni per neonato, aperti o coprenti i piedi (nagliacetto) fig. 38	Hosen für Kleinkinder, offen oder die Füße bedeckend (inkl. Strampelhosen)
1	011	##	sacchi per sgambettare per neonati	Strampelsack für Kleinkinder
1	012		biancheria intima	Unterkleider
1	012	0	biancheria intima da uomo	Unterkleider für Männer
1	012	00	biancheria intima da uomo, a contatto con la pelle, coprente la parte inferiore e superiore del corpo (camicioni lunghi, camicioni corti) fig. 40	Unterkleider für Männer, direkt auf dem Körper oberhalb und unterhalb der Taille getragen (Unterhemden lang, kurz)
1	012	01	biancheria intima da uomo, coprente la parte inferiore e superiore del corpo con apertura per le gambe (camicie pantalone) fig. 41	Unterkleider für Männer, oberhalb und unterhalb der Taille getragen, mit Zuschnitt für die Beine (Hemdhosen)
1	012	02	biancheria intima da uomo, coprente la parte superiore del corpo (camicie) fig. 42	Unterkleider für Männer, oberhalb der Taille getragen (Hemden)
1	012	03	biancheria intima da uomo, coprente la parte inferiore del corpo (mutande lunghe e corte, slip) fig. 43	Unterkleider für Männer, unterhalb der Taille getragen (Unterhosen lang, kurz, Slips)
1	012	04	capi di sostegno e formanti da uomo	Stützende und formende Kleidungsstücke für Männer
1	012	040	corsetti da uomo fig. 44	Korsetts für Männer
1	012	041	forme per polpacci da uomo fig. 45	Wadenformer für Männer
1	012	042	bretelle da uomo fig. 46	Hosenträger für Männer
1	012	043	cinture da uomo fig. 47	Gürtel für Männer
1	012	05	biancheria da notte	Nacht- und Ankleide-Kleidung für Männer
1	012	050	biancheria da notte maschile (camicie da notte, pigiami, giacche da notte, vestaglie, mantelle per acconciarsi) fig. 48	Schlafbekleidung für Männer (Nachthemden, Pyjamas, Bettjacken, Morgenröcke, Frisiermäntel)
1	012	1	biancheria intima da donna	Unterkleider für Frauen
1	012	10	biancheria intima da donna a contatto con la pelle, coprente la parte inferiore e superiore del corpo (camicie lunghe e corte) fig. 49	Unterkleider für Frauen, direkt auf dem Körper oberhalb und unterhalb der Taille getragen (Hemden lang, kurz)
1	012	11	biancheria intima da donna coprente la parte inferiore e superiore del corpo con apertura per le gambe fig.50	Unterkleider für Frauen, oberhalb und unterhalb der Taille getragen, mit Zuschnitt für die Beine (Hemdhosen)

1	012	12	biancheria intima da donna coprente la parte superiore del corpo (camiciole, giacchetini a maglia, spencer) fig. 51	Unterkleider für Frauen, oberhalb der Taille getragen (Leibchen, Unterziehhäckchen, Spencers)
1	012	13	biancheria intima da uomo, coprente la parte inferiore del corpo (mutande lunghe e corte, slip) fig. 52	Unterkleider für Frauen, unterhalb der Taille getragen, mit Zuschnitt für die Beine (Hosen-Beinkleider, Schlünfer, Slips)
1	012	14	biancheria intima da donna coprente la parte superiore e inferiore del corpo, portati direttamente sotto i vestiti (biancheria intima con o senza maniche) fig. 53	Unterkleider für Frauen, ober- und unterhalb der Taille direkt unter der Oberkleidung getragen (Unterröcke mit oder ohne Aermel)
1	012	15	biancheria intima da donna, coprente la parte inferiore del corpo, portata direttamente sotto i vestiti (sottogonne, netticoats) fig. 54	Unterkleider für Frauen, unterhalb der Taille direkt unter Oberkleidung getragen
1	012	16	capi di sostegno e formanti da uomo reggiseno corsetti, busti, giarrettiere, reggicollo, reggibraccia, sottogonne con il cerchio, crinolina, cuscinetti, ecc.)	Stützende und formende Kleidungsstücke für Frauen (Büstenhalter, Korsetts, Mieder, Hüftgürtel, Strumpfhaltergürtel, Kragenstützen, Aermelstützen, Reifröcke, Krinolinen Tournuren, Hüftpolster usw.)
1	012	17	biancheria da notte femminile e ???	Nacht- und Ankleide-Kleidung für Frauen
1	012	##	biancheria da notte femminile, coprente le parti superiori e inferiori del corpo (camicie da notte, pijiami) fig. 56	Bettkleidung, ober- oder unterhalb der Taille getragen (Nachthemden, Schlafanzüge/Pyjamas)
1	012	##	biancheria da notte, portata direttamente sui capi da notte (giacche da letto) fig. 57	Bettkleidung, über dem eigentlichen Nachtgewand getragen (Bettiacken)
1	012	##	vestaglie, cappe per acconciarsi femminili	Morgenröcke, Frisiermäntel für Frauen (inkl. Frisierjacken und Frisierumhänge)
1	012	2	biancheria intima per bambini	Unterkleider für Kinder
1	012	20	tessili per neonati non o scarsamente confezionati (pannolini, pezzuole) fig. 59	Nicht oder kaum zugeschnittene Kleidertextilien für Kleinkinder (Windeln, Flanelltücher)
1	012	21	biancheria intima per neonati, a contatto con la pelle (camiciole lunghe e corte) fig. 60	Unterkleider für Kleinkinder, direkt auf dem Körper getragen (Hemden kurz, lang)
1	012	22	biancheria intima per neonato coprente la parte inferiore e superiore del corpo con apertura per le gambe (camicia-pantalone, maglietta, pantaloni, mutandina-pannolino) fig. 61	Unterkleider für Kleinkinder, oberhalb und unterhalb der Taille getragen, mit Zuschnitt für die Beine (Hemdosen, Leibchen, Hosen, Windelhosen)
1	012	23	biancheria intima intera per bambini, portata sotto i vestiti (biancheria, sottovesti, sottane) fig. 62	Unterkleider für Kinder, unter dem Kleid in ganzer Länge getragen (Unterkleider, Unterröcke für Kleinkinder)
1	012	24	capi di sostegno e formanti per neonati (fasce, bende ombelicali, corsetti)	Stützende und formende Kleidungsstücke für Kleinkinder (Wickelbänder, Nabelbinden für Kleinkinder, Mieder für Kleinkinder)

1	012	25		biancheria da notte per neonati camicie da notte, pigiami interi o a due pezzi, accappatoi)	Nachtkleider für Kleinkinder (Nachthemden, Schlafanzüge ein- oder zweiteilig, Bademäntel für Kleinkinder)
1	013			sopravvesti (indumenti contro il freddo e la pioggia)	Ueberkleider (inkl. Kälte- und Regenbekleidung)
1	013	0		sopravvesti da uomo	Ueberkleider für Männer
1	013	00		sopravvesti da uomo, non confezionati su misura (scialli, coperte, mantelle, cappe, ecc.) fig. 65	Ueberkleider für Männer, nicht auf den Körper zugeschnitten (Shawls, Plaids, Umhänge, Pelerinen usw.)
1	013	01		sopravvesti da uomo, confezionate, coprente la parte superiore del corpo, con o senza apertura per le braccia (giacche mantelli) fig. 66	Ueberkleider für Männer, auf den Körper oberhalb der Taille zugeschnitten, mit oder ohne Zuschnitt für die Arme
1	013	1		sopravvesti da donna	Ueberkleider für Frauen
1	013	10		sopravvesti da donna, non confezionati su misura (scialli, fazzoletto da testa contro la pioggia) fig. 67	Ueberkleider für Frauen, nicht auf den Körper zugeschnitten (Shawls, Regentücher)
1	013	11		sopravvesti da donna, confezionate, coprente la parte superiore del corpo, senza apertura per le braccia (mantelle, cappe, poncho) fig. 68	Ueberkleider für Frauen, den Körper oberhalb der Taille bedeckend, ohne Zuschnitt für die Arme (Umhänge, Capes, Mantelets, Ponchos usw.)
1	013	12		sopravvesti da donna, confezionate, coprente la parte superiore del corpo (mantelli, cappotti)	Ueberkleider für Frauen, auf den Körper oberhalb der Taille zugeschnitten (Mäntel für Frauen)
1	013	2		sopravvesti per bambini	Ueberkleider für Kinder
1	013	20		tessili per neonati (marsupio-bretella, scialli, portainfante) fig. 69	Kleider-Textilien für Kleinkinder, nicht zugeschnitten (Tragtücher, Shawls, Stechkissen)
1	013	21		sopravvesti da neonato, confezionate, coprente la parte superiore del corpo, senza apertura per le braccia, sopravvesti da neonato, confezionate, coprente anche la parte inferiore del corpo, senza apertura per le braccia (mantelline, cappe) fig. 70	Ueberkleider für Kleinkinder, den Körper oberhalb der Taille bedeckend, ohne Zuschnitt für die Arme, Ueberkleider für Kleinkinder, den Körper unterhalb der Taille bedeckend, ohne Zuschnitt für die Arme (Umhänge, Capes für Kleinkinder)
1	013	22		sopravvesti da neonato, confezionate, coprente la parte superiore del corpo, con apertura parziale per le braccia (cannottini) fig. 71	Ueberkleider für Kleinkinder, den Körper oberhalb der Taille bedeckend, nur zum Teil mit Zuschnitt für die Arme)
1	013	23		indumenti protettivi per neonati (camici, grembiuli, bavaglini, grembiuli con pettorina) fig. 72	Schutzbekleidung für Kleinkinder (Tragemäntel, Spielanzüge, Schürzen für Kleinkinder, Lätzchen, Latzschürzen)
1	014			calzature	Fussbekleidung
1	014	0		calze, calzini (giarrettiere da uomo e da donna, ecc.)	Strümpfe, Socken (inkl. Strumpfbänder, Sockenhalter usw.)
1	014	1		cavigliere, pedalini	Fussbandagen, Wadenbinden usw.

1	014	2		calzature da uomo (scarpe, stivali, ecc.)	Fussbekleidung für Männer (Schuhe, Stiefel usw.)
1	014	3		calzature da donna (scarpe, stivali, ecc.)	Fussbekleidung für Frauen (Schuhe, Stiefel usw.)
1	014	4		calzature da bambino (scarpe, stivali, ecc.)	Fussbekleidung für Kinder (Schuhe, Stiefel usw.)
1	014	5		calzature da casa (pantofole, pantofole di feltro, ecc.)	Spezial-Fussbekleidung (Hausschuhe, "Finken" usw.)
1	014	6		calzature da lavoro (scarpe da lavanderia, scarponi chiodati, ecc.)	Arbeits-Fussbekleidung (Waschküchenschuhe, Stahlkappenschuhe usw.)
1	015			accessori per abiti e costumi (i)	Kleidungszubehör, Trachtzubehör (I)
1	015	0		cinture per abiti maschili (vedi anche 1.016.7)	Gürtel für Männer-Oberbekleidung
1	015	1		borsellini (portamonete, borselli, cinture portamonete, ecc.)	Geldbeutel
1	015	2		scialli	Schultertücher
1	015	3		colletti, gorgiere	Halskragen, Halskrausen
1	015	4		ornamenti per capelli (fermagli, pettinini, spilloni, forcine, cerchietti, diademi, ecc.)	Haarschmuck (Aufsteckkämmen, Zierkämmen, Haarpfeile, Haarnadeln, Haarreifen, Diademe, Haarspangen, Haarlinse, übriger Haarschmuck)
1	015	5		copricapo (cappelli, cuffie, berretti, cuffiette per neonati, corone verginali, fazzoletti da testa, veli) vedi anche 6.206.2	Kopfbedeckungen (Hüte, Hauben, Mützen, Kleinkind-Kopfbedeckungen, Jungfernkronen, Kopftücher, Schleier)
1	015	6		parrucche, posticci	Perücken, künstliche Haarteile
1	015	7		gioielli (orecchini, collane, braccialetti, anelli)	Ansteckschmuck (Ohrschmuck, Halsschmuck, Armschmuck, Fingerschmuck usw., Broschen, Pins usw.)
1	015	8		fazzoletti	Taschentücher, Mouchoirs
1	016			accessori per abiti e costumi (ii)	Kleidungs-Zubehör, Tracht-Zubehör (II)
1	016	0		orologi a ciondolo	Anhängeruhren
1	016	1		orologi da tasca	Taschenuhren
1	016	2		orologi da polso	Armbanduhr
1	016	3		ombrelli (ombrelli-bastone)	Schirme (inkl.Stockschirme)
1	016	4		bastoni (bastoni da passeggio, con seggiolino, scudisci, bastoni canocchiale, ecc.)	Stöcke (Spazierstöcke, Sitzstöcke, Reitstöcke, Fernrohrstöcke usw.)
1	016	5		spadini	Galanteriedegen
1	016	6		quanti (quanti da lavoro vedi 1.017.4)	Handschuhe
1	016	7		accessori di moda (borsette, cestini, cinture per abiti femminili (cinture ornamentali), specchietti tascabili, ventagli, ecc.)	Modische Accessoires (Handtaschen, Zierkörbchen, Kleidergürtel [Schmuckgürtel], Taschenspiegel, Fächer usw.)
1	016	8		coltelli tascabili (coltelli a serramanico, con lama fissa, ecc.)	Taschenmesser (Klappmesser, Stellmesser)
1	017			abiti da lavoro, costumi da lavoro	Arbeitskleidung, Arbeitstracht
1	017	0		sopravvesti da lavoro	Arbeitsüberkleider

1	017	1	grembiuli da lavoro (grembiuli in pelle, in traliccio, ecc.)	Arbeitsschürzen (Lederschürzen, Zwilchschürzen)
1	017	2	copricapo da lavoro	Arbeitskopfbedeckungen
1	017	3	calzature da lavoro (zoccoli)	Arbeitsfussbekleidung (Holzschuhe)
1	017	4	quanti da lavoro	Arbeitshandschuhe
1	017	5	cinture da lavoro	Arbeitsgürtel
1	019		altri accessori per abiti e costumi da lavoro	Uebrigtes Kleidungs- und Tracht-Zubehör
1	019	0	bottoni d'indumenti	Knöpfe für Kleidungsstücke
1	019	1	fibbie, qanci	Zierschnallen, Kleiderhäkchen
1	019	2	portacappelli	Hutstative
1	019	3	reggiparrucca	Perückenstative
1	019	4	calzatoi per stivali, cavastivali	Stiefelzieher, Stiefelknechte
1	019	5	calzascarpe	Schuhlöffel, Knopfhaken für Knopfstiefel
1	019	6	portacuffie	Haubenstöcke
1	019	9	accessori vari per costumi	Trachtzubehör Varia
1	02		misure igieniche	Gesundheitspflege
1	020		igiene personale	Persönliche Hygiene
1	020	0	oggetti per la cura del corpo e della pelle (brocche (acquamanili), catini (sostegni), spugne, portasapone, ecc.)	Körperpflegegeräte, Hautpflegegeräte (Waschkrüge [inkl. Aquamanilien], Waschschüsseln [inkl. Ständer], Seifenschalen, Badeschwämme usw.)
1	020	1	oggetti per la barba, rasoi (bacinelle, pennelli, rasoi, coramine, ecc.)	Bartpflegegeräte, Rasiergeräte (Bartschalen, Rasierschalen, Rasierpinsel, Rasiermesser [inkl. Schärfegegeräte], Rasierapparate, Schnauzbinden, Haarpinzetten usw.)
1	020	2	oggetti per la cura dei capelli (spazzole, pettini, oggetti per la cura delle parrucche)	Haarpflegegeräte (Haarbürsten, Frisierkämme, Staubkämme, Perückenpflegegeräte)
1	020	3	oggetti per la cura dentale (spazzolini, ecc.)	Zahnpflegegeräte (Zahnbürsten usw.)
1	020	4	oggetti per la cura delle mani e delle unghie (forbicine, oggetti per la manicure)	Hand- und Nagelpflegegeräte (Nagelscheren, Manicure-Geräte)
1	020	5	articoli da toilette (portacipria, piumini da cipria, pennelli da cipria, flaconi per profumi, rossetti, ecc.)	Toilettenartikel (Puderdosen, Puderquasten, Puderbürstchen, Parfümflaschen, Lippenstifte usw.)
1	020	9	altri oggetti per l'igiene (pitali, sputacchiere, ecc.)	Uebrige hygienische Geräte (Nachtgeschirre, Spucknapfe, Spuckkästchen usw.)
1	021		addestramento, sport	Körperliche Ertüchtigung, Sport
1	021	0	escursionismo, alpinismo (bastoni d'alpinismo, corde, piccozze, ramponi, racchette da neve, pneumatici da neve, tende da campeggio, accessori, stoviglie, altro equipaggiamento da scalata)	Wandern, Bergsteigen (Bergstöcke, Alpenstöcke, Bergseile, Eispickel, Gletscherpickel, Steigeisen, Fusskrampen, Schneeteller, Schneereifen, Camping-Zelte inkl. Zubehör, Camping-Kochgeschirr, übrige Bergsteigerausrüstung)

1	021	1		nuoto e immersione (costumi da bagno, galleggianti per il nuoto, equipaggiamento per immersione, ecc.9	Schwimmen, Tauchen (Schwimmbekleidung, Schwimmhilfen, Sporttaucherausrüstungen usw.)
1	021	2		pattinaggio su ghiaccio (pattini, altro equipaggiamento per pattinaggio, ecc.)	Schlittschuhlaufen (Schlittschuhe, übrige Eislaufausrüstungen usw.)
1	021	3		sciare (sci, scioline, racchette da sci, abbigliamento, equipaggiamento per il salto con gli sci); cronometri da gara	Skilaufen (Skis inkl. behelfsmässige Schneegleitkufen, Skistöcke, Skilaufbekleidung, Skisprungausrüstung), Zeitnahmegeräte für Wettkämpfe
1	021	4		slittare (slittini, slitte, slitte sportive, da corsa, bob)	Schlitten, Rodeln (Rodelschlitten, Sportschlitten [Brettkufenschlitten, Gestellschlitten], Rennschlitten, Bobsleighs)
1	021	5		gioco con la palla (palloni, palla medica, palle per pallavolo, palle da rugby, racchette da tennis, racchette da volano, racchette da pingpong, mazze da golf)	Ballsport (Fussbälle, Medizinbälle, Volleybälle, Rugbybälle, Tennisrackets, Federballschläger, Tischtennisschläger, Golfschläger)
1	021	6		scherma (spade, fioretti, maschere da scherma, altro equipaggiamento per la scherma)	Fechtsport (Degen, Floretts, Florettmasken, übrige Fechtausrüstung)
1	021	7		atletica leggera (scarpette da corsa, scarpette chiodate, testimoni da staffetta, attrezzi per il salto in alto, giavellotti, martelli, dischi, bocce da lancio)	Leichtathletik (Laufschuhe [Dornschuhe], Stafettenstäbe, Sprunggestelle, Sprunglatten, Hochsprungstäbe, Speere [Javelots], Wurfhämmer, Wurfscheiben [Diskusse], Stosskugeln usw.)
1	021	8		atletica pesante (bilancieri, manubri, guantoni da pugilato, punchingballs, abbigliamento da lotta, pantaloni per la lotta svizzera, ecc.)	Schwerathletik (Kugel-, Scheibenhanteln, Boxhandschuhe, Boxbälle/Punchingballs, Ringerbekleidung, Schwinghosen usw.)
1	021	9		altro addestramento fisico, sport	Uebrige körperliche Ertüchtigung, Sport
1	021	90		equitazione, ippica (ostacoli, mazze da polo, equipaggiamento) (selle vedi 2.211.1)	Reitsport, Pferdesport (Parcours-Hindernisse, Poloschläger, Reitsportausrüstung)
1	021	91		sport su ghiaccio, pattinaggio di velocità (equipaggiamento da disco su ghiaccio, bastoni, ecc.)	Eissport, Eisschnellauf, Eisspielarten (Hockey-Ausrüstung, Eisstöcke usw.)
1	021	92		sport e giochi acquatici imbarcazioni da competizione o sportive, attrezzatura per giochi acquatici, ecc.)	Wassersport, Wasserspiele (Sportboote, Rennboote, Wasserspielgeräte [inkl. für Schifferstechen] usw.)
1	021	93		ciclismo (biciclette da corsa, da pista, equipaggiamento da ciclista)	Radsport, Radspiele (Rennvelos, Saalmaschinen, Radrennfahrerausrüstung usw.)
1	021	94		pattinaggio a rotelle (pattini a rotelle, skate-board, attrezzatura per hockey su erba)	Rollschuhsport (Rollschuhe, Rollbretter, Rollhockey-Ausrüstung usw.)
1	021	95		sport motoristici macchine da corsa, moto da corsa, go-cart, ecc.)	Motorsport (Rennmaschinen: Rennautos, Renn-Motorräder, Go-Carts usw.)
1	022			cure mediche casalinghe ???	Häusliche Krankenpflege

1	022	0		medicina popolare generale	Volksmedizin allgemein (volksmedizinische Heilkunde)
1	022	1		libri di medicina popolare libri di medicinali, di cura, libri di piante medicinali)	Volksmedizinische Hausbücher (Arzneibücher, "Doktor" . Heilpflanzenbücher)
1	022	2		attrezzatura per degenti a letto (vassoi, ecc.)	Krankenbettgeräte (Bett-Speisetabletts usw.)
1	022	3		attrezzatura per nutrire un ammalato (tazza con il beccuccio, ecc.)	Krankenverpflegungsgeräte (Schnabeltassen usw.)
1	022	4		cure mediche e di prevenzione casalinghe (inalatori, attrezzatura per fare gli impacchi, ecc.)	Häusliche Präventiv- und Heilpraktiken (Geräte und Einrichtungen für "Dämpfe", Umschläge usw.)
1	022	5		farmaci casalinghi ("farmacia di casa"-, prodotti omeopatici)	Häusliche Heilmittel ("Hausapotheke"-, Naturheilmittel)
1	022	6		cure magico-pseudoreligiose (terapie verbali, pratiche spirituali, culti guaritori)	Magisch-pseudoreligiöse Heilpraktiken (Verbaltherapien, Geistheilung, Nothelferkulte, Wunderkuren usw.)
1	022	7		termometri	Fieberthermometer
1	023			ottica (occhiali, lenti, cannocchiali, pince-nez, monocoli, ecc.)	Sehilfen (Brillen, Leselupen, Ferngläser, Zwicker/Pince Nez, Loranons usw.)
1	024			acustica (cornetti acustici, apparecchi acustici, ecc.)	Hörhilfen (Hörrohre, Hörapparate usw.)
1	025			ortopedia (bastoni, grucce, sedie a rotelle, ecc.)	Gehhilfen (Behindertenstöcke, Krücken, Rollstühle usw.)
1	026			gravidanza, puerperio	Schwangerschaft, Wochenbett
1	026	0		stoviglie per puerpere (scodelle, ecc.)	Wöchnerinnen-Ess-und Trinkgeschirr (Wöchnerinnen-Schalen usw.)
1	026	1		attrezzi per alimentare un neonato (poppatoi, tettarelle, ecc.)	Säuglings-Ernährungsgerät (Säuglings-, Schoppenflaschen, Schnuller usw.)
1	1			famiglia	Familie
1	10			famiglia (teoria)	Familienkunde
1	##			genealogia	Genealogik (Geschlechterkunde)
1	##			araldica	Familien-Wappenkunde
1	##				
1	##			documenti di famiglia	Familiendokumente
1	##	0		documenti araldici di famiglia (vedi anche 3.021.134, 1.229.155, 1.229.156)	Heraldische Familiendokumente
1	##	1		documenti di famiglia scritti	Schriftmässige Familiendokumente
1	##	2		documenti di famiglia iconografici (ritratti di famiglia e di gruppi, tutte le tecniche)	Bildmässige Familiendokumente (Familienporträts bzw. Gruppenporträts , alle Techniken)
1	##	3		sigle di famiglia (marchi di proprietà, punzoni, marchi a fuoco, marchi di appartenenza, sigilli)	Signetmässige Familiendokumente (Familieneigentumsmarken: Schlagstempel, Brennstempel, Hauszeichen-Stempel, Siegelstempel [Botschaften] von Geschlechtern)

1	11			bambini e mondo infantile	Kinder, Kinderwelt
1	##			mobilio per bambini	Kleinkindermobiliar
1	##	0		sedie per bambini	Kleinkinderstühle
1	##	1		tavoli per bambini	Kleinkindertische
1	##	2		oggetti per reggersi o camminare (parco (box), girelli, ecc.)	Stand- und Gehhilfen für Kleinkinder (Laufgitter, Stand-, Laufgestelle usw.)
1	##	3		(da definire)	Kindergrößen-Messlatten, Messbänder
1	##	9		altro mobilio per bambini	übriges Kleinkindmobiliar
1	##			giocattoli (usati prevalentemente all'interno)	Kinderspielgerät (Verwendung vorwiegend im Haus)
1	##	0		giocattoli acustici (sonagli, strumenti musicali o a percussione per bambini)	Akustisches Spielzeug (Rasseln für Kleinkinder, Kinder-Musik- bzw. Lärminstrumente)
1	##	1		dondoli e animali giocattolo da trainare (carri a forma di animali, dondoli, ecc.)	Schaukeln und Spielzeug-Zugtiere (tiergestaltige Spielzeugwagen, Schaukelsitze usw.)
1	##	2		figurine (di legno, stagno, cartone, ecc.)	Aufstellfiguren (Holzfiguren, Zinn-figuren, Kartonfiguren usw.)
1	##	3		bambole e accessori	Puppen und Zubehör
1	##	4		mezzi di trasporto per bambole (carrozzine, carrettini, trenini, ecc.)	Puppentransport- und Spielfahrzeuge (Puppenwagen, Puppensänften, Spielzeugwägelchen, Spielzeugbahnen usw.)
1	##	5		cassette per bambole (salottini, camerette, mobilio per bambole, cucine)	Puppenhäuser (Puppenstuben, Puppenschlafzimmer, Puppenmöbel [Spielzeugmöbel], Puppenküchen)
1	##	6		utensili giocattolo (martelli, seghe, ecc.)	Kinderwerkzeuge, Spielwerkzeuge (Kinderhämmer, Kindersägen usw.)
1	##	7		giocattoli tecnici	Technisches Spielzeug
1	##	70		scatole di costruzione (märklin, meccano, stokys, lego, fischer ecc.)	Mechanische Baukästen (Märklin, Meccano, Stokys, Lego, Fischer usw.)
1	##	71		giocattoli meccanici (giocattoli a vapore, a molla o elettrici: trenini, navi, auto ecc.)	Mechanisches Spielzeug (Dampf-, Uhrwerk-, Elektro-Spielzeug, Eisenbahnen, Schiffe, Autos usw.)
1	##	72		giocattoli elettrici telecomandati	Elektronisches Spielzeug (Fahrzeuge mit Funksteuerung usw.)
1	##	73		giochi per computer	Computerspiele usw.
1	##	8		giocattoli ottici (caleidoscopi, diorama, ecc.)	Optisches Spielzeug (Kaleidoskope, Guckkästen usw.)
1	##	9		teatrini (palchi, marionette, ecc.)	Kindertheater (Kindertheaterbühnen, Marionettenfiguren usw.)
1	##			giocattoli (usati prevalentemente all'esterno)	Kinderspielgerät (Verwendung vorwiegend im Freien)
1	##	0		palle	Ballspielzeug (Spielbälle)
1	##	1		bocce	Kugelspielzeug (Spielkugeln)

1	##	10	bocce per il gioco dei birilli o delle bocce (gioco delle bocce vedi 6.214.90)	Grosse Spielkugeln für Kegelspiele, Boccia und verwandte Spiele
1	##	11	boccette, biglie	Kleine Spielkugeln für Murmelspiele (Marmeln)
			giocattoli che volano (aquiloni, modellini di aereo, ecc.)	Flugspiele (Papierdrachen, Modellflugzeuge usw.)
1	##	2		
1	##	3	giochi di corsa o di abilità	Lauf- und Geschicklichkeitsspiele
1	##	30	gioco della trottola	Kreiselschlagen
1	##	31	gioco del cerchio	Reifenrollen
1	##	32	trampoli	Stelzenlaufen
1	##	33	cavallini di legno con bastone	Steckenpferdreiten
1	##	34	corsa con le qirandole	Windrädchenlaufen
1	##	35	altri giochi di corsa e di società	Uebrige Lauf-, und Gesellschaftsspiele
			altri giocattoli (giochi di coppia, giochi di società vedi 6.214)	Uebrigcs Kinderspielgerät
1	##	9		
1	2		società	Gesellschaft
1	20		sociologia	Gesellschaftskunde (Soziologie)
1	21		forme di organizzazione sociale	Gesellschaftliche Organisationsformen
1	##		forme di organizzazione contadina	Bäuerliche Organisationsformen
			corporazioni, associazioni (certificati generali corporativi, registri in legno: aste con tacche, taglioni, bastoncini numeratori, aste doppie, tessere)	Korporationen, Gcteilschaften (Korporationsurkunden allg., Holzurkunden allg.: Kerbhölzer, Zählstäbe, Zählstöcke, Doppelhölzer, Tesseln usw.)
1	##	0		
1	##	00	cooperative contadine locali	Bäuerliche Dorfgenossenschaften
1	##	01	consorzi di pascolo, divisione dei pascoli	Weidekorporationen, Alpgeteilschaften
1	##	02	consorzi forestali	Waldkorporationen
1	##	03	consorzi d'irrigazione e consorzi di sorgente	Flurbewässerungs- und Brunnenkorporationen
1	##	030	norme d'irrigazione (diritti idrici, controllo degli impianti, ecc.)	Flurbewässerungsordnungen (Wasserrechts-, Leitungskontrollordnungen usw.)
1	##	031	norme contadine di diritto di sorgente	Bäuerliche Brunnenkorporationsordnungen
1	##		forme di organizzazione dell'artigianato	Handwerks-Organisationsformen
1	##	0	forme di organizzazione del padronato	Arbeitgeber-Organisationsformen
			formazione professionale (contratti d'apprendistato, certificati di capacità)	Berufsausbildung (Lehrverträge, Lehrabschlussausweise usw.)
			perfezionamento professionale (scritti di candidatura, attestati professionali, certificati di lavoro, diploma di maestro, attestati d'esame)	Berufliche Weiterbildung (Stellenbewerbungsschreiben, Berufsatteste, Arbeitszeugnissen, Gesellen-Arbeitsatteste [Handwerks-"Kundschaften"])
1	##	01		
1	##	02	corporazioni di mastri, corporazioni di artigiani, associazioni professionali	Meister-Innungen, Handwerkszünfte, Berufsverbände
1	##	1	organizzazioni di lavoratori (associazioni, sindacati)	Arbeitnehmer-Organisationen (Arbeitnehmerverbände, Gewerkschaften)
1	##		forme di organizzazione politica (partiti politici, in ordine alfabetico)	Politische Organisationsformen (Politische Parteien, alphabetisch)

1	22			forme di edilizia sociale / architettura (i)	Gesellschaftliche Bauformen / Architektur (I)
1	##			architettura	Bautenkunde (I)
				architettura in generale	Bautenkunde allgemein (Baudenkmalkunde) allgemein
1	##	0			
1	##	00		modellini di edifici (modellini architettonici)	Bautenmodelle (Architekturmodelle)
1	##	01		protezione dei beni culturali	Baudenkmalspflege
				protezione dell'ambiente, tutela delle bellezze naturali e artistiche	Umweltschutz, Heimatschutz
1	##	02			
1	##	1		edilizia pubblica	Öffentlichkeitsbautenkunde
1	##	2		costruzione di opere di difesa militare	Wehr- und Befestigungsbautenkunde
1	##	3		costruzione di fortezze e castelli	Burgen- und Schlossbautenkunde
1	##	4		costruzione di locande e alberghi	Beherbergungsbautenkunde
1	##	5		edilizia ecclesiastica (costruzione dei monasteri)	Kirchbautenkunde, inkl. Klosterbautenkunde
1	##	6		edilizia abitativa	Wohnbautenkunde
1	##	60		edilizia abitativa in generale (tipologia)	Wohnbautenkunde allgemein (typologisch)
1	##	##		costruzione delle parti esterne (costruzione di tetti, muri, costruzioni a traliccio)	Wohnbautenkunde aussen (Dachbautenkunde, Wand-inkl. Fachwerk-1bautenkunde)
1	##	##		costruzione delle parti interne	Wohnbautenkunde innen
				costruzione di locali abitativi (affumicatori, metano, gas)	Wohnraumkunde (inkl. Rauchstubenkunde)
1	##	##	0		
1	##	##	1	costruzione di camere da letto	Schlafraumkunde
				costruzione dei locali di servizio (cucine, cantine, solai, stanze da bagno)	Hauswirtschaftsraumkunde (Küchenkunde, Kellerkunde, Estrichkunde, Abortkunde, Raderaumkunde)
1	##	##	2		
1	##	61		edilizia abitativa (topografia)	Wohnbautenkunde topographisch
				edilizia abitativa svizzera fattorie, case borghesi)	Wohnbautenkunde Schweiz (Bauernhauskunde, Bürgerhauskunde Schweiz)
1	##	##			
				edilizia abitativa estera (fattorie, case borghesi)	Wohnbautenkunde Ausland (Bauernhauskunde, Bürgerhauskunde Ausland)
1	##	##			
1	##	7		costruzione di case padronali	Herrschaftsbautenkunde
1	##			architettura (ii)	Bautenkunde (II)
1	##	0		edilizia per l'economia	Ökonomiebautenkunde
1	##	1		edilizia rurale	Landwirtschaftsbautenkunde
1	##	2		edilizia commerciale	Gewerbebautenkunde
1	##	3		edilizia industriale	Industriebautenkunde
1	##	4		edilizia per supporto al traffico	Verkehrsbautenkunde
				genio civile (strade, ponti, canali, gallerie, ecc.)	Tiefbaukunde (Strassen, Brücken, Kanäle, Tunnels usw.)
1	##	5			
				strumenti di misurazione (clinometri, teodolite, ecc.)	Vermessungsinstrumente, -geräte (Klinometer, Sitometer, Winkelspiegel, Theodolite usw.)
1	##	50			
				elementi architettonici e strutturazione di edifici pubblici	Bau- und Einrichtungsteile von öffentlichen Bauten
1	##	0		costruzioni pubbliche federali	Öffentliche Bauten der Landesbehörden

1	##	1		costruzioni pubbliche cantonali	Öffentliche Bauten der Eidgenössischen Stände (Kantone)
1	##	2		costruzioni pubbliche municipali	Öffentliche Bauten der kommunalen Gemeinschaften
1	##	20		municipi	Rathäuser, kommunal
1	##	##		elementi di decorazioni esterne dei municipi decorazione dei muri e delle facciate)	Kommunale Rathäuser aussen (Mauerzier, Fassadenzier von kommunalen Rathäusern)
1	##	##		elementi decorativi e di arredo dell'interno del municipio	Kommunale Rathäuser innen
1	##	##	0	aule consiliari (aule dei consigli cittadini, sale di corporazioni e sale civiche)	Ratsstuben (inkl. städtische Ratsstuben, Zunftstuben, Bürgerstuben)
1	##	##	00	rivestimenti di soffitti e pareti, travi	Decken- und Wandvertäfelungen, Deckenbalken
1	##	##	01	vetrate decorate (pittura su vetro)	Scheibenschmuck (Glasmalerei)
1	##	##	02	altri elementi decorativi e di arredo di aule consiliari e di corporazione	Uebrige Bau- und Einrichtungsteile von Rats- und Zunftstuben
1	##	21		altre costruzioni municipali	Uebrige öffentliche Gebäude der kommunalen Gemeinschaften
1	##	##		ospedali	Stadtspitäler
1	##	##		scuole comunali	Kommunale Schulbauten
1	##	##		tribunali comunali	Kommunale Gerichtsgebäude
1	##	##		prigioni comunali	Kommunale Strafvollzugsanstalten
1	##	##		arsenale cittadino	Städtische Zeughäuser
1	##	##		granai cittadini	Städtische Kornhäuser
1	##	##		forni comunali	Gemeindebackhäuser
1	##	##		palazzi amministrativi comunali	Kommunale Verwaltungsbauten
1	222	218		centraline idroelettriche	(da definire)
1	##	22		piazze e parchi comunali	Platz- und Grünanlagen der kommunalen Gemeinschaften
1	##	##		fontane pubbliche	Öffentliche Brunnen
1	##	##	0	fontane complete (giochi d'acqua)	Brunnen (inkl. Wasserspiele) komplett
1	##	##	1	elementi singoli di fontane (vasche, sostegni, statue, tubi, ornamenti in ferro battuto, ecc.)	Brunnen Einzelteile (Brunnenbecken, Brunnensäulen, Brunnenfiguren, Brunnenröhren, Brunnenbeschläge usw.)
1	##	##		monumenti pubblici	Öffentliche Monumente
1	##	##	0	monumenti, monumenti commemorativi	Denkmäler, Kommemorativ-Monumente
1	##	##	1	sculture monumentali tratte da parchi pubblici	Monumentalskulpturen aus öffentlichen Anlagen
1	##	##	2	sculture decorative tratte da parchi pubblici	Zierfiguren [dekorative Skulpturen] aus öffentlichen Anlagen
1	##			elementi decorativi e di arredo di fortificazioni	Bauteile und Einrichtungsteile von Wehranlagen, Befestigungsanlagen
1	##			elementi decorativi e di arredo di fortezze e castelli	Bauteile und Einrichtungsteile von Burgenbauten, Schlossbauten

1	##			elementi decorativi e di arredo di locande	Bauteile und Einrichtungsteile von Beherbergungsbauten
1	##	0		ristoranti, osterie	Gaststätten, Wirtsstuben
1	##	1		giacigli di locande	Schlafstätten von Beherbergungsbauten
1	##	2		insegne di locande e osterie	Erkennungszeichen für Herbergen und Gaststätten (Aushängeschilder von Gaststätten)
1	##			elementi decorativi e di arredo di costruzioni ecclesiastiche	Bauteile und Einrichtungsteile von kirchlichen Bauten
1	##	0		costruzioni ecclesiastiche (esterno)	Kirchliche Bauten aussen
1	##	00		elementi delle facciate delle costruzioni ecclesiastiche (portali, finestre, decorazioni, cornicioni)	Fassadenteile von kirchlichen Bauten (Kirchenportale, Kirchenfenster, Fassadenschmuck, Gürtungsketten zur kultisch-magischen Hegung z. B.an Leonhards-Kirchen)
1	##	01		decorazione di tetti di costruzioni ecclesiastiche (croci, galli, angeli, doccioni, ecc.)	Dachzier von kirchlichen Bauten (Turmkreuze, Turmhähne, Turmengel, Wasserspeier usw.)
1	##	02		orologi di campanile	Kirchturmuhren
1	##	03		campane (carillon)	Kirchenglocken (inkl. Glockenspiele/Carillons)
1	##	1		costruzioni ecclesiastiche (interno) (modellini di chiese vedi 1.220.00)	Kirchliche Bauten innen
1	##	10		pareti e muri di chiese (pitture murali (tutte le tecniche), accorgimenti per migliorare l'acustica, ecc.)	Kirchenwände, -mauern (kirchl. Wandmalereien [alle Techniken], verbaute Schallgefäße zur Akustikverbesserung ("Schalltöpfe") usw)
1	##	11		soffitti di chiese (soffitti di legno, frammenti, intagliati, dipinti (tutte le tecniche)	Kirchendecken (hölzerne Kirchendecken inkl. Fragmente), geschnitzt, bemalt (alle Techniken)
1	##	12		volte di chiese (costoloni, chiavi di volta)	Kirchengewölbe (Gewölberippen, Gewölbeschlusssteine)
1	##	13		sostegni della volta di locali ecclesiastici	Gewölbestützen von kirchlichen Räumen
1	##	##		colonne, piloni di locali ecclesiastici	Säulen, Pfeiler von kirchlichen Räumen
1	##	##		capitelli di sostegni della volta	Kapitelle von kirchlichen Gewölbestützen
1	##	14		divisori del coro (grate, transenne, barriere, ecc.)	Chorabschränkungen (Chorgitter, Chorschranken, Transennen usw.)
1	##			elementi decorativi e di arredo di monasteri	Bau- und Einrichtungsteile von Klosterbauten
1	##	0		conventi (portoni, refettori, celle monastiche, sale di rappresentanza)	Konventbauten (Klosterpforten, Refektorien, Klosterzellen, klösterliche Repräsentationsräume)
1	##	1		chiostri (arcate, ecc.)	Kreuzgänge (Kreuzgangarkaden usw.)
1	##	2		altre costruzioni monastiche	Uebrige Klosterbauten
1	##			elementi decorativi e di arredo di costruzioni ecclesiastiche secondarie	Bauteile und Einrichtungsteile von kirchlichen Nebenbauten
1	##	0		cappelle	Wegkapellen
1	##	1		via crucis	Kreuzwegstationen
1	##	2		sacro monti	Sacri Monti
1	##	3		edicole	Bildstöcke

1	##	4		altre costruzioni ecclesiastiche secondarie	Uebrige kirchlichen Nebenbauten
1	##			elementi decorativi e di arredo di abitazioni (modellini di case e abitazioni vedi 1.220.00)	Bauteile und Einrichtungsteile von Wohnbauten
1	##	0		abitazioni (esterno)	Wohnbauten aussen
1	##	00		fondi, terreni edificabili	Grundstücke, Baugründe
1	##	000		recinzioni di terreni (muri, reti, ringhiere, termini privati) vedi anche 2.223)	Grundstück-Einfriedungen (Mauern, Zäune, Gitter, private Grenzzeichen)
1	##	01		corti, giardini	Hausvorplätze, Hausgärten
1	##	010		ornamenti di corti e giardini (stagni, fontane, giochi d'acqua, sculture, meridiane da giardino)	Hofzier und Gartenzier (Gartenbassins, Springbrunnenanlagen, Gartenskulpturen, Garten-Sonnenuhren)
1	##	011		fontane di cortile, lavatoi (lavatoi, pozzi, fontane con zampillo, pompe, cisterne)	Hofbrunnen, Hausbrunnen (Sodbrunnen, Ziehbrunnen, Laufbrunnen [inkl. Wasserpumpen], Zisternen)
1	##	012		portali, cancellate	Gartenportale, Gittertore
1	##	02		elementi di muri e pareti di abitazioni	Wandteile und Mauerteile von Wohnbauten
1	##	020		pareti di legno, tavolati	Blockwände, Bohlenwände
1	##	021		pareti a traliccio, telai di tavolato	Fachwerkwände, Bohlenständerwände
1	##	022		conci e mattoni (forme per mattoni)	Hausteine und Backsteine (inkl. Stempelmuster-Backsteine)
1	##	023		rivestimenti di muri e pareti	Wand- und Mauerverkleidungen
1	##	023	0	intonaci	Wand-, Fassadenverputz
1	##	023	1	rivestimenti di scandole	Wandverschindelung
1	##	024		decorazioni di muri e facciate	Mauer- und Fassadenzier von Wohnbauten
1	##	024	0	decorazioni pittoriche	Fassadenmalereien
1	##	024	1	iscrizioni epigrafi	Bauinschriften
1	##	024	2	simboli	Hauszeichen
1	##	024	3	massime	Hausprüche
1	##	024	4	stemmi (stemmi di sasso, di legno, in rilievo ecc.)	Wappenschilde (Wappensteine, Wappentafeln, Wappenreliefs usw.)
1	##	024	5	tiranti d'ancoraggio	Maueranker, Zuganker
1	##	024	6	ganci, anelli (per legare cavalli, animali da traino e domestici)	Mauerhaken, Mauerringe (zum Anbinden von Reit-, Zug- und Haustieren)
1	##	025		portoni, portali, porte d'entrata	Toröffnungen, Portale, Gebäudetüren
1	##	025	0	stipiti di portali	Portalgewände
1	##	025	1	colonne, pilastri di portali	Portalsäulen, Portalpilaster
1	##	025	2	coronamenti di portali	Portalbekrönungen
1	##	025	3	porte d'entrata di abitazioni (serrature e catenacci, chiavi)	Aussentüren von Wohnbauten (Schlösser und Beschläge von Gebäudetüren, inkl. Schlüssel)
1	##	025	4	accessori di portali (picchiotti, batacchi, campane, campanelli, bucalettere, ferri pulisci-scarpe)	Portalzubehör (Portalklopfer, Türklopfer, Hausglocken, Klingelzüge, Hausbriefkästen, Schuheisen)

1	##	025	5	illuminazione di portali (lanterne, lampade, ecc.)	Portalbeleuchtung (Portallaternen, Lichthäuschen usw.)
				scale esterne di abitazioni scalini, ringhiere esterne)	Aussentreppen von Wohnbauten (Treppenstufen, Treppengeländer für Aussentreppen)
1	##	026			
1	##	027		apertura per finestre di abitazioni	Fensteröffnungen von Wohnbauten
1	##	027	0	stipiti, mazzette (architravi di finestra, davanzali)	Fenstergewände, -einfassungen (Fensterstürze, Fenstersohlbänke)
1	##	027	1	finestre, ante di finestre (vetri, vetri a nido d'ape, vetri a tondo o occhio)	Fenster, Fensterflügel (Fensterscheiben: Wabenscheiben, Butzenscheiben)
1	##	027	2	vetri colorati per abitazioni	Glasgemälde aus Wohnbauten
1	##	027	3	imposte, inferiate	Fensterläden, Fenstergitter
1	##	027	4	ferramenti di finestre	Fensterbeschläge
1	##	028		bow-window (complete, parti staccate)	Erker (komplett, Einzelteile)
1	##	029		balconi, portici, ringhiere di balcone	Balkone, Laubengänge, Balkongeländer
1	##	03		tetti (in generale)	Dächer (allgemein)
1	##	030		parti dell'impalcatura del tetto	Dachgebälkteile
1	##	030	0	capriate	Giebelstützbalken ("Heidachrizi" usw.)
1	##	030	1	terzere (iscrizioni)	Dachpfetten (inkl. Inschriften)
1	##	030	2	contraffissi, statue-contraffissi	Dachstreben (figürliche Dachstreben, "Büge")
1	##	031		aggetti del tetto (abbaini, torrette)	Dachausbauten (Dachlukarnen, Dachreiter)
1	##	032		copertura di tetti (vedi anche 4.290.40)	Bedachungsstoffe
1	##	033		parafulmini	Blitzschutzvorrichtungen (Blitzableiter)
				pluviali (converse, grondaie, docce)	Meteorwasser-Ableitungsvorrichtungen (Dachtraufen, Regenfallrohre, Wasserspeier)
1	##	034			
1	##	035		ornamenti per tetti (banderuole, ecc.)	Dachzier (Wetterfahnen usw.)
1	##	1		abitazioni (interno)	Wohnbauten innen
1	##	10		locali abitativi	Wohnräume
1	##	##		locali abitativi completi (interi rivestimenti)	Wohnräume komplett (ganze Raumschalen)
1	##	11		camere da letto	Schlafräume
1	##	##		camere da letto complete (intero rivestimento)	Schlafräume komplett (ganze Raumschalen)
1	##	12		locali economici di abitazioni	Hauswirtschaftsräume
1	##	##		cucine	Küchen
1	##	##	0	cucine complete	Küchen komplett
1	##	##	1	focolai (fornelli, cucine)	Herstellen (Kochstellen, Kochherde)
1	##	##	10	focolai aperti (camini a muro, cucine a muro, cucine a piastre)	Offene Herdstellen (Wellgruben, Tischherde, Feuerplatten, "Trächen" usw.)
				cappe per focolai aperti	Funkenfangvorrichtungen zu offenen Herdstellen ("Hurden", "Asmen", "Flammensteine" usw.)
1	##	##	11		
1	##	##	12	focolai chiusi, cucine economiche	Geschlossene Herdstellen, Sparherde
				cucine economiche a muro	Gemauerte Sparherde ("Chöischt", Sechtherde usw.)
1	##	##	##		

1	##	##	##	stufe a legna in metallo (fisse o mobili) caldaie	Metallherde für Holzbeschickung (fixiert bzw. mobil) inkl. Wasserschiffe
1	##	##	##	stufe in metallo per combustibile liquido, a gas, elettriche, a microonde, fornello a spirito, ecc. scaldavivande vedi 3.118.0	Metallherde für Flüssigbrennstoff, für Gas-, Elektro-, Mikrowellenbeheizung usw. (Rechauds, Petroleumkocher, Spirituskocher usw.)
1	##	##	13	canne fumarie, comignoli (tetti di camino)	Rauchabzüge, Kamine (inkl. Kaminhüte)
1	##	##	2	forni casalinghi	Hausbackofen, häusliche Backofen
1	##	##	3	lavandini con impianto di scarico (lavelli in sasso, vaschette, ecc.)	Spülwasserbecken mit Ablaufvorrichtung (Schüttsteine, Gossensteine usw.)
1	##	##	4	altri elementi e arredi per cucine (rubinetti per il gas, rubinetti per l'acqua, ecc.)	Uebrige Bauteile und Einrichtungsteile von Küchen (Gashahnen, Wasserleitungshahnen usw.)
1	##	##		lavanderie (accessori per il bucato vedi 3.130.3)	Wäscheräume, Waschküchen (Waschherde, Waschtröge usw.)
1	##	##		locale per stirare (forno per ferro da stiro)	Plätteräume, Bügelzimmer (Plätteisenöfen, Bügeleisenöfen)
1	##	##		dispense	Vorratsräume
1	##	##	0	dispensa (scaffali per alimenti, steli, scale, armadietti e rastrelliere per il pane, grattici per le patate e la frutta)	Speisekammern (Vorratsgestelle für Nahrungsmittel [Brotrammen, Brotleitern, Brotrechen, Brotschränke], Kartoffelgestelle, Obsthurden)
1	##	##	1	cantine (locale per botti, botti [botti a doghe], cannelle, spine, zaffi, portelli per botti, altre parti di botti)	Kellerräume (Fasslager, Lagerfässer [Einbaumfässer, geküferte Lagerfässer], Fasshahnen [Spundhahnen, Probierhahnen], Fassriegel, übrige Einzelteile von Lagerfässern)
1	##	##		ripostigli (soffitte, solai, (montacarichi da solaio)	Abstellräume (Dachräume, Estriche [Estrichaufzüge], "Winden")
1	##	##		ritirate (latrine, gabinetti, wc)	Abtritte (Aborte, Klosetts, WC"s)
1	##	##	0	impianti per ritirate (tazze per wc, ecc.)	Abtritteinrichtungen (Klosettschüsseln usw.)
1	##	##	1	sciacquoni per wc	Wasserspülvorrichtungen für WC"s
1	##	##		sale da bagno, bagni turchi (vasche, tinozze, bidet, cassoni per essudazione, scaldabagni, ecc.)	Baderäume, Schwitzstuben
1	##	13		pavimenti	Zimmerböden, Fußböden
1	##	##		pavimenti in piastrelle	Steinfliesen-Böden
1	##	##		pavimenti in cotto	Tonplatten-Böden (Tonfliesen)
1	##	##		pavimenti in legno (assiti, parquet)	Holzböden (Riemenböden, Parkettböden)
1	##	14		scale interne per abitazioni	Innentreppen von Wohnbauten
1	##	##		gradini, ringhiere per scale interne	Treppenstufen, Treppengeländer
1	##	##		pedate di scale interne	Antrittspfofen für Innentrepfen
1	##	15		pareti interne e soffitti di abitazioni	Innenwände und Raumdecken von Wohnbauten
1	##	##		pareti interne, pareti divisorie (pareti a blocchi o a graticcio)	Innenwände, Zimmer-Trennwände (Blockwände, Flechtwände, Sichtriegelwände)

1	##	##		soffitti	Raumdecken
1	##	##	0	soffitti a trave (travi, assi di soffitto)	Balkendecken (Deckenbalken, Deckenbretter)
1	##	##	1	soffitti a cassettone	Kassettendecken (Deckenkassetten)
1	##	##	2	soffitti a volta	Gewölbedecken
1	##	##		rivestimenti di pareti (tavolati)	Wandvertäfelungen ("Getäfer")
1	##	##	0	tavolati (intagliati, dipinti, ecc.)	Täferbretter (beschnitzt, bemalt usw.)
1	##	##	1	tavolati a pannello (pannelli)	Täferpanneaux (Täferfüllungen)
				applicazioni plastiche per pareti (rilievi carton-pierre del tipo beunat/sarrebourg, romagnesi, ecc.)	Plastische Wandapplikationen (Carton-Pierre-Reliefs typus Beunat/Sarrebourg, Romagnesi usw.)
1	##	##		tappezzerie	Tapeten
1	##	##	0	tappezzerie stampate	Drucktapeten
1	##	##	00	carta da parati stampata	Papier-Drucktapeten
1	##	##	000	carta da parati decorata, stampa silografica	Holzschnitt-Tapeten mit ornamentalem Dekor
1	##	##	000	tappezzerie con imitazione della venatura del legno	Tapeten mit Holzmaserimitationsdekor (Fladern, Fladerpaniere)
1	##	##	000	tappezzerie con decorazioni moresche	Tapeten mit Maureskendekor
1	##	##	000	tappezzerie con decorazioni a rosette	Tapeten mit Rosettenmedaillons
1	##	##	000	tappezzerie con altri tipi di decorazione	Tapeten mit übrigem ornamentalem Dekor
1	##	##	001	tappezzerie in xilografia con decorazioni	
1	##	##	002	tappezzerie industriali	
1	##	##	002	tappezzerie con immagini panoramiche (tipo rixheim, iouv-en-iosas, ecc.)	Bildtapeten, "Décors Panoramiques" (Typus Rixheim, Jouv-en-Josas usw.)
1	##	##	002	moderne tappezzerie industriali	Moderne Industrie-Tapeten
1	##	##	01	tappezzerie tessili stampate	Textil-Drucktapeten
1	##	##	02	tappezzerie in pelle stampate	Leder-Drucktapeten
1	##	##	1	tappezzerie dipinte a mano, pittura su tappezzeria	Handgemalte Tapeten, Tapetenmalereien
1	##	##	2	tappezzerie tessute, rivestimento tessile di pareti con o senza decorazioni	Webtapeten, textile Wandbespannungen mit/ohne Webmuster
1	##	##		pittura murale (tutte le tecniche)	Wandmalereien (alle Techniken)
1	##	##	0	pittura murale su travi e assi da parete	Wandmalereien auf Balken- oder Bretterwänden
1	##	##	1	pittura murale su pannelli	Wandmalereien auf Täferpanneaux
1	##	##	2	pittura murale su intonaco, affreschi	Wandmalereien auf Wandputz, Fresken
1	##	##	3	pittura murale su tela	Wandmalereien auf Leinwand
1	##	##		pittura murale (soffitto, tutte le tecniche)	Deckenmalereien (alle Techniken)
1	##	##	0	pittura murale su travi e assi da soffitto	Deckenmalereien auf Deckenbalken oder Deckenbrettern
1	##	##	1	pittura murale su pannelli da soffitto	Deckenmalereien auf Deckenpanneaux
1	##	##	2	pittura murale su intonaco, affreschi (soffitto)	Deckenmalereien auf Deckenputz, Fresken
1	##	##	3	pittura murale su tela (soffitto)	Deckenmalereien auf Leinwand (Deckenmedaillons usw.)

1	##	16	sostegni (pilastri, architravi, mensole di soffitti)	Raumstützen allgemein (Stützpfeiler, Fensterstützen, Deckenkonsolen)
1	##	17	porte interne di abitazioni (porte di stanze)	Innentüren von Wohnbauten (Zimmertüren)
1	##	##	porte interne complete	Innentüren komplett
			parti di porte interne (pannelli, serrature inclusa la chiave, catenacci, telai, sopraporte per interni, vetrate)	Innentüren Einzelteile (Türfüllungen, Türschlösser inkl. Schlüssel, Beschläge, Türeinfassungen ("Türgerichte"), Supraporten, Türverglasungen
1	##	##		
1	##	18	impianti di riscaldamento per abitazioni	Beheizungseinrichtungen von Wohnbauten
1	##	##	fumisteria	Ofenkunde
1	##	##	impianti di riscaldamento a fiamma aperta	Offene Beheizungseinrichtungen
1	##	##	stufe per affumicato	Rauchstuben-Heizofen
1	##	##	camini (completi, piastra per camino di ghisa, cornici)	Cheminées (Cheminées komplett, Kaminplatten [Eisenaussl. Cheminée-Umrandungen usw.]
1	##	##	impianti di riscaldamento a fiamma coperta	Geschlossene Beheizungseinrichtungen
1	##	##	stufe con carica esterna	Öfen mit Aussenbeschickung (Hinterladeröfen)
1	##	##	stufe murate	Gemauerte Öfen
1	##	##	stufe in pietra (pigne, ecc.)	Steinplattenöfen
1	##	##	010 frammenti di stufe in pietra	Fragmente von Steinplattenöfen
1	##	##	02 stufe di maiolica (complete, piastrelle)	Kachelöfen (komplett, Ofenkacheln)
1	##	##	03 stufe di ghisa	Gusseisenöfen
			stufe con carica diretta (stufe cilindriche, ecc.)	Öfen mit Innenbeschickung (Zylinderöfen, ["Kanonenöfen"] usw.)
1	##	##	1 accessori per stufe	Ofenzubehör
1	##	##	20 asciugatoi vicini alle stufe	Tröckne- bzw. Wärmegestelle in Ofennähe
1	##	##	21 parafuochi per camini	Feuerschirme für Cheminées usw.
1	##	##	altri impianti di riscaldamento	Uebrige Beheizungseinrichtungen
1	##	19	contatori e misuratori per acqua, gas, elettricità, impianti elettrici	Zählapparate und Messapparate für Wasser, für Gas, für Elektrizität, elektrische Installationen
1	23		forme edilizie comunitarie (architettura ii)	Gesellschaftliche Bauformen / Architektur II
1	##		costruzioni e arredi di costruzioni agricole	Bauteile und Einrichtungsteile von Landwirtschaftsbauten
1	##	0	magazzini agrari (fienili, granai, sili, ecc.)	Landwirtschaftliche Vorratsbauten (Scheunen, Speicher, Blackenhäuser, Futtersilos usw.)
1	##	1	rimesse per veicoli agricoli (rimesse per slitte, carri, locale per finimenti, ecc.)	Landwirtschaftliche Fahrhabebauten (Schlitten-, Wagenremisen, Zugtiergeschirrkammern usw.)
1	##	2	ricoveri per animali	Landwirtschaftliche Tierunterkunftsbauten
1	##	20	scuderie	Pferdeställe
1	##	21	stalle per bovini	Grossviehställe
1	##	22	stalle per animali da cortile	Kleinviehställe
1	##	23	porcili	Schweineställe
1	##	24	ricoveri per pennuti (pollai, piccionaie)	Federvieh-Unterkünfte (Hühnerställe, Taubenschläge)

1	##	25		apiari (alveari, arnie)	Bienenhäuser (Kleinbauten), Bienenstände
1	##	26		canile	Hundehütten
1	##	3		alpeggio	Alpsennereien
				arredo dei locali per la lavorazione del latte sull'alpe	Einrichtung der Milchverarbeitungsräume auf der Alp
1	##	30		alloggi per il personale dell'alpe	Personalunterkünfte in Alpsennereien
1	##	31		elementi e arredi per costruzioni industriali	Bauteile und Einrichtungsteile von Gewerbebauten
1	##				
1	##	0		officine e laboratori	Werkstattbauten
				insegne di artigiani (cartelli, insegne d'impresa)	Erkennungszeichen für Gewerbebetrieb (gewerbliche Aushängeschilder, Firmenschilder)
1	##	00			
1	##	1		locali del torchio, tinerie	Kelttereigebäude, Trottengebäude
1	##	2		mulini	Mühlebauten
1	##	3		altre costruzioni industriali	Uebrige Gewerbebauten
				elementi e arredi per l'industria (fabbriche, ecc.)	Bauteile und Einrichtungsteile von Industriebauten (Fabrikbauten usw.)
1	##				
				elementi e arredi per costruzioni inerenti al traffico	Bauteile und Einrichtungsteile von Verkehrsbauten
1	##				
				dogane (cartelli di dogane e dazi)	Wegzollstationen (Wegzollschilder, Weggeldschilder)
1	##	0			
1	##	1		rifuqi, dazi, punti franchi	Susten, Transportgüter-Umschlagplätze
1	##	2		stazioni ferroviarie	Bahnhöfe
1	##	3		altre costruzioni inerenti al traffico	Uebrige Verkehrsbauten
1	##			elementi e arredi dell'edilizia del genio	Bauteile und Einrichtungsteile von Tiefbauten
1	##	0		strade	Wege und Strassen
				indicatori e segnaletica stradale (cippi migliari, cippi orari, cippi chilometrici, paracarri, indicatori di direzione	Wegmarkierungen und Strassenmarkierungen (Meilensteine, Wegstundensteine, Kilometersteine, Rand- und Prellsteine, Wegweiser usw.)
1	##	00			
				illuminazione stradale (accendi-lanterna)	Wegbeleuchtungen, Strassenbeleuchtungen (inkl. Laternen-Anzündegeräte usw.)
1	##	01			
1	##	1		ponti (parti, segnali di prescrizione)	Brücken (Bauteile, Befahrungsvorschriften usw.)
1	3	0		oggetti kitsch	(?)
2				agricoltura	Landwirtschaft
2	0			agricoltura in generale	Landwirtschaftskunde allgemein
2	1			campicoltura	Feldbau
2	10			agraria e agronomia	Feldbaukunde, Ackerbaukunde
2	11			agraria in generale	Feldbau allgemein
2	##			irrigazione	Bewässerung
2	##	0		idraulica	Bewässerungskunde

			impianti di irrigazione (condutture, bindoli, dispositivi di erogazione, camere di carico dell'acqua, gruppo ripartitore, ecc.)	Bewässerungsanlagen (Wasserfuhren, Wasserkennel, Wasserschöpfträder, Wasserverteilverrichtungen: "Wasserschlosser, "Teilstöcke")
2	##	1		
2	##	2	apparecchi irrigatori	Geräte zur Bewässerung
2	##	20	zappe per canali di irrigazione	Wässerhacken
2	##	21	pale per canali di irrigazione	Wässerschaufeln
2	##	22	piastre per canali di irrigazione	Wässerplatten
2	##	23	annaffiatoi	Giesskannen
2	##		drenaggio	Drainage, Kulturlandentwässerung
2	##	0	drenaggio	Drainagekunde
2	##	1	apparecchi per drenaggio	Drainagegeräte
2	##	10	vanghe per drenaggio	Drainagespaten, Meliorationsspaten
2	##	11	pale per fondi di drenaggio	Sohlenschaufeln für Drainagearbeiten
2	##		concimazione	Düngung
2	##	0	fertilizzanti (teoria)	Düngerkunde
2	##	1	concimazione con colaticcio	Jauchedüngung
2	##	10	pompe per colaticcio, attrezzi per mescolare il colaticcio	Jauchepumpen, Jaucheumrührgeräte
2	##	11	condutture per colaticcio, tubi per colaticcio	Jauchetransportrohre, Jauchetransportschläuche
2	##	12	mestoli per colaticcio (bigonce per colaticcio)	Jaucheschöpfkellen
2	##	2	letamazione	Mistdüngung
2	##	20	marre per letame	Mistzerrhaken
2	##	21	pale per letame	Mistanlegeschaufeln
2	##	22	forche per letame	Mistanlegegabeln
2	##	23	rastrelli per letame	Mistanlegerechen
2	##	24	attrezzi per spartire il letame	Mistverteilergeräte
2	##	25	attrezzi per battere il letame	Mistanklopfgeräte
2	##	26	erpice per letame, trita-letame	Misteinreibeggen, Mistzettmaschinen
2	##	3	concimazione con la cenere	Aschedüngung
2	##	4	concimazione chimica (spargi-concime per concime chimico granulato)	Kunstdüngung (Streuapparate für Kunstdüngergranulate)
2	##		lotta antiparassitaria	Schädlingsbekämpfung
2	##	0	topi, talpe	Mäuse, Maulwürfe
2	##	1	ratti (trappole per ratti)	Ratten (Rattenfallen)
2	##	2	larve di maggiolino, maggiolini	Engerlinge, Maikäfer
2	##	3	lumache	Schnecken
2	##	4	insetti (acchiappamosche, attacca-mosche (carta moschicida), campane acchiappamosche, apparecchi per insetticida chimico)	Insekten (Fliegenklatschen, Fliegenklebebänder ["Fliegenfänger" , Fliegengläser, Geräte zur chemischen Insektenbekämpfung])
2	##	5	uccelli (spauracchi ottici o acustici)	Vögel (Optisch, akustisch wirkende Vogelscheuchen)

2	##			diserbatura	Unkrautvertilgung
2	##	0		attrezzi per estirpare le erbacce (cardi)	Unkrautstechgeräte (Distelstecher, Blackenstecher, Wurzelspiesse)
2	##	1		attrezzi per sarchiare	Jätkratzgeräte, "Kräuel"
2	##	2		apparecchi per diserbanti chimici	Geräte zur chemischen Unkrautvertilgung
2	##			attrezzi agricoli per la campicoltura	Anbaugeräte
2	##	0		attrezzi agricoli manuali per la campicoltura	Anbaugeräte, von Hand geführt
2	##	00		vanghe per la campicoltura	Feldspaten, Grabspaten
2	##	000		vanghe di legno per la campicoltura (interamento in legno o con bordo metallico)	Holzspaten für Feldbau (Ganzholzspaten, Holzspaten mit eisernem Randbeschlag für Feldbau)
2	##	001		vanghe di metallo per la campicoltura	Metallspaten für Feldbau
2	##	01		vanghe a denti	Grabgabeln, Stechgabeln
2	##	02		zappe, marre	Feldhacken, Hauen
2	##	020		zappe (forme primitive)	Feldhacken (Frühformen)
2	##	021		piccone a punta larga	Breithacken
2	##	022		mannaia tonda	Rundhacken
2	##	023		piccone	Spitzhacken
2	##	024		marre e picconi per dissodare	Rodehacken, Reuthauen
2	##	025		piccone, mazzapicchio	Pflegehacken, Felghauen
2	##	03		zappe	Kärste
2	##	04		rastrello da erba, rastrello da giardino	Feldrechen, Gartenrechen
2	##	05		sarchiello (estirpatore, sarchietto)	Ziehhacken (Reisshacken, Zugspaten)
2	##	06		malimpeggio (taglia zolle)	Rasenäxte
2	##	1		aratri	Pfluggeräte
2	##	10		aratura	Pflugkunde
2	##	11		vomeri	Hacken (Risse, Anreissmesser)
2	##	##		vomeri da tirare a mano (p.es. preistorici)	Sohlenhaken für Handzug (z.B. prähistorische)
2	##	##		vomeri semplici	Einfache Haken
2	##	12		aratri discissori grigionesi	Bündner Brechgeschirr
2	##	##		aratri discissori	Vorpflüge
2	##	##		aratri rovesciatori	Nachpflüge
2	##	13		vomeri migliorati, arle	Verbesserte Haken, Arle
2	##	##		aratri discissori, rovesciatori grigionesi migliorati	Verbesserte Bündner Vorpflüge und Nachpflüge
2	##	##		aratri doppiastiva del vallese francese	Welschwalliser Doppelflügelhaken
2	##	##	0	aratri doppiastiva	Doppelflügelhaken (Sterzsohlentypen)
2	##	##	1	aratri doppiastiva	Doppelflügelhaken (Krümmelsohlentypen)
2	##	##		aratri a versoio doppio del vallese francese	Welschwalliser Doppelstreichbretthaken
2	##	##	0	aratri simmetrici del tipo della valle d'hérens	Charrues symétriques du type Val d'Hérens (Fingerpflüge)
2	##	##		aratri a versoio doppio della svizzera italiana	Südschweizer Doppelstreichbretthaken
2	##	##	0	aratri a versoio doppio poschiavini	Puschlaver Doppelstreichbretthaken
2	##	##	1	aratri a versoio doppio bleniesi	Blenieser Doppelstreichbretthaken

2	##	##		aratri migliorati di fabbricazione estera	Verbesserte Haken ausländischer Herkunft (Arle)
2	##	14		aratri multipli	Beetpflüge
2	##	##		aratri multipli della svizzera tedesca	Beetpflüge der Deutschschweiz
2	##	##		aratri multipli della svizzera francese	Beetpflüge der Westschweiz
2	##	##		aratri multipli della svizzera italiana	Beetpflüge der Südschweiz
2	##	##		aratri multipli esteri	Beetpflüge ausländischer Herkunft
2	##	15		aratri a versoio doppio intercalato	Kehrpflüge
2	##	##		aratri voltorecchio	Kehrpflüge mit Umsetzstreichbrett
2	##	##	0	aratri voltorecchio della svizzera tedesca	Deutschschweizer Kehrpflüge
2	##	##	1	aratri voltorecchio della svizzera francese	Westschweizer Tourne-oreille-Pflüge
2	##	##	2	aratri voltorecchio della surselva	Sursilvaner Kehrpflüge
2	##	##	9	aratri voltorecchio esteri	Kehrpflüge ausländischer Herkunft
2	##	##		aratri a versoio rotativo	Unterdrehpflüge
2	##	##	0	aratri a versoio rotativo della svizzera tedesca	Deutschschweizer Unterdrehpflüge
2	##	##	1	aratri a versoio rotativo della svizzera occidentale	Westschweizer Unterdrehpflüge
2	##	##	9	aratri a versoio rotativo esteri (hohenheim-americano)	Unterdrehpflüge ausländischer Herkunft (Hohenheim-Amerikaner usw.)
2	##	##		aratri voltorecchio con versoio regolabile	Kehrpflüge mit wechselseitig verstellbarem Doppelstreichbrett
2	##	##	0	aratri emser	Emser Pflüge
2	##	##	1	aratri a voltorecchio con versoi regolabili della svizzera francese	Westschweizer "charrues a double versoir orientable"
2	##	##		aratri gemellati (aratri voltorecchio a doppio versoio)	Zwillingspflüge (Kehrpflüge mit doppeltem Arbeitsteil)
2	##	##	0	aratri gemellati della svizzera tedesca (versoi a cerniera, ad ala, angolati)	Zwillingspflüge der Deutschschweiz (Scharnierdrehpflüge, Flügeldrehpflüge, Winkeldrehpflüge)
2	##	##	1	aratri voltorecchio gemellati della svizzera francese	Westschweizer "charrues avec deux versoirs métalliques"
2	##	##	2	aratri voltorecchio gemellati della svizzera italiana	Zwillingspflüge der Südschweiz
2	##	##	9	aratri voltorecchio gemellati esteri	Zwillingspflüge ausländischer Herkunft (Oesterreichische Leitenpflüge usw.)
2	##	16		aratri meccanici	Selbthaltepflüge
2	##	17		parti di aratro	Pflüge Einzelteile
2	##	##		profime (stello, staffa della bure, dispositivo di rettifica)	Radvorgestelle für Pflüge ("Gschaller", Radstelzen, Schleifstelzen)
2	##	##		vomeri	Pflugscharen, Wegeisen
2	##	##		ruote dell'aratro	Pflugräder
2	##	##		coltro	Seche (Pflugmesser)
2	##	##		versoi	Streichbretter, Streichbleche ("Riestern")

2	##	##		catene dell'aratro (tensori)	Pflugketten ("Zäume")
2	##	##		cambre della catena dell'aratro	Pflugkettenkämme, Zaumkämme ("Chämbe")
2	##	##		staffe del coltro	Sechweggen, Pflugmesserkeile
2	##	##		vomeri a pala dell'aratro	Pflugschäufelchen
2	##	##		vomeri a forza	Pflugschleifen, Gabelschleifen
2	##	2		erpici	Ackereggen
2	##	20		erpici a travi longitudinali	Längseggen
2	##	21		erpici a travi trasversali	Quereggen
2	##	22		erpici metallici (erpici snodabili, erpici a catena)	Ganzmetalleggen
2	##	23		erpici combinati	Kombinierte Ackereggen
2	##	##		erpici a rullo, rulli costipatori	Walzeggen, Ringelwalzen
2	##	##		erpici a disco, erpici a coltello	Scheibeneggen, Spateneggen
2	##	3		attrezzi agricoli, simili all'aratro	Pflugartige Anbaugeräte
2	##	30		aratri zappatori (zappacavallo, scarificatori)	Hackpflüge (Pferdehacken, Skarifkatoren)
2	##	31		dissodatori, estirpatori	Rasenschäler, Wiesenkulturpflüge
2	##	32		estirpatori (inglese: grubbers)	Kultivatoren (Englisch: Grubbers)
2	##	4		attrezzi agricoli, simili all'erpice (erpice estirpatore, ecc.)	Eggenartige Anbaugeräte (Hackeggen)
2	##			attrezzi per la semina	Aussaatgeräte
2	##	0		attrezzi manuali per la semina	Aussaatgeräte, von Hand geführt
2	##	00		panni da semina	Sätücher
2	##	01		cesti, catini, mastelli da semina	Säkörbe, Säwannen, Säschaße
2	##	02		altri contenitori da semina	Ueßrige Säbehältnisse
2	##	03		piantatoi per piantine da semina	Setzhölzer für Pflanzenstecklinge
2	##	1		seminatrici meccaniche	Mechanische Aussaatgeräte
2	##	10		assolcatore per la coltura di tuberi	Furchenzieher für Kartoffelbau und dergleichen
2	##	11		seminatrici per tuberi	Setzpflüge für Kartoffelbau und dergleichen
2	##	12		seminatrici per semi di rapa	Sägeräte für Rübensamen und dergleichen
2	##	13		apparecchi per la semina (cassette, ???, macchine seminatrici)	Säapparate (Säkästen, Säfiedeln, Sämaschinen)
2	##	14		apparecchi per la semina di prodotti della terra	Setzgeräte für Feldfrüchtesamen
2	##			attrezzi per la semina accurata	Saatpflegegeräte
2	##	0		attrezzi manuali per la semina accurata	Saatpflegegeräte, von Hand geführt
2	##			palo di ferro per la posa di sostegni di piante giovani	Locheisen zum Einsetzen von Jungpflanzenstützen
2	##	00			
2	##	01		pieðe di pecora	Saatgutanklopfer
2	##	1		attrezzi meccanici per la semina accurata	Mechanische Saatpflegegeräte
2	##	10		rincalzatore per tuberi	Häufelpflüge für Kartoffelbau und dergleichen
2	##	11		rullo sotipatore	Ackerwalzen
2	##	2		irrigatori e spargitori per la cura della semina chimica	Spritzgeräte und Streugeräte für chemische Saatpflege
2	##	3		protezioni antigelo dei germogli	Kälteschutzvorrichtungen für Jungsaaten
2	##			attrezzi per il raccolto	Erntegeräte

2	##	0		attrezzi da taglio	Schnittgeräte
				falcetti (falcetti da erba, falci messorie, portafalce)	Sicheln (Grassicheln, Kornsicheln, Sichelhalter)
2	##	00			
2	##	01		falcetti per potatura e potatura verde	Schneiteln, Laubsicheln
2	##	02		falci (falci fienarie, falci per cereali, custodie per la lama di falce)	Sensen (Grassensen, Getreidesensen, Sensenblattfutterale)
2	##	03		falciatrici meccaniche	Mechanische Schnittgeräte
2	##	1		mole per attrezzi da taglio	Schnittgeräteschärfer
2	##	10		attrezzi per affilare fissi (ceppo, incudine, martello)	Hofdengelzeug (Dengelstöcke, Dengelsteine, Dengelhämmer)
2	##	11		attrezzi per affilare portatili (incudine con martello per falce fienaria)	Felddengelzeug (Einsteck-Dengelambosse samt Dengelhämmer [an Kette])
2	##	12		coti incluse portacote	Wetzsteine inkl. Wetzsteinköcher
2	##	2		strumenti per accovonare	Garbenbindegeräte
2	##	20		fili per accovonare	Garbenbindeschnüre
2	##	21		nottole per legare i covoni	Spannhölzer zum Binden der Garben
2	##	3		attrezzi per cavare	Grabegeräte
2	##	30		attrezzi manuali per cavare	Grabegeräte, von Hand geführt (Ausheber für Wurzelfrüchte)
2	##	31		cavatori meccanici	Mechanische Grabegeräte
2	##	##		cavatuberi, vomeri cavatori	Kartoffelgraber, Grabscharen
2	##	##		cavabietole	Rübenheber, Rübengraber
2	##	4		attrezzi per il raccolto	Lesegeräte
2	##	40		attrezzi manuali per il raccolto	Lesegeräte, von Hand geführt
2	##	##		forche spargi-erba e spargi-fieno	Zettgabeln für Gras, Zettgabeln für Heu
2	##	##		forche per caricare e portare cereali	Ladegabeln, Antraqqabeln für Getreide
2	##	##		forche per caricare e portare erba e fieno	Ladegabeln, Antraqqabeln für Gras, Heu
2	##	##		rastrelli per erba e fieno	Grasrechen und Heurechen
2	##	##		rastrelli per paglia	Getreidestrohrechen
2	##	##		rastrelli per trifoglio e per i semi di trifoglio	Kleerechen, Kleesamenrechen
2	##	##		rastrelli per foglie	Laubrechen
2	##	##		uncino di legno per paglia	Halmgreifer ("Antraqqknebel")
2	##	##		attrezzi per la raccolta delle castagne	Kastanien-Lesegeräte
2	##	41		attrezzi meccanici per il raccolto	Mechanische Lesegeräte
2	##	##		spandifieno	Zettapparate, Zettmaschinen
2	##	##		voltafieno	Heuwender, Schwaderrechen
2	##	##		carica-fieno, carica-erba	Graslader und Heulader
2	##	5		contenitori per il raccolto	Lesebehältnisse
2	##	50		cesti per il raccolto	Lesekörbe
2	##	51		gerle (reti o teli per il fieno)	Pflückkrätten
2	##	60		essiccatoi (rascane)	Getreidetröcknevorrichtungen (Kornhisten usw.)
2	##	61		essiccatoi per erba e fieno (cavalletti da fieno)	Gras-und Heutrocknevorrichtungen
2	##	7		attrezzi per la trebbiatura	Dreschgeräte

2	##	70	attrezzi manuali per la trebbiatura (coreggiato, treggia)	Dreschgeräte, von Hand geführt (Dreschstöcke, Dreschsparren, Dreschflegel)
2	##	71	trebbiatrici meccaniche	Mechanische Dreschgeräte
2	##	##	trebbiatrici manuali	Handdreschmaschinen
2	##	##	(da definire)	Göpeldreschmaschinen
2	##	##	trebbiatrici a vapore	Dampfdreschmaschinen
2	##	##	trebbiatrici idrauliche	Dreschmaschinen mit Wasserkraftantrieb
2	##	##	trebbiatrici elettriche	Dreschmaschinen mit Elektroantrieb
2	12		campicoltura: colture speciali	Feldbau Sonderkulturen
2	##		orticoltura, bacche e giardinaggio	Gemüsebau und Beerenbau, Gartenbau
2	##	0	attrezzi e utensili per l'orticoltura e la coltivazione delle bacche	Werkzeuge und Geräte für Gemüsebau und Beerenbau
2	##	00	coltelli da giardinaggio (per recidere i fiori)	Gartenmesser (für Schnittblumen)
2	##	01	attrezzi per cogliere le bacche (pettini e simili)	Beerenpflückgeräte (Beerenkämme, Beerenriffeln)
2	##		coltivazione della canapa e del lino	Hanfbau und Flachsba
2	##	0	metodi di coltivazione della canapa e del lino	Anbaumethoden Hanfbau und Flachsba
2	##	1	estrazione dei semi di lino (pettini e simili)	Gewinnung des Leinsamens
2	##	2	attrezzi per aprire, battendo, i frutti incapsulati	Schlaggeräte zum Aufklopfen der Fruchtkapseln
2	##		viticoltura	Rebbau
2	##	0	conoscenza dei vitigni	Rebenkunde, Traubenkunde
2	##	1	viticoltura (formazione professionale)	Berufskunde Rebbau
2	##	2	metodi di coltivazione	Anbaumethoden Rebbau
2	##	20	vitigni	Weinberge, Weingärten
2	##	21	pergole, spalliere, ecc.	Pergolen, Spaliere
2	##	3	attrezzi e utensili per la viticoltura	Werkzeuge und Geräte für Rebbau
2	##	30	roncola da vite	Rebmesser
2	##	31	roncola, pennato	Rebqertel, Hippen
2	##	32	forbici da vite (forbici per vendemmiare)	Rebscheren (inkl. Traubenerntescheren/"Wümmerschärli")
2	##	33	seghe da vite	Rebsägen
2	##	34	mazza	Stickelhämmer
2	##	35	palo di ferro	Locheisen, Stickeisen
2	##	36	(da definire)	Stosseisen
2	##	37	pompa da vite, irroratore	Rebenspritzen
2	##	38	cannoni e razzi antigrandine	Hagelkanonen, Hagelraketen
2	##	39	protezione antigelo	Frostschutzvorrichtungen für Rebbau
2	##	4	contenitori per vendemmia (vedi anche 5.205.01)	Gefäße zur Traubenlese
2	##	5	altri attrezzi per la vigna (legacci, ecc.)	Uebrige Rebbaugeräte (Bindestrohhalter, Basthalter)
2	##		frutticoltura	Obstbau
2	##	0	pomologia	Obstbaumkunde, Obstkunde
2	##	1	frutticoltura (formazione professionale)	Berufskunde Obstbau

2	##	2		utensili e attrezzi per la frutticoltura	Werkzeuge und Geräte für Obstbau
2	##	20		scale	Baumleitern
2	##	21		seghe per la frutticoltura	Baumsägen für Obstbau
2	##	22		coltelli d'innesto (innesto per copulazione, innesto a occhio, innesto a spacco)	Pfropfmesser (Kopulier-, Okulier-, Spaltpfropfmesser, Baummesser)
2	##	23		(da definire)	Okulier-Geissfüsse
2	##	24		forbici per la frutticoltura (forbici da giardinaggio, forbici con prolunga)	Baumscheren für Obstbau
2	##	25		raschiatoi	Baumkratzer
2	##	26		prodotti per pulire le ferite degli alberi	Baumwundenreiniger
2	##	27		coltelli da frutticoltore	Bahleisen, Stossmesser für Obstbau
2	##	28		attrezzi per cogliere la frutta	Obstpflückeräte
2	##	3		essiccatoi per frutta	Obstdörranlagen
2	##			tabacchicoltura	Tabakbau
2	##	0		metodi di tabacchicoltura, conoscenza del tabacco	Tabakpflanzenkunde, Tabakkunde
2	##	1		coltivazione del tabacco (formazione professionale)	Berufskunde Tabakbau
2	##	2		metodi di coltivazione del tabacco	Anbaumethoden Tabakbau
2	##	3		attrezzi e utensili per la tabacchicoltura	Werkzeuge und Geräte für Tabakbau
2	2			allevamento	Tierhaltung
2	20			allevamento di animali domestici	Haustierkunde, Tierhaltungskunde
2	21			cavalli, bestie da soma	Pferde inkl. Säumtiere
2	##			attrezzi per foraggiare i cavalli	Geräte zur Fütterung der Pferde
2	##	0		mangiatoie per cavalli	Fütterkrippen für Pferde
2	##	1		abbeveratoi per cavalli (sacchi per bere, ecc.)	Tränkegefässe für Pferde (Tränkesäcke)
2	##	2		contenitori per foraggiare i cavalli (sacchi d'avena, ecc.)	Füttergefässe für Pferde (Hafersäcke)
2	##			finimenti per cavalli da sella	Reitpferdegeschirre
2	##	0		imbrigliature	Zaumzeug
2	##	00		cavezze	Pferdehalfter
2	##	01		imprigliature per cavalli (morsi, portastanghe, ecc.)	Pferdezäume (Trensenzäume, Stangenzäume)
2	##	02		pezzi singoli di imbrigliature, frammenti	Zaumzeug Einzelteile, Fragmente
2	##	1		selle	Reitsättel für Pferde
2	##	10		selle complete	Reitsättel komplett
2	##	11		staffe	Steigbügel
2	##	12		accessori per sella (borse, fondine per pistola)	Reitsattelzubehör (Satteltaschen, Pistolenhalfter)
2	##	2		frustini	Reitpeitschen
2	##	3		speroni	Sporen (Reitsporen)
2	##	4		finimenti diversi per cavalli da sella	Reitpferdegeschirre Varia
2	##			finimenti per cavalli da traino	Zugpferdegeschirre

2	##	0	finimenti completi per cavalli da traino	Zugpferdegeschirre komplett
2	##	1	parti singole di finimento per cavalli da traino	Zugpferdegeschirre Einzelteile
2	##	10	collane	Pferdekummete
2	##	11	coreggie per finimenti per cavalli da traino	Riemenzeug für Zugpferdegeschirr
2	##	12	reggistimone, reggitirelle (portastanghe)	Deichseltragriemen, Zugstrangenhalter
2	##	13	imbrache per cavalli da traino	Hintergeschirre für Zugpferde
2	##	14	sellini	Kammdeckel
2	##	15	ornamenti per finimenti per cavalli da traino (martingale, diademi, nasali, pennacchi, pettinini, sonagli, fibbie)	Zierstücke für Zugpferdegeschirre (Brustzierlatze, Rosstirnen, Nasenzierdecken, Stirn-Federbüsche, Pferdezierkämme, Schellenbänder (Gerölle) Zierschnallen
2	##	16	paraocchi per cavalli da traino	Scheuklappen für Zugpferde
2	##	17	gioghi per equini	Pferdejoche
2	##		finimenti da soma per cavalli, finimenti con pettorali	Saumpferdegeschirre, Sielengeschirre
2	##	0	finimenti da soma per cavalli, completi o parti singole	Saumpferdegeschirre komplett, Saumpferdegeschirre Einzelteile
2	##	1	imbrigliature per cavalli da soma	Zaumzeug für Saumpferde
2	##	2	basto per persone per cavalli da soma	Personentragsättel für Saumpferde
2	##	3	basti per il trasporto di merci per cavalli da soma	Lastentragsättel für Saumpferde
2	##	4	fusti per il trasporto per bestie da soma (barili)	Transportfässer für Saumtiere ("Lagel", Legel)
2	##		attrezzi per l'igiene equina e attrezzi di veterinaria	Pferdepfleegeräte und Veterinärmedizinische Geräte
2	##	0	striglie	Pferdestriegel
2	##	1	forbici per il pelo del cavallo	Fellscheren für Pferde
2	##	2	forbici per il pastorale del cavallo	Fesselscheren für Pferde
2	##	3	ferri da cavallo	Hufeisen für Pferde
2	##	4	protezione contro gli insetti per cavalli da traino (retina da testa, casse fumogene)	Insektenschutzvorrichtung für Zugpferde (Kopfnetze für Zugtiere, Räucherkessel, "Brämechessel")
2	##	5	attrezzi per incitare i cavalli da traino (fruste da vetturale)	Antreibegeräte für Zugpferde (Fuhrmannspeitschen)
2	22		bestiame grosso, bovini	Grossvieh, Rindvieh
2	##		allevamento bovino	Grossviehkunde, Grossviehzuchtkunde
2	##		attrezzi per la preparazione della pastura	Geräte zur Futteraufbereitung
2	##	0	tagliafieno	Heuzerrhaken
2	##	1	trinciaforaggi	Trockenfutterschneidegeräte
2	##	10	tritello	Schroteisen
2	##	11	panca trinciaforaggi	Schneidstühle
2	##	12	macine per la pastura	Reibmühlen für Trockenfutteraufbereitung
2	##	13	tritabietolo (pestabietole)	Rübenhackgeräte (Rübenstössel)
2	##	14	tritatorsoli	Strunkzerkleinerer
2	##	2	setacci per il fieno, setacci per "fiuram"	Heusiebe, Heublumensiebe

2	##	3	pale per il foraggio (per granaglie, ecc.)	Futterschaufeln (für Körner)
2	##		attrezzi per la stabulazione dei bovini	Geräte zur Stallhaltung des Grossviehs
2	##	0	attrezzi per legare i bovini	Geräte zum Anbinden des Grossviehs
2	##	00	catene da bovini	Viehketten
2	##	01	collari di corda	Halsstricke
2	##	02	collari di legno per vitelli	Kälberhalsbänder (aus Holz)
2	##	03	fermacatena	Viehkettenhämmer
2	##	1	attrezzi per governare la stalla	Geräte zur Stallreinigung
2	##	10	pala per letame	Dungschaufeln
2	##	11	vanga	Grabenschaufeln
2	##	12	pala bordata	Randschaufeln
2	##		attrezzi per la recinzione dei pascoli (recinti di pascoli, ecc.: vedi anche 1.229.000)	Vorrichtungen zur Einfriedung der Weidegebiete (Weidezäune)
2	##		attrezzi per foraggiare i bovini	Geräte zur Fütterung des Grossviehs
2	##	0	recipienti per granaglie (trogoli, marne)	Vorratsbehältnisse für Körnerfutter (Futtertröge, Futtervorratströge)
2	##	1	cesti per foraggio	Futterkörbe
2	##	2	casse per foraggio	Fütterkisten
2	##	3	brente per foraggio	Futterbrenten
2	##	4	teli per il trasporto di foraggio, grembiuli da foraggio	Futtertransporttücher, Futterschürzen
2	##	5	poppatoi per vitelli	Säugegefässe für Jungkälber
2	##		finimenti per bovini	Zuggeschirre für Grossvieh
2	##	0	coreggie di finimenti di bovini	Riemenzeug für Grossviehanschirrung
2	##	00	finimenti completi	Riemenzeug komplett
2	##	01	parti singole di finimenti	Riemenzeug Einzelteile
2	##	1	collari per bovini	Rinderkummete
2	##	10	collari completi	Rinderkummete komplett
2	##	11	parti singole di collari	Rinderkummete Einzelteile
2	##	2	gioghi per bovini	Rinderjoche
2	##	20	gioghi per traino con le corna (semplici, doppi)	Hornzugjoche (Einfach, doppelt)
2	##	21	giogo	Widerristjoche (Einfach, doppelt)
2	##	22	cuscini da giogo	Jochkissen
2	##	23	(da definire)	Kehleisen für Rinderjoche
2	##		ornamenti da pascolo per bovini	Weidezier für Grossvieh
2	##	0	collari decorati	Zierhalsbänder für Grossvieh
2	##	00	collari di pelle, cinghie per campani	Lederhalsbänder, Glockenbänder
2	##	01	collari di legno, archetti per sonagli	Holzhalsbänder, Schellenbogen
2	##	1	campani da pascolo per bovini	Weideglocken für Grossvieh
2	##	10	campani forgiati	Halsglocken geschmiedet (Trinkeln, "Treicheln")
2	##	11	campani fusi	Halsglocken gegossen
2	##		attrezzi per l'igiene dei bovini e veterinaria	Viehpflegegeräte, Veterinärmedizinische Geräte
2	##	0	striglie per bovini	Viehstrieigel für Grossvieh

2	##	1	attrezzi per salasso dei bovini	Aderlassbestecke für Grossvieh
2	##	2	tenaglie e morsetti per castrare	Kastrierzangen, Kastrierkloben
2	##	3	drizzacorna	Hornkorrekturgeräte
2	##	4	ferro per bovini	Klaueneisen für Grossvieh
2	##	5	ferro per la marchiatura	Viehbrennstempel für Grossvieh
2	##	6	attrezzi per punzonatura	Punktionsinstrumente für Grossvieh (Trokare)
2	##	7	museruola per vitelli da latte	Maulkörbe für Milchmastkälber
2	##		attrezzi per la mungitura delle mucche	Geräte zum Melken der Kühe
2	##	0	sgabelli da mungitore	Melkschemel, "Melkstühle"
2	##	1	recipienti per la mungitura	Melkfettbehältnisse
2	##	2	mungitrici	Melkapparate
2	##	3	misure per il latte	Milchmessbehältnisse (Milchstanden)
2	##	4	riqelli per misurare il latte	Milchmessstäbe
2	##	5	apparecchi per il controllo della qualità del latte	Geräte zur Milchqualitätsprüfung (Laktodensimeter usw.)
2	##		attrezzi da pastore e per la sorveglianza dei bovini	Hütegeräte und Hirtengeräte (Grossvieh)
2	##	0	fruste da vaccaro (fruste da alpe), bastoni	Kuhhirtenpeitschen, Klirrstöcke (Alpgeisseln)
2	##	1	documenti che ricordano l'alpeggio (tessere, tavolette)	Erinnerungsdokumente an Alpaufenthalte (Alpbritschen, "Alpbrettchen")
2	##	2	lavori passatempo dei pastori	Freizeitarbeiten der Alphirten
2	23		ovini (capre, pecore)	Kleinvieh
2	##		allevamento ovino	Kleinviehkunde (Schafhaltung, Schäferei)
2	##		attrezzi per l'igiene degli ovini e veterinaria	Kleinviehpfleegeräte und veterinärmedizinische Geräte
2	##	0	morsetti per castrare montoni e becchi	Kastrierkloben für Widder und Ziegenböcke
2	##		ornamenti da pascolo per ovini	Weidezier für Kleinvieh
2	##	0	collari da capra decorati	Zierhalskragen für Ziegen
2	##	1	campani da capra	Ziepenglocken
2	##		attrezzi per pastorizia e per la sorveglianza degli ovini	Hütegeräte und Hirtengeräte (Kleinvieh)
2	##	0	bacchette e bastoni da pastore	Stäbe und Stöcke des Viehbesorgungspersonals (Treibstöcke, Schäferstäbe)
2	##	1	corni di richiamo da pastore	Rufhörner des Viehbesorgungspersonals (Hirtenhörner)
2	##	2	fruste per pecore	Schäferpeitschen
2	##	3	carri per pecore	Schäferkarren
2	##	4	borsa per il sale	Futtersalztaschen
2	24		asini e muli (finimenti per animali da soma vedi 2.213)	Esel, Maultiere

				suini attrezzi per la preparazione della pastura (stufe per foraggio suino, colatoi)	Schweine, Geräte zur Schweinefutteraufbereitung (Schweinefutter-Kochherde, Siebkellen zur Schweinefutteraufbereitung)
2	25				
2	26			pollame (galline, oche, piccioni, ecc.)	Federvieh
				cani e gatti (guinzagli, catene, frustini, museruole, finimenti per cane)	Hunde und Katzen (Hundehalsbänder, Hundeketten, Hundepetschen, Hundemaulkörbe, Hunde-Zuggeschirr)
2	27				
2	28			api	Bienen
2	##			apicoltura	Bienenkunde, Bienenzuchtkunde (Imkerei)
				arnie (arnie, arnie intrecciate, assicelle di arnie; alveari vedi 1.230.25)	Bienenbehausungen (Bienenstöcke, Bienenkörbe, Anflugbrettchen)
2	##			utensili e attrezzi per l'apicoltura	Werkzeuge und Geräte für Imkerei
2	##	0		fumogeni	Imker-Räuchergeräte
2	##	1		smielatrici a centrifuga	Honigschleudern für Imkerei
2	##	2		presse per favi (presse per cera)	Honigwabenpressen (Wachspresen)
2	##	3		gabbietta per l'ape regina	Weiselkäfige (Königinnenkäfige)
2	##			apicoltura, diversi	Bienenhaltung Varia (Imkerausrüstung)
2	3			economia forestale	Forstwirtschaft
2	30			selvicoltura	Forstwirtschaftskunde
2	##			dendrologia	Dendrologie
2	##	0		coltivazione di piante	Baumzüchtung
2	##	0		attrezzi per il sondaggio del suolo	Geräte für Bodenproben
2	##	1		cura e sfruttamento del bosco	Waldpflege, Waldnutzung
2	##	10		(da definire)	Holzprüfbohrer für Forstwirtschaft
2	31			attrezzi da boscaiolo (i)	Forstwirtschaftliche Geräte (I)
				strumenti di misurazione, strumenti per l'apprendimento delle scienze forestali	Messinstrumente, Lehren für Forstwirtschaft
2	##	0		calibri per borre	Messkluppen für Forstwirtschaft
				(da definire)	Rollmessgerät, Abroll-Meterzähler für Baumstämme
2	##	1			
2	##			marchi per borre	Geräte zur Markierung des Fällholzes (Anlaschgeräte)
				estirpatori, estirpatori da boscaioli	Reisser für Forstwirtschaft, Laschhämmer für Forstwirtschaft (Waldhämmer)
2	##	0			
2	##	1		sega trentina	Ablängstäbe für Forstwirtschaft
2	##			attrezzi per marcare i tronchi	Geräte zur Eigentumsmarkierung des Holzes
				timbri a secco e a fuoco per marchiare i tronchi	Schlagstempel und Brennstempel für Forstwirtschaft
2	##	0			
2	##			scure da boscaiolo	Hacken für Holzfällerei ("Hauen")
2	##	0		dissodatori	Reuthauen
2	##	1		scure da boscaiolo	Hackenäxte
2	##			accette da taglio	Beile für Holzfällerei

2	##	0	roncole	Staudenbeile
2	##	1	accette da staglio e da diramatura	Putzbeile für Holzfällerei, Ausastbeile für Holzfällerei
2	##		attrezzi per abbattere e spaccare	Fällwerkzeuge und Spaltwerkzeuge für Holzfällerei
2	##	0	scure da spaccalegna	Anhauäxte
2	##	1	asce	Waldäxte
2	##	2	scure da taglio	Fälläxte
2	##	3	scure da spaccalegna	Spaltäxte
2	##	4	cunei	Spaltkeile
2	##	5	cunei di legno	Stocksprenggeräte
2	##		mazze da boscaiolo	Hämmer für Forstwirtschaft (Vorschlaghämmer für Forstwirtschaft)
2	##		cesoie e calibri	Forstscheren und Kluppen für Forstwirtschaft
2	32		attrezzi da boscaiolo (ii)	Forstwirtschaftliche Geräte (II)
2	##		seghe da boscaiolo	Sägen für Forstwirtschaft
2	##	0	tronconi	Grosse Waldsägen
2	##	1	saracchi	Grosse Einhand-Stosssägen
2	##	2	seghe articolate	Gliedersägen für Forstwirtschaft
2	##	3	accessori per seghe da boscaiolo (morsetto per limare la sega. ecc.)	Zubehör zu Forstwirtschafts-Sägen
2	##		attrezzi per il trasporto del legname	Holzrückwerkzeuge
2	##	0	paranchi, catene per il traino del legname (grappe, garlande. cuanère)	Zugketten für Forstwirtschaft (Zugkeile für Zugketten, Schleifauntel. "Güntli")
2	##	1	paranchi e elevatori da boscaiolo	Seilzüge und Hebelzüge für Forstwirtschaft
2	##	10	(da definire)	Waldteufel, "Höllenzwänge"
2	##	11	fili a sbalzo	Hebel-Seilzüge ("Habegger")
2	##	2	picchi e ganci	Holzführhaken
2	##	20	ganci	Kehrhaken
2	##	21	zappini	Zapine
2	##	22	giratronchi	Griffsparren für Forstwirtschaft
2	##	3	attrezzi per scortecciare (accette, scortecciatori meccanici. ecc.)	Entrindungswerkzeuge für Forstwirtschaft (Schäleisen, Maschinelle Entrundungsgeräte)
2	33		lavori speciali da boscaiolo	Forstwirtschaft Spezialarbeiten
2	##		preparazione dei legni da ardere (taglio, sezionatura)	Brennholzaufbereitung (Holzhackerei, Holzspalterei)
2	##	0	banco di carbonaia	Werkbänke zur Reisiqwellenherstellung
2	##	1	cavalletti da taglio	Sägeböcke
2	##	2	cunei di legno	Spaltböcke
2	##	3	falciotto per spaccare la legna	Gertel für Holzhackerei (Hackmesser, Baummesser)
2	##	4	seghe a telaio e seghe ad arco	Holzhackersägen, Bogensägen
2	##		carbonizzazione	Köhlerei, Holzkohlengewinnung

2	##	0		carbonizzazione formazione professionale	Berufskunde Köhlerei
2	##	1		arnesi per la carbonizzazione	Werkzeuge und Geräte für Köhlerei
2	##			produzione della resina	Harzerei (Baumharzgewinnung)
2	##	0		produzione della resina formazione professionale	Berufskunde Harzerei
2	##	1		arnesi per la produzione della resina	Werkzeuge und Geräte für Harzerei
2	##			produzione della pece	Pecherei (Pechsiederei, Harzraffinerie)
2	##	0		produzione della pece: formazione professionale	Berufskunde Pecherei
2	##	1		arnesi per la produzione della pece	Werkzeuge und Geräte für Pecherei
2	##			estrazione della torba	Torfstecherei
2	##	0		attrezzi per asportare la torba (vanghe, ecc.)	Torfabbaugeräte (Torfstichspaten)
2	##	1		essicatoi per torba	Torftröckneanlagen (Torftröcknegestelle)
2	9			oggetti agricoli non identificati	Unidentifizierte Geräte Landwirtschaft
3				economia domestica	Hauswirtschaft
3	0			abitare	Wohnen
3	00			storia dell'abitare	Geschichte des Wohnens
3	01			mobili	Möbel
3	010			falegnameria specializzata in mobili	Möbelbaukunde
3	010	0		costruzione dei mobili (teoria)	Möbelkonstruktionskunde
3	010	1		ferramenta dei mobili (teoria)	Möbelbeschlägekunde
3	010	2		tappezzeria per mobili (teoria)	Möbelbezugstoffkunde
3	011			stili (teoria)	Möbelstilkunde
3	011	0		stili (teoria) in svizzera	Möbelstilkunde Schweiz
3	011	1		stili (teoria) all'estero	Möbelstilkunde Ausland
3	012			mobili rustici (teoria)	Rustikalmöbelkunde
3	012	0		mobili rustici (teoria) in svizzera	Rustikalmöbelkunde Schweiz
3	012	1		mobili rustici (teoria) all'estero	Rustikalmöbelkunde Ausland
3	013			mobili contenitori	Behältnismöbel
3	013	0		cassoni, cofano (in generale)	Truhen allgemein
3	013	00		cassoni forme antiche	Truhen Frühformen
3	013	000		cassoni ricavati da un tronco scavato	Einbaumitröge
3	013	001		cassoni (con coperchio piano, arcuato o a forma di sella)	Stollentruhen, Pfostentruhen (mit flachem, mit gewölbtem, mit satteldachförmigem Deckel)
3	013	002		(da definire)	Wagentruhen (Wagentruhen mit flachem, mit gewölbtem Deckel)
3	013	01		cassoni, in ordine cronologico	Truhen chronologisch
3	013	1		cassoni, forme speciali	Truhen Spezialformen
3	013	10		bauli (da viaggio, ecc.)	Koffertruhen ("Reisetruhen")
3	013	##		bauli di legno (con coperchio piano, a ribalta, a forma di sella, o con coperchio arcuato)	Koffertruhen aus Holz (mit Flachdeckel, mit einseitig schrägem Pultdeckel, mit Satteldachdeckel, mit gewölbtem Deckel)
3	013	##		bauli di cuoio o di altri materiali	Koffertruhen aus Leder, Koffertruhen aus anderen Materialien

3	013	11	contenitori di sicurezza, urne, lucchetti ("cassette per il denaro" provviste di lucchetto, contenitori con fessura per imbucare, urne di voto)	Sicherheitsbehältnisse, Urnen, Vorhängeschlösser ("Geldkisten" mit Vorhängeschlossern, Behältnisse mit Einwurfschlitze)
3	013	12	cassoni all'italiana (cassoni, cassoni della 'schèrpie' (per la dote) con rivestimento metallico, ecc.)	Truhen italianisierender Form (Cassoni, Hochzeitstruhen mit Metallfolienbezug)
3	013	2	armadi (in generale)	Schränke allgemein
3	013	20	armadi forme antiche	Schränke Frühformen (Almerschränke, Giebelschränke)
3	013	21	armadi in ordine cronologico	Schränke chronologisch
3	013	3	armadi forme speciali (i)	Schränke Spezialformen (I)
3	013	30	sopralzo di armadio	Aufsatzschränken (Schranksaufsätze)
3	013	31	armadi di altezza media armadietti da letto, escluse le credenze)	Halbhohe Schränke
3	013	32	armadi appesi al muro	Hängeschränken
3	013	33	armadi d'ufficio, armadi d'archivio	Kabinettschränke, Archivschränke
3	013	34	credenze in generale	Kredenzschränke allgemein
3	013	##	credenze senza sopralzo	Kredenzschränke ohne Aufsatz (inkl. sogenannte Stollenschränke)
3	013	##	credenze con frontale decorato da applicare (con baldacchino)	Kredenzschränke mit dekorativ gestalteter Aufsatzwand (inkl. Baldachin)
3	013	##	credenze con sopralzo	Kredenzschränke mit Aufsatz
3	013	## 0	credenze con sopralzo a cassetti	Kredenzschränke mit Schubladenaufsatz
3	013	## 1	credenze con sopralzo ad armadio	Kredenzschränke mit Schrankaufsatz
3	013	## 2	credenze con sopralzo combinate cosiddetti tabernacoli	Kredenzschränke mit kombiniertem Schrank- und Schubladenaufsatz (soq. Tabernakelschränke)
3	013	35	credenze forme speciali	Kredenzschränke Spezialformen (Pfeilerkredenzen)
3	013	36	armadi da cucina, armadi da osteria	Küchenschränke, Wirtschaftsschränke
3	013	##	dispense (con ante con inferriata, ecc.)	Speiseschränke (mit vergitterten Türen)
3	013	##	armadi da cucina d'altezza media con cassetiera laterale	Halbhohe Küchenschränke mit seitlichem Schubladenstock (soq. Schaffreitenen)
3	013	37	armoires à deux corps (armadi a due elementi)	Armoires à deux corps ("Ueberbauschränke")
3	013	38	medagliere	Münzschränke, Medailleurs
3	013	39	comodini da notte	Nachttischschränken (Nachtgeschirrschränken, "Nachttischchen")
3	013	4	armadi forme speciali (ii)	Schränke Spezialformen (II)
3	013	40	armadi scrittoio (armadi di altezza media con sopralzo da scrittoio)	Pultschränke (Halbhohe Schränke mit Pultaufsatz)
3	013	41	scrittoio con ribalta	Schreibsekretäre (mit Schreibklappe)
3	013	42	vetrinette	Vitrinenschränke, Schrankvitrinen

3	013	43		armadi combinati senza comò	Schrank-Kombinationsmöbel (Ohne Kommodenformen)
3	013	44		altri armadi speciali	übrige Schränke Spezialformen (Bettzeugkästen)
3	013	49		angoliere	Eckschränke [Encoignures]
3	013	5		buffet in generale	Büfets allgemein
3	013	50		buffet da salotto (in ordine cronologico)	Wohnzimmerbüfets chronologisch
3	013	51		accessori per buffet da salotto (lavabi, vaschette, brocche da salotto)	Wohnzimmerbüfets Zubehör (Giessfässer, Handbecken, Lavabokesselchen, Kippkännchen für Wohnzimmerbüfets)
3	013	6		buffet forme speciali	Büfets Spezialformen
3	013	60		comò	Kommodenbüfets
3	013	61		buffet da cucina	Küchenbüfets
3	013	62		(da definire)	Schmalbüfets (Waschbüfets, Giessfasskaltern)
3	013	63		buffet scrivania	Schreibtischbüfets (Büfetschreibtische)
3	013	7		comò	Kommoden
3	013	70		comò senza sopralzo	Kommoden ohne Aufsatz
3	013	##		comò in generale	Kommoden allgemein
3	013	##		comò forme particolari	Kommoden Spezialformen
3	013	##	0	comò da notte	Nachttischkommoden
3	013	##	1	demi-lune	Demi-Lune-Kommoden
3	013	##	2	comò (cassettiere, settimanale, chifonnières, ecc.)	Pfeilerkommoden (Schubladenschränke, "Semainiers", "Chiffoniers")
3	013	71		comò con sopralzo a un piano	Kommoden mit eingeschossigem Aufsatz
3	013	##		comò con sopralzo d scrittoio	Kommoden mit Pultaufsatz (Schreibkommoden)
3	013	##		comò con sopralzo a cassettera	Kommoden mit Schubladenaufsatz
3	013	##		comò con sopralzo ad armadio	Kommoden mit Schrankaufsatz
3	013	##	0	comò con sopralzo ad armadio a un'anta	Kommoden mit einflügeligem Schrankaufsatz ("Windelladen")
3	013	##	1	comò con sopralzo ad armadio a due ante	Kommoden mit zweiflügeligem Schrankaufsatz
3	013	##	2	comò con sopralzo vetrato	Kommoden mit verglastem Schrankaufsatz
3	013	##	3	comò con sopralzo con orologio	Kommoden mit Uhrenschrankaufsatz
3	013	##		comò combinato	Kommoden mit kombiniertem Schrank- und Schubladenaufsatz. Kommodenbüfets
3	013	##	0	tabernacoli	Tabernakelkommoden
3	013	72		comò con sopralzo a due piani	Kommoden mit zweigeschossigem Aufsatz
3	013	##		scrittoio con sopralzo	Schreibkommoden mit Aufsatz (sog. Schreibschränke)
3	013	##	0	scrittoio con sopralzo ad armadio (scrittoi con specchiera)	Schreibkommoden mit Schrankaufsatz (inkl. Spiegelaufsatz-Schreibkommoden)
3	013	##	1	scrittoio con sopralzo a vetrina	Schreibkommoden mit Vitrinenaufsatz

3	013	##	2	scrittoio combinati con sopralzo ad armadio e a cassetiera (tabernacoli-libreria)	Schreibkommoden mit kombiniertem Schrank- und Schubladenaufsatz (sog. Tabernakelschreibränke)
3	013	##	3	(da definire)	Schreibkommoden mit Schubladenaufsatz
3	013	##		altri comò con sopralzo a due piani	Uebrig Kommoden mit zweigeschossigem Aufsatz
3	013	##	0	comò con lavabo (specchiera)	Waschtischkommoden (inkl. mit Spiegelaufsatz)
3	013	78		comò con sopralzo a ripiani	Kommoden mit Regalaufsatz (für Bücher usw.)
3	014			mobili a sedere	Sitzmöbel
3	014	0		mobili a sedere in generale	Sitzmöbel allgemein
3	014	00		mobili a sedere, forme antiche	Sitzmöbel Frühformen
3	014	01		sedie e poltrone, in ordine cronologico	Stühle chronologisch, Sessel chronologisch
3	014	1		mobili a sedere, forme speciali (i)	Sitzmöbel Spezialformen (I)
3	014	10		sedie da lavoro (sedie da filatoio, sedie da impagliatore, sgabelli da officina)	Arbeitsstühle (Spinnstühle, Strohlechtstühle, Werkstattthocker)
3	014	11		sedie girevoli	Drehstühle
3	014	12		sedie pieghevoli	Faltstühle
3	014	##		sedie pieghevoli, forme antiche (faldistorio, sellae curules)	Faltstühle Frühformen (Faldistorien, Sellae Curules)
3	014	##		sedie pieghevoli 'dantesche' (tipo luterio)	Faltstühle mit zwei Scheren (Typus Luther-Stuhl)
3	014	##		sedie pieghevoli 'dantesche' (tipo savonarola)	Faltstühle mit mehreren Scheren (Typus Savonarola-Stuhl)
3	014	##		sedie pieghevoli, forme speciali (trasversali, sgabelli pieghevoli)	Faltstühle Spezialformen (Quersitz-Faltstühle, Abstell-Faltschemel)
3	014	13		sedie da barbiere	Frisierstühle
3	014	14		sedie con sedile a ripostiglio	Kastensitze (Chaires)
3	014	15		sedie per ammalati (con schienale regolabile)	Krankenstühle (z. B. mit verstellbarer Rückenlehne)
3	014	16		marquise	Marquises
3	014	17		comode	Nachtstühle, Kackstühle
3	014	2		mobili a sedere, forme speciali (ii)	Sitzmöbel Spezialformen (II)
3	014	20		sedie di canna	Rohrstühle (Rohrstühle aus Peddigrohr)
3	014	21		sedie a dondolo	Schaukelstühle
3	014	22		sgabelli	Schemel
3	014	23		sgabelli con schienali semi tondi (concavi?)	Schmerzstühle (Stabellen mit halbrund/konkaver Rückenlehne)
3	014	24		panche	Sitzbänke
3	014	##		panche in generale	Sitzbänke allgemein
3	014	##		panche, forme speciali	Sitzbänke Spezialformen
3	014	##	0	panche con schienale ribaltabile	Sitzbänke mit umlegbarer Rückenlehne
3	014	##	1	panche con schienale singolo per ogni posto a sedere	Sitzbänke mit Einzelsitz-Rückenlehne
3	014	##	2	cassapanche	Truhenbänke, Cassapanche

3	014	##	3	confidentes	Confidentes (Gegensitze)
3	014	25		sgabelli con schienale	Stabellen
3	014	26		poltrone	Stillstühle
3	014	3		mobili a sedere, forme speciali (iii)	Sitzmöbel Spezialformen (III)
3	014	30		sedie ad angolo	Ueber-Eck-Stühle
3	014	31		voyeuses	Voyeuses
3	014	32		sedie da camino	Kaminstühle, "Chauffeuses"
3	014	33		sgabelli da pianista	Klavierstühle
3	015			mobili per il riposo	Ruhemöbel
3	015	0		letti, forme antiche	Betten Frühformen
3	015	1		letti, in generale	Betten allgemein
3	015	10		letti senza baldacchino	Betten ohne Baldachin (Pfostenbetten)
3	015	11		letti a baldacchino	Baldachinbetten (Himmelbetten)
3	015	2		letti, forme speciali	Betten Spezialformen
3	015	20		alcove	Alkovenbetten
3	015	21		letti estraibili	Ausziehbetten
3	015	22		letti con sottoletti	Betten mit Unterbetten
3	015	23		divani, letti da bordello	Gutschenbetten, Lotterbetten
3	015	24		letti d'emergenza	Hilfsbetten (Notbetten, "Stubenhunde")
3	015	25		letti a cassone (letti a baldacchino rivestiti)	Kastenbetten (verschalte Baldachinbetten, "Gasteren")
3	015	26		letti per bambini in generale (lettini, culle)	Kinderbetten allgemein (Kleinkinderbettchen, Wiegenbettchen)
3	015	27		letti per bambini, forme speciali (lettini con le sbarre, lettini in vimini, culle)	Kinderbetten Spezialformen (Gitterbetten, Korbbetten, Kinderwiegen)
3	015	28		letti a muro	Wandfeste Betten
3	015	3		canapè, divani in generale	Kanapees allgemein, Sofas allgemein
3	015	4		canapè e divani, forme speciali	Kanapees Spezialformen, Sofas Spezialformen
3	015	40		canapes à confidents	Canapes à confidents
3	015	41		chaiselongue, sedia a sdraio	Chaiselongues
3	015	42		duchesses	Duchesses
3	015	43		veilleuses	Veilleuses
3	015	5		sdraio	Liegestühle
3	015	9		mobili per il riposo, forme diverse	Ruhemöbel Varia
3	015	90		(da definire)	Bettscheren
3	016			mobili d'appoggio	Abstellmöbel
3	016	0		tavoli n generale (tavoli da pranzo, tavoli da conferenza)	Tische allgemein (Grosse Esstische, Versammlungstische)
3	016	00		tavoli forme antiche (tavoli primitivi, ecc.)	Tische Frühformen
3	016	01		tavoli grandi a sostegni perimetrali	Grosse Tische mit randständiger Abstützung
3	016	010		tavoli grandi con sostegni non contrversati	Grosse Tische mit nicht verstrebt Stützen
3	016	011		tavoli grandi con sostegni controversati	Grosse Tische mit verstrebt Stützen

3	016	011	0	tavoli grandi con piano incrociato e sostegni dritti o leggermente inclinati	Schragentische (Schragentische mit senkrechten, mit leicht schrägen Stützen)
3	016	011	1	tavoli a cavalletto	Bocktische (mit scherenförmig gekreuzten Stützen)
3	016	011	2	fratini, tavoli a ribalta	Wagentische, Stirnwandtische (Stirnwandtische mit schmalseitigen Wangen)
3	016	02		tavoli grandi con piede centrale	Grosse Tische mit zentraler Abstützung
3	016	020		tavoli con sostegni a balaustra	Tische mit balusterförmiger Abstützung
3	016	021		tavoli con sostegni a croce o a stella	Tische mit sternförmiger, Tische mit kreuzförmiger Abstützung
3	016	022		tavoli a cassone	Tische mit gehäuseförmiger Abstützung (Schrantische)
3	016	1		tavoli, forme speciali (i)	Tische Spezialformen (I)
3	016	10		tavoli da lavoro (per lavori domestici)	Arbeitstische (Arbeitstische für häusliche Arbeit)
3	016	11		tavoli per fiori	Blumentisch
3	016	12		tavoli a demi-lune (tavoli pieghevoli)	Demi-Lune-Tische
3	016	13		queridons (tavolini d'appoggio con sostegni alti)	Gueridons (Abstelltischchen auf hoher Stütze)
3	016	14		consolle in generale	Konsoltische allgemein
3	016	15		consolle con specchiera	Konsoltische mit dazugehörigem Wandspiegel
3	016	2		tavoli forme speciali (ii)	Tische Spezialformen (II)
3	016	20		tavolini per ammalati	Krankentische
3	016	21		lavabi, tavoli lavabo per il bagno	Lavabos, Waschtische (Waschtische für Badezimmer)
3	016	22		tavoli da fumo	Rauchtische
3	016	23		scrittoi	Rechentische, Rechenmeistertische
3	016	24		scrivanie	Schreibtische
3	016	##		bureaux plats	Bureaux plats
3	016	##		scrivanie con cassetiera laterale	Schreibtische mit seitlichen Hängeschubladen
3	016	##		scrivanie con corpo laterale	Schreibtische mit seitlichen Standkorpussen
3	016	##		scrivanie con cassetiera o sopralzo	Schreibtische mit Schubladenaufsätzen, Schreibtische mit Schrankaufsätzen
3	016	##		scrivanie con piano inclinato	Schreibtische mit Pultaufsatz
3	016	25		tavoli da servizio, tavoli d'appoggio	Serviertische allgemein
3	016	##		tavolini ausiliari	Beistelltischchen
3	016	##		tavolini a ripiano, "servitori"	Etagentischchen, "Aufwärter"
3	016	##		tavoli da servizio con scaldavivande	Serviertischchen mit Warmhaltebehältnis
3	016	##		tavolini a incastro	Satztische (ineinanderschiebbar)
3	016	##		mensole	Wandtischchen, Tables de côté
3	016	26		tavoli da gioco (per il gioco delle carte, giochi da tavolo)	Spieltische (Spieltische für Kartenspiele, Spieltische für Brettspiele)
3	016	27		scrittoi (per scrivere in piedi)	Stehpulte (Kontorpulte, Steh-Schreibpulte)
3	016	3		tavoli, forme speciali (iii)	Tische Spezialformen (III)
3	016	30		tavoli-sedia	Stuhltische

3	016	31		tavolini da toilette	Toilettentische
3	016	##		tavolini da toilette in generale	Toilettentische allgemein
3	016	##		tavolini da toilette, forme speciali	Toilettentische Spezialformen (Frisiertische, Coiffeuses)
3	016	32		mensole a ribalta	Wandklapptische
				tavoli per contare il denaro (con contenitore per i soldi)	Zahltische, Zahlische mit Münzbehältnissen
3	016	33			
3	016	4		scansie, scaffalature	Gestelle, Regale
3	016	40		scansie, scaffalature non parietali	Gestelle, Regale, Tablargestelle freistehend
3	016	41		scansie, scaffalature parietali	Gestelle, Regale wandgebunden
3	016	##		ripiani parietali	Tablargestelle wandgebunden
3	016	##		scaffali a muro, librerie	Hängeregale, Giessfassregale, Bücherregale
3	016	##		portabrocche	Kannenschäfte
3	016	##		peltre	Tellerschäfte, Schlüsselrehme, Pfannenrehme
3	016	##		mensole a muro per pendole, statue, ecc.)	Wandkonsolen (Wandkonsolen für Pendülen, Wandkonsolen für Statuen)
3	017			parti singole di mobili	Einzelteile von Möbeln
3	017	0		ferramenta	Möbelbeschläge
3	017	00		ferramenta di ferro (ferramenta di cassoni, lucchetti, ecc.)	Möbelbeschläge aus Eisen (Truhenschlösser, Schrankschlösser)
3	017	01		ferramenta di leghe metalliche	Möbelbeschläge aus Buntmetall
				ferramenta di osso, corno, ecc.	Möbelbeschläge aus Bein, Möbelbeschläge aus Horn
3	017	02			
3	017	09		altra ferramenta per mobili	Uebrige Möbelbeschläge
3	017	1		frammenti di mobili	Fragmente von Möbeln
3	017	10		frammenti di mobili contenitori	Fragmente von Behältnismöbeln
3	017	11		frammenti di mobili per sedere (rivestimenti in tessile o cuoio) (vedi anche 3.010.2)	Fragmente von Sitzmöbeln (inkl. Möbelbezugsstoffe aus Textilien, inkl. Möbelbezugsleder) (vgl. auch 3.010.2)
3	017	12		frammenti di mobili per il riposo	Fragmente von Ruhemöbeln
3	017	13		frammenti di mobili d'appoggio	Fragmente von Abstellmöbeln
3	017	14		frammenti di mobile indefiniti	Unidentifizierte Möbelfragmente
3	018			falsi, pasticci	Möbelfälschungen, Pasticcios
3	019			mobili da giardino	Gartenmöbel
3	02			suppellettili domestici	Hausrat
3	020			apparecchi per illuminare	Beleuchtungsgeräte
3	020	0		apparecchi per illuminare (teoria)	Beleuchtungsgerätekunde
3	020	1		apparecchi per illuminare fissi	Standortgebundenes Beleuchtungsgerät
3	020	10		plafoniere, lampadari (anche elettrici)	Deckenleuchter, Hängeleuchter (auch elektrisch)
3	020	11		lampada a stelo (da tavolo o da pavimento)	Standleuchter (Tischstandleuchter, Bodenstandleuchter)
3	020	12		lampadari semplici	Wandleuchter (Armleuchter)
3	020	##		lampadari semplici	Einfache Armleuchter

3	020	##		lampadari con riflettori	Armleuchter mit Reflektorspiegel
3	020	2		apparecchi per l'illuminazione mobile	Mobiles Beleuchtungsgerät (Tragleuchten, Handleuchter)
3	020	20		lumi a resina (portalume)	Kienspan-Beleuchtungsgeräte (Kienspanhalter)
3	020	21		lumi a sego (di legno, di metallo, di cotto, ecc.)	Talg-Beleuchtungsgeräte (Talglampen aus Stein, aus Metall, aus Ton)
3	020	22		lumi a pece (torce, ecc.)	Pech-Beleuchtungsgeräte (Pechpfannen, Pechfackeln)
3	020	23		lumi a cera (candela di cera sottile e arrotolata), portacandela	Wachsstock-Beleuchtungsgerät (Wachsstockhalter)
3	020	24		lumi a candela	Kerzen-Beleuchtungsgerät
3	020	##		candele per l'uso domestico (candele di sego, di stearina, di cera, ecc.)	Kerzen für Haushaltszwecke (Talgkerzen, Stearinkerzen, Wachskerzen, Kerzenrodel, Wachсроdel)
3	020	##		candelieri	Kerzenhalter (Kerzenstöcke, Kerzenständer)
3	020	##		lanterna a vento a candela	Windlichter, Traglaternen mit Kerzenbeleuchtung
3	020	##	0	lanterna a vento con anse	Henkel-Traglaternen
3	020	##	1	lanterna a vento con manico in legno	Stangen-Traglaternen
3	020	25		lumi a olio	Öl-Beleuchtungsgerät
3	020	##		lumi a olio in terracotta	Öllampen aus Ton
3	020	##		lumi a olio in metallo (vedi anche 4.101.3)	Öllampen aus Metall
3	020	##		lanterne a vento e portatili a olio	Windlichter, Traglaternen mit Ölbeleuchtung
3	020	##		lumino a olio con stoppino galleggiante	Schwimmdocht-Öllichter
3	020	26		lumi a petrolio	Petroleum-Beleuchtungsgeräte
3	020	##		lampade a petrolio	Petroleumlampen
3	020	##	0	lampade a petrolio portatili	Handlampen mit Petroleumbeleuchtung
3	020	##	1	lanterne a vento a petrolio (lanterne da stalla)	Windlichter mit Petroleumbeleuchtung (inkl. Stall-Laternen)
3	020	27		lumi a gas	Gas-Beleuchtungsgeräte
3	020	##		lampade e lanterne a carburo	Karbidlampen, Karbidlaternen
3	020	##		lanterne a gas	Leuchtgas-Laternen
3	020	28		lumi e lampade elettrici	Elektro-Beleuchtungsgeräte, elektrische Lampen
3	020	3		accessori per lumi	Zubehör zu Beleuchtungsgerät
3	020	30		steli	Lampenständer
3	020	##		steli con base a pavimento	Beleuchtungsstöcke mit Bodenstandfuss
3	020	##		sostegni per lampade da tavolo	Tisch-Lampengestelle (inkl. sogenannte Schustergalgen)
3	020	31		bracci per lampade, bracci pieghevoli	Lampen-Hängearme, Lampenschwenkarme (Lampenturner)
3	020	32		paralumi	Lichtschirme
3	020	##		paralumi di pergamena, paralumi di carta	Lichtschirme mit Pergamentschirm, Lichtschirme mit Papierschirm

3	020	##		paralumi di porcellana	Lichtschirme mit Porzellanschirm ("Lithophanien")
3	020	##		paralumi di tessile	Lichtschirme aus textilen Materialien
3	020	##		paralumi di altri materiali	Lichtschirme aus übrigen Materialien
3	020	33		dispositivi per focalizzare	Licht-Fokussiereinrichtungen
3	020	##		bocce focalizzatrici di vetro	Licht-Fokussierkugeln aus Glas ("Schusterkugeln")
3	020	##		riflettori (dischi di metallo, parabole)	Licht-Reflektoren (Metallscheiben, Parabolspiegel)
3	020	34		attrezzi per accender lumi posti in alto (bastoni, ecc.)	Anzündgeräte für hochhängende Beleuchtungskörper(Lichtanzündestöcke)
3	020	35		altri accessori per apparecchi per l'illuminazione	Uebrigtes Zughör zu Beleuchtungsgerät
3	020	##		smoccolatoi	Lichtputzscheren (Dochtputzscheren, Dochtklüppchen)
3	021			decorazioni per ambienti	Raumschmuck
3	021	0		decorazione per ambienti (teoria)	Raumschmuckkunde
3	021	1		suppellettili ornamentali fissi	Raumschmuck fixiert
3	021	10		ornamenti per pavimento (tappeti, altre coperture per pavimenti)	Bodenschmuck (Bodenteppiche, übrige Bodenbeläge)
3	021	11		ornamenti per finestre (tende, mantovane, aste per le tende, ecc.)	Fensterschmuck, Zubehör zu Fenstervorhängen (Fenstervorhänge, Vorhanggalerien, Vorhangstangen)
3	021	12		ornamenti da soffitto	Deckenschmuck
3	021	##		ornamenti penduli	Hängestücke, Deckenabhängsel
3	021	##	0	(da definire)	Leuchterweibchen
3	021	##	1	altri elementi penduli	Uebrige figürliche Hängestücke
3	021	13		ornamenti da muro	Wandschmuck
3	021	##		ornamenti da muro (teoria)	Wandschmuckkunde
3	021	##		fontanelle, getti d'acqua	Wandbrunnen, Piszinen
3	021	##		copertura di pareti	Wandbehänge
3	021	##	0	arazzi (a maglia, ricamati, altre tecniche)	Wandbehänge, textil (Textile Wandbehänge gewirkt, bestickt, übrige Techniken)
3	021	##		ornamenti da muro plastici	Plastischer Wandschmuck
3	021	##	0	trofei da caccia (corna, teste imbalsamate, ecc.)	Jagdtrophäen (Geweih, ausgestopfte Tiere)
3	021	##	1	parti di corna con stemmi o iscrizioni	Geweihstücke (Geweihstücke mit Wappen, Geweihstücke mit Inschriften)
3	021	##		ornamenti da muro in rilievo	Reliefmässiger Wandschmuck
3	021	##	0	rilievi araldici	Heraldische Reliefs
3	021	##	1	rilievi figurativi e decorativi	Figürliche Wandreliefs, Figürliche Wandzierstücke
3	021	##		dispositivi di sospensione da parete, mensole	Wand-Aufhängevorrichtungen, Abstellvorrichtungen
3	021	##		d'appoggio da parete	
3	021	##	0	portabiti da parete	Wand-Kleiderhalter (inkl. Garderobetablare)

3	021	##	1	portasciugamani da parete	Wand-Handtuchhalter
3	021	##	2	portaspazzole da parete	Wand-Bürstenhalter
3	021	##		contenitori a muro, cassetine	Wand-Behältnisse
3	021	##		cornici	Zierrahmen
3	021	##	0	cornici per quadri e specchi	Bildrahmen, Spiegelrahmen
3	021	##	1	cornici per calendari murali	Wandkalenderrahmen
3	021	##	2	cornici per tavolette con aforismi, motti, detti biblici, ecc.)	Inschriftenrahmen (für Denksprüche, Bibelsprüche)
3	021	##		altre decorazioni da muro (piatti, piatti decorativi, di cotto, metallo, legno, ecc.)	Uebriger Wandschmuck (Wandteller, Zierschalen mit Aufhängevorrichtung [aus Irdenware, aus Metall, aus Holz])
3	021	2		suppellettili ornamentali mobili	Raumschmuck beweglich
3	021	20		porta oggetti	Ablagevorrichtungen, Haltevorrichtungen
3	021	##		leggi, portariviste	Notenständer, Zeitschriftenständer
3	021	##		portabastoni, portaombrelli	Stockständer, Schirmständer
3	021	##		mensole	Tischpulte, Ablagepulte
3	021	##		portaorologi da tasca, portapipe	Taschenuhrenständer, Tabakpfeifenständer
3	021	##		reggilibri	Bücherstützen, Bücherwinkel
3	021	##		portabiti mobile	Kleiderständer mobil
3	021	21		ombrelloni, paraventi, parafuoco, psiche	Setzschirme, Paravents, Psychen, Kanminschirme
3	021	22		gabbiette per animalletti	Kleintierkäfige
3	021	##		gabbie per uccelli	Vogelkäfige, Vogelbauer
3	021	##		acquari, terrai	Aquarien, Terrarien
3	021	##		casetta per scoiattoli	Eichhörnchen-Trüllen
3	021	23		fioriere (compresi gli accessori)	Blumenständer (samt Zubehör)
3	021	##		sostegni e portapiante per piante d'appartamento	Gestelle, für Zimmerpflanzen, Ständer für Zimmerpflanzen
3	021	##		vasi da fiore (per piante e fiori recisi)	Blumentöpfe, Blumenvasen
3	021	##		coprivaso	Cache-Pots
3	021	##		spalliere per piante d'appartamento	Spaliervorrichtungen für Zimmerpflanzen
3	021	24		utensili per scrivere	Schreibutensilien
3	021	##		penne	Schreibfedern, Federhalter
3	021	##		matite, matite colorate, portapenne	Bleistifte, Farbstifte, Tintenstifte (inkl. Halter)
3	021	##		calamai (compresi gli accessori)	Tintengefäße, Tintengeschirre
3	021	##		utensili per asciugare l'inchiostro (polverino, tampone di carta assorbente, ecc.)	Tintenlöschgeräte (Streusanddosen usw.)
3	021	##		portaceralacca	Siegellackbehältnisse
3	021	##		sottomano, cartella da scrivania	Schreibunterlagen, Schreibmappen
3	021	##		coltellini per appuntire la penna d'oca, coltellini per cancellare	Kielfedermesser, Radiermesserchen
3	021	##		tagliacarte	Brieföffner
3	021	##		macchina per scrivere	

3	021	##		altri utensili per scrivere, articoli di cancelleria	übrige Schreibutensilien, übrige Büroartikel
3	021	25		contenitori decorativi di legno	Zierbehältnisse aus Holz
3	021	##		contenitori a cubo o torniti	Blockbehältnisse (kubisch oder gedrechselt)
3	021	##		contenitori decorativi relativamente grandi	Vergleichsweise grossformatige Zierbehältnisse
3	021	##	0	(da definire)	Gesellschaftsladen und Privatladen
3	021	##	1	contenitori decorativi a forma di cofano	Zierbehältnisse, truhengestaltig
3	021	##	2	contenitori decorativi a forma di comò (commodes de courtoisie)(vedi anche 4.223.81)	Kommodengestaltige Zierbehältnisse (Commodes de Courtoisie)(vgl. auch 4.223.81)
3	021	##	3	altri contenitori decorativi relativamente grandi	Uebrige vergleichsweise grossformatige Zierbehältnisse
3	021	##	0	contenitori decorativi relativamente piccoli	Vergleichsweise kleinformatige Zierbehältnisse
3	021	##	1	cassette con guarnizioni decorative	Kassetten mit Zierbeschlag
3	021	##	2	cassette intagliate con decorazioni ornamentali, figurative o calligrafiche)	Kassetten beschnitzt (mit ornamentalem, mit figürlichem, mit kalligraphischem Dekor)
3	021	##	20	cassette rivestite esternamente	Kassetten mit Oberflächenbezug
3	021	##	21	cassette con intarsi ornamentali e figurativi	Kassetten mit ornamentalen Intarsien, Kassetten mit figürlichen Intarsien
3	021	##	22	cassette con rivestimento in cuoio	Kassetten mit Lederbezug
3	021	##	23	cassette con rivestimento in osso o tartaruga	Kassetten mit Beinpattbezug, Kassetten mit Schildpattbezug
3	021	##	24	cassette con applicazioni in cuoio o pergamena	Kassetten mit Lederapplikationen, Kassetten mit Pergament-Applikationen
3	021	##	25	cassette con applicazioni stampate	Kassetten mit Druckgraphik-Applikationen
3	021	##	26	cassette con applicazioni in paglia	Kassetten mit Stroh-Applikationen
3	021	##	27	cassette con altre applicazioni	Kassetten mit andern Applikationen
3	021	##	3	cassette con rivestimento tessile	Kassetten mit Textilbezug
3	021	##	30	cassette dipinte	Kassetten bemalt
3	021	##	31	scatole impiallacciate	Spanschachteln, Haubenschachteln
3	021	##	32	scatole impiallacciate con motivi floreali su sfondo scuro	Spanschachteln, Haubenschachteln mit Blumenmotiven auf dunklem Grund
3	021	##	33	scatole impiallacciate con motivi floreali su sfondo chiaro	Spanschachteln, Haubenschachteln mit Blumenmotiven auf hellem Grund
3	021	##	34	scatole impiallacciate con altri motivi ornamentali	Spanschachteln, Haubenschachteln mit anderen Ornamentmotiven
3	021	##	35	scatole impiallacciate con motivi araldici	Spanschachteln, Haubenschachteln mit heraldischen Motiven
3	021	##	36	scatole impiallacciate con paesaggi o motivi architettonici	Spanschachteln, Haubenschachteln mit Landschaftsmotiven, mit Architekturmotiven
3	021	##	37	scatole impiallacciate con motivi biblici	Spanschachteln, Haubenschachteln mit biblischen Themen
3	021	##	37	scatole impiallacciate con motivi profani	Spanschachteln, Haubenschachteln mit profanen Themen

3	021	##	38	scatole impiallacciate con coppie di innamorati	Spanschachteln, Haubenschachteln mit Liebespaaren
3	021	##		contenitori decorativi particolari in legno	Spezial-Zierbehältnisse aus Holz
				mobiletti d'ufficio (con antine = a, con ribalta frontale = b, con porte scorrevoli = c, aperti = d)	Kabinettschränkchen (Kabinettschränkchen mit Flügeltüren = A, Kabinettschränkchen mit Frontklappe = B, Kabinettschränkchen mit Schiebetüre = C, Kabinettschränkchen ohne Frontverschluss = D)
3	021	##	0		
3	021	##	1	monetiere, medagliere	Münzschränkchen, Medaillenschränkchen
3	021	##	2	armadietti per strumenti	Instrumentenschränkchen
3	021	##	3	cassette da scrittoio	Pultkassetten
3	021	##	4	contenitori con l'occorrente per scrivere (astucci, portamatite. ecc.)	Schreibzeugbehältnisse (Schreibzeugkassetten, Schreibnecessaires, Schreibbüchsen)
3	021	##	5	scrigni da viaggio, necessaire da viaggio	Toilettenschatullen, Reisenecessaires
3	021	##	6	contenitori per bottiglie e bicchieri (da viaggio o da caccia)	Flaschenbehältnisse, Trinkgläserbehältnisse (für Reisezwecke, Jagdzwecke)
3	021	##	7	armadietti da bagno con specchiera	Toilettenschränkchen (mit Spiegelfront)
3	021	##	8	casseforti	Kastenfusstresore
				contenitori decorativi di altri materiali oltre al legno	Zierbehältnisse aus andern Materialien als Holz
3	021	26			
3	021	##		contenitori in avorio	Zierbehältnisse aus Elfenbeinplatten
3	021	##		contenitori in vetro	Zierbehältnisse aus Glasplatten
				contenitori in cartone decorati con trecce di paglia, perline di vetro (contenitori vari di cartone)	Zierbehältnisse aus Karton (mit Strohtressen-Applikationen, mit Glasperlen-Applikationen, Kartonbehältnisse Varia)
3	021	##			
3	021	##		contenitori decorativi in metallo (in ottone o ferro) vedi anche 3.021.253.8	Zierbehältnisse aus Metallblech (Messingkassetten, Eisenkassetten)
3	021	##		contenitori decorativi in sasso	Zierbehältnisse aus Stein
3	021	265		contenitori decorativi in altri materiali	Zierbehältnisse aus diversen Materialien
3	021	29		frammenti di suppellettili ornamentali mobili	Raumschmuck beweglicher Fragmente
				oggetti decorativi artigianali o souvenir	Zierobjekte kunstgewerblicher, souvenirgewerblicher Art
3	021	3			
3	021	30		oggetti ricordo (teoria)	Souvenirkunde
				targhette decorative, piatti decorati (da appoggiare o da posare, piatti non smaltati in terracotta)	Zierplaketten, Zierteller (alle Techniken) (Zierteller zum Abstellen, zum Aufstellen, Unglasierte Steinguteller)
3	021	31			
3	021	32		rilievi decorativi (tutte le tecniche, da appoggiare o posare) vedi anche ricordi personali 1.003	Zierreliefs (alle Techniken) (Zierreliefs zum Abstellen, zum Aufstellen)
				decorazioni plastiche (con piedistallo o da appendere; tutte le tecniche) vedi anche ricordi personali 1.003	Plastische Zierstücke (mit Standflächen, mit Freihängevorrichtung)
3	021	33			
3	021	34		automatismi, giochi automatici (flipper)	Bewegungsautomaten, Spielautomaten
3	022			cronometri	Zeitmessgeräte

3	022	0		cronometri e orologi (teoria)	Zeitmessgerätekunde, Uhrenkunde
3	022	1		meridiane	Sonnenuhren
3	022	2		clessidre	Sanduhren
3	022	3		orologi con contropeso	Gewichtsuhren
3	022	30		pendole	Bodenstanduhren
				orologi a muro (orologi a pendolo, tipologie regionali (davos, foresta nera, ecc.))	Wanduhren (Kuhschwanzpendeluhren, Regionale Sondertypen [Davoseruhren, Schwarzwälderuhren])
3	022	31			
3	022	4		orologi a molla	Spiralfederuhren
3	022	40		pendole	Pendulen
3	022	41		regolatori	Regulateure
3	022	42		orologi da tavolo o da camino	Tischstanduhren, Kaminuhren
3	022	43		svegli	Weckeruhren
3	022	44		cartels, orologi tondi a muro	Cartels, Telleruhren
3	022	45		altri orologi a molla fissi	Uebrige fixierte Spiralfederuhren
3	022	9		altri cronometri (orologi ad acqua, ecc.)	Uebrige Zeitmessgeräte (Wasseruhren)
3	023			corpi riscaldanti	Wärmegeräte
3	023	0		corpi riscaldanti mobili, stufe portatili	Mobile Beheizungsgeräte, Tragöfen
				scaldaletti (bottiglia per l'acqua calda (boule), braciere, sacchetto per sassi)	Bettwärmegeräte (Bettwärmeflaschen, Bettwärmebeutel, Bettwärmepfannen, Steinsäcke)
3	023	1			
3	023	2		scaldapiedi (bracieri, poggiapiedi riscaldabili con serbatoio per l'acqua calda)	Fusswärmegeräte (Glutkästchen, Fusswärmeschemel mit Warmwassergefäß)
3	023	3		scaldini per il corpo, borse dell'acqua calda per il corpo, sacchetti per scaldare il corpo	Körperwärmegeräte, Körperwärmeflaschen, Körperwärmebeutel
				scaldini elettrici	Elektrische Wärmegeräte (Heizkissen, Wärmestrahler usw.)
3	023	6			
3	024			corredi	Wäschevorräte
3	024	0		biancheria intima	Leibwäsche
3	024	1		biancheria da letto	Bettwäsche
3	024	2		biancheria da casa (tovaglie, tovaglioli, ecc.)	Tischwäsche (Tischtücher, Servietten)
3	1			lavori domestici	Hausarbeit
3	10			preparazione del cibo	Nahrungszubereitung
3	##			alimentazione	Nährmittelkunde
3	##	0		cereali (teoria)	Cerealienkunde
3	##	1		tuberi (teoria), patata	Knollenfrüchtekunde
3	##	2		verdure (teoria), zucca	Gemüsekunde
3	##	3		carne (teoria)	Konsumfleischkunde
3	##	4		spezie, condimenti (teoria)	Gewürzkunde
3	##	5		erbe (teoria)	Küchenkräuterkunde
				cucinare in generale (scuola di cucina, libri di ricette)	Kochkunde allgemein (Kochlehrgänge, Kochbücher)
3	##				

3	##		accessori per la cucina elettrica ed economica (fornelli, cucine economiche vedi 1.229.120.1)	Herdzubehör
3	##	0	reggipentola a sospensione	Aufhängevorrichtung für Kochgefäße
3	##	00	braccio da camino	Herdschwenkarme (Herdgalgen, Turner)
3	##	01	catene da camino	Herdketten, Feuerketten
3	##	02	regolatori d'altezza per catene da camino	Höhenregler für Herdketten ("Häl", "Heli")
			sostegni per camino (alari, treppiedi)	Feuerböcke, Feuerroste (Feuerböcke zum Auflegen des Feuerholzes, Dreibeinroste für Herdfeuer)
3	##	1		
3	##	2	cerchi di stufe, cerchi per cucine economiche	Herdringe, Einsatzringe für Sparherdöffnungen
3	##		stufe	Herdgeräte
			attrezzi per spaccare la legna per la stufa (roncole, asce, accette)	Herdholz-Aufbereitungsgeräte (Herd-Hackmesser, Feuerspanladen, Herdholzspalter, "Spanhobel")
3	##	0		
3	##	1	soffietti	Handblasebälge
3	##	2	molle da camino	Feuerzangen für Haushaltzwecke
3	##	3	attizzatoi per uso domestico	Feuerschürhaken für Haushaltzwecke
			paletta per la brace	Glutschaufeln, Feuerschaufeln für Haushaltzwecke
3	##	4		
3	##		arredo della cucina	Kücheneinrichtung
3	##	0	portaposate	Besteckständer, Besteckgestelle
3	##	1	portaposate (cestini per cucchiari, ecc.)	Besteckbehältnisse (Löffelkörbchen)
3	##	2	promemoria	Küchenmerktafeln
			madie	Haushalt-Teigmulden, Backtröge für Haushaltzwecke
3	##	3		
3	##	4	lavastoviglie	Geschirrspülmaschinen
3	##	5	cappa	Küchenventilatoren
			arredo da cucina diverso (mobilio da cucina vedi 3.013.36 3 3.013.61)	Kücheneinrichtung Varia
3	##	6		
3	##		recipienti per cucinare	Kochgefäße
3	##	0	marmitte	Kochkessel
3	##	00	marmitte di ghisa	Kochkessel aus Gussmetall
3	##	01	marmitte di metallo sbalzato	Kochkessel aus Treibmetall
3	##	02	laveggi	Kochkessel auf Lavezstein
3	##	1	pentole	Kochtöpfe
3	##	10	pentole di ghisa	Kochtöpfe aus Gussmetall
3	##	##	pentole di ghisa senza piedini	Gussmetall-Kochtöpfe ohne Füße
3	##	##	pentole di ghisa con piedini	Gussmetall-Kochtöpfe mit Füßen
			pentole speciali di ghisa (casseroles per stufato, per arrosto, ecc.)	Spezial-Kochtöpfe aus Gussmetall (Bronzekasserolen, Spanischsuppenschüsseln, Schmortöpfe, Bratentöpfe)
3	##	##		
3	##	11	pentole di metallo sbalzato	Kochtöpfe aus Treibmetall
3	##	##	pentole di metallo sbalzato senza piedini	Treibmetall-Kochtöpfe ohne Füße

3	##	##		pentole di metallo sbalzato con piedini	Treibmetall-Kochtöpfe mit Füßen
3	##	##		pentole speciali di metallo sbalzato (per stufato, per arrosti, ecc.)	Spezial-Kochtöpfe aus Treibmetall (Schmortöpfe, Bratentöpfe)
3	##	##		pentole a pressione	Druck-, Dampfkochtöpfe
3	##	12		pentole di terracotta	Kochtöpfe aus Irdenware
3	##	13		pentole di altri materiali	Kochtöpfe aus übrigen Materialien
3	##	2		casseroles	Siedepfannen
3	##	20		casseroles di ghisa	Siedepfannen aus Gussmetall
3	##	##		casseroles di ghisa senza piedini	Gussmetall-Siedepfannen ohne Füße
3	##	##		casseroles di ghisa con piedini	Gussmetall-Siedepfannen mit Füßen
3	##	##		casseroles speciali di ghisa	Spezial-Siedepfannen aus Gussmetall
3	##	##		macchinetta per il caffè	Kaffeekochkrüge ("Espressokrüge")
3	##	21		casseroles di metallo sbalzato	Siedepfannen aus Treibmetall
3	##	##		casseroles di metallo sbalzato senza piedini	Treibmetall-Siedepfannen ohne Füße
3	##	##		casseroles di metallo sbalzato con piedini	Treibmetall-Siedepfannen mit Füßen
3	##	##		casseroles speciali di metallo sbalzato (compresi gli sterilizzatori)	Spezial-Siedepfannen aus Treibmetall, inkl. Sterilisierhäfen
3	##	##		bollitore per il tè, samowar	Teekessel, Samowars
3	##	##		pentolino per cuocere il caffè	Kaffeekochkrüge
3	##	##		bollitori	Wasserkochkrüge, -kessel
3	##	3		padelle, tegami	Bratpfannen, Röstpfannen
3	##	30		padelle, tegami di ghisa	Bratpfannen, Röstpfannen aus Gussmetall
3	##	##		padelle, tegami di ghisa senza piedini	Gussmetall-Bratpfannen, Röstpfannen ohne Füße
3	##	##		padelle, tegami di ghisa con piedini	Gussmetall-Bratpfannen, Röstpfannen mit Füßen
3	##	##		padelle, tegami speciali di ghisa	Spezial-Bratpfannen, Röstpfannen aus Gussmetall
3	##	31		padelle, tegami di metallo sbalzato	Bratpfannen, Röstpfannen aus Treibmetall
3	##	##		padelle, tegami di metallo sbalzato senza piedini	Treibmetall-Bratpfannen, Treibmetall-Röstpfannen ohne Füße
3	##	##		padelle, tegami di metallo sbalzato con piedini	Treibmetall-Bratpfannen, Treibmetall-Röstpfannen mit Füßen
3	##	##		padelle, tegami speciali di metallo sbalzato	Spezial-Bratpfannen, Röstpfannen aus Treibmetall
3	##	4		tostini (tostacaffè)	Röstmühlen (Kaffee-Röstmühlen)
3	##	5		stampi, stampi di metallo o di terracotta, stampi per sformati, per dolci, tortiere, stampini per i biscotti, teglie di metallo	Backformen, Auflaufformen, Kuchenformen, Gugelhopfformen, Pastetenformen, Biskuitformen, Backformen aus Metall, Backformen aus Irdenware, Auflaufformen aus Metall, Auflaufformen aus Irdenware
3	##	6		(da definire)	Backhauben für Kochherde

3	##	7	accessori speciali per pentole (cucitore per il riso, cestello per la cottura a vapore)	Spezialeinsätze für Kochgefäße (Reiskocher, Gemüsekörbe für Dampf usw.)
3	##	9	pentole elettriche, elettrodomestici da cucina	Elektrische Kochgefäße, Kochgeräte
3	##	90	pentolini elettrici	Elektro-Kochpfännchen
3	##	91	spirale elettrica per scaldare l'acqua	Elektro-Tauchsieder
3	##		recipienti che conservano, recipienti refrigeranti	Frischhaltegefäße, Kühlgefäße
3	##	0	recipienti che mantengono in freddo, recipienti che conservano (barili per i crauti, vasi per conserve, marmellate, ecc.)	Dauerfrischhaltegefäße, Konservierungsgefäße (Sauerkrautstanden, Früchte-Einmachgefäße, Konfitürangefäße, Eierhäfen)
3	##	1	barriere	Butter-Kühlhaltegefäße
3	##	2	recipienti per tenere in fresco il vino	Weinkühlhaltegefäße
3	##	3	frigoriferi, congelatori	Kühlschränke, Gefrierschränke
3	##	8	protezione di alimenti (campana del formaggio, retina contro le mosche)	Schutzvorrichtungen für Speisen Fliegengitter, Käselocken usw.)
3	##		utensili da cucina (i)	Küchengeräte (I)
3	##	0	arnesi per friggere e arrostiti (griglie, graticole, spiedi, girarrosti, castelli dello spiedo, cavalletti, forchette o palette)	Bratgeräte, Röstgeräte (Röstgestelle, Bratroste, Bratspiesse, Brat-Drehspiesse, Bratspiessständer, Feuerböcke, "Bratenwender", Bratkellen, -gabeln)
3	##	1	attingitori (ramaioli, ecc.)	Schöpfgeräte (Schöpfkellen, Schöpflöffel)
3	##	2	imbuto	Einfüllgeräte (Trichter für Küchenzwecke)
3	##	3	mestoli (mestoli, fruste, zangole da cucina, ecc.)	Umrührgeräte (Rührkellen, Schwingbesen, Küchen-Butterapparate)
3	##	4	arnesi per trinciare (coltelli, forchettoni, taglieri, ecc.)	Tranchiergeräte (Tranchiermesser, Tranchiergabeln, Tranchierunterlagen, Tranchierplatten, Wähenbretter)
3	##	5	colini	Seih-Vorrichtungen
3	##	50	colini, setacci, filtri (setacci per farina o zucchero, colino per il caffè o il tè, colino per passare la frutta, ecc.)	Küchensiebe (Mehlsiebe, Zuckersiebe, Teesiebe, Kaffeesiebe, Fruchtgelee-Siebe)
3	##	51	schiumarole	Schaumkellen, "Feumer"
3	##	52	sgocciolatoi (per l'insalata, arnese per spätzli, ecc.)	Abtropfsiebe, -becken (Salatsiebe, Spätzlihobel usw.)
3	##	6	presse (schiacciapastate, spremifrutta, spremiaglio, pressa per bacche, centrifuga per succhi)	Küchenpressen (Kartoffelpressen, Fruchtpressen, Knoblauchpressen, Beerenpressen, Küchen-Obstpressen)
3	##	7	forme e stampi per torte e biscotti, budini, gelatine, formine per il burro)	Küchenmodel, Küchen-Sturzformen für Hausgebäck, für Butterportionen, für Puddings, für Sülzen
3	##	8	arnesi da taglio da cucina	Küchenschneidegeräte
3	##	80	coltelli da verdure, per pelare	Küchenmesser (Rüstmesser, Schälmesser)

3	##	81	coltelli speciali da cucina (mezzaluna, macchinette per sbucciare [es. mele], cava-torsolo, cucchiaio per formare le palline di melone, arricciaburro, coltelli per pulire il pesce)	Küchenmesser Spezialformen (Wiegemesser für Haushaltzwecke, Schälgeräte [Apfelschäler], Apfelbohrer, Melonenstecher, Zieh-messer für Butterröllchen, Fischputzmesser)
3	##	82	fili per tagliare torte o sapone	Küchenschneidedrähte (Küchenschneidedrähte für Kuchen, für Seife)
3	##	83	arnesi per affettare, grattare e grattugiare (arpa tagliauovo, affettapomodori, ecc.; affettatrici per cavoli, bietole, cetrioli; grattugie e sminuzzatori)	Scheibelgeräte, Raffelgeräte, Reibegeräte (Drahtschneideharfen, Kraut-, Rüben-, Gurkenhobel, Käse-, Kartoffelraffeln, Muskatnuss-Reiben, Eier-, Tomatenscheibler)
3	##	84	arnesi per tagliare a pressione (tagliere per tagliare le bietole, macchina manuale per affettare il pane)	Küchen-Druckschneidegeräte (Krautschneidebretter, Brotschneidebretter)
3	##	85	tagliapasta (chitarra, macchina per tagliare la pasta)	Teigschneidegeräte (Nudelschneideapparate)
3	##	86	arnesi per tagliare il pane secco	Hartbrotschneidegeräte ("Dünlklimaschinen")
3	##	87	arnesi per tritare (tritacarne, tagliacipolle)	Hackgeräte (Zwiebelhacker, Fleischwölfe)
3	##	9	arnesi per spaccare (schiaccianoci, spaccazucchero (tenaglie, forbici, martelli)	Brechgeräte und Knackgeräte (Nussknacker, Zuckerstockbrecher, Zuckerbrechzangen, Zuckerscheren, Zuckerhämmer)
3	##		arnesi da cucina (ii)	Küchengeräte (II)
3	##	0	attrezzi per pestare (mortai di ghisa, legno, pietra, ecc. passaverdura)	Zerstossgeräte für Küchenzwecke (Küchenmörser aus Gussmetall, aus Holz, aus Stein, Gemüsestampfer)
3	##	1	macinini da cucina, macinini manuali (macinino da caffè, macinapepe, macinasale)	Küchenmühlen, Handmühlen (Kaffeemühlen, Gewürzmühlen, Salzmühlen)
3	##	2	essiccatoi (graticci)	Küchen-Dörrgeräte (Dörr-Roste)
3	##	3	affilacoltelli	Messerschärfgeräte (Wetzgeräte für Küchenzwecke)
3	##	4	accendini da cucina (acciarini, legnetti, fiammiferi, ecc.)	Küchenfeuerzeuge
3	##	5	apriscatole	Konservendosenöffner
3	##	6	cavatappi	Korkenzieher, Zapfenzieher
3	##	7	sottopentola	Pfannenuntersätze
3	##	8	coperchi per pentole (intercambiabili)	Pfannendeckel (Austausch-Pfannendeckel)
3	##	9	altri arnesi da cucina (apparecchi da cucina moderni)	Uebrige Küchengeräte (Moderne Küchenmaschinen)
3	##		recipienti domestici per provviste	Vorratsbehältnisse für Haushaltzwecke
3	##	0	recipienti per provviste di legno (intagliati, torniti, mastelli, fasce anulari, ecc.)	Vorratsgefäße aus Holz (geschnitzt, gedrechselt, geküfert, geschreinert, Ringwandgefäße)

3	##	1	recipienti per provviste di terracotta (vasi, brocche, bottiglie, scodelle, bariletti, bariletti per l'aceto, saliere, ecc.)	Vorratsgefäße aus Irdenware (Tonhäfen, Tonkrüge, Tonflaschen, Essiggefässchen, Salzbehälter)
3	##	2	recipienti per provviste di pietra (pietra ollare)	Vorratsgefäße aus Stein (Lavezstein)
3	##	3	vetro (bottiglie, fiaschi, damigiane)	Vorratsgefäße aus Glas (Glasflaschen, Schaubflaschen, Korbflaschen, Weinflaschen)
3	##	4	recipienti per provviste di metallo (brocche, boccali, lattine, recipienti con coperchio per l'acqua fresca)	Vorratsbehältnisse aus Metall (Metallkrüge, Metallkannen, Blechdosen, "Wassergelten", Frischwasserbehälter mit Klanndeckel)
3	##	5	recipienti per provviste di vimini (cestini, canestri)	Vorratsbehältnisse aus Korbgeflecht (Standkörbe, Kratten)
3	##	6	sacchi per provviste di juta o di lino (sacchetti di lino, di juta)	Vorratssäcke, Küchensäcke (kleine Leinensäcke, Ledersäcke, Jutesäcke)
3	##	7	recipienti per conservare le cipolle	Zwiebeltöpfe
3	##	8	stie da cucina (gabbie per polli)	Schlachtstierkäfige für Küchenzwecke (Hühnerkäfige)
3	##	9	recipienti per provviste diversi (coperchi, ecc.)	Haushalt-Vorratsbehältnisse Varia (Speisen-Schutzdeckel, Fliegengitter, Käselocken usw.)
3	11		trattamento degli ospiti	Bewirtung
3	##		bevande (teoria), succhi (teoria), enologia, caffè (teoria), tè (teoria)	Gertränkekunde (Obstsäftekunde, Weinkunde, Kaffeekunde, Teekunde)
3	##		vivande (teoria)	Speisekunde
3	##	0	pane, pane fresco, a conservazione lunga, pani festivi (teoria)	Brotkunde (Frischbrotkunde, Dauerbrotkunde, Festtagsbrotkunde)
3	##	1	cibi a base di cerali (teoria)	Getreidespeisenkunde
3	##	2	cibi vegetariani (teoria)	Gemüsespeisenkunde
3	##	3	cibi a base di carne (teoria)	Fleischspeisenkunde
3	##	4	biscotti, pasticceria casalinga (teoria)	Gebäckkunde, Backwerkkunde (Hausgebäck ohne Konditoreierzeugnisse)
3	##		decorazioni e ornamenti da tavola (tutte le tecniche)	Tafelschmuck, Tafelzier, Tafelaufsätze (alle Techniken)
3	##	0	decorazioni ornamentali o figurative	Figürlicher Tafelschmuck, Ornamentaler Tafelschmuck
3	##	1	recipienti da bere truccati (quelli meccanici)	Scherztrinkgefäße (inkl. Scherztrinkgefäße mit mechanischem Antrieb)
3	##		posate da portata (trinciacarne, forchettone, mestolo, palette per la torta, pinza da zucchero, coltello per il burro)	Vorlegebesteck, Anrichtebesteck (Vorschneidmesser, Vorschneidegabeln, Anrichtelöffel (Kellen), Tortenschaufeln, Streulöffel, Zuckerzangen, Buttermesser)
3	##		stoviglie da portata	Anrichtegeschirr
3	##	0	scodelle, piatti e ciotole da portata	Anrichteschüsseln, Anrichteplatten, Anrichteschalen

3	##	00	scodelle o piatti da portata di terracotta (terrine in terracotta, porcellana)	Anrichteschüsseln aus Irdenware, Anrichteplatten aus Irdenware (Terrinen aus Ton, aus Porzellan)
3	##	01	scodelle o piatti da portata di legno (torniti, intagliati, a doghe)	Anrichteschüsseln aus Holz, Anrichteplatten aus Holz
3	##	02	scodelle o piatti da portata di metallo non ferroso, stagno (piatti decorativi)	Anrichteschüsseln, Anrichteplatten aus Buntmetall, aus Zinn
3	##	03	scodelle o piatti da portata di metallo pregiato (piatti decorativi)	Anrichteschüsseln aus Edelmetall, Anrichteplatten aus Edelmetall (Inkl. Schauplatten)
3	##	04	scodelle o piatti da portata di vetro o cristallo (incisi, decorati, ecc.)	Anrichteschüsseln aus Glas, Anrichteschüsseln aus Kristall, Anrichteplatten aus Glas, Anrichteplatten aus Kristall
3	##	05	scodelle o piatti da portata di altri materiali (fruttiere da tavola, ecc.)	Anrichteschüsseln, Anrichteplatten aus übrigen Materialien (Tafelkörbchen für Früchte)
3	##	1	brocche, bicchi, bicchi da portata	Anrichtekrüge, Anrichtekannen, Kännchen
3	##	10	brocche, bicchi, bicchi da portata di terracotta (terracotta, terraglia, porcellana)	Anrichtekrüge, Anrichtekannen aus Irdenware (Ton, Steinut, Porzellan)
3	##	11	brocche, bicchi, bicchi da portata di legno (brocche di legno, mastelli)	Anrichtekrüge, Anrichtekannen aus Holz (Holzkrüge, geküferte "Weingelten")
3	##	12	brocche, bicchi, bicchi da portata di metallo non ferroso (stagno, ottone)	Anrichtekrüge, Anrichtekannen aus Buntmetall (Zinn, Messing)
3	##	13	brocche, bicchi, bicchi da portata di metallo pregiato	Anrichtekrüge, Anrichtekannen aus Edelmetall
3	##	14	brocche, bicchi, bicchi da portata di vetro	Anrichtekrüge, Anrichtekannen aus Glas
3	##	15	brocche, bicchi, bicchi da portata di altri materiali	Anrichtekrüge, Anrichtekannen aus übrigen Materialien
3	##	2	vassoi	Anrichtetabletts, Serviortabletts
3	##		posate (individuali)	Essbesteck, Speisebesteck (Individuelles)
3	##	0	coltelli (tutti i materiali e tutte le tecniche)	Speisemesser, Tischmesser (alle Materialien und Techniken)
3	##	1	forchette (tutti i materiali e tutte le tecniche)	Speisegabeln, Tischgabeln (alle Materialien und Techniken)
3	##	2	cucchiari (tutti i materiali e tutte le tecniche)	Speiselöffel, Tischlöffel (alle Materialien und Techniken)
3	##	3	posate speciali per pesce, lumache, ecc.	Spezial-Essbesteck für Fische, für Schnecken usw.
3	##	4	posate da viaggio o tascabili (posate militari)	Riesebesteck, Taschenbesteck (inkl. Militärbesteck)
3	##		stoviglia da tavola individuale	Essgeschirr, Speisegeschirr individuell
3	##	0	stoviglia da tavola individuale di terracotta (piatti, fondine di terracotta, terraglia)	Essgeschirr individuell aus Irdenware (Teller, Näpfe aus Ton, aus Steinut)

3	##	1	stoviglia da tavola individuale di legno (piatti, fondine torniti, a doghe)	Essgeschirr aus Holz (Holzteller, Holznäpfe gedrechselt, geküfert)
3	##	2	stoviglia da tavola individuale di metallo non ferroso (piatti, fondine di stagno, di latta)	Essgeschirr aus Buntmetall (Teller, Näpfe aus Zinn, aus Blech)
3	##	3	stoviglia da tavola individuale di metallo pregiato	Essgeschirr aus Edelmetall
3	##	4	stoviglia da tavola individuale diversi	Uebrigessgeschirr individuell
3	##		recipienti per bere	Trinkgeschirr
3	##	0	recipienti per bere (teoria)	Trinkgeschirrkunde
3	##	1	recipienti per bere in compagnia boccali, coppe, doppie coppe, grolle: tutte le tecniche)	Gemeinschaftstrinkgeschirr (Humpen, Pokale, Doppelpokale: alle Techniken)
3	##	2	bicchieri, scodelle individuali	Individuelle Trinkbecher, Trinkschalen
3	##	20	bicchieri, scodelle individuali di terracotta (terracotta, terraglia, porcellana)	Trinkbecher aus Irdenware (Ton, Steingut, Porzellan)
3	##	21	bicchieri, scodelle individuali di legno (tutte le tecniche)	Trinkbecher aus Holz (alle Techniken)
3	##	22	bicchieri, scodelle individuali di metallo non ferroso (stagno, ottone)	Trinkbecher aus Buntmetall (Zinn, aus Messing)
3	##	23	bicchieri, scodelle individuali di metallo pregiato (scodelle con manico, scodelle a calice, boccali, bicchieri a calice)	Trinkbecher aus Edelmetall (inkl. Henkelschalen, Fusschalen, Staufe, Fussbecher)
3	##	24	bicchieri, scodelle individuali di vetro o di cristallo (decorati, incisi)	Trinkbecher aus Glas, Trinkbecher aus Kristall (Trinktafelgläser geätzt, bemalt)
3	##	3	tazze (tazze con manico, recipienti per individuali con manici)	Tassen (Henkeltassen, individuelle Trinkgefäße mit Griffhenkeln)
3	##	30	tazze con manico di terracotta (maiolica, terracotta, porcellana)	Henkeltassen aus Irdenware (Fayence, Steingut, Porzellan)
3	##	31	tazze con manico di legno	Henkeltassen aus Holz
3	##	32	tazze con manico di ghisa	Henkeltassen aus Gussmetall
3	##	33	tazze con manico di metallo non ferroso	Henkeltassen aus Buntmetall
3	##	34	tazze con manico di metallo pregiato	Henkeltassen aus Edelmetall
3	##	4	tazze con manico di vetro o cristallo	Henkeltassen aus Glas, aus Kristall
3	##		altri recipienti per bere individuali	Uebrige Trinkgefäße individuell
3	##	0	accessori da tavola	Tafelzubehör
3	##	1	utensili per mantenere in caldo (campane, rechauds; tutti i materiali e tutte le tecniche) (coperchi per tenere in caldo vedi 3.108.8)	Speisen-Warmhaltevorrichtungen (Wärmeglocken, Rechauds; alle Materialien und Techniken) (Pfannendeckel zu Warmhalte Zwecken vgl. 3.108.8)
3	##	2	sottopiatti, sottobicchieri (tutti i materiali e tutte le tecniche)	Tafelgeschirruntersätze (alle Materialien und Techniken)
3	##	3	oliera, ampolla per l'aceto	Ölgeschirr und Essiggeschirr
3	##	4	portamarmellata, portaspezie	Konfitürengefäße, Gewürzdosen
3	##	5	salsiere	Saucieren

3	##	6	zuccheriere, bomboniere, fruttiere (tutti i materiali e tutte le tecniche)	Zuckerschalen, Konfektschalen, Früchteschalen, Zuckerschalen (alle Materialien und Techniken)
3	##	7	portatovaglioli (tutti i materiali e tutte le tecniche)	Seviettenringe (alle Materialien und Techniken)
3	##	8	campanelle da tavola	Tischglocken
3	##	9	altri accessori da tavola	Uebrigas Tafelzubehör
3	12		lavori manuali e ad ago	Handarbeit, Nadelarbeit
3	##		cucire, rattoppare	Nähen, Flicken
3	##	0	cuscinetto per aghi	Nähstöcke, Nadelkissenstöcke
3	##	1	(da definire)	Nähschatullenstöcke
3	##	2	contenitore per utensili da cucito (cestino da cucito, cestino da cucito con cuscinetto per gli aghi)	Nähzeugbehältnisse (Nähschatullen, Kissen-Nähschatullen)
3	##	3	uova da rammendo	Stopfeier, Stopfkugeln, Stopf-"Pilze"
3	##	4	spolette	Fadenspulen, Garnspulen, Garnwickler
3	##		lavoro a maglia (aghi, modelli, disegni)	Stricken (Stricknadeln, Strickvorlagen, Strickmuster)
3	##		ricamo (aghi, telai, aiuti, mola per aghi da ricamo)	Sticken (Stickstöcke, Stickrahmen, Stickhilfen, Sticknadelschärfer)
3	##		altri lavori manuali	Uebrigas Handarbeiten
3	##	0	lavori a tombolo (tombolo, fuselli)	Klöppelarbeit (Klöppelkissen, Klöppelhölzer)
3	##	1	lavori a uncinetto (uncinetti)	Häkelarbeit (Häkelnadeln)
3	##	2	chiacchierino (chiacchierino)	Schiffchenarbeit (Frivolité-Schiffchen)
3	13		pulizie	Reinemachen
3	##		bucato	Wäschemachen
3	##	0	recipienti per la biancheria sporca (ceste, armadi)	Schmutzwäschebehältnisse (Wäschekörbe, Schwarzpulunderkörbe, Plunderkästen)
3	##	1	contenitori per la lisciva	Laugenbehältnisse
3	##	10	mastelli per bucato in legno o metallo	Wäschezuber, Wäschestanden aus Holz, aus Metallblech ("Waschaelten")
3	##	11	bollitore	Sudkessel, Wäschekessel
3	##	12	botti per lisciva	Laugenfässer, Laugenbottiche
3	##	13	sostegni per mastello	Abstellböcke für Wäschezuber
3	##	2	mestolo per il ranno	Laugenschöpfkellen ("Gätzi")
3	##	3	aiuti per il bucato	Waschhilfen
3	##	30	prodotti detergenti (lisciva, sapone, cenere, amido, turchinetto)	Waschmittel (Laugen, Seifen, Holzäsche, Stärke, Bläuekugeln usw.)
3	##	31	asse per bucato, pietra pomice	Waschbretter, Waschrumpeln, Wäschereibsteine
3	##	32	bastoni per bucato	Wäscheschlaghölzer (Wäschepleuen)
3	##	33	lavatrici	Waschmaschinen
3	##	34	(da definire)	Waschstöpsel
3	##	35	pinze per bucato	Wäschezangen

3	##	4		aiuti per asciugare	Tröcknehilfen
3	##	40		mollette, corde da bucato, aspi	Wäscheklammern, Wäscheleinen inkl. Seilhaspel
3	##	41		stenditoi	Wäschehängegestelle, Wäschehängevorrichtungen
3	##	42		centrifughe	Wäscheschleudern
3	##	43		asciugatrici (tumbler)	Wäschetrockner ("Tumbler")
3	##	5		presse e attrezzi per stirare	Pressgeräte, Bügelgeräte
3	##	50		rulli, tavole per manganare	Manghölzer, Mangrollen ("Mangelbretter")
3	##	51		mangani, assi da stiro	Wäschemangen, Plätteapparate
3	##	52		presse da bucato, per il lino	Wäschepressen, Leinenpressen
3	##	53		ferri da stiro	Bügeleisen, Plätteisen
3	##	54		sassi da stiro	Glättesteine
3	##	55		forbici per plissettare	Plissierscheren
3	##	6		accessori diversi per il bucato (promemoria)	Wäschemachen Varia (Wäsche-Merktafeln ["Plundertafeln"])
3	##			lavare e scopare i pavimenti	Aufwischen, "Kehren", Fegen
3	##	0		attrezzi per lavare	Aufwischgeräte
3	##	00		palette	Kehrrichtschaufeln
3	##	01		scopino, spazzola	Handwischer, Kurzgestielte Besen
3	##	02		scopa, spazzolone	Langgestielte Besen, Langgestielte Wischer
3	##	03		spolverini	Staubwedel
3	##	04		aspirapolvere	Staubsauger
3	##	05		raccogli-briciole (raccogli-briciole da tavola)	Krümelmischer inkl. Garnituren, Tischtuchroller
3	##	06		pennelloni per la polvere	Haushaltpinsel, Staubpinsel
3	##	1		attrezzi per lavare i pavimenti	Fegegeräte für Haushaltzwecke
3	##	10		spazzole	Handfegebürsten inkl. Topfbürsten
3	##	11		spazzolini	Langgestielte Fegebürsten, Langgestielte Schrubber
3	##	12		spazzoloni per lucidare	Bohnerbesen ("Blocher")
3	##	13		lucidatrici	Bohnermaschinen (Blochmaschinen)
3	##	14		strofinacci, paglietta di ferro, stracci per lavare i piatti	Scheuerlappen, Scheuerlappen aus Metalldraht, Topflappen ["Harnischblätze", Kupferblätze"], Abwaschlappen)
3	##	15		spazzoline per lavare le bottiglie	Flaschenbürsten
3	##	2		contenitori per pulire (secchi, lavandini, pattumiere)	Aufwischgefäße (Kehreimer, Abwaschbecken, Mülleimer)
3	##	3		attrezzi per pulire i tappeti (spazzole, battipanni)	Teppichreinigungsgeräte (Teppichbürsten, Teppichklopper)
3	##	9		detersivi e cere	Putz- und Poliermittel
3	##			cura di vestiti e scarpe	Kleiderpflege, Schuhpflege
3	##	0		spazzole per vestiti e cappelli	Kleiderbürsten, Hutbürsten,
3	##	1		grucce	Kleiderbügel, Hosenspanner

3	##	2	accessori per lucidare le scarpe (spazzole, lucidi, panni)	Schuhputzgerät (Bürsten, Wichse usw.)
3	##	3	tendiscarpe	Schuhspanner
3	##	4	lucida-scarpe automatica	Schuhputzmaschinen
3	##	7	custodie per vestiti	Kleidersäcke usw.
3	##	8	antitarpe	Mottenkugeln, Mottenpulver usw.
3	##	9	detersivi e cere	Putz- und Poliermittel
3	##		spalare neve (attrezzi domestici per spalare, pale per la neve)	Schneeräumen (Häusliche Schneeräumgeräte, Hand-Schneenflüge, Schneeschaufeln)
3	14		riparazioni domestiche	Haushalt-Reparaturen
3	##		scale e scalette	Steighilfen (Haushaltleitern, Treppenstühle, "Dreitritte" usw.)
3	9		attrezzi domestici non identificati	Unidentifizierte Geräte Hauswirtschaft
4			artigianato, manifattura, industria	Handwerk, Gewerbe, Industrie
4	0		artigianato e manifattura (teoria, attrezzi in generale)	Handwerkskunde, Gewerbekunde (Gerätekunde allgemein)
4	00		storia dell'artigianato e dei mestieri	Geschichte des Handwerks und des Gewerbes
4	01		storia dell'industria	Industriegeschichte
4	02		archeologia industriale	(?)
4	1		produzione di materie prime	Rohstoffproduktion
4	10		terre e pietre (lavorazione delle pietre vedi 4.201)	Erden und Steine
4	##		argilla	Tonerde
4	##	0	conoscenza delle materie prime: argilla	Rohstoffkunde Tonerde
4	##	1	estrazione dell'argilla (teoria)	Berufskunde Tonerdegewinnung
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione dell'argilla	Werkzeuge und Geräte für Tonerdegewinnung
4	##		carbone	Kohle
4	##	0	conoscenza delle materie prime: carbone	Rohstoffkunde Kohle
4	##	1	estrazione del carbone (teoria)	Berufskunde Kohlenbergbau
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione del carbone	Werkzeuge und Geräte für Kohlenbergbau
4	##	3	estrazione del carbone diversi (lampade da minatore, ecc.)	Kohlenbergbau Varia (Bergbaulampen)
4	##		ardesia	Schiefer
4	##	0	conoscenza delle materie prime: ardesia	Rohstoffkunde Schiefer
4	##	1	estrazione dell'ardesia (teoria)	Berufskunde Schieferbergbau
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione dell'ardesia	Werkzeuge und Geräte für Schieferbergbau
4	##		pietre gregge	Bruchgestein
4	##	0	conoscenza delle materie prime: pietra greggia (marmo)	Rohstoffkunde Bruchgestein (inkl. Marmor)
4	##	1	estrazione della pietra greggia (teoria)	Berufskunde Bruchgesteinsabbau
4	##	2	attrezzi e utensili da cava	Werkzeuge und Geräte für Bruchgesteinsabbau
4	11		minerali e minerali ferrosi	Mineralien und Erze
4	##		cristalli e altri minerali	Bergkristall und andere Mineralien

4	##	0	conoscenza delle materie prime: cristalli e altri minerali	Rohstoffkunde Bergkristall und andere Mineralien
4	##	1	cercatori di cristalli (teoria)	Berufskunde Strahlerei
4	##	2	attrezzi e utensili di cercatori di cristalli	Werkzeuge und Geräte für Strahlerei
4	##		minerali ferrosi	Erze
4	##	0	conoscenza delle materie prime: minerali ferrosi	Rohstoffkunde Erze
4	##	1	estrazione dei minerali ferrosi (teoria)	Berufskunde Erzbergbau
4	##	2	metallurgia (teoria)	Berufskunde Erzverhüttung
4	##	3	attrezzi e utensili per l'estrazione di minerali ferrosi	Werkzeuge und Geräte für Erzbergbau
4	##	4	attrezzi e utensili metallurgici (altiforni, forni di fusione)	Werkzeuge und Geräte für Erzverhüttung (Rennöfen, Hochöfen)
4	##		gesso	Gips
4	##	0	conoscenza delle materie prime: gesso	Rohstoffkunde Gips
4	##	1	estrazione del gesso (teoria)	Berufskunde Gipsbergbau
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione del gesso (mulini, frantoi)	Werkzeuge und Geräte für Gipsbergbau (Gipsstampfen, Gipsmühlen)
4	##		sali minerali	Mineralsalze
4	##	0	conoscenza delle materie prime: sali minerali	Rohstoffkunde Mineralsalze
4	##	1	estrazione di sali minerali (teoria)	Berufskunde Mineralsalzgewinnung
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione di sali minerali	Werkzeuge und Geräte für Mineralsalzgewinnung
4	##		olio minerale	Mineralöl
4	##	0	conoscenza delle materie prime: petrolio greggio	Rohstoffkunde Mineralöl
4	##	1	estrazione del petrolio (teoria)	Berufskunde Mineralölgewinnung
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione del petrolio	Werkzeuge und Geräte für Mineralölgewinnung
4	12		alimenti di prima necessita e di conforto	Nahrungsmittel und Genussmittel
4	##		farina di cereali	Getreidemehl
4	##	0	conoscenza delle materie prime: cereali (farro, frumento, orzo, segale, avena, miglio, granoturco, grano saraceno)	Rohstoffkunde Getreide (Dinkel, Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Hirse, Mais, Buchweizen)
4	##	1	macinazione (teoria)	Berufskunde Müllerei
4	##	2	preparazione dei cereali	Getreideaufbereitung
4	##	20	attrezzi per la pulitura dei cereali	Getreideereinigungsgeräte
4	##	##	attrezzi per la pulitura manuale dei cereali (ventilabri, crivelli, vagli, ecc.)	Hand-Getreideereinigungsgeräte ("Ritter", Worfelschaukeln, Worfelkörbe, "Wannen", Getreideschwingen)
4	##	##	attrezzi per la pulitura meccanica dei cereali (tararà, vagliatrici)	Mechanische Getreideereinigungsgeräte (Getreideputzmühlen, Worfelmaschinen, "Röndlen")
4	##	21	essiccatoi, impianti di torrefazione	Getreidetröcknung mittels Heizanlagen (Getreidedarranlagen, Röstanlagen)

4	##	3	recipienti per conservare i cereali (madie, tini)	Vorratsbehältnisse für Getreidekörner (Korntröge, Kornständen)
4	##	4	mulini	Getreidemühlen
4	##	40	macine manuali (piastre, macine rotative, pestelli)	Handreibmühlen und Handdrehmühlen (Scheibemühlen, Trogmühlen, Schwenkmühlen)
4	##	41	mulini a forza animale (mole asinarie)	Tierdrehmühlen (Eselmühlen [Sanduhr-Typen])
4	##	42	mulini ad acqua (completi)	Mechanische Getreidemühlen mit Wasserkraft-Antrieb komplett
4	##	43	attrezzi e utensili per affilare le mole	Werkzeuge und Geräte zum Schärfen der Mahlsteine (Schärfstühle, Mahlstein-Lehren)
4	##	44	mulini meccanici azionati a mano	Mechanische Getreidemühlen mit Handantrieb
4	##	45	mulini meccanici a pedale	Mechanische Getreidemühlen mit Tretantrieb
4	##	46	mulini a vento	Mechanische Getreidemühlen mit Windkraft-Antrieb (Windmühlen)
4	##	47	mulini meccanici a forza animale	Mechanische Getreidemühlen mit Zugtierkraft-Antrieb
4	##	5	mulini a pestello per cereali	Getreidestampfen
4	##	50	mulini a pestello manuali (mortai, mortai di legno per orzo, di sasso, ecc.)	Hand-Getreidestampfen (Getreidemörser mit Stössel, Gerstenstampfmörser aus Holz, Gerstenstampfmörser aus Stein)
4	##	51	mulini a pestello meccanici	Mechanische Getreidestampfen
4	##	##	mulini a pestello per orzo e miglio	Mechanische Gerstenstampfanlagen, Mechanische Hirsestampfanlagen
4	##	##	trebbiatrici per avena	Mechanische Haferschälanlagen
4	##	##	frantoio meccanico per avena	Mechanische Haferquetschanlagen
4	##	6	recipienti per conservare la farina (brente, tini, sacchi, sacchi per granaglie in lino, pelle, ecc.)	Vorratsbehältnisse für Getreidemehl (Mehltansen, Mehlsänden, Mehlsäcke, Kornsäcke aus Leinen, aus Leder)
4	##	7	attrezzi e utensili da mugnaio	Werkzeuge und Geräte für Getreidemüllerei
4	##	70	pale e palette per farina (votazze)	Mehlschaufeln, Mehlkellen
4	##	71	attrezzi per travasare la farina e per riempire i sacchi	Mehlabfüllgeräte, Sackeinfüller
4	##	72	tariffe di macinazione	Mahllohnmasse für Kundenmüllerei
4	##	73	promemoria per il mugnaio	Merktafeln für Getreidemüllerei
4	##		carne	Konsumfleisch
4	##	0	caccia	Jaqd
4	##	00	caccia (teoria)	Jaqdkunde
4	##	01	armi da caccia, fucili, lance per suini, trappole per cervi, ecc.)	Jagd Waffen
4	##	02	munizione per fucili da caccia	Munition für Jaqd-Feuerwaffen
4	##	03	trappole, strumenti di richiamo	Wildfallen, Lockinstrumente für Jaqdtiere
4	##	04	utensili per tagliare la preda (coltelli)	Geräte zum Zerlegen der Jagdbeute (Jagdmesser)

4	##	09	caccia diversi (abbigliamento ed equipaggiamento per cacciatori)	Jagd Varia (Tracht des Jägers, Ausrüstung des Jägers)
4	##	1	pesca	Fischerei
4	##	10	pesca (teoria)	Fischereikunde
4	##	11	imbarcazioni da pesca	Wasserfahrzeuge für Fischerei
4	##	12	accessori per imbarcazioni da pesca	Zubehör zu Wasserfahrzeugen für Fischerei
4	##	13	reti	Fischnetze (Setzgarne, Zuggarne)
4	##	14	accessori per reti da pesca	Zubehör zu Fischnetzen
4	##	15	nasse per salmoni, per lucci ecc.	Fischreusen (Lachsreusen, Hechtreusen)
4	##	16	arpioni, fiocine	Fischgere (Fischereiharpunen, Fischspeere)
4	##	17	ami	Angelhaken
4	##	18	canne da pesca	Angelrute
4	##	19	pesca diversi	Fischerei Varia (Fangbehältnisse)
4	##	2	uccellagione	Vogelfang, Vogeljagd
4	##	20	uccellagione (teoria; caccia con la pania, reti, falconeria)	Vogelfangkunde (Leimrutenjagd, Netzjagd, Greifvogeljagd)
4	##	21	attrezzi e utensili per la caccia con la pania	Werkzeuge und Geräte zum Vogelfang mit Leimruten
4	##	22	attrezzi e utensili per la caccia con le reti	Werkzeuge und Geräte zum Vogelfang mit Netzen
4	##	23	attrezzi e utensili per falconare	Werkzeuge und Geräte zur Vogeljagd mit Greifvögeln
4	##		succhi di frutta (uva, mele, pere, bacche)	Fruchtsäfte (Traubensaft, Obstsaft, Beerensaft)
4	##	0	vinificazione	Berufskunde Weinkelterei
4	##	1	vinificazione (teoria), produzione di succhi di frutta (teoria)	Berufskunde Weinkelterei, Berufskunde Obstsaftkelterei
4	##	2	sminuzzatori per la frutta da torchiare (macinafrutta, trogoli)	Schnitzeln des Pressgutes (Obstschnitzelmühlen, Obstschnitzeltröge)
4	##	3	spremitura	Quetschen des Pressgutes
4	##	30	spremitura manuale (ammostatoi, pestoni)	Handquetschen des Pressgutes (Quetschhämmer, Quetschstößel)
4	##	31	spremitura meccanica (macine da frutta, ecc.)	Mechanisches Quetschen des Pressgutes (Mechanisches Obstquetschen, Trogquetschen, "Trogdrücken"· "Obstmühlen")
4	##	4	ammostatura (pigiatrici, torchi, ecc.)	Weinpressen, Mostpressen (Trotten, Keltern, Torkel)
4	##	40	torchii con trave pressante (torchi piemontesi)	Pressen mit einarmigem Pressbalken (Baumtrotten)
4	##	41	torchii con trave pressante a peso	Pressen mit Wiege-Pressbalken (Torkel)
4	##	42	torchii a vite fissa	Pressen mit Pressspindeln in festem Rahmen
4	##	43	torchii con vite di ferro mobile	Pressen mit freiragender eiserner Pressspindel
4	##	44	parti di torchii (alberi, iscrizioni, ecc.)	Pressen-Einzelteile (Trottobäume, Trottbauminschriften)

4	##	5	recipienti per la vinificazione (mastelli da travaso, tini)	Keltergefäße (Schöpfeimer, Keltereistanden)
4	##	6	attrezzi per la vinificazione	Keltereigeräte
4	##	60	imbusti (imbusti per botte, imbusti per fermentazione)	Trichter (Fasstrichter, Gärtrichter, Gärkappen)
4	##	61	balance per alcool, alcolimetro	Alkoholwaagen, Alkoholmeter
4	##	62	attrezzi per le vinacce (pale, scure, coltelli, raschini, raschietti)	Trestergeräte (Tresterschaufeln, Tresterstößel, Tresterkrucken, Tresterabstichmesser, Tresterschaber, Tresterkratzhleche)
4	##	63	attrezzi per degustare, recipienti da vino (saggiavino, pipette, scodelle)	Weinprobiergeräte, Weingefäße (Weinheber, Pretten, Weinprobierschälchen)
4	##	64	attrezzi e recipienti per il travaso del vino (presse per la lavorazione dei tappi di sughero, imbottigliatrici, secchi con cannelli di scarico, tappatrice)	Weinabfüllgeräte, Weingefäße (Korkenpressgeräte und Verkorkungsgeräte, Einfüllstutzen)
4	##	69	altri attrezzi per la vinificazione	Uebrige Keltereigeräte
4	##	7	vinificazione, diversi	Kelterei Varia
4	##		succhi di frutta, olio vegetale	Fruchtsäfte, Pflanzenöle
4	##	0	conoscenza delle materie prime: olio vegetale (colza, oliva, lino, altri olii vegetali)	Rohstoffkunde Pflanzenöle (Rapsöl, Lewatöl, Olivenöl, Leinöl, übrige Pflanzenöle)
4	##	1	estrazione dell'olio (teoria)	Berufskunde Ölkelterei
4	##	2	frantoi e torchi per olii vegetali	Stampfanlagen und Quetschanlagen für Pflanzenölsamen
4	##	20	frantoi meccanici per semi di lino	Mechanische Leinsamenstampfen, Bleuelstampfen
4	##	21	macine meccaniche per semi di canapa	Mechanische Hanfreibemühlen, "Hanfreiben"
4	##	3	forni per semi oleosi frantumati	Bratanlagen für gequetschten Pflanzenölsamen
4	##	30	forni per semi di lino frantumati	Bratanlagen für gequetschten Leinsamen
4	##	4	torchi per olii vegetali	Pflanzenölpresen (Leinsamenpressen, Leinölkeltern, Leinölpresen)
4	13		fibre tessili	Textilfasern
4	##		fibre di canapa o di lino	Hanffasern und Flachsfasern
4	##	0	conoscenza delle materie prime: canapa e lino	Rohstoffkunde Hanf und Flachs
4	##	1	vasche di macerazione per la canapa o il lino	Anlagen zum Einsumpfen ("Roosen") von Hanf und Flachs
4	##	2	essiccatoi per canapa o lino	Anlagen zum Hitzetrocknen ("Darren") von Hanf und Flachs
4	##	3	utensili per la stigliatura della canapa e del lino (scavezzatrice, sciabola e cavalletto)	Geräte zum Vorbrechen ("Quetschen") von Hanf und Flachs (Flachsquetschen, Leierquetschen)
4	##	4	attrezzi per la gramolatura	Geräte zum Brechen der Hanfstengel und Flachsstengel

4	##	40	gramole, a panca, su cavalletto, gramole a ceppi, a fessure	Brechstühle, Brechböcke, Brechen (Klobenbrechen, Rätschen [Brechen mit getrennten Holzklingen])
4	##	41	(da definire)	Schleizböcke
4	##	42	gramole meccaniche (mulini a pestello)	Mechanisches Brechen der Hanfstengel und Flachsstengel(Pochmühlen, Bleuelpochen)
4	##	5	attrezzi per la pulitura delle fibre (scotole, cavalletti per la scotolatura)	Geräte zum Reinigen ("Schwingen") von Hanf und Flachs (Flachsschwingstöcke, Flachsschwinghölzer, Flachsschwinnräder)
4	##	6	attrezzi per pettinare le fibre	Geräte zum Kämmen ("Hecheln") von Hanf und Flachs
4	##	60	panche, sedie per scapecchiare	Hechelbänke, Hechelstühle
4	##	61	pettinare la canapa o il lino	Hanfhecheln, Flachshecheln
4	##	62	pettini	Flachskämme
4	##		fibre di lana	Wollfasern
4	##	0	tosatura	Abscheren der Wollvliese, Schafschur
4	##	00	cesoie per tosare	Schurklammern
4	##	01	forbici per tosare	Schafscheren
4	##	1	cardatura	Krempeln
4	##	10	cardatrici	Kardstühle
4	##	11	cardi	Wollkrempel (Karden)
4	##	12	pettini	Wollkämme
4	##		fibre seriche	Seidenfasern
4	##	0	bachicoltura (teoria)	Berufskunde Seidenraupenzucht
4	##	1	estrazione della fibra serica (teoria)	Berufskunde Gewinnung der Rohseidenfasern
4	##	2	attrezzi e utensili per l'estrazione della fibra serica	Werkzeuge und Geräte zur Gewinnung der Rohseidefasern
4	14		altre materie prime	Uebrige Rohstoffe
4	##		vetro	Glas
4	##	0	produzione del vetro (teoria)	Berufskunde Glasverhüttung
4	##	1	arredamento dell'officina	Werkstatteinrichtung Glasverhüttung
4	##		cuoio	Leder
4	##	0	concia al tannino (teoria)	Berufskunde Lohgerberei
4	##	1	concia all'allume (teoria)	Berufskunde Weissgerberei
4	##	2	concia di pelli e pellicce (teoria)	Berufskunde Fellgerberei und Pelzgerberei
4	##	3	arredamento dell'officina	Werkstatteinrichtung Lohgerberei
4	##	30	tini da tintura e da concia	Farb-Gruben, Lohgruben für Lohgerberei
4	##	31	cavalletti per scarnare (cavalletti per lisciare o per brunire)	Schabbäume für Lohgerberei (Streichbäume, Gerbbäume)
4	##	32	cavalletti per la piegatura	Falzböcke, Blankstossböcke
4	##	33	telai per lisciare o lucidare	Schlichtrahmen, Streckrahmen
4	##	34	tenditori da conciatori	Reckbänke für Lohgerberei
4	##	35	forme da tanno (pani, formette)	Formmodel für Altlohe (Loh-Kuchen, Loh-Zigerli)

4	##	4	utensili da taglio da conciatori (coltelli per pulire, ecc.)	Schneidende Werkzeuge für Lohgerberei (Putzmesser)
4	##	5	utensili per scarnare o lisciare	Schabwerkzeuge für Lohgerberei, Schlichtwerkzeuge für Lohgerberei
4	##	50	scarnatoi, falci per scarnare, ecc.	Entfleischungswerkzeuge für Lohgerberei (Scherdegen, Schersensen)
4	##	51	utensili per tosare da conciatore (raschiatoi, ferri per pelare, ecc.)	Enthaarungswerkzeuge für Lohgerberei (Haareisen, Pälisen usw.)
4	##	52	ferri per l'piegatura	Falzeisen, "Falgeisen"
4	##	53	ferri per lisciare, per lucidare, per scarnare	Streckeisen, Streicheisen, Schabeisen
4	##	54	finitori	Schlichtmonde
4	##	6	utensili per lisciare e lucidare da conciatore	Glättwerkzeuge und Polierwerkzeuge für Lohgerberei
4	##	60	lisciatoi	Glätteisen
4	##	61	(da definire)	Blankstosskugeln
4	##	62	(da definire)	Plattstoss-"Kugeln"
4	##	63	sassi lisciatoi da conciatore	Glätt-"Steine" für Lohgerberei
4	##	7	altri utensili da conciatore (pomelle a mano, pianelle di sughero, lucidatori, pinze per lucidare, ecc.)	Uebrige Werkzeuge für Lohgerberei (Krispelhölzer, Pantoffelhölzer, Schlichtzangen)
4	##	8	stampi d'assortimento da conciatore (stampi per spessore della pelle)	Sortimentmarken für Lohgerberei (Lederstärken-Prägestempel)
4	##		carta	Papier
4	##	0	fabbricazione della carta (teoria)	Berufskunde Papiermacherei
4	##	1	arredamento dell'officina	Werkstatteinrichtung Papiermacherei
4	##	10	taglierine	Haderschneidetische
4	##	11	frantoi	Stampfwerke
4	##	12	presse per la carta	Papierpressen
4	##	13	tini per la carta	Schöpfbütten
4	##	14	forme e setacci per la carta	Schöpfformen, Schöpfsiebe
4	##	15	asciugatoi	Papiertröcknehängen
4	##	16	cavalletti pressatori	Gautschböcke
4	##	2	attrezzi da cartai	Werkzeuge für Papiermacherei
4	##	3	semilavorati, campioni da cartai (campionario)	Halbfabrikate der Papiermacherei, Warenmuster der Papiermacherei (Riesumschläge mit Papiermachernamen)
4	##	4	marchi da cartai (filigrana)	Herstellermarken der Papiermacherei (Wasserzeichen auf Papieren)
4	##		pergamena	Pergament
4	##	0	fabbricazione della pergamena (teoria)	Berufskunde Pergamentmacherei
4	##	1	arredamento dell'officina	Werkstatteinrichtung Pergamentmacherei
4	##	2	attrezzi per la fabbricazione della pergamena	Werkzeuge für Pergamentmacherei
4	##		nitrate	Salpeter

4	##	0		conoscenza delle materie prime: nitrato	Rohstoffkunde Salpeter
4	##	1		estrazione del nitrato (teoria)	Berufskunde Salpetergewinnung
4	##	2		attrezzi e utensili per l'estrazione del nitrato	Werkzeuge und Geräte zur Salpetergewinnung
4	2			lavorazione delle materie prime	Rohstoffverarbeitung
4	20			lavorazione della terra e della pietra	Erdenverarbeitung und Steinverarbeitung
4	##			costruzioni soprassuolo e sotto il livello del suolo	Baugewerbe, Hochbau und Tiefbau
4	##	0		costruzioni soprassuolo e sotto il livello del suolo (teoria)	Berufskunde Hochbau und Tiefbau
4	##	1		attrezzi da taglio per la lavorazione della terra	Abstichgeräte für Erdarbeiten
				vanghe in metallo o in legno (quelle bordate in metallo)	Abstichspaten (Abstichspaten aus Metall ["Stechschaufeln"], Abstichspaten aus Holz, inkl. mit Randbeschlägen aus Metall)
4	##	10			
4	##	11		vanghe da taglio	Grabenmesser, Markiermesser
4	##	12		(da definire)	Grabstößel
				picconi e simili per l'edilizia e lavori di sterro	Pickel und pickelartige Werkzeuge für Erdarbeiten, Pickel und pickelartige Werkzeuge für Bauarbeiten
4	##	2			
4	##	20		picconi da sterro e simili per costruzioni soprassuolo e sotto il livello del suolo	Erdpickel für Hochbau und Tiefbau (Axtspitzhauen, Querspitzhauen, Axtquerhauen)
4	##	21		martelli da muratore	Maurerhämmer (Axtspitzhämmer, "Schrot"-Hämmer)
4	##	22		martelli da pavimentista	Pflastererhämmer
4	##	3		badili da sterro	Schaufeln für Erdarbeiten und Bauarbeiten (Erdschaufeln, Grabschaufeln)
4	##	4		cazzuole e frattazzi da muratore	Maurerkellen (Pflasterkellen, Glättkellen), Pflasterroller (Profilwalzen)
4	##	5		elevatori (montacarichi, elevatori, gru, martinetti a cremagliera, martinetti a vite, ecc.)	Lastenhebezeuge (Hebezeug, "Lupfstuden", Baukrane, Zahnstangenwinden, Schraubenböcke usw.)
4	##	6		perforatori (demolitori, marciapicchi, martelli pneumatici, compressori)	Rammgeräte, Abbaugeräte (Schwingrammen, Pfahlrammen, Pressluftbohrer inkl. Kompressoren)
4	##	7		escavatori e caricatori (escavatrici meccaniche, bulldozer, pale meccaniche, nastri trasportatori, spianatori)	Erdbewegungsvorrichtungen und Ladevorrichtungen, Erdbewegungsmaschinen und Lademaschinen (Bagger, Bulldozer, Motorisierte Ladeschaufeln, Motorisierte Förderbänder, Motorisierte Planiergeräte)
4	##	8		impianti per malta e bitume (sili e betoniere)	Mörtelanlagen, Betonmischanlagen (inkl. Silos und Umschlaggeräte)
4	##	9		altre macchine e attrezzi edili (vibratori, ecc.)	Uebrige Baumaschinen und Baugeräte (Vibratoren usw.)
4	##			lavorazione della pietra, spaccapietra, scultura	Hausteinbearbeitung, Steinhauerei, Bildhauerei

4	##	0		conoscenza dei materiali: pietre (arenaria, calcari, marmi, ecc.)	Werkstoffkunde Haustein (Sandsteine, Kalksteine, Einheimische Marmore)
4	##	1		spaccapietra e scultura, scalpellini (teoria)	Berufskunde Steinhauerei, Berufskunde Bildhauerei (inkl. Steinmetzzeichenkunde)
4	##	2		strumenti di misurazione, calibri	Messinstrumente, Lehren für Hausteinbearbeitung
4	##	20		compassi da spaccapietra	Stellzirkel für Steinbearbeitung
4	##	3		attrezzi per spaccare e spianare la pietra	Werkzeuge zum Spalten und Glätten für Hausteinbearbeitung
4	##	30		scalpelli, punte	Meissel und Keile
4	##	##		punti	Spitzeisen, Spitzmeissel
4	##	##		scalpelli piatti	Flacheisen, Breiteisen
4	##	##		gradine, scalpelli a bocciarda	Zahneisen, Scharriereisen
4	##	##		scalpelli a punta larga	Breitkeile, Spaltkeile
4	##	##		punte e scalpelli diversi	Meissel und Keile Varia
4	##	31		martelli da spaccapietra	Hämmer für Steinbearbeitung
4	##	##		mazze	Handfäustel (Eisen) für Steinbearbeitung
4	##	##		mazzuoli	Stockhämmer ("Kronhämmer")
4	##	##		mazzuoli	Klöpfer ("Klöpfer") für Steinbearbeitung
4	##	32		mazzuoli	Hauen für Steinbearbeitung
4	##	##		martelli da spaccapietra	Einfache Spitzhauen
4	##	##		martelli semplici a punta	Quer-Spitzhauen ("Pickel")
4	##	##		picconi a croce	Nacken-Spitzhauen
4	##	##		martello a due punte, martello da scalpellino	Doppel-Spitzhauen, Steinmetzhämmer
4	##	##		martello a doppio taglio	Doppel-Breithauen
4	##	##		martellina da taglio	Nacken-Breithauen
4	##	##		martelli da taglio da spaccapietra (martello a gradina, bocciarda, martelline da taglio)	Axthauen für Steinbearbeitung (Zahnäxte, Scharrieräxte, Nacken-Axthauen)
4	##	4		seghe da spaccapietra (seghe da sasso, segone)	Schneidende Werkzeuge für Hausteinbearbeitung (Steinsägen, Schrotsägen)
4	##	5		attrezzi meccanici da spaccapietra (impianti per segare e lisciare la pietra, ecc.)	Mechanische Steinbearbeitungsgeräte (Steinsägeanlagen, Steinschleifanlagen usw.)
4	##			lavorazione e tornitura della pietra ollare	Lavezsteinbearbeitung, Lavezsteindreherei
4	##	0		conoscenza dei materiali: pietra ollare	Werkstoffkunde Lavezstein, Werkstoffkunde Giltstein
4	##	1		tornitura della pietra ollare (teoria)	Berufskunde Lavezsteindreherei
4	##	2		fabbricazione di pigne (teoria)	Berufskunde Giltsteinofenmacherei
4	##	3		arredamento di officina	Werkstatteinrichtung Lavezsteindreherei
4	##	30		torni per la lavorazione della pietra ollare, torni azionati ad acqua	Drehbänke für Lavezsteinbearbeitung (Lavezsteindrehbänke mit Wasserradantrieb)
4	##	31		accessori per torni	Zubehör zu Lavezsteindrehbänken
4	##	##		motori	Antriebsvorrichtungen
4	##	##		tamponi	Aufkittköpfe

4	##	##		supporto per gli attrezzi	Werkzeugauflagen
4	##	##		cerchi	Werkstück-Spannreifen
4	##	##		altri accessori per la tornitura della pietra ollare	Uebrigtes Zubhör zu Lavezsteindrehbänken
4	##	4		calibri	Messinstrumente für Lavezsteindreherei, Lehren für Lavezsteindreherei (Stechzirkel, Lehren)
4	##	5		attrezzi per spaccare il fondo e lisciare le pareti del laveggio	Werkzeuge zum Spalten und Glätten für Lavezsteinbearbeitung
4	##	50		martelli	Spalthämmer
4	##	51		punte	Spaltkeile
4	##	52		attrezzi speciali per staccare il fondo	Spezial-Spaltwerkzeuge für Lavezsteinbearbeitung
4	##	6		attrezzi per tagliare la pietra ollare (seghe)	Schneidende Werkzeuge für Lavezsteinbearbeitung (Lavezsteinsägen)
4	##	7		attrezzi da tornitura	Drehwerkzeuge zu Lavezsteindrehbänken (Drehstähle)
4	##	8		altri attrezzi per la tornitura della pietra ollare	Uebrige Werkzeuge für Lavezsteindreherei ("Ad-Hoc"-Werkzeuge, Holzkeile usw.)
4	##	9		semilavorati e campioni	Halbfabrikate und Warenmuster
4	##	90		pietra ollare greggia	Lavezsteinbearbeitung, Lavezsteindreherei
4	##	91		scarto di lavorazione di laveggi	Lavez-Rohlinge
4	##	92		laveggi	Bohrkerne von Lavezsteingefässen
4	##			vasai, ceramisti, costruttori di stufe di maiolica	Lavezsteingefässe
4	##			conoscenza dei materiali: materiali da vasaio e da costruttore di stufe di maiolica	Hafnerei, Töpferei, Ofenmacherei
4	##	0		conoscenza dei materiali: argilla da vasaio	Werkstoffkunde Hafnermaterialien und Ofenmachermaterialien
4	##	00		conoscenza dei materiali: porcellana e terraglia	Werkstoffkunde Hafnerton
4	##	01		vasaio, costruttore di stufe di maiolica (teoria)	Werkstoffkunde Porzellan und Steingut
4	##	1		vasaio, ceramista (teoria)	Berufskunde Hafnerei und Ofenmacherei
4	##	10		costruzione di stufe di maiolica (teoria)	Berufskunde Hafnerei und Töpferei
4	##	11		manifattura di porcellana (teoria)	Berufskunde Ofenmacherei
4	##	12		arredamento di officina (vasaio, costruttore di stufe di maiolica)	Berufskunde Porzellanmanufaktur
4	##	2		tornio da vasaio	Werkstatteinrichtung Hafnerei und Ofenmacherei
4	##	20		tornio da vasaio con azionamento a pedale	Töpferscheiben, Drehscheiben für Hafnerei
4	##	##		tornio da vasaio a motore	Töpferscheiben mit Fusstreterei
4	##	##		accessori per torni	Töpferscheiben mit mechanischem Antrieb
4	##	21		recipienti per leganti liquidi per la creta	Töpferscheiben-Zubehör
4	##	##		(da definire)	Gefässe für flüssige Tonbindemittel
4	##	##		raschietti	Fingernetzgefässe
4	##	##		posti di lavoro da ceramista	Scheibenkratzer und Bankkratzer für Hafnerei
4	##	22		forni per smalto	Wellbänke (Arbeitsplätze und Sitzplätze) für Töpferei
4	##	23			Glasurbrennöfen, Escheröfen

4	##	24	mortaio per smalto	Glasurmörser ("Schmelzmühlen")
4	##	25	attrezzi per porzionare la creta	Ton-Portionierungsgeräte (für Ton-"Würste")
4	##	26	forni da vasaio da ceramista	Töpferöfen, Brennöfen für Hafnerei
4	##	3	strumenti per la misurazione (calibro)	Messinstrumente, Lehren für Hafnerei, Lehren für Ofenmacherei (Messstäbe, Strichmasse)
4	##	4	attrezzi per formare da vasaio o da costruttore di stufe di maiolica	Formgebende Werkzeuge für Hafnerei, Formgebende Werkzeuge für Ofenmacherei
4	##	40	attrezzi per impastare per la preparazione della creta	Knetwerkzeuge für Tonverarbeitung (Tonschlägel)
4	##	41	attrezzi per modellare (attrezzi per strutturare la superficie)	Modellierwerkzeuge (Lummel, Geräte zur Oberflächenstrukturierung)
4	##	42	mascherine da contorno da vasaio	Konturschablonen für Hafnerei ("Schienen" für Hafnerei, "Bechertrauben" für Hafnerei)
4	##	43	forme modello da vasaio, eindrehtmodell für hafnerei (convesse, concave)	Formmodell für Hafnerei, Eindrehtmodell für Hafnerei (konvex, konkav)
4	##	44	forme modello per piastrelle da stufa (ad angolo)	Formmodell für Ofenkacheln (Formmodell für Eckkacheln, für Simskacheln, für Frieskacheln, für Leistenkacheln für übrige Ofenkacheln)
4	##	45	forme modello per altri pezzi di stufa di maiolica	Formmodell für übrige Ofenteile (Formmodell für Ofenhauben, für Ofenabschlussknäufe, für Ofenabschlussvasen)
4	##	5	attrezzi da pittura da vasaio o da costruttore di stufe di maiolica	Malgeräte für Hafnerei, Malgeräte für Ofenmacherei
4	##	50	(da definire)	Malhörnchen
4	##	51	(da definire)	Malspritzen
4	##	52	modelli di disegno (schizzi, mascherine)	Malvorlagen (Schablonen, Zeichenvorlagen)
4	##	6	marchi di produzione da vasaio o da costruttore di forni di maiolica	Herstellermarken für Hafnerei, Herstellermarken für Ofenmacherei
4	##	7	semilavorati e campioni da vasaio e da costruttore di stufe in maiolica	Halbfabrikate Hafnerei, Ofenmacherei, Warenmuster Hafnerei, Ofenmacherei
4	##		fornace di laterizi, fabbricazione di mattonelle	Ziegelei, Fliesenmacherei
4	##	0	fornace di laterizi (teoria)	Berufskunde Ziegelei
4	##	1	fabbricazione di mattonelle (teoria)	Berufskunde Fliesenmacherei
4	##	2	arredamento di officina (fornace di laterizi, fabbrica di mattonelle)	Werkstatteinrichtung Ziegelei, Werkstatteinrichtung Fliesenmacherei (Ziegelbrennöfen)
4	##	3	attrezzi formanti per la fabbricazione di laterizi e mattonelle (forme)	Formgebende Werkzeuge für Ziegelei, Formgebende Werkzeuge für Fliesenmacherei (Formmodell für Ziegel, Formmodell für Bodenfliesen)
4	##	4	marchi di proprietà per fornaci di laterizi e fabbriche di mattonelle (marchi e stampi a fuoco)	Herstellermarken Ziegelei, Herstellermarken Fliesenmacherei (Ziegelbrennermarken, Ziegelbrennerzeichen)

4	##	5	semilavorati e campioni di fornaci di laterizi e fabbriche di mattonelle	Halbfabrikate Ziegelei, Halbfabrikate Fliesenmacherei, Warenmuster Ziegelei, Warenmuster Fliesenmacherei
4	##		altri artigiani che lavorano la terra o la pietra	Uebrige erdenverarbeitende und steinverarbeitende Gewerbe
4	##	0	fornace di calce	Kalkbrennerei
4	##	00	conoscenza dei materiali: calce viva	Werkstoffkunde gebrannter Kalk
4	##	01	fornace di calce (teoria)	Berufskunde Kalkbrennerei
4	##	02	fornaci	Kalkbrennöfen
4	##	1	fabbricazione di scagliola (imitazione di intarsi di marmo)	Scagliola-Herstellung (Marmor-Intarsien-Imitation)
4	##	10	fabbricazione di scagliola (teoria)	Berufskunde Scaqliola-Herstellung
4	##	11	attrezzi e utensili per la fabbricazione di scagliola	Werkzeuge und Geräte zur Scagliola-Herstellung
4	##	2	stuccature, stuccatori	Stucco-Herstellung, Stukkateurgewerbe
4	##	20	stuccature (teoria)	Berufskunde Stucco-Herstellung
4	##	21	attrezzi e utensili da stuccatore	Werkzeuge und Geräte des Stukkateurgewerbes
4	##	3	lavorazione della pietra dura	Pietra-Dura-Herstellung
4	##	30	lavorazione della pietra dura (teoria)	Berufskunde Pietra-Dura-Herstellung
4	##	31	attrezzi e utensili per la lavorazione della pietra dura	Werkzeuge und Geräte für Pietra-Dura-Herstellung
4	##	4	(da definire)	Steinguss-Herstellung
4	##	40	(da definire)	Berufskunde Steinguss-Herstellung
4	##	41	(da definire)	Werkzeuge und Geräte für Steinguss-Herstellung
4	21		lavorazione dei cereali	Getreideverarbeitung
4	##		panificazione	Bäckerei, Brotbäckerei
4	##	0	panettiere (teoria)	Berufskunde Bäckerei
4	##	1	arredamento di panetteria	Werkstatteinrichtung Bäckerei (Backstuben-Einrichtung)
4	##	10	forni ad uso commerciale	Brotbacköfen für gewerbliche Zwecke
4	##	11	mastelli per il lievito ad uso commerciale	Hefestanden für gewerbliche Zwecke, Sauerteigständer für gewerbliche Zwecke
4	##	12	madie ad uso commerciale	Teigmulden für gewerbliche Zwecke (Backtröge, Backmulden)
4	##	19	altri attrezzi da panettiere (impastatrici)	Uebrige Backstubeneinrichtung (Teigbrechen, Knetmaschinen)
4	##	2	attrezzi per preparare la pasta	Teigzubereitungsgeräte
4	##	20	pala per la farina	Mehlschaufeln
4	##	21	radimadia	Teigspatel, Hefespatel
4	##	22	fruste	Schwingbesen
4	##	23	matterelli	Teigwalzen, Wallhölzer
4	##	24	aiuti per tagliare la pasta	Teigschneidehilfen

4	##	25	coltelli tagliapasta	Teigschneidemesser
4	##	26	tagliapasta	Teigschneiderädchen
4	##	27	raschietto	Teigschaber
4	##	3	incisori da pasta (stampini ritagliare la pasta da pane)	Teigstichstempel (Stupfstempel für Brotteig usw.)
4	##	4	stampini da pasta per il pane	Teigpressstempel (Brotstempel)
4	##	5	utensili per il forno	Backofengeräte
4	##	50	spazzaforno	Ofenwische
4	##	51	tirabrace	Ofenrücken
4	##	52	pala per il forno, scodelle	Schüssel, Brotschaufeln
4	##	53	carrelli da forno (per infornare o togliere le scodelle dal forno)	Ofenwagen (Ofenwagen zum Einbringen und Herausziehen von Töpfen usw. in den Backofen)
4	##	54	pale da brace per il forno	Glutschaufeln für Brotbacköfen
4	##		panetterie specializzate	Bäckerei, Spezialbäckerei
4	##	0	pasticceria	Feinbäckerei, Kuchenbäckerei
4	##	00	tortiere	Bäckerei-Kuchenmodel
4	##	01	forme e stampi per pasticceria	Pâtisseriesmodel
4	##		preparazione del pan di spezie (stampi)	Lebkuchenbäckerei, Lebzelterei (Lebkuchenmodel)
4	##	1		
4	##	2	preparazione delle cialde, cannóli (cialda arrotolata)	Offletenbäckerei, Hüppenbäckerei
4	##	20	forni per cialde e cannóli	Offletenbacköfen und Hüppenbacköfen
4	##	21	piccole madie per la lavorazione delle cialde	Kleine Teigmulden für Offletenbäckerei und Hüppenbäckerei
4	##	22	testi per cialde e cialde salate	Waffeleisen, Bretzeleisen, Offleteneisen
4	##	23	stecche per arrotolare i cannóli	Hüppenrollstäbe
4	##	24	recipienti per conservare le cialde	Vorratsbehältnisse für Offletenbäckerei und Hüppenbäckerei
4	##	25	stecche per cornetti	Cornet-Formhölzer
4	##	26	forme di latta per cornetti	Cornet-Formbleche
4	##	29	preparazione delle cialde, cannóli, diversi	Offletenbäckerei und Hüppenbäckerei Varia
4	##	3	pane al miele, forme per krèfli (dolce levantinese a base di miele)	Tirggelbäckerei (Tirggelmodel)
4	##	4	pasticceria, confetteria	Zuckerbäckerei
4	##	40	forni da pasticceria	Konditoreiherde, Zuckerbäckerherde
4	##	41	mortaio	Konditoreimörser
4	##	42	formine per biscotti	Teigaussteckformen
4	##	43	arnesi da trancio	Konditorei-Tranchiergeräte
4	##	44	spolverizzatori per lo zucchero	Zuckerstreugeräte für Konditoreizwecke
4	##		siringhe e tasche da pasticciare per decorare	Dressierspritzen für Konditoreizwecke ("Spritzsäcke")
4	##	45		
4	##	46	setacci per la farina	Mehlzerstäubegeräte ("Mehlspritzen")
4	##	47	pennelli, pennelli per glassare	Bäckerpinsel, Glasurpinsel für Bäckerei

4	22			lavorazione del legno	Holzverarbeitung
4	##			conoscenza dei materiali: legno	Werkstoffkunde Holz
4	##	0		morfologia, tipologia, cronologia del legno	Holzmorphologie, Holzartenkunde, Holzalterungskunde (Umwelteinflüsse usw.)
4	##	1		dendrocronologia, metodo al carbonio	Holzaltersbestimmung (Dendrochronologie, Radiokarbonmethode)
4	##	2		trattamento della superficie del legno (mordenzare, laccare, colorare, ecc.: teoria)	Holtoberflächenbehandlungskunde (Beizen, Lackieren, Färben usw.)
4	##	3		parassiti del legno (teoria)	Holzschädlingskunde
4	##	4		colle da falegname (teoria)	Holzleimkunde
4	##			bottaio	Küferei (Böttcherei, Fassbinderei)
4	##	0		bottaio (teoria)	Berufskunde Küferei (inkl. Schädlererei, Küblerei)
4	##	1		arredamento di laboratorio	Werkstatteinrichtung Küferei
4	##	10		banchi da bottaio	Fügbänke für Küferei (Fügbäume, Fügblöcke, Bankhobel, Stosshobel)
4	##	12		banco da bottaio per assemblaggio	Fügbankblöchel für Küferei
4	##	13		banchi da bottaio (cavalletto, trabiccoli, "cagne", banchi da lavoro, ecc.)	Zugbänke für Küferei (Schnitzbänke, Reifstühle, Schnetzel, Heinzelbänke usw.)
4	##	14		tavoli porta attrezzi da bottaio	Werkzeug-Ablagetische für Küferei
4	##	15		piega doghe da bottaio	Daubenbiegeapparate für Küferei
4	##	16		ganci d'arresto, incudine da bottaio	Sperrhaken, Küfereiambosse
4	##	17		grappe	Fasszüge für Küferei
4	##	18		(da definire)	Brennkörbe für Küferei
4	##	19		capra da bottaio	Bassböcke für Küferei
4	##			attrezzi da bottaio per misurare e tracciare	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Küferei
4	##	2		metri da bottaio	Küferei-Messstäbe
4	##	21		calibri	Schieblehren für Küferei
4	##	22		sagome da bottaio	Formlehren (Daubenlehren) für Küferei
4	##	23		compassi da bottaio (compassi ad arco, a matita, a punta piatta, a punte, a graffietto, a riduzione)	Zirkel für Küferei (Bogenzirkel, Schreibzirkel, Stechzirkel, Spitzzirkel, Greifzirkel, Stangenzirkel, Reduktionszirkel)
4	##	24		graffietti a lama	Nuttreisser für Küferei
4	##	3		attrezzi per afferrare e bloccare	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Küferei
4	##	30		tenaglie	Reifzangen für Küferei
4	##	31		raschini da bottaio	Reithaken für Küferei
4	##	32		mancini di tinozza	Fasstragholmen
4	##	33		grappe da doghe	Daubenhaltekammern
4	##	4		attrezzi da taglio	Schneidende Werkzeuge für Küferei
4	##	40		accette da bottaio (accette, asce, ecc.)	Beile für Küferei
4	##	41		trapani da bottaio (trivelle da botte, da zaffo, ecc.)	Bohrer für Küferei

4	##	5	attrezzi da bottaio per raschiare, rasare e lisciare	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Küferei
4	##	50	pialle dritte a suola piana (vedi anche 4.223.510	Hobel mit längsgerader, querflacher Sohle für Küferei
4	##	51	pialle a volta a suola piana	Hobel mit längsgewölbter, querflacher Sohle für Küferei
4	##	##	pialle centinate (a suola piana, incluse con lama inclinata)	Schiffhobel für Küferei (mit querflacher Sohle, inkl. mit schräggesetztem Eisen)
4	##	##	incorsatoio (a suola piana e spalla di registro)	Wangenhobel für Küferei (Wangenhobel mit querflacher Sohle und mit randständigem Eisen)
4	##	##	pialle a suola convessa	Umhobel für Küferei (mit konkaver Sohle)
4	##	52	pialle a volta a suola sgheмба	Hobel mit längsgewölbter, querschiefer Sohle für Küferei
4	##	##	pialle centinate a suola sgheмба	Schiffhobel mit querschiefer Sohle für Küferei
4	##	##	incorsatoio a suola sgheмба	Wangenhobel mit querschiefer Sohle für Küferei
4	##	53	pialle a volta a suola sgheмба	Hobel mit längsgewölbter, querprofilierter Sohle für Küferei
4	##	##	bottacci centinati	Kehl-Schiffhobel für Küferei
4	##	##	pialle per modanare	Rundstab-Schiffhobel für Küferei
4	##	##	pialle a suola concava (incluse a con lama inclinata)	Umhobel mit querkonkaver Sohle für Küferei (inkl. mit schräggesetztem Eisen)
4	##	54	pialle orizzontali a suola incurvata	Hobel mit im Grundriss gekrümmter Sohle für Küferei
4	##	##	pialle per superfii curve	Kreishobel für Küferei
4	##	##	sponderuole per fondo di botte (incluse con spalla da registro)	Bodenbramschnittobel für Küferei (inkl. mit Stangenführung)
4	##	55	pialle per scanalature (incorsatoi)	Nutschneidehobel für Küferei (Nutschneider)
4	##	##	incorsatoi per fondo di botte	Bodennuter für Küferei
4	##	##	capruginatoio	Gargelkämme für Küferei ("Gargel")
4	##	56	altre pialle da bottaio	Uebrigte Hobel für Küferei
4	##	##	pialle per sgrossare (sbozzini, raschietti)	Putzhobel für Küferei (Absäuberhobel, Vastringues)
4	##	##	(da definire)	Brauenhobel für Küferei
4	##	57	attrezzi per raschiare e lisciare da bottaio	Ausputzwerkzeuge und Ausreibwerkzeuge für Küferei
4	##	##	coltello rasatore	Ausputzmesser ("Schaber") für Küferei
4	##	##	raschietti per scanalare	Nutausputzer für Küferei
4	##	##	raschietti per zaffo	Spundlochausreiber für Küferei
4	##	58	coltelli a petto	Ziehmesser für Küferei
4	##	##	coltelli a petto diritti	Gerade Ziehmesser für Küferei ("Geradmesser")
4	##	##	coltelli a petto curvi (coltelli per fondo, per smussi, per raschiare, ecc.)	Gekrümmte Ziehmesser für Küferei (Rundmesser, Bodenmesser, Bramschnittmesser, Ausgerbmesser)

4	##	59		coltelli per stozzare	Stossmesser für Kuferei
4	##	##		coltelli diritti per stozzare	Gerade Stossmesser für Kuferei
4	##	##		coltelli curvi da stozzare	Gekrümmte Stossmesser für Kuferei
4	##	6		attrezzi per battere	Schlagwerkzeuge für Kuferei
4	##	60		martelli	Hämmer für Kuferei
4	##	##		mazze di legno	Holzschlägel (schwere) für Kuferei
4	##	##		mazze	Küferschlägel, Küferhämmer
4	##	##		martelli da bottaio per assemblaggio (martelli per assemblaggio. a forma di scalnello)	Setzhämmer für Kuferei (gestielte, hammerförmige Setzmeissel)
4	##	##		martelli per ribadire (cacciacunei, cacciatoi, ecc.)	Nietenlochhämmer für Kuferei (Hammerdorne, Lochhämmer)
4	##	61		scalpelli per assemblaggio	Setzmeissel ("Setzen") für Kuferei
4	##	7		atrezzi e utensili da bottaio	Uebrige Werkzeuge und Geräte für Kuferei
4	##			ganci da bottaio (forca tiradoghe)	Knosphaken für Kuferei (gabelförmige Daubenziehgeräte)
4	##	70			
4	##	71		ancore da bottaio	Bugeisen für Kuferei, "Chnosp"-Eisen für Kuferei
4	##	72		marchi a fuoco da bottaio	Brennkolben für Kuferei
4	##			marchi a fuoco per misure di capacità (marchi a fuoco per litri. ecc.)	Hohlmass-Brennstempel für Kuferei (Literzahlen-Brennstempel)
4	##	73			
4	##	74		marchi di fabbricazione	Herstellermarken für Kuferei
4	##	8		semilavorati e campioni da bottaio	Halbfabrikate Kuferei, Warenmuster Kuferei
4	##			bottaio, diversi (prodotti per rendere ermetici i tini: filaccia. ecc.) costumi da bottaio vedi 1.017	Kuferei Varia (Fassdichtungsstoffe, Bast, "Chnosp")
4	##	9			
4	##			segheria	Sägerei
4	##	0		segheria (teoria; taglio delle tavole)	Berufskunde Sägerei (Brettersägerei)
4	##			seghe trentine (verticali) segoni (seghe lunghe senza telaio)	Zweimann-Zugsägerei (Vertikalzug) Zugsägen (rahmenlose lange Sägen)
				seghe multiple per taglio orizzontale (seghe per ceppi, per fascine)	Zweimann-Gattersägerei, Gattersägen für Vertikalzug (Langsägen, Brettersägen), Gattersägen für Horizontalzug (Klobsägen, Blocksägen, Bundsägen)
4	##	2			
4	##	3		seghe meccaniche multiple (segheria)	Mechanische Gattersägerei (Sägemühlen)
4	##			segheria con albero a camme (seghe eccentriche a martelli)	Sägemühlen mit Nockenwellenantrieb (Klopfsägen, Schlegelsägen)
4	##	30			
4	##	31		segherie eccentriche	Sägemühlen mit "Gnepfe"-Antrieb
4	##	32		segherie con trazione a bielle	Sägemühlen mit Pleuelradantrieb
4	##	33		segherie con altre trazioni	Sägemühlen mit übrigen Antriebsarten
4	##	4		bindelle meccaniche	Mechanische Bandsägerei
4	##	40		bindelle a pedale	Bandsägen mit Fusstreterei
4	##	41		bindelle a trazione meccanica	Bandsägen mit mechanischem Antrieb
4	##	5		seghe circolari meccaniche	Mechanische Kreissägerei
				seghe circolari (frese) a trazione meccanica (lama per seghe circolari. ecc.)	Kreissägen ("Fräsen") mit mechanischem Antrieb, inkl. Zubehör (Kreissägeblätter)
4	##	50			

4	##	51	seghe circolari con altre trazioni	Kreissägen mit übrigen Antriebsarten
4	##		falegnameria	Schreinerei, Tischlerei
4	##	0	falegnameria (teoria)	Berufskunde Schreinerei, Tischlerei
4	##	1	arredamento di laboratorio	Werkstatteinrichtung Schreinerei, Tischlerei
4	##	10	banchi da lavoro per falegname (banchi per piallare, ecc.) inclusi gli accessori (cani del banco, tenditori, ecc.)	Werkbänke für Schreinerei, Tischlerei (Hobelbänke, Bankhaken, Bankspanner, Werkbänke inkl. Zubehör)
4	##	11	cassette per ferri da taglio da falegname	Gehrladen für Schreinerei, Tischlerei, Schneidladen für Schreinerei, Tischlerei
4	##	12	(da definire)	Kröpfladen für Schreinerei, Tischlerei, Gehrungsstossladen für Schreinerei, Tischlerei
4	##	13	banchi per liste da falegname (banchi per liste scanalate, a fiamma, ecc.)	Leistenziehbänke für Schreinerei, Tischlerei (Kehlziehbänke, Wellenziehbänke, Flammleistenziehbänke)
4	##	14	armadi degli attrezzi da falegname	Werkzeugschränke für Schreinerei, Tischlerei
4	##	15	macchinari per la lavorazione del legno (pialle, frese, trapani meccanici)	Holzbearbeitungsmaschinen (Hobelmaschinen, Fräsmaschinen, Bohrmaschinen)
4	##	16	mole per attrezzi da falegname da taglio (mole meccaniche)	Schärfeapparate für schneidende Holzbearbeitungswerkzeuge (mechanische Schleifsteine usw.)
4	##	17	fornelli per la colla (pentole, mastelli per la colla, ecc.)	Leimöfen für Schreinerei, Tischlerei (Leimöfen inkl. Leimpfannen und Leimkübel)
4	##	2	attrezzi da falegname per misurare e tracciare	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Schreinerei, Tischlerei
4	##	20	squadre da falegname (squadra a cappello, squadra zoppa, squadra per riportare, ecc.)	Winkelmasse, Messwinkel für Schreinerei, Tischlerei (Anschlagwinkel, Gehrungswinkel/Gehrmasse, Winkelüberträger/"Schmiegen")
4	##	21	livelle per assemblaggio (filo a piombo, livella a bolla d'aria)	Setzwaagen für Schreinerei, Tischlerei (Bleiwaagen, Wasserwaagen)
4	##	22	graffietti	Parallelreisser, Streichmasse für Schreinerei, Tischlerei
4	##	23	sagome da falegname	Formlehren für Schreinerei, Tischlerei
4	##	3	attrezzi da falegname per afferrare e bloccare	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Schreinerei, Tischlerei
4	##	30	tenaglie (tenaglie per chiodi, tenaglie da taglio, ecc.)	Zangen für Schreinerei, Tischlerei (Nagelzangen, Beisszangen)
4	##	31	tirachiodi, piedi di porco	Nagelzeiher, "Geissfüsse"
4	##	32	sergenti, tenditori (sergenti a vite, morse, ecc.)	Zwingen, Spanner für Schreinerei, Tischlerei (Schraubzwingen, Leimknechte)
4	##	4	attrezzi da falegname da taglio	Schneidende Werkzeuge für Schreinerei, Tischlerei
4	##	40	seghe a mano da falegname	Handsägen für Schreinerei, Tischlerei

4	##	##	seghe a telaio, seghe in tensione da falegname	Gestellsägen für Schreinerei, Tischlerei (Spannsägen, Faustsägen, Bocksägen, Zinkensägen, Schweifsägen)
4	##	##	seghe a dorso (saracchi a dorso, seghe fini, seghe a lisca di pesce)	Rückensägen für Holzbearbeitung (Feinsägen, Gratsägen)
4	##	##	seghe non in tensione da falegname (segacci, foretti, gattucci)	Ungespannte Sägen für Holzbearbeitung (Fuchsschwänze, Stichsägen, Lochsägen)
4	##	##	affilatoi per seghe a mano (lime, pinze per istradare, pinze per allicciare lame di seaghe)	Schärfegeräte für Handsägen (Sägenfeillehren, Sägerichter, Schränkzangen für Sägeblätter)
4	##	41	trapani da falegname (i)	Bohrer für Schreinerei, Tischlerei (I)
4	##	##	alesatrici per legno	Reibahlen für Holzbearbeitung
4	##	##	trivelle a mecchia	Spitzbohrer für Holzbearbeitung
4	##	##	trivelle a sgorbia	Löffelbohrer für Holzbearbeitung
4	##	##	trivelle a chiocciola	Schneckenbohrer für Holzbearbeitung
4	##	##	trivelle elicoidali	Spiralbohrer für Holzbearbeitung
4	##	##	punte per centrare	Zentrumsbohrer für Holzbearbeitung
4	##	##	trivelle a tortiglione	Schlangenbohrer für Holzbearbeitung
4	##	##	(da definire)	Forstnerbohrer für Holzbearbeitung
4	##	42	trapani da falegname (ii)	Bohrer für Schreinerei, Tischlerei (II)
4	##	##	(da definire)	Kunstbohrer (mit zwei Messern und zwei Vorschneidern) für Holzbearbeitung
4	##	##	accecatoi	Versenker für Holzbearbeitung
4	##	##	accecatoi a baionetta	Aufsteckversenker für Holzbearbeitung (Bohrerzusatzgeräte)
4	##	##	svasatori per l legno	Krausköpfe für Holzbearbeitung
4	##	##	menarole, trapani a cricchetto, trapani ad archetto (trapani per traforo) manici per trapani a mano	Bohrwinden, Bohrknarren, Drillbohrer (für Laubsägebohrer usw.), Bohrergriffe (für Handbohrer)
4	##	43	scalpelli e sgorbie da falegname	Stemmwerkzeuge und Stechwerkzeuge für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	scalpelli e bedani	Stechbeitel für Holzbearbeitung, Stecheisen für Holzbearbeitung
4	##	##	bedani comuni per il legno	Lochbeitel (leichte Formen) für Holzbearbeitung
4	##	##	sgorbie per il legno	Hohleisen für Holzbearbeitung (Hohlbeitel)
4	##	##	scalpelli per qanqheri (a battenti o a linquetta)	Fischbandeisen für Holzbearbeitung
4	##	5	attrezzi da falegname per raschiare e lisciare il legno	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Schreinerei, Tischlerei
4	##	50	raschietti (raschietti per parquet, attrezzi per affilare)	Schabklingen für Holzbearbeitung (Ziehklingen, Parkettschaber/"Raggel", Schabklingen inkl. Schärfegeräte)
4	##	51	pialle da falegname	Hobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	pialle dritte a suola piana da falegname (vedi anche 4.221.50)	Hobel mit längsgerader, querflacher Sohle für Schreinerei, Tischlerei

4	##	##	0	pialloni a cavalletto	Abrichthobel für grosse Fluchten für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	1	pialloni, sbozzini	Schropphobel, Schürfhobel für Schreinerei, Tischlerei (zur Rohbehobelung)
4	##	##	2	pialle per lisciare, pialletti, sbozzini (per piallare superfici segate)	Schlichthobel, Glatthobel, Putzhobel für Schreinerei, Tischlerei (zum Glätten von Sägeschnittflächen)
4	##	##	3	pialle con ferro a gradina (per preparare superfici da incollare)	Zahnobel für Schreinerei, Tischlerei (zum Aufrauen von zu verleimenden Flächen)
4	##	##	4	pialle doppie (con ferro e controferro)	Doppelhobel für Schreinerei, Tischlerei (mit Eisen und Eisenklappe)
4	##	##	5	pialle alternative (per piallare tagli di test)	Vergatthobel für Schreinerei, Tischlerei (zum Bestossen von Hirnholzflächen)
4	##	##		pialle diritte a suola profilata da falegname	Hobel mit längsgerader, querprofilierter Sohle für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	0	pialle (per pannelli di porte e tavolati)	Plattbänke für Schreinerei, Tischlerei (Hobel zum Abplatten von Türtäferfüllungen)
4	##	##	1	incorsatoi	Falzhobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	2	sponderuole	Simshobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	3	incorsatoi	Nuthobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	4	pialle gradinate	Kammhobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	5	pialle per profilare liste (pialle per perlinare, per scanalare, per modanare, ecc.)	Profilleistenhobel für Schreinerei, Tischlerei (Rundstabhobel, Hohlkehelhobel, Karnieshobel)
4	##	##		altre pialle da falegname	Uebrige Hobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	0	pialle orizzontali	Grundhobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##	1	incorsatoi	Wangenhobel für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##		parti di pialla (tutti i tipi; lame, ecc.)	Einzelteile von Hobeln für Schreinerei, Tischlerei (Hobeleisen, sämtliche Typen)
4	##	52		lime e raspe da falegname	Feilen und Raspeln für Schreinerei, Tischlerei
4	##	##		lime mezze tonde a taglio semplice	Einhiebigte Flachrundfeilen für Holzbearbeitung
4	##	##		lime mezze tonde a taglio doppio	Kreuzhiebigte Flachrundfeilen für Holzbearbeitung
4	##	##		raspe mezze tonde	Raspelhiebige Flachrundfeilen für Holzbearbeitung (Raspeln)
4	##	##		lime tonde da falegname (coda di topo)	Rundfeilen für Holzbearbeitung (Rattenschwanzfeilen)
4	##	##		accessori per lime e raspe (spazzole, ecc.)	Zubehör für Feilen und Raspeln (Raspelreiniger)
4	##	6		martelli da falegname	Hämmer für Schreinerei, Tischlerei
4	##	60		martelli da falegname	Schreinerhämmer, Tischlerhämmer
4	##	61		mazzuoli da falegname	Holzhämmer für Schreinerei, Tischlerei (Klüpfel)
4	##	62		parti di martelli (manici, teste, ecc.)	Einzelteile von Hämmern für Schreinerei, Tischlerei (Hammerstiele, Keile)

4	##	8		semilavorati, campioni da falegname	Halbfabrikate Schreinerei, Tischlerei, Warenmuster Schreinerei, Tischlerei
4	##	80		calettature (modelli dimostrativi)	Holzverbindungs-Demonstrationsmodelle
4	##	81		modelli di mobili in miniatura (vedi anche 6.232 e 3.021.251.2)	Miniatur-Möbelmodelle
4	##	9		falegnameria, diversi	Schreinerei, Tischlerei Varia
4	##	90		statuti professionali	Berufsstatuten Schreinerei, Tischlerei
4	##	91		organizzazione interna	Betriebsorganisation Schreinerei, Tischlerei
4	##	92		documentazione di fabbricazione	Fabrikationsunterlagen Schreinerei, Tischlerei
4	##	93		materiale pubblicitario	Werbematerial Schreinerei, Tischlerei
4	##			tornitore e carradore	Drechserei, Wagnerei
4	##	0		tornitore, carradore (teoria)	Berufskunde Drechserei, Wagnerei
4	##	1		arredamenti di officina	Werkstatteinrichtung Drechserei, Wagnerei
4	##	10		torni per il legno	Drechselbänke für Holzbearbeitung
4	##	##		torni a pedale (torni ad altalena, a volano, ecc.)	Drechselbänke mit Fusstreterei (Wippendrehbänke, Schwungradrehbänke)
4	##	##		torni meccanici	Mechanische Drechselbänke
4	##	##		accessori per torni (mandrini, contropunte, ecc.)	Zubehör zu Drechselbänken (Supporte, Körnerspitzen zu Drechselbänken)
4	##	##		attrezzi per la tornitura del legno	Drehwerkzeuge zu Drechselbänken für Holzbearbeitung
4	##	##	0	scalpello da tornio	Drehmeissel für Holzbearbeitung
4	##	##	1	sgorbia da tornio	Drehröhren für Holzbearbeitung
4	##	##	2	mandrino da tornio	Drehspindeln für Holzbearbeitung
4	##	##	3	(da definire)	Drehstähle für Holzbearbeitung
4	##	##	4	alesatore	Lochputzer für Holzbearbeitung
4	##	##	5	punte da tornio	Bohrer zu Drechselarbeiten für Holzbearbeitung
4	##	11		banchi per ruote da carradore (trabiccio)	Radböcke für Wagnerei
4	##	12		piega-cerchi da carradore	Kufenbiegeapparate für Wagnerei
4	##	13		banchi per raggiare da carradore (trabiccio)	Stickböcke für Wagnerei
4	##	14		vite d'arresto per raggiare	Speichenwinden für Wagnerei
4	##	15		trivelle per mozzi	Nabenbüchsenbohrapparate
4	##	16		dischi per lucidare	Polierscheiben für Drechserei
4	##	17		mantici	Handblasebälge für Drechserei, Wagnerei
4	##	2		attrezzi per misurare e tracciare da tornitore e da carradore	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Drechserei, Wagnerei
4	##	20		misure da tornitore e da carradore	Distanzmasse für Drechserei, Wagnerei (Schieblehren für Drechserei, Wagnerei)
4	##	21		sagome, mascherine da tornitore e da carradore	Formlehren, Schablonen für Drechserei, Wagnerei
4	##	22		(da definire)	Teilscheiben für Wagnerei
4	##	3		attrezzi per afferrare e bloccare da tornitore e da carradore	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Drechserei, Wagnerei

4	##	30	morsetti e sergenti	Speichenabsetzkluppen
4	##	31	altri attrezzi per afferrare e bloccare da tornitore e da carradore (vedi anche 4.223.3)	Uebrige Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Drechslerei, Wagnerei
4	##	4	attrezzi da taglio da tornitore e da carradore	Schneidende Werkzeuge für Drechslerei, Schneidende Werkzeuge für Wagnerei
4	##	40	seghe da tornitore e da carradore (vedi anche 4.223.40)	Sägen für Drechslerei, Sägen für Wagnerei
4	##	41	trapani da carradore (trivelle per mozzi, trivelle elicoidali)	Bohrer für Wagnerei (Nabenbohrer, Ausreibbohrer für Wagnerei)
4	##	42	filettatori (maschi) per la lavorazione del legno	Gewindeschneidewerkzeuge für Holzbearbeitung
4	##	##	filettatori (femmine) per la lavorazione del legno	Gewindeschneidewerkzeuge für Aussengewinde für Holzbearbeitung
4	##	##	trapano per filettare	Gewindeschneidebohrer für Holzbearbeitung
4	##	43	scalpelli e sgorbie da tornitore e da carradore (vedi anche 4.223.43)	Stemmwerkzeuge und Stechwerkzeuge für Drechslerei, Wagnerei
4	##	44	accette e scuri da tornitore e da carradore	Aexte und Beile für Drechslerei, Wagnerei (Wagnerbeile)
4	##	5	attrezzi per raschiare e lisciare da tornitore e da carradore	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Drechslerei, Wagnerei
4	##	50	pialle da tornitore e da carradore	Hobel für Drechslerei, Wagnerei
4	##	##	pialle diritte a suola piana da tornitore e da carradore (incorsatoi, incorsatoi per perlinare da carradore, altre vedi 4.223.511)	Hobel mit längsgerader, querprofilierter Sohle für Drechslerei, Wagnerei (Kehlhobel, Rundstabhobel)
4	##	##	pialle centinate, a suola sgheмба da carradore	Hobel mit längsgewölbter, querflacher Sohle für Wagnerei (Wagnerhobel)
4	##	##	pialle speciali da carradore (pialle per incastri, ecc.)	Spezialhobel für Wagnerei (Zapfenhobel)
4	##	6	martelli da tornitore e da carradore (vedi anche 4.223.6)	Hämmer für Drechslerei, Wagnerei
4	##	8	semilavorati, campioni da tornitore e da carradore	Halbfabrikate Drechslerei, Wagnerei, Warenmuster Drechslerei, Wagnerei
4	##	80	pezzi greggi	Rohlinge
4	##	81	aste, manici, steli	Schäfte
4	##	82	timonelle	Deichseln
4	##	83	longheroni, timoni	Holmen
4	##	84	mozzi	Radnaben
4	##	85	altri semilavorati campioni da tornitore e da carradore	Uebrige Halbfabrikate Drechslerei, Wagnerei, Uebrige Warenmuster Drechslerei, Wagnerei
4	##	9	tornitore, carradore, diversi	Drechslerei Varia, Wagnerei Varia
4	##	90	statuti professionali	Berufsstatuten Drechslerei, Wagnerei
4	##	91	organizzazione interna	Betriebsorganisation Drechslerei, Wagnerei
4	##	92	documentazione di fabbricazione	Fabrikationsunterlagen Drechslerei, Wagnerei

4	##	93	materiale pubblicitario	Werbematerial Drechslerei, Wagnerei
4	##		carpenteria	Zimmerei
4	##	0	carpenteria (teoria)	Berufskunde Zimmerei
4	##	00	corsi di carpenteria	Berufslehrgänge Zimmerei
4	##	01	storia della carpenteria	Berufsgeschichte Zimmerei
4	##	1	arredamento del laboratorio di carpenteria	Werkstatteinrichtung Zimmerei
4	##	2	attrezzi per misurare e tracciare da carpentiere	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Zimmerei
4	##	20	squadre a cappello (squadre da carpentiere)	Anschlagwinkel für Zimmerei (Zimmermanns-Winkel)
4	##	21	corde da carpentiere (aspi, fisselle, fili a piombo)	Schnurzeug für Zimmerei (Schnurhaspel, Schlagschnüre, Russkübel)
4	##	3	attrezzi per afferrare e bloccare da carpentiere	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Zimmerei
4	##	30	staffe e grappe	Zimmererklamern, Bundhaken für Zimmerei
4	##	4	attrezzi da taglio da carpentiere	Schneidende Werkzeuge für Zimmerei
4	##	40	seghe da carpentiere	Sägen für Zimmerei (Schrotsägen, Abbund-Sägen)
4	##	41	accette e scuri (accetta larga, accetta lunga, accetta per forare, scuri, asce da carpentiere)	Aexte und Beile für Zimmerei (Breitäxte, Langäxte, Lochäxte, Zimmermannsäxte, Stossäxte, Zimmermannsbeile, Flachdechsel, Hohldechsel)
4	##	42	scalpelli e sgorbie (scalpelli e bedani rinforzati)	Stemmwerkzeuge und Stechwerkzeuge für Zimmerei (Stemmeisen, Brecheisen, Lochbeitel [schwere Formen], Stecheisen)
4	##	5	attrezzi per raschiare, brocciare e lisciare da carpentiere	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Zimmerei
4	##	50	pialla da carpentiere	Ketschhobel für Zimmerei
4	##	51	incorsatoi da carpentiere	Falzhobel für Zimmererei (Fügscheiter)
4	##	6	attrezzi per battere da carpentiere	Schlagwerkzeuge für Zimmerei
4	##	60	martelli da carpentiere	Hämmer für Zimmerei (Zimmermannshämmer)
4	##	61	chiodi e viti da carpentiere (chiodi di legno e di ferro)	Nägel und Schrauben für Zimmerei (Holznägel, Eisennägel)
4	##	8	semilavorati e campioni da carpentiere	Halbfabrikate Zimmerei, Warenmuster Zimmerei
4	##	80	modelli di congiunzioni di legname (callettature di pareti a traliccio, callettature di travature, ecc.)	Modelle von Bauholzverbindungen für Zimmerei (Fachwerkgefüge, Balkengefüge, Wandgefüge)
4	##	9	carpenteria, diversi	Zimmerei Varia
4	##	90	statuti professionali	Berufsstatuten Zimmerei
4	##	91	organizzazione interna	Betriebsorganisation Zimmerei
4	##		altri mestieri della lavorazione del legno (i)	Uebrige Holzverarbeitenden Gewerbe (I)
4	##	0	impiallacciatura	Furnierfabrikation
4	##	00	impiallacciatura (teoria)	Berufskunde Furnierfabrikation

4	##	01	utensili, attrezzi e macchinari per impiallacciatura (seghe da impiallacciatura vedi anche 4.222.2)	Werkzeuge, Geräte und Maschinen für Furnierfabrikation (Furniersägen)(vgl. auch 4.222.2)
4	##	1	intaglio e scultura lignea	Holzschnitzerei, Holzbildhauerei
4	##	10	intaglio e scultura lignea	Berufskunde Holzschnitzerei, Berufskunde Holzbildhauerei
4	##	11	attrezzi e utensili per intaglio e scultura (scalpelli, graffietti)	Werkzeuge und Geräte für Holzschnitzerei, Werkzeuge und Geräte für Holzbildhauerei (Stecheisen, Schnitzeisen usw.)
4	##	2	legno cesellato, cesellatura di forme	Holzschnittstecherei, Formschneiderei
4	##	20	cesellatura (teoria)	Berufskunde Formschneiderei
4	##	3	zoccolaio	Holzschuhmacherei
4	##	30	zoccolaio (teoria)	Berufskunde Holzschuhmacherei
4	##	4	intarsio	Intarsienmacherei
4	##	40	intarsio (teoria)	Berufskunde Intarsienmacherei
4	##	41	arredo di laboratorio per intarsio	Werkstatteinrichtung Intarsienmacherei (Spannstöcke, Laubstöcke)
4	##	42	sagome per lavori d'intarsio (schemi traforati, modelli)	Formlehren für Intarsienmacherei (Intarsienrisse, Intarsienvorzeichnungen)
4	##	43	attrezzi da taglio per intarsio (coltelli a spalla, coltelli, seghe per forare, voltine, seghetti per intarsio)	Schneidende Werkzeuge für Intarsienmacherei (Schultermesser, "Schnitzer", Laubsägen, Dekuniersägen, kleine Intarsiensägen)
4	##	44	semilavorati e campioni di intarsio (intarsi in legno, osso, metallo, ecc.)	Halbfabrikate Intarsienmacherei, Warenmuster Intarsienmacherei (Holzintarsien, Beinintarsien, Metallintarsien)
4	##	5	cestaio	Korbflechtere
4	##	50	conoscenza dei materiali	Werkstoffkunde Korbflechtere (Korbflechtermaterialien)
4	##	51	cestaio (teoria)	Berufskunde Korbflechtere
4	##	52	arredo di laboratorio da cestaio (banchi d'intreccio, banco per scortecciare cassettiere per vimini)	Werkstatteinrichtung Korbflechtere (Korbflechtrutenschälbänke, Rutenspaltladen)
4	##	53	pulitori da cestaio (raschietti per vimini, pela-salice)	Schabwerkzeuge für Korbflechtere (Rutenschaber, Weidenschälmesser)
4	##	54	attrezzi per dividere il vimini	Rutenspaltwerkzeuge für Korbflechtere (Rutenspalter)
4	##	6	modellismo	Modelstecherei
4	##	60	(da definire)	Berufskunde Modelstecherei
4	##	7	costruttore di strumenti musicali di legno	Musikinstrumentenmacherei
4	##	70	liutaio (teoria), fabbricazione di violini e liuti	Berufskunde Geigenbauerei, Berufskunde Lautenmacherei
4	##	71	strumenti a fiato di legno (teoria)	Berufskunde Holzblasinstrumentenmacherei

4	##	72	arredo di laboratorio da liutaio	Werkstatteinrichtung Geigenmacherei, Lautenmacherei
4	##	73	attrezzi per raschiare, lisciare e lucidare da liutaio	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Geigenbauerei, Lautenmacherei
4	##	74	altri attrezzi per la costruzione di strumenti musicali di legno	Uebrige Werkzeuge für Musikinstrumentenmacherei
4	##	8	fabbricazione di rastrelli e forche	Rechenmacherei, Gabelmacherei
4	##	80	fabbricazione di rastrelli e forche (teoria)	Berufskunde Rechenmacherei, Berufskunde Gabelmacherei
4	##	81	arredo di laboratorio per la fabbricazione di rastrelli e forche (legnetti per i denti, panca da rastrellaio, banco per i denti, banco da rastrellaio)	Werkstatteinrichtung Rechenmacherei (Zahnstöcke für Rechenmacherei, Rechenmacherstühle, Zinkbänke für Rechenmacherei, Rechenmacherbänke)
4	##		rimanenti mestieri della lavorazione del legno (ii)	Uebrige holzverarbeitende Gewerbe (II)
4	##	0	fabbricazione di scandole	Schindelmacherei
4	##	00	fabbricazione di scandole (teoria)	Berufskunde Schindelmacherei
4	##	01	arredo di laboratorio per la fabbricazione di scandole (ceppi)	Werkstatteinrichtung Schindelmacherei (Werkblöcke für Schindelmacherei)
4	##	02	attrezzi da taglio per la fabbricazione di scandole	Schneidende Werkzeuge für Schindelmacherei (Schindelspalter, Schindelmesser)
4	##	1	torba	Sodmacherei, Deuchelbohrerei
4	##	10	torbiera	Berufskunde Sodmacherei
4	##	11	impianti per l'estrazione della torba	Deuchelbohranlagen (Deuchelbohrer, Regulierstuden für Deuchelbohrerei, Deuchelketten)
4	23		lavorazione di corno e osso	Hornverarbeitung, Beinverarbeitung
4	##		conoscenza dei materiali: corno	Werkstoffkunde Horn
4	##		conoscenza dei materiali: osso	Werkstoffkunde Bein
4	##		lavorazione di corno e osso (teoria)	Berufskunde Hornverarbeitung, Beinverarbeitung
4	##		fabbricazione di pettini	Kammacherei
4	##	0	fabbricazione di pettini (teoria)	Berufskunde Kammacherei
4	##	1	arredo da laboratorio per la fabbricazione di pettini	Werkstatteinrichtung Kammacherei
4	##	10	taglierine per corno	Hornpressen
4	##	11	pinze per la fabbricazione di pettini	Klemmen für Kammacherei ("Schabböcke", "Kluppen")
4	##	12	morse per la fabbricazione di pettini (morse verticali)	Schraubstöcke für Kammacherei (Stand-Schraubstöcke)
4	##	13	banco per lucidare	Polierbänke für Kammacherei
4	##	14	cavalletti, supporti per la fabbricazione di pettini	Böcke für Kammacherei, Gestelle für Kammacherei

4	##	2	attrezzi per misurare e tracciare per la fabbricazione di pettini	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Kammacherei
4	##	20	sagome per la fabbricazione di pettini (mascherine di carta, metallo o corno per pettini)	Formlehen für Kammacherei (Papierschablonen für Aufsteckkämmen, Metallschablonen und Hornschablonen für Aufsteckkämmen)
4	##	21	lesine, biette per la fabbricazione di pettini	Ahlen für Kammacherei, Pfrieme für Kammacherei
4	##	22	paste abrasive, truschini per la fabbricazione di pettini	Streichmasse für Kammacherei, Parallelreisser für Kammacherei
4	##	23	(da definire)	Rissplatten für Kammacherei
4	##	3	attrezzi per afferrare e bloccare per la fabbricazione di pettini	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Kammacherei
4	##	30	tenaglie per la fabbricazione di pettini (tenaglie per corno)	Zangen für Kammacherei
4	##	31	forchette per la fabbricazione di pettini	Gabeln für Kammacherei
4	##	4	attrezzi da taglio per la fabbricazione di pettini	Schneidende Werkzeuge für Kammacherei
4	##	40	seghe	Sägen für Kammacherei
4	##	##	seghe ad archetto	Grosse Bogensägen für Kammacherei
4	##	##	archetti (seghe a telaio)	Bogen für Kammacherei (Schrotsägen, Oertersägen)
4	##	##	saracco a dorso per la fabbricazione di pettini	Rückensägen für Kammacherei
4	##	##	seghe a cavalletto	Esel für Kammacherei (Zahnsägen, Nachgrundsägen)
4	##	##	seghe a doppia lama per la fabbricazione di pettini	Rümler (Doppelzahnsägen) für Kammacherei
4	##	##	parti di seghe (lame, ecc.)	Sägen Einzelteile für Kammacherei (Sägeblätter)
4	##	41	coltelli per la fabbricazione di pettini	Messer für Kammacherei
4	##	##	coltellini con manico per la fabbricazione di pettini	Kleine Griffmesser für Kammacherei
4	##	##	coltelli a spalla per la fabbricazione di pettini	Schultermesser für Kammacherei
4	##	##	coltelli per osso	Hornmesser für Kammacherei
4	##	##	coltelli a petto per la fabbricazione di pettini	Bockmesser für Kammacherei, Ziehmesser für Kammacherei
4	##	##	coltelli a intaglio per la fabbricazione di pettini	Schnitzer für Kammacherei
4	##	##	coltelli a intaglio a doppia lama	Doppelschnitzer für Kammacherei
4	##	42	stampi per la fabbricazione di pettini	Stanzformen für Kammacherei
4	##	5	attrezzi per raschiare, lisciare e lucidare per la fabbricazione di pettini	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Kammacherei
4	##	50	lime per la fabbricazione di pettini	Feilen für Kammacherei
4	##	##	lime per smussare	Bestossfeilen für Kammacherei
4	##	##	lime per sgrossare	Grösserfeilen für Kammacherei
4	##	##	ferri per formare	Gründeisen für Kammacherei
4	##	##	lime di finitura	Garlierfeilen für Kammacherei
4	##	51	raschietti per la fabbricazione di pettini	Schaber für Kammacherei

4	##	52	raschietti per trafilare	Zieher für Kammacherei
4	##	53	lischette per la fabbricazione di pettini	Ihler für Kammacherei
4	##	54	bulini per la fabbricazione di pettini	Stichel für Kammacherei
4	##	55	legni per lucidare per la fabbricazione di pettini	Polierstöcke für Kammacherei
4	##	56	pelli per lucidare per la fabbricazione di pettini	Polierleder für Kammacherei
4	##	57	fresa per la fabbricazione di pettini	Fräser für Kammacherei
4	##	6	marchi di fabbricazione (marchi, marchi a fuoco)	Herstellermarken Kammacherei (Marken bzw. Brennstempel, Etiketten mit Fabrikationsangaben)
4	##	7	semilavorati e campioni della fabbricazione di pettini	Halbfabrikate Kammacherei, Warenmuster Kammacherei
4	##	70	piastre di corno	Hornplatten für Kammacherei (Rohmaterialien)
4	##	71	pettini e ornamenti per capelli semilavorati (fermagli, freccette, ganci, lesine per capelli, pettini, cerchietti, frammenti)	Halbfertige Kämmе, Halbfertiger Haarschmuck (Haarspangen, Haarpfeile, Griffkämmе, Frisierkämmе, Aufsteckkämmе, Staubkämmе, Haarreife, Fragmente)
4	##	72	modelli di presentazione, modelli di dimostrazione	Vorzeigemodelle, Warenmuster Kammacherei
4	##	73	materiale pubblicitario	Werbematerial Kammacherei
4	##	8	fabbricazione di pettini, diversi (documentazione di fabbricazione, sagome per la riproduzione in serie)	Kammacherei Varia (Fabrikationsunterlagen Kammacherei, Formabklatsche usw.)
4	##		altri mestieri che lavorano l'osso o il corno	Uebrige horn- und beinverarbeitende Gewerbe
4	##	0	altri mestieri che lavorano l'osso o il corno (teoria)	Berufskunde übrige horn- und beinverarbeitende Gewerbe
4	##	00	intaglio dell'avorio (teoria)	Berufskunde Elfenbeinschnitzerei
4	##	01	tornitura di corno e osso (teoria)	Berufskunde Horndrechlerei und Beindrechlerei
4	##	02	produzione di farina di osso	Berufskunde Knochenmehlherstellung
4	##	1	arredo di laboratorio degli altri mestieri che lavorano l'osso o il corno	Werkstatteinrichtung übrige horn- und beinverarbeitende Gewerbe
4	##	10	magli per ossa (pestoni, mulini a pestello, frantoi, maali)	Knochenstampfen (Bleuelstampfen, Stampfmöhlen, Pochwerke, "Gnepfen")
4	##	2	attrezzi per gli altri mestieri che lavorano l'osso o il corno	Werkzeuge für übrige horn- und beinverarbeitende Gewerbe
4	##	20	stampi per la lavorazione del corno	Pressmodel für Honverarbeitung
4	##	3	semilavorati e campioni della lavorazione dell'osso o del corno	Halbfabrikate, Warenmuster übrige hornverarbeitende Gewerbe
4	##	30	altri semilavorati di corno (coltelli, cucchiai, palette di corno, montature per occhiali manici di rasoi)	Uebrige Horn-Halbfabrikate (Hornmesser, Hornlöffel, Hornspatel, Brillengestelle, Griffschalen für Rasiermesser usw.)
4	24		lavorazione della carne da macello (macelleria, salumeria)	Konsumfleisch-Verarbeitung

4	##		macelleria, salumeria (teoria)	Berufskunde Metzgerei, Berufskunde Wursterei
4	##		tripperia (teoria)	Berufskunde Kuttlererei
4	##		arredo del macello	Schlachthaus-Einrichtung
4	##	0	mastelli per scottare (per scorticare)	Brühzuber
4	##	1	banchi obliqui, banchi da macellazione	Metzgerschragen, Schlachtbänke
4	##	2	elevatori per bestie macellate (argani)	Aufzugsvorrichtungen für Schlachttiere (inkl. Aufzugsrollen für Kundenmetzgerei)
4	##	3	banchi, ceppi da taglio	Haubänke, Hackstöcke
4	##	9	altri impianti da macello	Uebrigie Schlachthaus-Einrichtung
4	##		arnesi per la mazza	Geräte zur Schlachtung
4	##	0	scuri, mannaie da macellazione	Schlachtäxte, Fleischerbeile
4	##	1	pistole spara-chiodi	Bolzenschussapparate
4	##		arnesi per sezionare	Geräte zur Fleischzerlegung
4	##	0	segaossa da macellaio	Knochensägen für Metzgerei
			coltelli per affettare da macellaio (posate complete)	Tranchiermesser für Metzgerei, "Metzgermesser" (inkl. Schlachtbestecke komplett)
4	##	1		
			coltelli per tritare (a taglio doppio o singolo)	Fleischhackmesser für Metzgerei (Bankäxte einschneidig, doppelschneidig)
4	##	2		
4	##	3	mezzelune da macellaio	Wiegemesser für Metzgerei
			arnesi per porzionare, diversi (affilacoltelli, foderi inclusi)	Geräte zur Fleischzerlegung Varia
4	##	4		
4	##		attrezzi da salumiere	Geräte zur Wurstfabrikation
4	##	0	imbuti per insaccare	Bräteinfülltrichter, Wursthörnchen
4	##	1	siringhe per insaccare	Wurststopf-Spritzen, Bräteinfüll-Spritzen
4	##	2	apparecchi per insaccare	Wurststopf-Apparate, Wurstmaschinen
			macelleria, salumeria, diversi (pelatoi, pressaciccioli (mazza casalinga), ecc.; divisa da macellaio vedi 1.017)	Metzgerei Varia, Wursterei Varia (Borstenschabegeräte, Griebenpressen usw.)
4	##			
4	25		lavorazione del cuoio	Lederverarbeitung
4	##		conoscenza dei materiali: cuoio, pelli	Werkstoffkunde Leder
			lavorazione del cuoio (tintura; teoria)	Berufskunde Lederverarbeitung (inkl. Lederfärbung)
4	##			
4	##		quanteria	Handschuhmacherei
4	##	0	quanteria (teoria)	Berufskunde Handschuhmacherei
4	##	1	arredo di quanteria	Werkstatteinrichtung Handschuhmacherei
			macchine per cucire da guantaio (trapuntatrici, macchine per cucire per ricoprire e ornare, macchine per cucire per guanti di stoffa)	Nähmaschinen für Handschuhmacherei (Steppnaht-, Ueberwindlungs-, Ziernaht-Nähmaschinen für Handschuhmacherei, Nähmaschinen für Stoffhandschuhmacherei)
4	##	10		

			presse e trance da guantaio (per pellame, apparecchio per bottoni a molla e ribattini, piastre di trance, stampi per asole)	Pressen und Stanzapparate für Handschuhmacherei (Leder-, Stanzpressen, Druckknopf-Nietapparate, Stanzplatten aus Blei, aus Guttapercha usw., Knopflochstanzler für Handschuhmacherei)
4	##	11		
4	##	12	armadi degli attrezzi da guantaio (armadio per stampi)	Werkzeugschränke für Handschuhmacherei (Stanzformenschränke für Handschuhmacherei)
4	##	13	piastre per lucidare da guantaio	Polierscheiben für Handschuhmacherei
4	##	14	piastre per pomiciare da guantaio	Dolierplatten für Handschuhmacherei
4	##	15	tavolo da taglio da guantaio	Zuschneidetische für Handschuhmacherei
4	##	16	tavolo per mettere in forma da guantaio	Dressiertische für Handschuhmacherei
4	##	2	attrezzi da guantaio per misurare e tracciare	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Handschuhmacherei
4	##	20	modelli da guantaio	Schnittmuster für Handschuhmacherei
4	##	21	graffietti da guantaio	Parallelreisser für Handschuhmacherei
4	##	22	attrezzo per segnare le cuciture ornamentali	Aufnaht-Markiergeräte für Handschuhmacherei
4	##	23	reticolo da guantaio	Massraster für Handschuhmacherei, Ridellen
4	##	24	lesina da guantaio	Vorstechahlen für Handschuhmacherei
4	##	3	attrezzi per la preparazione della pelle	Werkzeuge zur Lederaufbereitung (Piquetten, Doliermesser, Passetten usw. zur Lederaufbereitung)
4	##	4	attrezzi da taglio da guantaio (forbici per la pelle)	Schneidende Werkzeuge für Handschuhmacherei (Leder-Zuschneidescheren)
4	##	5	trance	Stanzwerkzeuge für Handschuhmacherei
4	##	50	trance per fori	Lochstanzapparate
4	##	51	forme da quanto	Stanzformen für Handschuhmacherei
4	##	52	trance da guantaio	Stanzeisen für Handschuhmacherei (Ausschlag-, Tamboureiseisen für Handschuhmacherei)
4	##	6	altri attrezzi da guantaio	Uebrige Werkzeuge für Handschuhmacherei
4	##	60	accessori per cucire il cuoio	Nähhilfen für Lederarbeiten
4	##	61	stecche per le dita dei guanti	Dressierstäbe für Handschuhfinger
4	##	62	dilattatori per le dita dei guanti	Ausweiter für Handschuhfinger
4	##	63	ferri da stiro da guantaio	Plättegeräte für Handschuhmacherei
4	##	64	pulitore per le forme da quanto	Stanzformen-Reiniger
4	##	65	attrezzi da guantaio, diversi	Werkzeuge für Handschuhmacherei Varia
4	##	7	marchi di qualità e di fabbricazione (cartellino della misura, marchio per le misure, marchio per la qualità della pelle, timbro per esenzione doganale)	Sortimentmarken und Herstellermarken Handschuhmacherei
4	##	8	semilavorati (pelli, modelli di dimostrazione)	Halbfabrikate Handschuhmacherei, Warenmuster Handschuhmacherei
4	##	9	guanteria, diversi	Handschuhmacherei Varia
4	##	90	statuti professionali	Berufsstatuten Handschuhmacherei

4	##	91	organizzazione interna della guanteria (regolamenti di laboratorio, elenchi del personale, rapporti di lavoro, libri paga, libri contabili, ecc.)	Betriebsorganisation Handschuhmacherei (Werkstattordnungen, Arbeitnehmerverzeichnisse, Arbeitsrapporte , Lohnbücher Geschäftsbücher)
4	##	92	documentazione di fabbricazione	Fabrikationsunterlagen Handschuhmacherei
4	##	93	materiale pubblicitario (campionario, prospetti, ecc.)	Werbematerial Handschuhmacherei
4	##		selleria e tappezzeria	Sattlerei, Tapeziererei
4	##	0	selleria, tappezzeria (teoria)	Berufskunde Sattlerei, Tapeziererei
4	##	1	arreda di laboratorio da sellaio e tappezziere	Werkstatteinrichtung Sattlerei, Tapeziererei
4	##	10	panche da sellaio	Sattlerrosse, Nährosse für Tapeziererei (Lederschraubstöcke für Sattlerei, Tapeziererei)
4	##	11	presse per pellame	Lederpressen für Sattlerei
4	##	12	macchine da cucire da sellaio e tappezziere	Sattler-, Tapezierer-Nähmaschinen
4	##	13	foratrici e cucitrici da sellaio e tappezziere	Loch-, Heftapparate für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	14	pinze per cucire da sellaio	Sattler-Nähzangen
4	##	15	cardatrici	Zupfschaukeln, Haarschlagen für Sattlerei
4	##	16	panche per collari, cavalletti per selle	Kummetstöcke, Sattelbäume
4	##	2	attrezzi per afferrare e bloccare da sellaio e tappezziere	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	20	pinze da sellaio e tappezziere	Zangen für Sattlerei, Tapeziererei (Klemmzangen, Gurtenspannzangen für Tapeziererei, Klammern-, Leder-, Oesenzangen)
4	##	21	tenditore per cinghie	Gurtenspanner für Sattlerei
4	##	22	tenditore per finimenti	Riemenanzieher für Sattlerei
4	##	23	ferri per scucire (piedi di cervo, ecc.) da sellaio e tappezziere	Lossschlageisen, "Geissfüsse" für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	3	martelli da sellaio e da tappezziere (martelli da sellaio, martelli per ribadire, martelli da tappezziere)	Hämmer für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	4	attrezzi da taglio da sellaio e tappezziere	Schneidende Werkzeuge für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	40	coltelli (coltelli, mezzelune, quarti di luna, coltello per linoleum, ecc.)	Messer für Sattlerei, Tapeziererei (Handmesser, Halbmondmesser, Viertelmondmesser, Linoleummesser)
4	##	41	forbici da sellaio e tappezziere (per la pelle, dentate, per tappezzeria, ecc.)	Scheren für Sattlerei, Tapeziererei (Lederschere, Zahnscheren für Sattlerei, Tapetenscheren für Tapeziererei)
4	##	42	bordatori da sellaio e tappezziere	Kantenzieher für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	43	(da definire)	Lederausheber, Emporte-Pieces für Sattlerei
4	##	44	fustelle, punzonatrici da sellaio e tappezziere	Locheisen, Stanzeisen für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	45	pinze foratrici	Lochzangen für Sattlerei, Tapeziererei

4	##	46	dischi da taglio	Scheibenschneider für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	47	trincetti	Riemenschneider für Sattlerei
4	##	5	attrezzi per raschiare, lisciare e lucidare da sellaio e tappezziere	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	50	pialle da sellaio e tappezziere (raschietti)	Hobel für Sattlerei, Tapeziererei (Lederhobel, Bombierhobel)
4	##	51	rasiere (per levigare)	Schabklingen für Sattlerei, Tapeziererei (Abebner)
4	##	52	lime (per pellami)	Feilen für Sattlerei, Tapeziererei (Lederfeilen)
4	##	53	spazzole da sellaio e tappezziere (spazzole di filo di ferro)	Bürsten für Sattlerei, Tapeziererei (Drahtspitzbürsten)
4	##	54	spatole da tappezziere (spatola per lisciare, spatola per la colla)	Spachteln für Tapeziererei (Glättespachtel, Leimspachtel)
4	##	55	raschietti da sellaio e tappezziere	Ausreiber für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	6	utensile da cucito da sellaio e tappezziere	Nähwerkzeuge für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	60	lesine da sellaio e tappezziere (lesine, lesine per cinghie, ecc.)	Ahlen für Sattlerei, Tapeziererei (Vorstech-Ahlen für Sattlerei, Tapeziererei, Rieme Tapeziererei, Pack-Nadeln für Sattlerei)
4	##	61	aghi (aghi da sellaio, aghi diritti, aghi curvi, aghi per trapuntare, aghi per materassi, aghi per tappeti, aghi per cinghie, ecc.)	Nähnadeln für Sattlerei, Tapeziererei (Garniarnadeln, Nähnadeln gerade, gebogen, Pack-, Matratzen-, Teppich-, Riemennadeln usw.)
4	##	62	spilli da sellaio e tappezziere	Stecknadeln für Sattlerei, Tapeziererei (Anstecker für Sattlerei, Tapeziererei)
4	##	63	cuscinetti per gli aghi spilli da sellaio e tappezziere	Nadelkissen für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	64	agorai da sellaio e tappezziere	Nadelbüchsen für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	65	ditali da sellaio	Sattler-Fingerhüte
4	##	7	arnesi per imprimere da sellaio e tappezziere	Prägewerkzeuge für Sattlerei
4	##	70	rotelline, marcapunti	Sattlerrouletten, Prickapparate für Sattlerei
4	##	71	punzone da sellaio	Prägestempel für Sattlerei
4	##	72	timbro a fuoco da sellaio	Brennstempel für Sattlerei
4	##	73	legni e ferri per scanalare	Reifelhölzer, Reifeleisen für Sattlerei
4	##	8	altri arnesi da sellaio e tappezziere	Uebrige Werkzeuge für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	80	attrezzi per misurare e per tracciare	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	##	compassi a forchetta	Reisszirkel mit Gabelspitzen für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	##	graffietti per pellame	Ledereinreisser für Sattlerei
4	##	##	ferri per segnare da sellaio e tappezziere	Zeicheneisen für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	81	cucitrici da sellaio e tappezziere	Heftwerkzeuge für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	##	pinze per bottoni a molla pinze per asole	Druckknopf-, Ösen-Einsetzer für Sattlerei
4	##	##	arnesi per ribadire	Nieten-Schlagwerkzeuge für Sattlerei

4	##	82	ferri per tasselli da tappeziere	Dübeleisen für Tapeziererei
4	##	83	leve per bordure in filo metallico	Kantendraht-Biegehebel
4	##	84	arnesi speciali per la lavorazione di collari	Spezialwerkzeuge für Kummetmacherei
4	##	85	calamite per raccogliere i chiodi ecc.	Aufsammlermagnete (für Nägel) für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	9	selleria, tappezzeria, diversi	Sattlerei, Tapeziererei Varia
4	##	90	semilavorati, campioni da sellaio e tappeziere	Halbfabrikate, Warenmuster Sattlerei, Tapeziererei
4	##	##	materiale per legare e cucire (refe, filo a molla filo da sellaio, refe da sellaio)	Bindematerialien (Bindfaden, Federnschnüre, Sattlergarn, Sattlerfaden)
4	##	##	graffe per cinghie, asole, ribattini da sellaio e tappeziere	Riemenklammern, Ösen, Nieten für Sattlerei
4	##	##	fibbie, anelli, dischetti per cinghie	Riemenschnallen, -ringe, -rollen für Sattlerei
4	##	##	borchie, lucchetti per bauli	Kofferbeschläge, -schlösser für Sattlerei
4	##	##	rivestimenti per baule (tele da vela, tele di lino, felpa)	Kofferbezugsmaterialien (Segeltuch, Leinwand, Plüsch)
4	##	##	scorte di pellame di sellaio e tappeziere	Ledervorräte für Sattlerei, Tapeziererei
4	##	91	campioni di selleria e tappezzeria	Warenmuster Sattlerei, Tapeziererei
4	##	92	organizzazione interna di selleria	Sattlerei-Betriebsorganisation
4	##	93	documentazione di fabbricazione di selleria e tappezzeria	Fabrikationsunterlagen Sattlerei, Tapeziererei
4	##		calzoleria	Schuhmacherei
4	##	0	calzoleria (teoria)	Berufskunde Schuhmacherei
4	##	1	arredo di laboratorio da calzolaio	Werkstatteinrichtung Schuhmacherei
4	##	10	desco	Arbeitstische Schuhmacherei
4	##	11	morse	Schraubstöcke für Schuhmacherei (Schusterkluppen)
4	##	12	macchine per cucire da calzolaio	Nähmaschinen für Schuhmacherei (Armnähmaschinen)
4	##	13	piedi di ferro	Beschlagstöcke für Schuhmacherei
4	##	14	tendiscarpe	Schuhausweiter
4	##	15	assi di protezione	Schossbretter, Schlagblöcke für Schuhmacherei
4	##	16	presse da calzolaio	Pressen für Schuhmacherei
4	##	17	chiodatrice da calzolaio	Nagelapparate für Schuhmacherei
4	##	18	lucidatrice da calzolaio	Polierapparate für Lederbearbeitung
4	##	19	altre attrezzature da calzolaio	Uebrigte Werkstatteinrichtung Schuhmacherei
4	##	2	arnesi per misurare e tracciare da calzolaio (misure, regolo, batti-rigonfio)	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Schuhmacherei (Schustermasse, Leisten, Schwillenschläger)
4	##	3	attrezzi per afferrare e bloccare da calzolaio	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Schuhmacherei
4	##	30	pinze (pinze per aggraffature, pinze foratrici, tenaglie per occhielli)	Zangen für Schuhmacherei (Beisszangen, Falzzangen, Lochzangen, Oesenzangen)

4	##	31		tenaglie per tendere	Spannzangen für Schuhmacherei
4	##	4		attrezzi da taglio da calzolaio	Schneidende Werkzeuge für Schuhmacherei
				coltelli da calzolaio (trincetti)	Messer für Schuhmacherei (Ablassmesser, Gnippen)
4	##	40			
4	##	41		forbici da calzolaio	Scheren für Schuhmacherei (Ablass-Scheren)
				arnesi da taglio, diversi (affilacoltelli)	Schneidende Werkzeuge Varia für Schuhmacherei (Wetzstähle)
4	##	42			
				arnesi da calzolaio per raschiare, lisciare e lucidare	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Schuhmacherei
4	##	5			
				lesine e punteruoli da calzolaio (lesine per sopputti, lesine piatte, punteruoli, ecc.)	Ahlen und Pfrieme für Schuhmacherei (Pikierahlen, Querahlen, Plattahlen, Stichstupfer)
4	##	50			
4	##	51		rasiere da calzolaio	Ziehklingen für Schuhmacherei
				raspe e lime da calzolaio (raspe a cucchiaio, lime, limette per affilare)	Raspeln und Feilen für Schuhmacherei (Löffelraspeln, Schwillenfeilen, Ahlenfeilen)
4	##	52		(da definire)	Schnitteisen, Golis (Plattstöcke, Kantengolis, Plattgolis, Keileisen, Gelenkschnitteisen ("Salis"), Radschnitteisen)
4	##	53			
4	##	54		bussetti da calzolaio	Fummelhölzer für Schuhmacherei
				rotelle da calzolaio (stellette, marcapunti)	Rouletten für Schuhmacherei (Stichrouletten, Zierrouletten)
4	##	55			
4	##	6		martelli da calzolaio	Hämmer für Schuhmacherei
				altri attrezzi da calzolaio (forme, ditali, ecc.)	Uebrige Werkzeuge für Schuhmacherei (Leistenzieher, Fingerhüte usw.)
4	##	7			
4	##	8		semilavorati, campioni da calzolaio	Halbfabrikate, Warenmuster Schuhmacherei
4	##			altri mestieri che lavorano la pelle	Uebrige lederverarbeitende Gewerbe
				altri mestieri che lavorano la pelle (teoria)	Berufskunde übrige lederverarbeitende Gewerbe
4	##	0			
4	##	00		incisioni su cuoio	Lederschnitt
4	##	01		lavori di sbalzatura del cuoio	Lederblindpressung
				arredo di laboratorio per gli altri mestieri che lavorano la pelle	Werkstatteinrichtung übrige lederverarbeitende Gewerbe
4	##	1			
				arredo di laboratorio per sbalzare il cuoio (presse)	Werkstatteinrichtung für Lederblindpressung (Pressmodel)
4	##	10			
				attrezzi per altre lavorazioni del cuoio	Werkzeuge für übrige lederverarbeitende Gewerbe
4	##	2			
				semilavorati e campioni per altre lavorazioni del cuoio	Halbfabrikate, Warenmuster übrige lederverarbeitende Gewerbe
4	##	3			
				semilavorati e campioni di sbalzatura del cuoio (poltrone con decorazioni sbalzate, ecc.)	Halbfabrikate, Warenmuster Lederblindpressung (Sitzpolster mit Blindpressdekor usw.)
4	##	30			
4	##	9		altri mestieri che lavorano il cuoio, diversi	Uebrige lederverarbeitende Gewerbe Varia
4	26			lavorazione dei metalli	Metallverarbeitung
4	##			conoscenza della materia: metalli	Werkstoffkunde Metall

4	##	0	alluminio	Aluminium
4	##	1	piombo	Blei
4	##	2	ferro	Eisen
4	##	3	oro	Gold
4	##	4	rame	Kupfer
4	##	5	argento	Silber
4	##	6	zinco	Zink
4	##	7	stagno	Zinn
4	##	8	altri metalli	Uebrige Metalle
4	##	9	leghe metalliche (ottone, bronzo,ecc.)	Metall-Legierungen
4	##		maniscalco e carradore	Huf- und Wagenschmiede
4	##	0	maniscalco(teoria)	Berufskunde Hufschmiede
4	##	1	carradore (teoria)	Berufskunde Wagenschmiede
4	##	2	arredo di officina da maniscalco e carradore	Werkstatteinrichtung Huf- und Wagenschmiede
4	##	20	forge portatili (per maniscalchi dell'esercito)	Feldessen (für Militärhufschmiede)
4	##	##	secchi per temprare	Kühleimer für Feldessen
4	##	##	sacchi per carbone per forge portatili	Schmiedekohlensäcke für Feldessen
4	##	##	attizzatoi (lame, ferri per forgia)	Essfeuerschürgeräte (Essklingen, Essspitzen usw.)
4	##	##		
4	##	21	cavalletti per ferrare i cavalli	Beschlagstände für Pferde
4	##	22	cavalletti per ferrare i buoi	Beschlagstände für Ochsen
4	##	23	incudine da maniscalco	Hufeschlagstöcke
4	##	3	utensili e attrezzi da maniscalco	Geräte und Werkzeuge für Hufeisenherstellung
4	##	30	tenaglie da maniscalco, tenaglie da taglio	Hufeisen-Schmiedezangen, Richtzangen
4	##	31	punzoni	Durchschläge zur Herstellung von Hufeisenlöchern
4	##	32	fustelle	Lochbeisser zur Herstellung von Hufeisenlöchern
4	##	33	martelli da calzolaio	Ferretiers, Hufeisenhämmer
4	##	34	stampi, taglioli	Falzmeissel, Falzbeisser
4	##	35	strangoli	Rund-, Stielmeissel
4	##	4	utensili e attrezzi da maniscalco per ferrare	Geräte und Werkzeuge zum Hufbeschlag
4	##	40	raschini per zoccolo	Rinnmesser ("Renetten") für Hufbeschlag
4	##	41	lame da taglio per zoccoli	Hauklingen
4	##	42	coltelli per zoccoli	Haumesser für Hufbeschlag
4	##	43	tenaglie per ferrare	Hufbeschlagzangen (Abbrechzangen, Beschlagzangen)
4	##	44	martelli per ferrare (martelli trancia-zoccoli, ecc.)	Hufbeschlaghämmer (Abbrechhämmer, Beschlaghämmer. Richthämmer)
4	##	45	raspe per zoccoli	Hufraspeln
4	##	46	martelli per chiodare i ferri, ferri per ribadire	Unterhauer, Unternieter
4	##	47	(da definire)	Steckstollendorne
4	##	48	mola per lame e coltelli (coti)	Schärfegeräte für Hauklingen und Rinnmesser (Wetzsteine)

4	##	49	utensili e attrezzi per ferrare, diversi (contenitori per arasso)	Geräte und Werkzeuge für Hufbeschlag Varia (Schmierfettbehälter usw.)
4	##	5	utensili e attrezzi per ferrare i buoi	Geräte und Werkzeuge zum Klauenbeschlag des Grossviehs
4	##	50	coltelli per unghioni e zoccoli	Stossmesser für Klauen- und Hufbeschlag
4	##	51	coltelli per unghioni	Haumesser für Klauenbeschlag
4	##	52	scalpelli per unghioni	Klauenstemmeisen
4	##	53	seghe per unghioni	Klauensägen
4	##	54	tenaglie per unghioni	Klauenzangen
4	##	55	coltelli per incavare unghioni	Klauenausschneidemesser für Grossvieh
4	##	6	materiale greggio da forgia	Hufschmiede-Rohmaterial, Verbrauchsmaterial
4	##	60	barre per la fabbricazione dei ferri da cavallo	Hufstäbe, Eisenstäbe zur Herstellung von Hufeisen
4	##	61	chiodi per ferrare	Hufnägel
4	##	62	(da definire)	Steckstollen für Winterrüstung der Hufeisen
4	##	7	semilavorati e campioni da maniscalco	Halbfabrikate, Warenmuster Huf- und Wagenschmiede
4	##	9	maniscalco, diversi	Hufschmiede Varia
4	##		officina da fabbro o chiavaio	Schmiede, Schlosserei
4	##	0	fabbro, chiavaio (teoria)	Berufskunde Schmiede, Schlosserei
4	##	00	officina da fabbro-ferraio	Grob-, Zeugschmiede
4	##	01	officina da ramaiolo	Kupferschmiede
4	##	02	magli	Hammerschmiede
4	##	03	fabbro campanaro	Schellenschmiede
4	##	04	fabbro di catene	Kettenschmiede
4	##	05	fabbro di falci	Senseschmiede
4	##	06	fabbro di chiodi	Nagelschmiede
4	##	07	officina da fabbro (tubista)	Schlosserei (inkl. Rohrschlosserei)
4	##	08	lattoniere, stagnaio (impianti sanitari)	Spenglerei, Klempnerei (inkl. Sanitär-Installationsgewerbe)
4	##	1	arredo di officina da fabbro (i)	Werkstatteinrichtung Schmiede, Schlosserei
4	##	10	forge complete	Feueressen komplett ("Essen", Schmiedefeueranlagen)
4	##	##	parti di forge (mantici, utensili, ecc.)	Einzelteile Feueressen (Windgebläse, Feueressengeräte)
4	##	11	incudini da fabbro e da chiavaio	Ambosse für Schmiede, Ambosse für Schlosserei
4	##	##	incudini da fabbro e da chiavaio	Schmiedeambosse
4	##	##	incudini a incastro	Einsatzambosse für Schmiede, Schlosserei (Steckambosse inkl. Verlängerungsschäfte, Zangenambosse, Hornambosse)
4	##	##	incudini	Legambosse, Prellisen
4	##	##	incudini di soccorso (incudini da campo, ecc.)	Behelfsambosse (Feldambosse usw.)

4	##	##		accessori per incudine (sostegni, prolunghe, contrappeso)	Amboss-Zubehör (Amboss-Haltestöcke, Amboss-Verlängerungen, Legamboss-Gegengewichte)
4	##	12		tavoli da lavoro da fabbro e chiodaio	Arbeitstische für Schmiede, Schlosserei
4	##	##		piastre da trancio	Richtplatten
4	##	##		banchi da lavoro morse [morse da banco, parallele], accessori per morse: morsetti, griffe, ecc.)	Werkbänke (Schraubstöcke [Bank-, Parallel-, Feuer-Schraubstöcke], Schraubstockzubehör: Feil- und Spannklohen usw.)
4	##	13		impianti meccanici da fabbro e chiodaio	Mechanische Anlagen für Schmiede, Schlosserei
4	##	##		magli meccanici	Mechanische Hammeranlagen für Schmiede, Schlosserei
4	##	##	0	magli a caduta libera per metalli	Aufwerfhämmer für mechanische Metallbearbeitung
4	##	##	1	magli a molla per metalli	Stahlfederhämmer für mechanische Metallbearbeitung
4	##	##	2	magli a cinghia	Hebelhämmer für Riemen-Frictionsantrieb
4	##	##	3	magli a mantice per metalli	Lufthämmer für mechanische Metallbearbeitung
4	##	##		laminatoi meccanici per metalli	Mechanische Walzanlagen für Metallbearbeitung
4	##	##		seghe meccaniche per metalli	Mechanische Sägeanlagen für Metallbearbeitung
4	##	##	0	seghe a lama meccaniche per metalli	Mechanische Blattsägen für Metallbearbeitung (Sägeblätter)
4	##	##	1	seghe circolari meccaniche per metalli (lame per seghe)	Mechanische Kreissägen ("Fräsen") für Metallbearbeitung (Kreissägeblätter)
4	##	##		torni meccanici per metalli	Mechanische Drehbänke für Metallbearbeitung
4	##	##		trafilatrici da ramaiolo	Ziehbanken für Kupferschmiede
4	##	14		trapani per metalli (girabacchini a petto, trapani da banco, trapani a colonna)	Bohrapparate für Metallbearbeitung (Hand-Bohrmaschinen, Brust-, Tisch-, Säulen-Bohrmaschinen)
4	##	##		impianti per saldare e brasare	Schweiss- und Lötanlagen für Metallbearbeitung
4	##	##		saldatrici autogene (cannelli per saldar e per tagliare)	Autogen-Schweissanlagen für Metallbearbeitung (Schweissbrenner, Schneidbrenner für Autogen-Schweissanlagen)
4	##	##		impianti per brasatura dolce e forte dei metalli	Lötanlagen für Metallbearbeitung (Weichlötanlagen, Hartlötanlagen für Metallbearbeitung)
4	##	##	0	crogioli per brasatura in stagno	Giesskellen, Abschöpfkellen für Lötzinn
4	##	##	1	crogioli in pietra	Lötsteine (mit Schalenvertiefungen)
4	##	##	2	leccarda per stagnatura	Tropfschalen für Lötzinn
4	##	##	3	lampade per brasare	Lötlampen
4	##	##	4	brasatoio	Lötkolben
4	##	##	5	rasiera per brasatoio	Reinigungsschalen ("Ausreibbleche") für Lötkolben
4	##	##	6	contenitori per acido per brasatura	Lötwassergefäße für Schmiede, Schlosserei
4	##	##	7	barre di stagno	Lötzinnbarren

4	##	##	8	lega per brasature forti (granuli o polvere)	Schlag-, Hartlot (Schnitzel bzw. Pulver)
4	##	##		brasatura a immersione per metalli	Tauchlötanlagen für Metallbearbeitung
4	##	##	0	forni per brasatura a immersione	Tauchlötöfen
4	##	##	1	crogioli di fusione	Schmelztiegel
4	##	##	2	vasche di fusione	Tauchwannen
4	##	##		supporti per impianti di saldatura	Auflageeinrichtungen zu Schweissanlagen
4	##	##		impianti di saldatura e brasatura, diversi	Schweiss- und Lötanlagen Varia
4	##	##	0	occhiali di protezione, occhiali per saldare	Augenschutz-, Schweissbrillen
				schermi antiabbaglianti (schermi da reggere o da testa)	Blendeschirme (Hand-, Kopf-Blendeschirme)
4	##	##	1		
4	##	2		arredo di officina da fabbro (ii)	Werkstatteinrichtung Schmiede, Schlosserei (II)
4	##	20		manometri da ramaiolo (manometri per pompe)	Druckprüfanlagen für Kupferschmiede (Druckprüfpumpen)
				impianti per immersione da ramaiolo (vasche metalliche per bagni si acido, ramature a freddo, ecc.)	Tauchbäderanlagen für Kupferschmiede (Metallwannen für Säurebäder, Kaltverkupferung usw.)
4	##	21			
				dispositivo per stanghe, tubi, ecc. (cavalletto)	Auflagevorrichtungen für Stangen, Rohre usw. (Stellknechte)
4	##	22			
4	##	23		contenitori per scorte di materiali, ribattini, ecc.	Vorratsbehältnisse für Beschläge, Nieten usw.
4	##	24		mobili per officina di fabbro e chiavaio	Werkstattmöbel für Schmiede, Schlosserei
4	##	##		armadi per gli attrezzi	Werkzeugschränke für Schmiede, Schlosserei
4	##	##		pannelli porta-attrezzi	Lager-, Wandgestelle für Schmiede, Schlosserei,
4	##	##		altro arredo di officina da fabbro e chiavaio	Werkstattpulte für Schmiede, Schlosserei
				scrittoi da officina	Uebrigte Werkstatteinrichtung Schmiede, Schlosserei
4	##	25			
4	##	##		tavolette per appunti	Werkstatt-Schreibtafeln
4	##	##		oliatori	Schmierölkännchen
				attrezzi per misurare e tracciare	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Metallbearbeitung
4	##	3			
4	##	30		squadre da fabbro (squadre a cappello 90°, squadre di controllo)	Messwinkel, Winkelmasse für Metallbearbeitung (Anschlagwinkel 90°. Winkelübertrager)
				calibri da fabbro (a corsoio, per fili, per lamiere, a forcilla, conta-filetti)	Masslehren und Kaliberlehren für Metallbearbeitung (Schieblehren, Draht-, Blech-, Gewinde-, Kaliber-, Rachenlehren für Metallbearbeitung)
4	##	31			
4	##	32		compassi da fabbro (per esterni, per interni)	Messzirkel (Aussen-, Innentaster) für Metallbearbeitung
4	##	33		sagome per denti	Formlehren für Metallbearbeitung
4	##	##		barra graduata ("palina")	Richtstäbe, "Richtlatten"
4	##	##		sagome per denti	Zahnlehren
4	##	34		rotella per misurare da carradore	Radmasse für Wagenschmiede (Messrädchen)
4	##	35		attrezzi per tracciare da fabbro	Reisswerkzeuge für Metallbearbeitung
4	##	##		compassi a mutazione, compassi a punte fisse	Reisszirkel, Spitzzirkel

4	##	##		righe a t	Reisssschienen
4	##	##		punte per tracciare	Reissnadeln
4	##	##		truschini, graffietti per la lavorazione del metallo	Parallelreisser, Streichmasse für Metallbearbeitung
4	##	##		(da definire)	Reissstöcke für Metallbearbeitung
4	##	36		bulini per la lavorazione del metallo	Körner für Metallbearbeitung
4	##	4		attrezzi da fabbro per afferrare e bloccare	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Metallbearbeitung
4	##	40		tenaglie da fabbro (i) (pinze, tenaglie a gola di lupo, pinze per ribadire, tenaglie a becco tondo, tenaglie a bocca piana, pinza parallela, pinze a taglio laterale, tronchese, pinza per tubi, piegatrice tonda)	Zangen für metallverarbeitende Gewerbe (I). Beiss-, Deck-, Gasrohr-, Blechbiege-Rundzangen, Gelenk-Vor- und Seitenschneider))
4	##	41		tenaglie da fabbro (ii) (pinze per biglie, tenaglie a punta ungolata, pinza combinata, pinza a pappagallo (blitz), pinze per tubi (universale), pinza universale)	Zangen für metallverarbeitende Gewerbe (II)
4	##	42		chiavi da fabbro	Schraubenschlüssel für metallverarbeitende Gewerbe
4	##	##		chiavi fisse per dadi	Einmäulige Schraubenschlüssel
4	##	##		chiavi doppie per dadi	Doppelmäulige Schraubenschlüssel
4	##	##		chiavi ad occhio per dadi	Ringschlüssel
4	##	##		chiavi a tubo per dadi	Steckschlüssel
4	##	##		chiavi inglesi per dadi	Verstellbare Schraubenschlüssel
4	##	##		chiavi per dadi, diversi	Schraubenschlüssel Varia
4	##	43		cacciaviti	Schraubenzieher
4	##	44		scalpelli	Stemmeisen
4	##	45		leve (piedi di porco, palanchini)	Hebeeisen (Brechtangen, Keil-Hebeeisen)
4	##	46		impianti per sollevare	Hebevorrichtungen
4	##	##		paranchi (catene)	Kettenzüge (inkl. Ketten)
4	##	##		arganelli (carrucole, corde, impianti sollevatori a corda; elevatori vedi 4.200.5)	Seilzüge inkl. Seilrollen, Hanfseile, Seil-Aufhängevorrichtungen
4	##	47		morsetti da fabbro e chiavaio	Zwingen für Schmiede, Schlosserei (Schraubzwingen, Schraubklammern)
4	##	48		utensili di serraggio da carradore	Spannwerkzeuge für Wagenschmiede
4	##	##		"cagna" (ferro per montare i cerchi)	Reifspanner (zum Aufziehen von Radreifen)
4	##	##		tenditore per ruote e qavelli	Rad-, Felgenspanner
4	##	49		qiramaschi per la lavorazione del metallo	Windeisen für metallverarbeitende Berufe
4	##	5		attrezzi per sagomare per la lavorazione del metallo	Formgebende Werkzeuge für Metallbearbeitung
4	##	50		attrezzi per sbalzare da ramaiolo (cesello articolato, cesello per scanalare, cesello occasionale)	Treibeisen für Kupferschmiede usw. (Gelenktreibeisen, Falzeisen, Ad hoc-Treibeisen)

4	##	51	piane, punzoni, fustelle, ecc.	Präge- und Stanzeisen für Metallbearbeitung (Setzeisen, Locheisen, Nageleisen, Rundstanzeisen)
4	##	52	attrezzi per ribadire per la lavorazione del metallo (estrattori per ribattini, attrezzi per tagliare la testa dei ribattini, piastre per ribadire)	Nietwerkzeuge für Metallbearbeitung (Nietenzieher, Nietenköpfe, Niet-Unterlagsplatten)
4	##	53	ceppi per bordatura	Abkantkloben für Metallbearbeitung
4	##	54	punzoni, fustelle per la lavorazione del metallo (punzoni tondi, punzoni quadrati, punzoni esagonali, punzoni occasionali)	Durchschlags-, Lochdorne für Metallbearbeitung (Rund-, Vierkant-, Sechskantdorne, Dorne zur Herstellung von Stielgehäusen, Ad hoc-Durchschlagsdorne)
4	##	55	martelli per la lavorazione del metallo	Hämmer für Metallbearbeitung
4	##	##	martelli per lavori all'incudine (mazze, mazzuoli, martelli, martelli da fabbro per ribadire)	Schmiedehämmer für Arbeit am Schmiedeamboss (Vorschlag-, Zuschlag-, Hand-, Bank-, Niethämmer für Schmiede, Schlosserei)
4	##	##	punzoni con il manico	Lochhämmer, Hammerdorne
4	##	##	piane per lavori all'incudine	Setzhämmer für Arbeit am Schmiedeamboss
4	##	##	stampi per lavori all'incudine	Gesenkhämmer für Arbeit am Schmiedeamboss
4	##	##	strangoli, taglioli con il manico	Meissel-, Schrothämmer (gestielt)
4	##	##	martelli per sbalzare da ramaiolo (i) (a palla, convessi, a croce, a goccia, martelli per lisciare e per spianare, martelli per rigonfiamenti, stampi tondi)	Treibhämmer für Kupferschmiede (I) (Aufzieh-, Ball-, Galerie-, Kornsicken-, Kreuz-, Polier- und Ausschlicht-, Polter-, Pritsch-Rundgesenkhämmer)
4	##	##	martelli per sbalzare da ramaiolo (ii) (martelli a fustella, piane, martelli per incavare, martelli per allargare, martelli piatti)	Treibhämmer für Kupferschmiede (II) (Schell-, Schlicht-, Schweiß-, Sicken-, Spann-, Tellerhämmer)
4	##	##	martelli non di metallo da ramaiolo	Nichtmetallhämmer für Kupferschmiede usw.
4	##	##	0 martelli di legno da ramaiolo	Holzhämmer für Kupferschmiede
4	##	##	1 martelli di cuoio da ramaiolo	Lederhämmer für Kupferschmiede
4	##	##	2 altri martelli da ramaiolo	Uebrige Hämmer für Kupferschmiede
4	##	56	stampi da incudine da fabbro e chiavaio	Gesenke (Ambosseinsätze) für Schmiede, Schlosserei
4	##	##	stampi rotondi	Rundgesenke
4	##	##	stampi a palla	Ballgesenke, Ballstöcke
4	##	##	cornetti	Hörnchen
4	##	##	(da definire)	Stöckli
4	##	57	piastre-stampo (stampo a fustella, fustelle)	Gesenkplatten (Lochgesenke, Locheisen für Metallbearbeitung)
4	##	58	attrezzi per piegare i metalli (forcelle)	Biegewerkzeuge für Metallbearbeitung (Sprenggabeln usw.)
4	##	6	attrezzi da taglio per il metallo	Schneidende Werkzeuge für Metallbearbeitung
4	##	60	scalpelli per la lavorazione del metallo (scalpelli piatti, a croce, tondi)	Meissel für Metallbearbeitung (Flachmeissel, Kreuzmeissel, Rundmeissel, Keilbahnmeissel)

4	##	61	seghe per la lavorazione del metallo (seghetto ad arco, saracchi per il ferro)	Sägen für Metallbearbeitung (Hand-Bogensägen "Eisensägen". Einstreichsägen)
4	##	62	forbici per la lavorazione del metallo, cesoie per lamiere (cesoie a ghigliottina, forbici per regge o a vite, taglia-tubi	Scheren für Metallbearbeitung, (Blechscheren, Hand-, Schlag-, Bandeisen-, Schraubenscheren, Rohrahschneider)
4	##	63	trapani per la lavorazione del metallo (punte di trapano a lingua di vipera, punte per centrare, punte bucafondi, a corona o elicoidali, svasatori cilindrici con guida) menarole trapani a cricchetto vedi 4.223.424	Bohrer für Metallbearbeitung (Spitzbohrer, Zentrums-, Kronen-, Spiralbohrer, Zapfensenker) (Bohrwinden, Bohrknarren vgl. 4.223.424)
4	##	64	frese da tornio per la lavorazione del metallo	Drehwerkzeuge zu Metaldrehbänken
4	##	65	filiere per la lavorazione del metallo	Gewindeschneidewerkzeuge für Metallbearbeitung
4	##	##	filiere (gira-filiere, filiere regolabili, testine di filiere, filiere, diversi)	Gewindeschneidewerkzeuge für Aussengewinde (Schneidkluppen, -backen, -köpfe, -eisen, Varia [Führungshülsen für Schneidkluppen usw.])
4	##	##	filiere maschio (maschi filettatori)	Gewindeschneidewerkzeuge für Innengewinde
4	##	7	attrezzi per raschiare, lisciare e lucidare i metalli	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Metallbearbeitung
4	##	70	alesatori (alesatrici, alesatori manuali)	Ahlen (Reibahlen, Handreibahlen / Ausreiber)
4	##	71	rasatrici (piane, rettangolari, di diverso tipo)	Schaber (Flach-, Dreikant- [Brauen-]schaber, Schaber Varia)
4	##	72	svasatori per metalli (svasatori per fori, per tubi, laminatori per tubi)	Ausweiter für Metallbearbeitung (Lochweiter, Rohrausweiter, Rohrwalzen)
4	##	73	lime per la lavorazione del metallo (i)(lime a braccio,piatte, tronche, piatte a punta, quadre, triangolari, mezzetonde, tonde o a coltello)	Feilen für Metallbearbeitung (I) (Arm-, Flachstumpf-, Flachspitz-, Vierkant-, Dreikant-, Halbrund-, Rund-, Messer-, Dachfeilen)
4	##	74	lime per la lavorazione del metallo (ii)(lime spadiforme o ad ago, utensili per pulire e curare le lime (spazzole di ferro))	Feilen für Metallbearbeitung (II), Geräte zu Reinigung und Unterhalt der Feilen (Schwertfeilen, Nadelfeilen, Vogelzungen, Feilenbürsten)
4	##	8	punzonature e marchi di fabbricazione da fabbro e chiavaio	Prägezeichen und Herstellermarken für Schmiede, Schlosserei
4	##	80	bulini cifrati (punzoni a martello (lettere o numeri), bulini, altri stampi a martello e a bulino)	Zeichenprägeeisen (Zeichenprägehämmer [Buchstaben und Zahlenprägehämmer], Zeichenprägestempel [Buchstaben und Zahlenprägestempel]. übrige Zeichenprägehämmer und -stempel)
4	##	81	marchi di fabbricazione per la lavorazione del metallo	Herstellermarken für Metallbearbeitung
4	##	##	marchi da fabbro in generale (teoria)	Schmiedenmarkenkunde allgemein
4	##	##	marchi di fabbricazione da fabbro	Herstellermarken Grob- und Zeugschmiede
4	##	##	marchi di fabbricazione da ramaiolo	Herstellermarken Kupferschmiede

4	##	##		marchi di fabbricazione da campanaro	Herstellermarken Schellenschmiede
4	##	##		marchi di fabbricazione da fabbro per falci	Herstellermarken Sensenschmiede
4	##	##		marchi di fabbricazione da fabbro-ferraio	Herstellermarken Hammerschmiede
4	##	9		semilavorati e campioni diversi da fabbro e chiavaio	Halbfabrikate, Warenmuster Schmiede, Schlosserei
4	##	90		semilavorati e campioni da fabbro	Halbfabrikate, Warenmuster Grob- und Zeugschmiede
4	##	91		semilavorati e campioni da chiavaio	Halbfabrikate, Warenmuster Schlosserei
4	##	92		semilavorati e campioni da ramaiolo	Halbfabrikate, Warenmuster Kupferschmiede
4	##	93		semilavorati e campioni da chiodaio (chiodi forgiati, a testa piatta, a testa tonda, francastaggia e stampati)	Halbfabrikate, Warenmuster Nagelschmiede (Nägel geschmiedet: Flachkopf-, Rundkopf-, Zugband-, Rafennägel Nägel gestanzt)
4	##	94		semilavorati e campioni da stagnaio e lattoniere	Halbfabrikate, Warenmuster Spenglerei, Klempnerei
4	##	95		semilavorati e campioni di altre lavorazioni dei metalli	Halbfabrikate, Warenmuster übrige
4	##	99		fabbro e chiavaio, diversi	<u>Spezialschmiedegewerbe</u> Schmiede, Schlosserei Varia
4	##	##		organizzazione interna della lavorazione dei metalli (contromarche per attrezzi, regolamenti di officina, elenchi dei dipendenti, inventari) contratti di lavoro vedi 1.211	Betriebsorganisation metallverarbeitender Gewerbe (Werkzeugkontrollen [Werkzeug-Contremarken], Werkstattordnungen, Arbeitnehmer-Verzeichnisse, Werkstattinventare)
4	##	##		documentazione di fabbricazione per la lavorazione dei metalli	Fabrikationsunterlagen für metallverarbeitende Gewerbe (<u>Werkstatt-Planzeichnungen</u> usw.)
4	##	##		libri contabili di officine e fucine (listino dei prezzi, libri di cassa, rapporti di lavoro, libri di consegna)	Geschäftsbücher metallverarbeitender Betriebe (Preislisten, Kassa-, Kontokorrentbücher, Arbeits-, Lieferungsbücher für Schmiede Schlosserei)
4	##	##		materiale pubblicitario (prospetti, campionari)	Werbematerial metallverarbeitende Gewerbe
4	##			altri mestieri della lavorazione dei metalli	Uebrige Metallverarbeitende Gewerbe
4	##	0		fabbricanti di catini	Beckenschlägerei, Berufskunde Beckenschlägerei
4	##	1		fabbricanti di lime	Feilenhauerei
4	##	10		fabbricanti di lime (teoria)	Berufskunde Feilenhauerei
4	##	11		arredo di officina (incudini inclusi gli accessori, metalli, controforme e piastre, utensili per temprare i metalli per le lime)	Werkstatteinrichtung Feilenhauerei
4	##	12		attrezzi per la fabbricazione delle lime	Werkzeuge für Feilenhauerei
4	##	##		attrezzi per raschiare, rasare e lisciare per la fabbricazione delle lime (raspe)	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Feilenhauerei (<u>Abfeilraspeln</u>)
4	##	##		attrezzi per battere per la fabbricazione delle lime (martelli)	Schlagwerkzeuge für Feilenhauerei (Handhämmer für Feilenhauerei)
4	##	##		scalpelli per la fabbricazione delle lime (scalpelli da lima e da raspa)	Meissel für Feilenhauerei (Feilenmeissel, Raspelmeissel)

4	##	2		meccanica di precisione	Feinmechanik
4	##	20		meccanica di precisione (teoria)	Berufskunde Feinmechanik
4	##	##		orologiai (teoria; orologi grandi e piccoli, orologi con cassa)	Berufskunde Uhrmacherei (Grossuhren, Kleinuhren, Uhrengehäusemacherei)
4	##	##		fabbricante di flipper (teoria)	Berufskunde Spielautomatenmacherei
4	##	21		arredo di officina per meccanica di precisione	Werkstatteinrichtung Feinmechanik
4	##	22		attrezzi per meccanica di precisione	Werkzeuge für Feinmechanik
4	##	23		semilavorati e campioni della meccanica di precisione	Halbfabrikate, Warenmuster Feinmechanik
4	##	3		orafi e argentieri	Gold- und Silberschmiede
4	##	30		orafi e argentieri (teoria)	Berufskunde Gold- und Silberschmiede
4	##	31		arredo di officina di orafi e argentieri	Werkstatteinrichtung Gold- und Silberschmiede
4	##	##		forni di fusione per l'argento	Schmelzöfen für Silber
4	##	##		forme di fusione per laccare l'argento (sguazzare)	Giessformen für Silberplanschen
4	##	##		bilancine da orafo e di precisione (piatti)	Gold-, Probierwaagen inkl. Schutzbehältnisse
4	##	##		banchi per trafilatura da orafo e argentiere	Drahtziehbanke für Gold- und Silberschmiede
4	##	32		strumenti per misurare e calibri da orafo e argentiere (compassi per fori, compassi per esterni, compassi donni per esterni)	Messinstrumente und Lehren für Gold- und Silberschmiede (Innen-, Aussentaster, Doppel-Messzirkel für Aussenmasse)
4	##	33		attrezzi per afferrare e bloccare da orafo	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Gold- und Silberschmiede
4	##	##		pinze per trafilatura	Ziehzangen für Drahtziehbanke
4	##	##		pinze tonde e tonde a punta, pinze piega-fili	Rund-, Rundspitz-, Drahtbiegezangen
4	##	34		attrezzi per formare da orafo e argentiere	Formgebende Werkzeuge für Gold- und Silberschmiede
4	##	##		stampi in rilievo, trance per lamine d'argento	Aushauerstempel, Stanzeisen für Silberblech
4	##	##		pomelli	Knaufstempel
4	##	##		trafile per trafilatura dei fili	Zieheisen für Drahtzieherei
4	##	##		ferri da ricalco	Staucheisen
4	##	##		contro-stampi	Gesenkplatten ("Anken"), Auftiefeisen
4	##	##		stampi, mezze-mele	Gesenke, Halbkugelgesenke
4	##	##		martelli da cesello per la lavorazione dei metalli preziosi (martelli per laccare, placcare, stampare, sbalzare e temprare)	Treibhämmer für Edelmetallbearbeitung (Planschenhämmer, Planier-, Tief-, Aufzieh-, Scherfenhämmer für Edelmetallbearbeitung)
4	##	##		utensili per lucidare per la lavorazione dei metalli preziosi (brunitoi, ematite)	Polierwerkzeuge für Edelmetallbearbeitung (Polierstähle, Blutsteine usw.)
4	##	35		attrezzi da taglio da orafo e argentiere (taglierini a vite)	Schneidende Werkzeuge für Gold- und Silberschmiede
4	##	36		marchi di fabbricazione da orafo e argentiere	Herstellermarken für Gold- und Silberschmiede
4	##	37		semilavorati e campioni da orafo e argentiere	Halbfabrikate, Warenmuster Gold- und Silberschmiede
4	##	4		fonderia	Metallgiesserei

4	##	40	fonderia per ferro e acciaio	Eisen- und Stahlgiesserei
4	##	##	fonderia per ferro e acciaio (teoria)	Berufskunde Eiseng- und Stahlgiesserei
4	##	##	marchi di fabbricazione di fonderia per ferro e acciaio	Herstellermarken Eisen- und Stahlgiesserei
4	##	##	semilavorati e campioni d fonderia per ferro e acciaio	Halbfabrikate, Warenmuster aus Gusseisen und -stahl
4	##	41	fonderia per ottone	Gelbgiesserei (Messinggiesserei)
4	##	##	fonderia per ottone (teoria)	Berufskunde Messinggiesserei
4	##	##	marchi di fabbricazione di fonderia per ottone	Herstellermarken für Messinggiesserei
4	##	##	semilavorati e campioni di fonderia per ottone	Halbfabrikate, Warenmuster Gelbgiesserei
4	##	42	fonderia per bronzo (fonderia di campane)	Rotgiesserei (inkl. Glockengiesserei)
4	##	##	fonderia per bronzo (teoria; in genere, fonderia di cannoni, di campane da chiesa, di campani e di statue)	Berufskunde Rotgiesserei (allgemein, Geschütz-, Stückgiesserei, Kirchenglocken- und Statuengiesserei, Weidenlockengiesserei)
4	##	##	forme di fusione e modelli per fonderia per il bronzo	Gussformen und Model für Rotgiesserei
4	##	##	marchi di fabbricazione di fonderia per bronzo	Herstellermarken für Rotgiesserei (Geschütz-, Glocken-, Statuengiesserei)
4	##	##	semilavorati e campioni d fonderia per bronzo	Halbfabrikate, Warenmuster Rotgiesserei
4	##	43	fonderia per peltro	Zinngiesserei
4	##	##	fonderia per peltro (teoria)	Berufskunde Zinngiesserei
4	##	##	arredo di fonderia per peltro (forni di fusione, forni per la lavorazione del peltro)	(?)
4	##	##	forme di fusione e modelli per fonderia per il peltro	Gussformen und Model für Zinngiesserei (aus Messing, Gips, Ton, Stein usw.)
4	##	##	scalpelli da tornio per la lavorazione del peltro	Drehwerkzeuge zu Drehbänken für Zinnbearbeitung (Drehstähle)
4	##	##	attrezzi da taglio per la lavorazione del peltro	Schneidende Werkzeuge für Zinnbearbeitung
4	##	##	attrezzi per raschiare, rasare e lisciare per la lavorazione del peltro (barre per lucidare, raschietti, raspe)	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Zinnbearbeitung (Polierstöcke, Schabeisen, Zinnraspeln)
4	##	##	attrezzi per formare per la lavorazione del peltro	Formgebende Werkzeuge für Zinngiesserei
4	##	##	marchi di fabbricazione di fonderia per peltro (stampi, bulini da mastro)	Herstellermarken für Zinngiesserei
4	##	##	semilavorati e campioni di fonderia per peltro	Halbfabrikate, Warenmuster Zinngiesserei
4	##	44	fonderia per piombo	Bleigiesserei
4	##	##	fonderia per piombo (teoria)	Berufskunde Bleigiesserei
4	##	##	arredo di fonderia per piombo	Werkstatteinrichtung Bleigiesserei
4	##	##	attrezzi da fonderia per piombo	Werkzeuge für Bleigiesserei
4	##	##	forme di fusione per fonderia per il piombo (crogioli a tenaglia)	Gussformen für Bleigiesserei (Kugelgiesszangen)
4	##	##	semilavorati e campioni d fonderia per piombo	Halbfabrikate, Warenmuster Bleigiesserei

4	##	45		fusione di lettere (lettere di ferro, antimonio o piombo)	Schriftgiesserei (Eisen-Antimon-Blei-Lettern)
4	##	5		incisioni e cesellature su metallo	Metallgravierung, -ziselierung
4	##	50		incisioni e cesellature su metallo (teoria)	Berufskunde Metallgravierung, -ziselierung
4	##	##		incisioni e cesellature su metallo (teoria; cesellatura del rame)	Berufskunde Gravieren, Ziselieren (inkl. Kupferstecherei)
4	##	##		damaschinatura	Berufskunde Tauschieren
4	##	##		niellatura (teoria)	Berufskunde Niellieren
4	##	##		damaschinatura (teoria)	Berufskunde Damaszinieren
4	##	51		arredo di laboratorio per incisioni e cesellature	Werkstatteinrichtung für Metallgravierung, -ziselierung
4	##	##		apparecchi per levigare e lucidare (completi o parti singole come dischi e spazzole per lucidare, dischi per vibratori)	Schleif- und Polierapparate (komplett, Einzelteile [Bürsten-, Polier-, Schwabbeln für Metallbearbeitung])
4	##	52		attrezzi per misurare e tracciare da incisore	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Metallgravierung
4	##	53		attrezzi per afferrare e bloccare da incisore (morsetti, palle, palle di mastice)	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Metallgravierung (Gravierkluppen, Gravierkugeln, Kittkugeln für Metallgravierung)
4	##	54		attrezzi da taglio da incisore (punte, scalpelli)	Schneidende Werkzeuge für Metallgravierung (Gravierstichel, Graviermeissel)
4	##	55		attrezzi per formare da incisore	Formgebende Werkzeuge für Metallgravierung
4	##	##		attrezzi per incidere e cesellare (punte per formare, per ornare o per scialbare)	Gravier-, Ziselierpunzen (Form-, Zieh-, Matt-, Stechpunzen, "Perlen", "Hohlperlen" für Metallbearbeitung)
4	##	##		apparecchi per incidere metalli (pantografi)	Gravierapparate für Metallbearbeitung (Pantographen)
4	##	##		martelli da cesellatore	Ziselierhämmer
4	##	##		martelli da incisore	Gravierhämmer
4	##	56		attrezzi da incisore per raschiare, rasare e lisciare (raschietti)	Werkzeuge zum Schaben, Räumen und Glätten für Metallgravierung (Gravierschaber)
4	##	57		semilavorati e campioni da incisore e cesellatore	Halbfabrikate, Warenmuster Metallgravierung, -ziselierung
4	##	6		sbalzatura, coniazione	Metalltreiben, Metallprägen
4	##	60		sbalzatura (teoria), coniazione (teoria)	Berufskunde Metalltreiben, Berufskunde Metallprägen
4	##	##		coniazione di medaglie e placchette (teoria)	Berufskunde Medaillen- und Plakettenprägung
4	##	##		ottonaio (teoria)	Berufskunde Gürtlerei
4	##	##		fabbricazione di strumenti a fiato di latta (teoria)	Berufskunde Blechblasinstrumentenmacherei
4	##	61		arredo di officina per sbalzatura e coniazione	Werkstatteinrichtung Metalltreiben, Metallprägen
4	##	##		banco da imbutitura per il rame	Drückbänke für Kupferbearbeitung

				presse e cono per metallo (magli, martelli con mandrino o a leva articolata, presse eccentriche o di conio per medaglie e placchette)	Press- und Prägeapparate für Metallbearbeitung (Fallhämmer, Spindel-, Kniehebel-, Exzenterpressen, Medaillen- und Plakettenprägepressen)
4	##	##			
4	##	62		attrezzi per sbalzatura e coniazione	Werkzeuge zum Metalltreiben, Metallprägen
4	##	##		clich� per metalli dolci	Dr�ckst�hle f�r Weichmaterial
4	##	##		spatole per sbalzatura di metalli dolci	Treibspatel f�r Weichmetallbearbeitung
4	##	63		semilavorati e campioni di sbalzatura e coniazione	Halbfabrikate, Warenmuster Metalltreiben, Metallpr�gen
4	##	7		affinatura di metalli	Metallveredelung
4	##	70		affinatura di metalli (teoria)	Berufskunde Metallveredelung
				doratura (doratura a caldo o per galvanizzazione)	Metallvergoldung (Feuervergoldung, galvanische Vergoldung)
4	##	##			
4	##	##		altri metodi di affinamento dei metalli	Uebrig� Metallveredelungsverfahren
4	##	71		attrezzi e strumenti per affinare i metalli	Werkzeuge und Ger�te Metallveredelung
4	##	8		aghi e spilli	Nadlerei
4	##	80		fabbricazione di aghi e spilli	Berufskunde Nadlerei
4	##	81		fabbricazioni di aghi e spilli (teoria)	Werkstatteinrichtung Nadlerei
4	##	82		attrezzi per la fabbricazione di aghi e spilli	Werkzeuge f�r Nadlerei (Nadellehren)
4	##	9		fabbricazione di armi	Waffenschmiede
4	##	90		armaiolo	B�chsenschmiede, B�chsenmacherei
				armaiolo (teoria)	Berufskunde B�chsenschmiede, B�chsenmacherei
4	##	##			
4	##	##		marchi di fabbricazione da armaiolo	Herstellermarken f�r B�chsenschmiede
4	##	91		fabbricazione di lame (spade, sciabole)	Klingenschmiede (Schwert-, Degenschmiede)
4	##	##		fabbricazione di lame (teoria)	Berufskunde Klingenschmiede
4	##	##		marchi di fabbricazione di fabbricazione di lame	Herstellermarken f�r Klingenschmiede
4	##	92		fabbricazione di scudi	Ringpanzerschmiede, Sarw�rkerei
				fabbricazione di scudi (teoria)	Berufskunde Ringpanzerschmiede, Berufskunde Sarw�rkerei
4	##	##			
4	##	##		marchi di fabbricazione di fabbricazione di scudi	Herstellermarken f�r Sarw�rkerei
4	##	93		fabbricazione di elmi e celate	Helmschmiede, Haubenschmiede
4	##	##		fabbricazione di elmi e celate (teoria)	Berufskunde Helmschmiede, Haubenschmiede
				marchi di fabbricazione fabbricazione di elmi e celate	Herstellermarken f�r Helmschmiede
4	##	##			
4	##	94		fabbricazione di corazze e armature	Harnischschmiede, Plattneri
4	##	##		fabbricazione di corazze e armature (teoria)	Berufskunde Harnischschmiede, Plattneri
				marchi di fabbricazione di fabbricazione di corazze e armature	Herstellermarken f�r Harnischschmiede, Plattneri
4	##	##			
4	27			casearia	Milchverarbeitung
4	##			conoscenza delle materie prime: latte e latticini	Rohstoffkunde Milch und Milchprodukte
4	##			casearia (teoria)	Berufskunde Milchverarbeitung
4	##	0		burificazione (teoria)	Butterbereitungskunde

4	##	1		produzione del formaggio (teoria)	Käsereikunde
4	##	2		alpicoltura (teoria)	Alpsennereikunde
4	##			burrificazione	Butterbereitung
4	##	0		filtraggio del latte (imbuti di filtrazione, telai porta imbuti)	Seihen der Milch (Seihtrichter [Milchsiebe] inkl. <u>Seihtrichtergestelle</u> usw.)
4	##	1		affiorare della crema di latte (recipienti per far affiorare la crema di latte 'conca' di legno o metallo)	Aufrahmen der Milch (Aufrahmgefässe für Butterbereitung, aus Holz, aus Metall)
4	##	2		scrematura del latte (spannarole, recipienti per la crema)	Abrahmen der Milch (Abrahmgeräte [Rahmschöpfkellen, -löffel, Abrahmmesser], <u>Rahmvorratsgefässe</u>)
4	##	3		produzione del burro (zangole rotatorie, verticali, fisse)	Buttern (Butterknetvorrichtungen: Drehbutterfässer, <u>Stossbutterfässer</u>)
4	##	4		modellatura del burro (stampini, forme)	Formen der Butter (Butterformgeräte: Buttermodel, <u>Butterstempel</u>)
4	##			produzione del formaggio	Käsebereitung
4	##	0		riscaldamento del latte	Erwärmen der Milch
4	##	00		riscaldamento con il fuoco (dispositivi di sospensione della caldaia a braccio mobile 'cicogne', caldaie)	Käsereiherde (Schwenkvorrichtungen für Käsereiherde ["Käseturner"], grosse Käsekessel)
4	##	1		cagliatura del latte (ciotole per il caglio, recipiente per la 'maistra'??)	Gerinnen der Milch (Lab-, Milchessigbehältnisse [" <u>Suurfässli</u> ". " <u>Suurstanden</u> "])
4	##	2		frangitura della cagliata (frangicagliata, lire)	Brechen der Milch (Käserührer ["Worbel"], <u>Käsebrecher</u> , <u>Käsemesser</u>)
4	##	21		tele per togliere la cagliata dalla caldaia	Käsetücher für das Herausnehmen der Käsemasse aus dem Käsekessel
4	##	3		forme per formaggio	<u>Formgebung des Frischkäses</u>
4	##	30		forme per formaggio (fasce, fascette, recipienti in coccio, canestri, ecc.)	Käseformgefässe (Käseformreifen ["Järbe", "Werbe"], Käseformschüsseln, -näpfe ["Vättere"], <u>Käseformkörbchen</u> usw.)
4	##	31		assetti per pressare le forme di formaggio	Käsebretter, Deckbretter für Käseformen usw.
4	##	32		presse per il formaggio	Pressvorrichtungen für Frischkäse (Käsepressen)
4	##	33		spersole	Abtropfvorrichtungen für Frischkäse ("Chäsänkli", "Cheesladu", "Vättere-Fass", "Chästill" usw.)
4	##	34		accessori per persole (spinette, scolatoi, 'balzitt', attingitoio per cagliata)	Zubehör zu Abtropfvorrichtungen für Frischkäse (Käsedörnchen, Tropfeimerchen, Schottenkübelchen, <u>Käsemilchschöpfer</u> usw.)
4	##	4		stagionatura del formaggio	<u>Reifung des Käses</u>
4	##	40		utensili per la salatura del formaggio (spatole, panni, ecc.)	Geräte zum Salzen des Käses (Käseschaber, Käsetücher usw.)

4	##	41	strumenti per il controllo della qualità e il marchio del formaggio (trivelle, stampi per il formaggio, ecc.)	Qualitätskontroll- und Bezeichnungsgeräte (Käsebohrer, Käsestempel usw.)
4	##	5	conservazione del formaggio (scansie, scaffalature, scatole, ecc.)	Lagerung des Käses (Käsegestelle, Lagergestelle für Frischkäse, Käseschachteln usw.)
4	##		formaggini di capra	Ziegerbereitung
4	##	0	recipienti e formelle per il caglio	Ziegerstanden, Ziegerformgefäße usw.
4	##	1	macini per spezie per formaggini	Ziegerkrautmühlen
4	##		vendita del latte	Konsummilchverkauf
4	##	0	misure per il latte	Milchhausmessgefäße
4	##		libretto del latte	Bezügerhefte für Molkereiprodukte ("Milchbüchlein")
4	##	8		
4	##		altre lavorazioni del latte	Uebrige milchverarbeitende Gewerbe
4	28		lavorazione della fibra tessile	Textilfaserverarbeitung
4	##		conoscenza delle fibre tessili: canapa, lino, cotone, lana, seta, sintetico)	Werkstoffkunde Textilfasern (Hanf- und Flachs-, Baumwoll-, Woll-, Seiden-, synthetische Fasern)
4	##		filatura	Spinnerei
4	##	0	filatura (teoria; filatura del lino, della lana, del cotone e della seta)	Berufskunde Spinnerei (Flachs-, Woll-, Baumwoll-, Seidenspinnerei)
4	##	1	filatura manuale con fuso e rocca (fusi, rocche)	Handspinnerei mit Spindel und Rocken (Handspindeln, Armrocken)
4	##	2	filatura manuale con filatoio e rocca	Handspinnerei mit Spinnrad und Rocken
4	##		filatoi (filatoi a mano, a pedale, per il cotone)	Spinnräder (Handspinnräder, Tretspinnräder, Baumwollspinnräder)
4	##	20		
4	##	21	fusi da filatoio	Radspindeln
4	##	22	rocche da filatoio con supporto	Spinnrocken (Einsteck- bzw. Standrocken)
4	##		parti di rocche (aste, portapennacchio)	Spinnrocken Einzelteile (Werggabeln, Rockenaufsätze)
4	##	23		
4	##	3	filatura meccanica, filatrici	Mechanische Spinnerei, Spinnmaschinen
4	##		filatrici jenny (da j. hargreaves, 1767)	Jenny-Spinnmaschinen (nach J. Hargreaves, 1767)
4	##	30		
4	##		filatrici ad alette (nach rich. arkwright, 1769)	Flügel-Spinnmaschinen (nach Rich. Arkwright, 1769)
4	##	31		
4	##		filatrici water-fram (da arkwright, 1775)	WATER-FRAME-Spinnmaschinen (nach Arkwright, 1775)
4	##	32		
4	##		filatrici mule (da sam. crompton, 1779), filatrici selfactor (da rich. roberts, 1830), filatrici rieter (winterthur, 1830)	MULE-Spinnmaschinen (nach Sam. Crompton, 1779), SELFACITOR-Spinnmaschinen (nach Rich. Roberts, 1830), RIETER-Spinnmaschinen (Winterthur, 1830)
4	##	33		
4	##		(da definire)	Streckmaschinen, sog. Laternenbänke (nach Arkwright, 1780)
4	##	34		
4	##		ritorcitura	Zwirnerei

4	##	0		ritorcitura (teoria; cotone e seta)	Berufskunde Zwirneri (Baumwoll-, Seidenzwirneri)
4	##	1		arredo di officina	Werkstatteinrichtung Zwirneri
4	##			incannatura (arcolai, aspi, spole)	Winderei
4	##	0		incannatura (teoria)	Berufskunde Winderei
4	##	1		incannatura manuale con aspi, arcolai, ecc.	Handwinderei (mit Haspeln, Winden usw.)
4	##	10		aspi per incannatura manuale	Haspeln für Handwinderei
4	##	11		arcolai incannatura manuale	Winden für Handwinderei
4	##	12		porta-spole	Spulrahmen, Spulengestelle
4	##	13		arcolai completi (spole a ruota con aspi separati o con aspi fissi)	Windräderkomplett (Spulräder mit separatem Haspel, mit festmontiertem Haspel ["Spulrustigen"])
4	##	14		accessori per arcolai e aspi (ruote di arcolaio per incannatura, tavolette per garnettare, ecc.)	Wind-/Spulräder-Zubehör (Spindeln zu Wind-/Spulrädern, Garnbrettchen usw.)
4	##	2		incannatura meccanica	Mechanische Winderei
4	##	20		incannatoi, incannatoi meccanici (incannatoi verticali o circolari)	Windapparate, -maschinen (Gradwindmaschinen mit Fussantrieb, Rundwindmaschinen mit im Kreis angebrachten Haspeln)
4	##			orditura	Zettlerei
4	##	0		orditura (teoria)	Berufskunde Zettlerei
4	##	1		arredo di officina (aspi, telai da ordito, porta spole per aspi da ordire, palette per ordire, spole per ordire)	Werkstatteinrichtung Zettlerei (Zettelhaspel, Zettelrahmen, Spulengestelle zu Zettelhaspeln, Zettelbretter, Zettelspulen)
4	##			tessitura	Weberei
4	##	0		tessitura (teoria)	Berufskunde Weberei
4	##	1		tessitura a mano	Handweberei
4	##	10		telai per tessitura	Hand-, Schaftwebstühle
4	##	##		telai a mano	Handwurf-Schaftwebstühle
4	##	##		(da definire)	Schnellschütz-Schaftwebstühle
4	##	##		accessori per telai (navette, cassa battente, pettine, ratiere, licci, verghe, subbi, tenditori)	Zubehör zu Schaftwebstühlen (Webschiffchen, Vorkämme, Kämme, Blätter, Geschirre, Schäfte, Kreuzruten, Webschwerter, Fadenrichter, Tuchstrecker, Breithalter)
4	##	11		telai per nastri	Bandwebstühle
4	##	##		telai per nastri completi	Bandwebstühle komplett
4	##	##		accessori per telai per nastri (fusi, aghi per tessere)	Zubehör zu Bandwebstühlen (Handspindeln, Webenadeln)
4	##	12		telai per maqlieria	Strumpfwirkstühle
4	##	13		(da definire)	Zugwebstühle, Zampelstühle
4	##	14		(da definire)	Plattstichwebstühle
4	##	15		telai falcon (a scheda perforata, inv. 1728)	Falcon-Webstühle (mit Lochkarten, inv. 1728)
4	##	16		telai jacquard (a scheda perforata, inv. 1804)	Jacquard-Webstühle (mit Lochkarten, inv. 1804)
4	##	2		tessitura meccanica	Mechanische Weberei

4	##	20	tessitrici, macchine tessili	Webmaschinen, Textilmaschinen
4	##	3	semilavorati e campioni tessili	Halbfabrikate. Warenmuster Weberei
4	##	30	tessili di fibre naturali	Textilien aus Naturfasern
4	##	##	tessili di fibre animali	Textilien aus tierischen Fasern
4	##	##	0 tessili di lana	Textilien aus Wolle
4	##	##	1 tessili di seta	Textilien aus Seide
4	##	##	9 tessili di fibre animali miste	Textilien aus tierischen Fasern, gemischt
4	##	##	tessili di fibre vegetali	Textilien aus Pflanzenfasern
4	##	##	0 tessili di lino	Textilien aus Leinen
4	##	##	1 tessili di canapa	Textilien aus Hanf
4	##	##	2 tessili di cotone	Textilien aus Baumwolle
4	##	##	9 tessili di fibre vegetali miste	Textilien aus pflanzlichen Fasern, gemischt
4	##	##	tessili di fibre naturali miste	Textilien aus Naturfasern, gemischt
4	##	##	tessili di fibre naturali e di filo metallico	Textilien aus Naturfasern und Metall
4	##	31	tessili di fibra sintetica	Textilien aus Kunstfasern
4	##	39	tessili di fibra non identificabile	Textilien aus unidentifizierten Fasern
4	##		ricamatura	Strickerei
4	##	0	ricamatura meccanica	Mechanische Strickerei
4	##	00	ricamatura meccanica (teoria)	Berufskunde mechanische Strickerei
4	##	01	macchine ricamatrici manuali	Strickmaschinen (Handstrickmaschinen)
4	##		corderia (teoria)	Seilerei
4	##	0	corderia	Berufskunde Seilerei
4	##	1	arredo di officina del cordaio, funaio	Werkstatteinrichtung Seilerei
4	##		lavorazione dei tessuti	Textilveredelung
4	##	0	follatura	Walkerei
4	##	00	follatura (teoria)	Berufskunde Walkerei
4	##	01	arredo di officina (follone, gualchiere)	Werkstatteinrichtung Walkerei ("Pritschen", Hammerwalken)
4	##	1	calandratura (impianti per calandrare, ecc.)	Kalandrieren (Kalander-Apparate usw.)
4	##	2	accotonare il fustagno (cardi, ecc.)	Rauhen des Barchents (Distelkarden usw.)
4	##	3	candeggiatura	Bleicherei
4	##	30	candeggiatura (teoria)	Berufskunde Bleicherei
4	##	31	asciugatoi per stoffe candeggiate	Tröcknevorrichtungen für gebleichte Stoffe
4	##	4	tintoria	Tuchfärberei, Stückfärberei
4	##	40	tintura, concia	Werkstoffkunde Tuchfarbstoffe
4	##	41	tintura della lana (teoria)	Berufskunde Wollfaserfärberei
			tintoria (teoria, tecnica del batik)	Berufskunde Tuchfärberei, Berufskunde Stückfärberei (inkl. Batikfärberei / Wachs-Reservetechnik)
4	##	42		
4	##	43	arredo di laboratorio di tintoria	Werkstatteinrichtung Tuchfärberei
4	##	44	attrezzi per tintoria	Werkzeuge für Tuchfärberei
4	29		altri mestieri che lavorano materie prime	Uebrige rohstoffverarbeitende Gewerbe
4	##		altri mestieri che lavorano materie prime (i)	Uebrige rohstoffverarbeitende Gewerbe (I)

4	##	0		fabbricazione della birra	Bierbrauerei
4	##	00		conoscenza delle materie prime: luppolo, malto, ecc.	Rohstoffkunde Bier
4	##	01		fabbricazione della birra (teoria)	Berufskunde Bierbrauerei
4	##	02		impianti per birreria	Brauerei-Einrichtung
4	##	03		attrezzi e utensili per birreria	Werkzeuge und Geräte für Bierbrauerei
4	##	1		alambicchi	Branntweindestillation
4	##	10		conoscenza delle materie: distillati	Rohstoffkunde Branntwein
4	##	11		distillazione di alcolici (teoria)	Berufskunde Branntweindestillation
4	##	12		impianti per distillerie	Destillationseinrichtungen für Branntweinbrennerei
4	##	##		alambicchi fissi	Stationäre Schnapsbrennereien (Hausbrennereien)
4	##	##		alambicchi mobili	Mobile Schnapsbrennereien
4	##	13		lavorazione delle vinacce (pannelli di vinaccia)	Tresterverarbeitung (Tresterbrikettstecher usw.)
4	##	2		legatoria	Buchbinderei
4	##	20		conoscenza delle materie: legatoria (cartone, carta da legatura)	Werkstoffkunde Buchbinderei (Kartons, Buchbinderpapiere)
4	##	21		legatoria (teoria)	Berufskunde Buchbinderei (inkl. Bucheinbandkunde)
4	##	22		arredo di laboratorio di legatoria	Werkstatteinrichtung Buchbinderei
4	##	##		presse per legatoria (presse manuali, taglierine, cavalletti, piastre, presse per doratura)	Pressen für Buchbinderei (Hand-, Beschneid-, Stock-, Planier-, Vergolder-Pressen)
4	##	##		taglieri	Zuschneidebretter
4	##	##		attrezzi da taglio di legatoria (forbici per cartone)	Schneideapparate für Buchbinderei (Pappscheren)
4	##	##		recipienti per legatoria (recipienti per la colla, vaschette per carta marmorizzata, appianatoi)	Töpfe und Schalen für Buchbinderei (Leimtöpfe, Marmorierbecken, Planierbecken)
4	##	##		fornelli per la colla	Leimöfen für Buchbinderei
4	##	##		graffatrici	Heftladen für Buchbinderei
4	##	##		accessori per graffatrici (grappe, graffe)	Zubehör für Heftladen (Heftnadeln, Hefthaken)
4	##	##		cassette per i caratteri	Letternkästen für Buchbinderei
4	##	##		altro arredo di laboratorio di legatoria (reggi presse, porta colla, assicelle)	Uebrige Werkstatteinrichtung Buchbinderei
4	##	23		attrezzi da rilegatore	Werkzeuge für Buchbinderei
4	##	##		attrezzi per misurare e tracciare da rilegatore (righelli, asticelle, compassi, ecc.) vedi anche utensili per disegnare e segnare	Werkzeuge zum Messen und Anreissen für Buchbinderei (Massstäbe, Reisschienen, Zirkel usw.) (vgl. auch Zeichen- und Reisshilfen 4.332.1)
4	##	##		pennelli da rilegatore (pennelli per la colla, per il colore, per mascherine, le mascherine)	Pinsel für Buchbinderei (Leim-, Kleister-, Farbaufsprennpinsel inkl. Farbaufsprenngitter)

4	##	##		attrezzi da taglio da rilegatore (forbici per carta, coltelli per scalfir e per incidere, affilacoltelli, seghe da rilegatore, punzoni ecc.)	Schneidende Werkzeuge für Buchbinderei (Papierscheren, Papier-, Ritz-, Schift- [Schärf-]messer, Buchbindersägen, Stanzeisen usw.)
4	##	##		attrezzi per battere da rilegatore (ceppi, martelli, ecc.)	Schlagwerkzeuge für Buchbinderei (Schlagblöcke, Abpresshämmer usw.)
4	##	##		attrezzi per afferrare e bloccare da rilegatore (morsetti, pinze, pinze da rilegatore)	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Buchbinderei (Bündezeugen, übrige Zangen, Zwingen)
4	##	##		graffietti e incorsatoi da rilegatore (rasiere, piallette, raschietti, incorsatoi, ecc.)	Schab- und Falzwerkzeuge für Buchbinderei (Schabklingen, Beschneidhobel, Aufschabbleche, Falzheine usw.)
4	##	##		attrezzi per impressione da rilegatore (graffietti, stampi per filettare, rotelle per incidere, stampi a medaglione, lettere per imprimere, ferma-lettere per imprimere)	Prägewerkezeuge für Buchbinderei (Streicheisen, Randprägestempel ["Fileten"], Roll-, Medaillonprägestempel, Schrift-Prägeschienen, Lettern für Schrift-Prägeschienen)
4	##	##		attrezzi per doratura da rilegatore (custodie per lettere, coltelli, tamponi, lucidatore, carboncini per dorature sul dorso del libro)	Vergoldewerkzeuge für Buchbinderei (Schriftkästen, Vergoldemesser, Goldkissen, Glättezähne, Glättkehlchen)
4	##	##		attrezzi per graffiare e ribattere da rilegatore (tenaglie per occhielli, fustelle, leva ribattini, graffattrici)	Heft- und Nietwerkzeuge für Buchbinderei (Ösenzangen, Öenschlageisen, Nietenzieher, Heftapparate usw.)
4	##	##		altri attrezzi da rilegatore (numeratori, timbri, pestelli, ecc.)	Uebrige Buchbindereiwerkzeuge (Numeroteure, Stempel, Farbwalzen usw.)
4	##	24		semilavorati e campioni di legatoria	Halbfabrikate, Warenmuster für Buchbinderei
4	##	##		semilavorati e materiale greggio di legatoria	Halbfabrikate, Rohmaterialien für Buchbinderei
4	##	##	0	materiali per copertina (pelle, tela, altri materiali)	Einbandmaterialien (Leder, Hilfsmaterialien, Leinen, übrige Einbandmaterialien)
4	##	##	1	colle	Klebstoffe (Leime, Kleister)
4	##	##	2	grappe, refe	Heftdraht, Heftfaden
4	##	##	3	etichette, caratteri adesivi	Etiketten, Aufklebebuchstaben
4	##	##	4	borchie per copertine	Bucheinbandbeschläge
4	##	##	5	altri semilavorati e materiali greggi	Uebrige Halbfabrikate und Rohmaterialien
4	##	##		campioni di legatoria (campioni di copertine cartoni lavorati, ecc.)	Warenmuster für Buchbinderei (Mustereinbände, Kartonagearbeiten usw.)
4	##	29		legatoria, diversi	Buchbinderei Varia
4	##	##		statuti professionali	Berufsstatuten Buchbinderei
4	##	##		organizzazione interna (regolamento del laboratorio, libri contabili, elenchi dei fornitori)	Betriebsorganisation Buchbinderei (Werkstattordnungen, Geschäftsbücher, Lieferantenverzeichnisse und -preislisten)
4	##	##		documentazione di fabbricazione	Fabrikationsunterlagen Buchbinderei
4	##	##		materiale pubblicitario (prospetti, listino prezzi, cliché per inserzioni)	Werbematerial Buchbinderei (Prospekte, Preislisten, Cliches für Inserate usw.)
4	##	3		fabbricazione di spazzole e scope	Bürsten- und Besenbinderei

4	##	30		fabbricazione di spazzole e scope (teoria)	Berufskunde Bürsten- und Besenbinderei
4	##	31		attrezzature per la fabbricazione di spazzole e scope	Werkstatteinrichtung Bürsten- und Besenbinderei
4	##	32		attrezzi per la fabbricazione di spazzole e scope (morsetti)	Werkzeuge für Bürsten- und Besenbinderei (Besenzwingen)
4	##	4		carpenteria	Dachdeckerei
4	##	40		conoscenza del materiale di copertura: paglia, scandole, ardesia, tegole, ecc.	Werkstoffkunde Bedachungstoffe (Dachstroh, Dachschiefer, Dachschindeln, Dachziegel usw.)
4	##	41		carpenteria (teoria)	Berufskunde Dachdeckerei
4	##	42		attrezzi da taglio da carpentiere (scuri, accette, ecc.)	Schneidende Werkzeuge für Dachdeckerei (Äxte, Beile [Dachdeckerbeile] usw.)
4	##	43		attrezzi per portare e trasportare da carpentiere	Trag- und Transportvorrichtungen für Dachdeckerei
4	##	44		attrezzi e prodotti per sigillare	Geräte und Dichtungstoffe zur Dachabdeckung
4	##	45		attrezzi per tetti in paglia (scale, assicelle per pareggiare, ecc.)	Geräte für Strohbedachungsarbeiten
4	##	5		stamperia	Druckerei
4	##	50		tipografia	Schriftdruckerei (inkl. Schriftsetzerei)
4	##	##		conoscenza dei materiali da stampare: carta	Werkstoffkunde Bedruckstoffe (Druckereipapiere usw.)
4	##	##		tipografia (teoria, composizione)	Berufskunde Schriftdruckerei (inkl. Schriftsetzerei)
4	##	##		arredo di laboratorio (torchi per la stampa)	Werkstatteinrichtung Schriftdruckerei (Druckpressen usw.)
4	##	##		attrezzi e utensili da tipografo (composizione)	Werkzeuge und Geräte für Schriftdruckerei (inkl. Schriftsetzerei)
4	##	##		semilavorati e campioni di tipografia	Halbfabrikate, Warenmuster Schriftdruckerei
4	##	51		stamperia di immagini (arte grafica)	Bilddruckerei (Graphische Gewerbe)
4	##	##		stamperia di immagini (stampa in rilievo, litografia, calcografia, altre tecniche grafiche)	Berufskunde Bilddrucktechniken (Hoch-, Flach-, Tiefdruck, übrige Bilddrucktechniken)
4	##	##		arredi di laboratorio	Werkstatteinrichtung Bilddruckerei
4	##	##	0	torchi per la stampa	Bilddruckpressen
4	##	##	1	altro arredo da stamperia d'immagine	Uebrige Werkstatteinrichtung Bilddruckerei
4	##	##		attrezzi e utensili per stamperia d'immagine	Werkzeuge und Geräte Bilddruckerei
4	##	##	0	attrezzi e utensili per stampa in rilievo (attrezzi per incisione vedi 4.226.21)	Werkzeuge und Geräte Hochdruck
4	##	##	1	attrezzi e utensili per litografia (lastre tipografiche, utensili per litografia)	Werkzeuge und Geräte Flachdruck (Lithographensteine, -druckwerkzeuge)
4	##	##	2	attrezzi e utensili per calcografia (bulini per lastre di rame vedi 4.263.500)	Werkzeuge und Geräte Tiefdruck
4	##	52		stampigliatura	Stempeldruckerei
4	##	##		stampigliatura (teoria; stampa a mano su tessuti, carta da parati, sacchi, ecc.)	Berufskunde Stempeldruckerei (Hand-Textil-, -Tapeten-, -Sackdruckerei usw.)

4	##	##		arredo di laboratorio per stampa a mano su tessuti (tavoli da stampa, chassis per coloranti)	Werkstatteinrichtung Hand-Textildruckerei (Drucktische, Farbstoffchassis)
4	##	##		arredo di laboratorio per stampa a mano di carta da parati)	Werkstatteinrichtung Hand-Tapetendruckerei
4	##	##		arredo di laboratorio per stampigliatura per sacchi (presse a mano per stampi di sacchi)	Werkstatteinrichtung Sackdruckerei (Handdruckpresse für Sackdruckerei)
4	##	##		attrezzi e utensili per stampigliatura (stampi a mano per stoffa, stampi meccanici per stoffa, stampi per carta da parati, stampi per sacchi)	Werkzeuge und Geräte für Stempeldruckerei (Druckstempel für Hand-Textildruckerei, maschinelle Textildruckerei, Hand-Tapetendruckerei, Sackdruckerei)
4	##	6		segheria di ghiaccio, estrazione di ghiaccio naturale	Eissägerei, Natureisgewinnung für Kühlbeziehungsweise Frischhalte Zwecke
4	##	60		segheria di ghiaccio, estrazione di ghiaccio naturale (teoria)	Berufskunde Eissägerei, Natureisgewinnung
4	##	61		attrezzi e utensili per segheria di ghiaccio e per l'estrazione di ghiaccio naturale (seghe da ghiaccio, rampini, pinze, ecc.)	Werkzeuge und Geräte für Natureisgewinnung, Eissägerei (Eissägen, Eistrückhaken, Eistrückzangen usw.)
4	##			altri mestieri che lavorano materie prime (ii)	Uebrige rohstoffverarbeitende Gewerbe (II)
4	##	0		lavorazione del vetro	Glasverarbeitung
4	##	00		conoscenza delle materie: vetro	Werkstoffkunde Glas
4	##	01		lavorazione del vetro (teoria)	Berufskunde Glasverarbeitung
4	##	010		smaltatura	Emailliererei
4	##	011		soffiatura del vetro	Glasbläserei
4	##	012		vetreria	Glaserei
4	##	013		molatura del vetro	Glasschleiferei
4	##	014		fabbricazione di specchi	Spiegelmacherei
4	##	02		arredo di laboratorio per la lavorazione del vetro	Werkstatteinrichtung Glasverarbeitung
4	##	020		arredo di laboratorio per la smaltatura	Werkstatteinrichtung Emailliererei
4	##	021		arredo di laboratorio per la soffiatura del vetro	Werkstatteinrichtung Glasbläserei
4	##	022		arredo di bottega di vetraio	Werkstatteinrichtung Glaserei
4	##	023		arredo di laboratorio per la molatura del vetro	Werkstatteinrichtung Glasschleiferei
4	##	024		arredo di laboratorio per la fabbricazione di specchi	Werkstatteinrichtung Spiegelmacherei
4	##	03		attrezzi per afferrare e bloccare per la lavorazione del vetro (morsetti per smaltatura, ecc.)	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Glasverarbeitung (Emaillierkluppen usw.)
4	##	04		attrezzi da taglio per la lavorazione del vetro (tagliavetro, diamante, ecc.)	Schneidende Werkzeuge für Glasverarbeitung (Glasschneider, "Diamanten" usw.)
4	##	05		attrezzi per battere per la lavorazione del vetro (martelli e martelli a punta da vetraio, piccole accette)	Schlagwerkzeuge für Glasverarbeitung (Glaserhämmer, Glaserbeilchen, Stifthämmer)

4	##	06	attrezzi speciali da vetraio (ferri per giunti, ferri per incastro, spazzole per grattare, seghe per modanare, spatole per mastice)	Spezialwerkzeuge für Glaserei (Fügeisen ["Krösel"], Nutreisser, Kratzbürsten, Karniessägen, Kittspachtel für Glaserei)
4	##	07	semilavorati e campioni della lavorazione del vetro	Halbfabrikate, Warenmuster Glasverarbeitung
4	##	1	fabbricazione di posticci	Haarkunstgewerbe
4	##	10	conoscenza delle materie: capelli	Werkstoffkunde Menschenhaar
4	##	11	fabbricazione di posticci (teoria)	Berufskunde Haarkunstgewerbe
4	##	12	arredo di laboratorio	Werkstatteinrichtung Haarkunstgewerbe
4	##	13	attrezzi e utensili per la fabbricazione di posticci	Werkzeuge und Geräte für Haarkunstarbeiten
4	##	##	attrezzi per dare la forma per la fabbricazione di posticci	Formgebende Werkzeuge für Haarkunstarbeiten (Spannkluppen, -kone für Haarkunstarbeiten, Formspatel, -stäbe, übrige formgebende Werkzeuge für Haarkunstarbeiten)
4	##	##	attrezzi per districare i capelli (apparecchi per districare i capelli)	Haarentwirrungsgeräte (Haarentwirrungsapparate)
4	##	##	attrezzi per intrecciare i capelli (stecche)	Flechtwerkzeuge für Haarkunstarbeiten (Klöppel)
4	##	##	attrezzi speciali per la fabbricazione di posticci	Spezialwerkzeuge für Haarkunstarbeiten
4	##	14	semilavorati e campioni per la fabbricazione di posticci	Halbfabrikate, Warenmuster Haarkunstgewerbe
4	##	##	quarnizioni di posticci	Zutaten für Haarkunstarbeiten
4	##	##	quadretti ricordo di capelli, incorniciati	Erinnerungs-"Bilder" aus Menschenhaar, gerahmt
4	##	##	trecce posticce	Haarbandgeflechte
4	##	##	corone posticce	Haarblumengewinde
4	##	19	fabbricazione di posticci, varia	Haarkunstgewerbe Varia
4	##	##	documentazione di fabbricazione di posticci (modelli, schizzi, bozzetti, istruzioni di lavorazione)	Fabrikationsunterlagen für Haarkunstarbeiten (Vorlageblätter, Entwürfe und Skizzen, Arbeitsanleitungen)
4	##	##	materiale pubblicitario di acconciatore (campionari, cataloghi, ecc.)	Werbematerial Haarkunstgewerbe (Musterkollektionen, -karten usw.)
4	##	##	riconoscimenti di concorsi per acconciatore (medaglie, ecc.)	Wettbewerbsauszeichnungen für Haarkünstler (Anerkennungsmedaillen usw.)
4	##	2	cappellificio	Hutmacherei
4	##	20	cappellificio (teoria)	Berufskunde Hutmacherei
4	##	21	arredo di cappellificio (banchi da cappellaio e da lavoro, forni a vapore, essicatoi, macchine per cucire, presse, ecc.)	Werkstatteinrichtung Hutmacherei (Werkbänke, Arbeitstische, Dämpföfen, Tröcknegestelle, Kurbelapparate, Nähmaschinen, Hutpressen)
4	##	22	strumenti per misurare, calibri da cappellaio	Messinstrumente, Lehren für Hutmacherei (Conformateurs, Formillons, Messstäbe, Hutmasse)

4	##	23	attrezzi per mettere in forma (stiratori, forme, contro-forme e forme per falde, ecc.)	Formgebende Werkzeuge für Hutmacherei (Ausweiter, Hut- und Randformen, Formbänder usw.)
4	##	24	rasiere e ferri da stiro da cappellaio (lissairs, ferri da stiro, spazzole, raschietti, rasiere a pettine, accessori per rasiere)	Glätte- und Bügelgeräte für Hutmacherei (Lissoirs, Formeisen [Bügeleisen], Hutmacherbürsten, Kratzer, Glättkekämme für Hutmacherei, Zubehör zu Glätteisen für Hutmacherei)
4	##	25	attrezzi da taglio da cappellaio (forbici curve, tagliere per profili, punzoni e fustelle, ecc.)	Schneidende Werkzeuge für Hutmacherei (Hutmacherscheren gebogen, Randschneider, Stanz- und Lochseisen usw.)
4	##	26	altri attrezzi e utensili da cappellaio	Uebrigte Werkzeuge und Geräte für Hutmacherei
4	##	27	materiale greggio da cappellaio (feltro di lana o di crine, galette, fascette di cuoio, fili di ferro per i bordi, ecc.)	Rohmaterialien für Hutmacherei (Woll- und Haarfilzstumpen, "Galetten" , Lederbänder, Randdrähte usw.)
4	##	28	guarnizioni da cappellaio (nastri, cordoncini, piume, bottoni, ecc.)	Garniturmateriale für Hutmacherei (Hutbänder, -kordeln, -federn, -knöpfe usw.)
4	##	29	prodotti finiti e campioni	Fertigfabrikate, Vorzeigemodelle
4	##	3	molatura dei cristalli	Kristallschleiferei
4	##	30	conoscenza delle materie: cristalli, pietre preziose	Werkstoffkunde Kristalle, Edelsteine
4	##	31	molatura dei cristalli (teoria; cristallo di rocca e pietre preziose)	Berufskunde Kristallschleiferei (Bergkristall-, Edelsteinschleiferei)
4	##	32	arredo di laboratorio	Werkstatteinrichtung Kristallschleiferei
4	##	33	attrezzi per la lavorazione dei cristalli	Werkzeuge für Kristallschleiferei
4	##	34	semilavorati e campioni della lavorazione dei cristalli	Halbfabrikate, Warenmuster Kristallschleiferei
4	##	4	pellicceria	Kürschnerei
4	##	40	conoscenza delle materie: pelli	Werkstoffkunde Felle, Pelze
4	##	41	pellicceria (teoria)	Berufskunde Kürschnerei
4	##	42	arredo di laboratorio	Werkstatteinrichtung Kürschnerei
4	##	43	attrezzi e utensili da pellicciaio	Werkzeuge und Geräte für Kürschnerei
4	##	44	semilavorati e campioni di pellicceria	Halbfabrikate, Warenmuster Kürschnerei
4	##	5	fabbricazione di fiori artificiali	Kunstblumenmacherei
4	##	50	fabbricazione di fiori artificiali (teoria)	Berufskunde Kunstblumenmacherei
4	##	51	attrezzi e utensili per afferrare e bloccare per la fabbricazione di fiori artificiali	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Kunstblumenmacherei
4	##	##	base per fissare i fiori artificiali	Aufstecksockel
4	##	##	pinzette	Pinzetten
4	##	52	attrezzi per mettere in forma per la fabbricazione di fiori artificiali	Formgebende Werkzeuge für Kunstblumenmacherei
4	##	##	assicelle, forme in legno	Formbrettchen
4	##	##	assicelle per plissettare	Plissierbrettchen

4	##	##		rulli per plissettare	Plissierwalzen
4	##	##		stecche di metallo per mettere in forma (con pomello, con testina scanalata)	Metallformstäbe (mit Kugelkopf, mit Rillenkopf)
4	##	##		stecche di legno per mettere in forma	Holzformstäbe
4	##	53		attrezzi per forare per la fabbricazione di fiori artificiali (punteruoli)	Stechwerkzeuge für Kunstblumenmacherei (Vorstechnadeln)
4	##	54		trance per la fabbricazione di fiori artificiali (fustelle a rosetta o a foglia, altre fustelle)	Stanzwerkzeuge für Kunstblumenmacherei (Rosetten-, Blatt-, übrige Stanzeisen)
4	##	55		altri attrezzi per la fabbricazione di fiori artificiali (coltelli, ecc.)	Uebrige Werkzeuge für Kunstblumenmacherei (Messer usw.)
4	##	56		semilavorati e campioni della fabbricazione di fiori artificiali	Halbfabrikate, Warenmuster Kunstblumenmacherei (Kunstblumen aus Papier, aus Stoff, aus Metallfolien usw.)
4	##			altri mestieri che lavorano materie prime (iii)	Uebrige rohstoffverarbeitende Gewerbe (III)
4	##	0		pittori e imbianchini	Malerei, Malerhandwerk
4	##	00		conoscenza delle materie: colori, vernici	Werkstoffkunde Malmittel, Malgründe (Farben-, Firniskunde usw.)
4	##	01		pittori e imbianchini (teoria) : pittura su tavola (legno, rame, ecc.), pittura di statue, affreschi, graffiti, pittura su tela, decorazione di scatolette (pittura al bismuto), pittura sottovetro, decorazioni di vasi, pittura su vetro, ecc.	Berufskunde Malerei: Farbhörnchen- (oder Barbotine-) Malerei, Tafelmalerei (auf Holz, Kupfertafeln usw.), Fassmalerei (für Holzstatuen usw.), 4
4	##	02		attrezzi e utensili da pittura (cavalletti da atelier e portatili, tavolozze, pennelli, pistole da spruzzo, ecc.)	Werkzeuge und Geräte des Malerhandwerks (Atelier-, Feld-Staffeleien, Hand-, Farbenpaletten, Pinsel für Malerei, Mechanische Farbauftragsapparate [Spritzpistolen] usw.)
4	##	1		sartoria su misura e confezione	Massschneiderei, Konfektionsschneiderei
4	##	10		conoscenza delle materie: lino, lana, cotone, seta, misti, marchi di qualità, ecc.)	Rohstoffkunde Textilien (Leinen-, Woll-, Baumwoll-, Seiden-, Mischgewebe, Gütezeichen für Textilien [Tuchsiegel] usw.)
4	##	11		sartoria su misura e confezione (teoria)	Berufskunde Mass- und Konfektionsschneiderei
4	##	12		arredo di sartoria (manichini, mezzi busti, tavoli da taglio, macchine per cucire, assi da stiro, specchiere, ecc.)	Werkstatteinrichtung Mass- und Konfektionsschneiderei (Schneiderpuppen, -büsten, Zuschneidetische, Nähmaschinen, Bügelbretter, Boden-Standsiegel usw.)
4	##	13		attrezzi e utensili da sartoria e confezione	Werkzeuge und Geräte für Massschneiderei, Werkzeuge und Geräte für Konfektionsschneiderei
4	##	##		utensili da cucito (aghi, spilli, aghi, ditali)	Nähutensilien (Nähnadeln, Stecknadeln inkl. Nadelbehältnisse, Fingerhüte)
4	##	##		utensili da taglio (forbici, forbici per occhielli, ecc.)	Schneidende Werkzeuge (Zuschneidescheren, Handscheren, Knopflochscheren usw.)

4	##	##	accessori da cucito (cuscinetti per aghi, rotelle per ricalco, gessetti, graffette)	Nähhilfen (Nadelkissen /"Nähkissen" für Schneiderei, Kopierrädchen für Schnittmusterpausen, Schneiderkreiden, Nähklammern usw.)
4	##	##	mangani e ferri da stiro (ferri da stiro da sartoria, stufe per ferri da stiro, ecc.)	Platte- und Bügelgeräte (Schneiderei-Bügeleisen, Wärmeöfen für Schneiderei-Bügeleisen / "Glätteöfen" usw.)
4	##	19	sartoria e confezione, diversi	Mass- und Konfektionsschneiderei Varia
4	##	##	documentazione di fabbricazione (riviste di moda, cartamodelli)	Fabrikationsunterlagen für Mass- und Konfektionsschneiderei (Haute-Couture-Journale, Schnittmusterbögen)
4	##	2	fabbricazione di parrucche	Perückenmacherei
4	##	20	fabbricazione di parrucche (teoria)	Berufskunde Perückenmacherei
4	##	21	arredo di laboratorio per la fabbricazione di parrucche	Werkstatteinrichtung Perückenmacherei (Perückenständer usw.)
4	##	22	attrezzi e utensili per la fabbricazione di parrucche	Werkzeuge und Geräte für Perückenmacherei
4	##	23	semilavorati e campioni per la fabbricazione di parrucche	Halbfabrikate Perückenmacherei, Warenmuster Perückenmacherei
4	##	29	fabbricazione di parrucche, diversi	Perückenmacherei Varia (Farbmusterkollektionen von Menschenhaar)
4	##	3	fotografia	Photographengewerbe (Lichtbildnerei)
4	##	30	conoscenza delle materie: film, materiali di sviluppo e di stampa	Werkstoffkunde Film- und Kopiermaterialien
4	##	31	fotografia (teoria)	Berufskunde Photographengewerbe
4	##	32	arredo di studio (fondali, paralumi, riflettori)	Werkstatteinrichtung Photographengewerbe (Aufnahmekulissen, Blendschirme, Scheinwerfer für Ateliernphotographie)
4	##	33	apparecchi fotografici (apparecchi fotografici, cineprese, filtri)	Photographische Apparate (Photoapparate, Filmkameras samt Zubehör usw.)
4	##	36	taglierine	Fotoschneideladen, -apparate
4	##	4	fabbricazione di polvere da sparo	Schiesspulverfabrikation
4	##	40	fabbricazione di polvere da sparo (teoria)	Berufskunde Schiesspulverfabrikation
4	##	41	arredo di laboratorio per la fabbricazione di polvere da sparo	Werkstatteinrichtung Schiesspulverfabrikation (Pulvermühlen)
4	##	5	ombrellaio	Schirmmacherei
4	##	50	ombrellaio (teoria)	Berufskunde Schirmmacherei
4	##	51	attrezzi e utensili da ombrellaio	Werkzeuge und Geräte für Schirmmacherei
4	##		altri mestieri che lavorano materie prime (iv)	Uebrige rohstoffverarbeitende Gewerbe (IV)
4	##	0	saponificio	Seifensiederei
4	##	00	conoscenze delle materie: sapone	Werkstoffkunde Seife
4	##	01	saponificio (teoria)	Berufskunde Seifensiederei
4	##	02	arredo di laboratorio di saponificio	Werkstatteinrichtung Seifensiederei

4	##	03		attrezzi e utensili per saponificio	Werkzeuge und Geräte für Seifensiederei
4	##	1		lavorazione della paglia	Strohflechtere (Strohgeflechtindustrie)
4	##	10		conoscenza delle materie: paglia di segale, frumento, altre materie: crine di cavallo, crine sintetico, ecc.)	Werkstoffkunde Stroh (Roggen-, Weizenstroh, übrige Rohstoffe: Pferdeschweifhaare, Krinol [künstliche Pferdeschweifhaare] usw.)
4	##	11		lavorazione della paglia (teoria)	Berufskunde Strohflechtere
4	##	12		arredo di laboratorio per la lavorazione della paglia (attrezzi per pulire la paglia, vagli, setacci, raschietti, mangani, cassone per sbiancare, ecc.)	Werkstatteinrichtung Strohflechtere (Halm-Reinigungs-, -Sortiergeräte, Strohhalm-siebe, -reiben, -walzen, Bleichkisten für Schwefelbleiche usw.)
4	##	13		attrezzi per dividere, tagliare e raschiare la paglia (separatori, taglierine, raschietti)	Strohhalm-Spalt-, Schneide-, Schabgeräte (Strohhalm-spalter, -reisser, -schaber, Schmelzschneidevorrichtungen für Stroh)
4	##	14		apparecchi per intrecciare	Strohflechtgeräte
4	##	##		attrezzi per intrecciare a mano	Hand-Strohflechtgeräte ("Stifeli", "Rosengabeln", Wickelstäbchen, "Wickelgüfli" für Strohflechtere)
4	##	##		apparecchi meccanici per intrecciare (telai per bordure di paglia, ecc)	Mechanische Strohflechtgeräte (Strohbordüren-Webstühle, "Schnüerlirädl" für Strohzwirner)
4	##	15		stampi e presse per paglia (stampi, sbalzatori, piastre, presse per modellare la paglia)	Stroh-Stanz- und -Pressgeräte (Strohstanzeisen, Ausschlagstanzeisen, Strohplattenpressen, Strohpressmodel)
4	##	16		altri attrezzi per la lavorazione della paglia (aspi, ecc.; misure per cappelli vedi 4.291.22)	Uebrige Geräte für Strohflechtere ("Knöpfli"-Stühle zum Drechseln der Holzeinlagen für Strohknöpfe, Spulräder zum Aufspulen der Hilfsstoffe), Hutmasse zum Feststellen der Hutgrösse)
4	##	17		semilavorati e campioni della lavorazione della paglia (trecce, bordi di paglia, cappelli, sporte, centrini da tavola)	Halbfabrikate, Warenmuster Strohflechtere (Strohbändchen, -bordüren, Strohhüte ["Schwefelhüte"], Strohgeflecht-Decken ["Stroh-Tischdeckel"])
4	##	19		lavorazione della paglia, diversi (materiale pubblicitario, campionari)	Strohflechtere Varia (Werbematerial der Strohflechtereibetriebe, Musterkollektionen, -bücher)
4	##	2		lavorazione del tabacco	Tabakblätterverarbeitung
4	##	20		conoscenza delle materie: tabacco	Rohstoffkunde Tabak
4	##	21		lavorazione del tabacco (teoria)	Berufskunde Tabakblätterverarbeitung
4	##	22		arredo di fabbrica per la lavorazione del tabacco	Werkstatteinrichtung Tabakblätterverarbeitung
4	##	23		attrezzi e utensili per la lavorazione del tabacco	Werkzeuge und Geräte für Tabakblätterverarbeitung
4	##	3		doratura	Vergolderei
4	##	30		doratura (teoria)	Berufskunde Vergolderei
4	##	31		attrezzi e utensili per la doratura	Werkzeuge und Geräte für Vergolderei

4	##	4		lavorazione della cera	Wachsverarbeitung
4	##	40		conoscenza delle materie: cera, paraffina, stearina	Rohstoffkunde (Wachs, Stearin, Paraffin)
4	##	41		modellatura della cera (teoria)	Berufskunde Wachsbossiererei
4	##	42		ceraio, candelai (teoria)	Berufskunde Wachszieherei, Kerzenmacherei
4	##	43		fusione di modelli di cera (teoria)	Berufskunde Wachsmodelgiesserei
4	##	44		attrezzi e utensili da candelai (tavoli, vasche per la cera riscaldabili, cilindri)	Werkzeuge und Geräte zum Kerzenziehen (Kerzenziehtische, beheizbare Wachswannen, Kurbeltrommeln, Kalibrierscheiben für Kerzenstränge usw.)
4	##	45		utensili per la fusione di candele (forme per candele, apparecchi. ecc.)	Geräte zum Kerzengiessen (Kerzengiessmodel, -apparate usw.)
4	##	46		marchi di fabbricazione di ceraio, candelai e di modellatore di cera	Herstellermarken Wachsverarbeitung, Wachsbossiererei
4	##	47		semilavorati e campioni di prodotti in cera	Halbfabrikate, Warenmuster Wachsverarbeitung
4	##	##		campioni di modellatura di cera	Warenmuster Wachsbossiererei
4	##	##	0	figure religiose	Religiöse Darstellungen
4	##	##	1	figure profane	Profane Darstellungen
4	##	##		campioni di ceraio e candelai	Warenmuster Wachszieherei, Kerzenmacherei
4	##	##		campioni di modelli fusi	Warenmuster Wachsmodelgiesserei
4	3			settore terziario	Dienstleistungsgewerbe
4	30			parrucchiere (coiffeur)	Friseurgewerbe (Coiffeurgewerbe)
4	##			parrucchiere (teoria)	Berufskunde Friseurgewerbe
4	##			arredo di salone da parrucchiere	Saloneinrichtung Friseurgewerbe
4	##	0		sedie	Friseursessel
4	##	1		lavandini, specchi	Friseurlavabos, Friseurspiegel
4	##	2		macchinette per tagliare i capelli	Haarschneidemaschinen, Haarschneideapparate
4	##	3		asciugacapelli (caschi, asciugacapelli, ecc.)	Haartröckneapparate (Trockenhauben, Föne usw.)
4	##			attrezzi e utensili da parrucchiere	Werkzeuge und Geräte Friseurgewerbe
4	##	0		forbici per tagliare e sfoltire i capelli	Friseurscheren (Haarschneide-, Effilierschere)
4	##	1		pettini per acconciare e a denti fitti	Friseurkämme (Frisierkämme, Staubkämme)
4	##	2		spazzole per capelli e per ricci	Friseurbürsten (Haarbürsten, Lockwellbürsten)
4	##	3		attrezzi per ondulare i capelli (ferri da ricci, ferri per increspare, calamistro, ferri per onde, ecc.)	Haar-Onduliergeräte (Ondulier-"Scheren", Kreppeisen, Brenn-"Scheren" für Friseurgewerbe, Papillotteisen, Wellen-"Scheren" usw.)
4	##	4		altri attrezzi per ondulare i capelli (apparecchi per scaldare)	Uebrigere Haar-Onduliergeräte (Wärmeapparate)
4	##			parrucchiere, diversi (abbonamenti, schedario dei clienti. ecc.)	Friseurgewerbe Varia (Kundenbedienungs-Abonnemente usw.)
4	31			commercio (commercio al dettaglio)	Handel (Detailhandel)

4	##		scienze commerciali, storia del commercio	Handelskunde, Handelsgeschichte
4	##		arredo di negozi e ufficio, mobili di negozio (tavoli, banconi, scaffalature, contenitori per scorte, cestini per la carta straccia)	Einrichtung der Verkaufsmagazine und Büros, Ladenmobiliar (Ladentische, Korpusse, Lagergestelle, Vorratsbehälter, Papierkörbe)
4	##		calcolatrici meccaniche e macchine per scrivere	Mechanische Rechen- und Schreibhilfen
4	##	0	calcolatrici meccaniche	Mechanische Rechenhilfen
4	##	0	regoli	Rechenschieber
4	##	1	calcolatrice tascabile	Taschenrechner
4	##	2	calcolatrice da tavolo	Rechenmaschinen
4	##	3	registratori di cassa	Registrierkassen
4	##	4	(da definire)	Buchungsmaschinen
4	##	1	macchine per scrivere	Mechanische Schreibhilfen
4	##	10	macchine per scrivere meccaniche	Mechanische Schreibmaschinen
4	##	11	macchine per scrivere elettro-meccaniche	Elektromechanische Schreibmaschinen
4	##	12	macchine per scrivere elettriche	Elektronische Schreibmaschinen
4	##	2	lavorazione dei dati elettronica	Elektronische Datenverarbeitung
4	##	20	computer compresi gli accessori (stampante, scanner, ecc.)	Computer inkl. Zubehör [Drucker, Software usw.]
4	##	21	computer tascabile, agenda elettronica (palmare), ecc.	Taschencomputer, Elektron. Agenda, usw.
4	##		bilance (tutti i tipi)	Waagen (sämtliche Typen)
4	##	0	bilance (teoria)	Waagenkunde
4	##	1	bilance comuni	Gleicharmige Balkenwaagen
4	##	2	pesa a ponte, basculle	Tafelwaagen
4	##	3	stadere	Laufgewichtswaagen
4	##	4	pesalettere (e altre bilance con lo stesso meccanismo)	Neigungswaagen (Briefwaagen usw.)
4	##	5	bilancia a molla	Reine Federwaagen
4	##	6	bilancia decimale	Dezimalwaagen
4	##	7	altre bilance (elettromagnetiche, a torsione, ecc.)	Uebrigte Waagen (elektromagnetische Waagen, Torsions-, Federbrückenwaagen usw.)
4	##	8	accessori per bilance (telai, ecc.)	Waagenzubehör (Waagengestelle usw.)
4	##		apparecchi e macchine per negozi	Apparate und Maschinen für Verkaufsmagazine
4	##		materiale pubblicitario di negozi (listino prezzi, pubblicità di prodotti, imballaggi, ecc.)	Werbematerial für Verkaufsmagazine (Prix-Courants, Produktewerbung, Verkaufsverpackungen usw.)
4	##		(da definire)	
4	##		bollini e tessera dei bollini	Rabattmarken, Rabattkarten
4	##		dispositivi e materiali d'imballaggio (porta-nastro adesivo, porta-corda, compresi nastro adesivo e corda, sacchetti di carta, sporte, ecc.)	Verpackungseinrichtungen und -materialien (Klebe-, Schnurrollenhalter usw. inkl. Kleberollen, Schnüre, Papiertüten, Tragtaschen usw.)
4	32		impianti elettrici e linee aeree	Elektroinstallationsgewerbe, Freileitungsbau

4	##			impianti elettrici e linee aeree (teoria)	Berufskunde Elektroinstallationsgewerbe und Freileitungsbau
4	##			arredo di officina di elettrotecnico	Werkstatteinrichtung Elektroinstallationsgewerbe
4	##			strumenti di misurazione da elettrotecnico (voltmetro, amperometro, prova-fasi, ecc.)	Messinstrumente für Elektroinstallationsgewerbe (Volt-, Ampère-Meter, Phasenprüfer usw.)
4	##			attrezzi per afferrare e bloccare da elettrotecnico (pinze, tronchesine, pinze per sguainare)	Werkzeuge zum Anfassen und Festhalten für Elektroinstallationsgewerbe (Flach- und Beisszangen für Elektroinstallation, Abisolierzangen, Bohrbiegezangen)
4	##			attrezzi da taglio da elettrotecnico	Schneidende Werkzeuge für Elektroinstallation
4	##			materiale da elettrotecnico (cavi, interruttori, spine, isolatori, tubi di protezione, bride, grappe per impianti elettrici, fusibili, lampadine, ecc.)	Elektroinstallationsmaterial (Elektrokabel, Elektroschalter, Steckdosen, Elektroisolatoren, Panzerrohre, Briden, Klemmen für Elektroinstallation, Sicherheitspatronen ["Sicherungen"], elektrische Glühlampen usw.)
4	33			disegno tecnico	Technisches Zeichnen
4	##			disegno tecnico (teoria)	Berufskunde Technisches Zeichnen
4	##			arredo di studio tecnico	Ateliereinrichtung Technisches Zeichnen
4	##	0		tavoli da disegno	Zeichentische, Reissbretter
4	##	1		riproduttori di disegni e documenti	Kopier- und Vervielfältigungsapparate für Zeichen- und Schriftdokumente
4	##	10		ciclostile	Handkopierpressen
4	##	11		fotocopiatrici	Photokopierapparate (Nass- und Trockenkopierer)
4	##	2		armadi per i piani	Planschränke
4	##	3		armadi per i registri	Registraturschränke
4	##			attrezzi e utensili	Werkzeuge und Geräte Technisches Zeichnen
4	##	0		utensili da disegno, compassi	Zeichengeräte, Reisszeug
4	##	00		penne a china	Reissfedern
4	##	01		utensili da scrittura e disegno con cartucce	Zeichen- und Schreibgeräte mit Schreibmittelpatronen
4	##	02		compasso	Reisszirkel
4	##	1		aiuti	Zeichenhilfen, Reisshilfen
4	##	10		righe a t	Reisslinien
4	##	11		righe da disegno	Zeichenlineale
4	##	12		doppio decimetro	Zeichenmassstäbe
4	##	13		curvilineo	Kurvenlineale
4	##	14		squadre (acute, rette)	Zeichenwinkel (Equerren, "Dreiecke")
4	##	15		goniometro, rapportatore	Winkelmesser, Transporteure
4	##	16		pantografi	Pantographen
4	##	2		disegno tecnico, diversi	Technisches Zeichengerät Varia

4	39			altri lavori del settore terziario	Uebrige Dienstleistungsgewerbe
				commercio ambulante, vendita a domicilio	Strassenfeilträgerei, Hausiererei (Obst- und Gemüsehandel, Marronibraterei, Glasfeilträgerei, Spielzeugfeilträgerei usw.)
4	##			artigiani ambulanti	Ambulante Reparaturdienstgewerbe
4	##	0		calderaio	Kesselflickerei
4	##	1		concia-brocche	Geschirrflickerei, Hafenbinderei
4	##	2		arrotino	Scheren- und Messerschleiferei
4	##	3		ombrellaio	Schirmflickerei
4	##	4		vetraio	Glasflickerei (Fensterscheiben-Reparaturen usw.)
4	9			attrezzi non identificato di artigiano, mestieri (industria)	Unidentifizierte Geräte Handwerk, Gewerbe (Industrie)
5				trasporti	Transport
5	0			trasporti (teoria), storia dei trasporti	Transportkunde, Transportgeschichte
5	1			mezzi di trasporto in generale	Transportmittel allgemein
5	2			attrezzi per il trasporto	Traggeräte
5	20			attrezzi per il trasporto di persone	Traggeräte für Personen
5	##			attrezzi per il trasporto a mano	Handtraggeräte
5	##	0		panieri	Henkelkörbe
5	##	00		ceste da fattorino	Botengangkörbe
5	##	01		ceste per consegna a domicilio (panettiere, macellaio)	Austragekörbe für gewerbliche Zwecke (Bäckerei, Metzgerei usw.)
5	##	02		panieri (per portare i viveri sui campi; ceste per il raccolto vedi 2.118.50, cestini decorativi vedi 1.016.7)	Essenstragkörbe (für Feldarbeit usw.)
5	##	1		ceste a due manici	Zainen (Flechtkörbe mit 2 Traggriffen)
5	##	10		ceste per il bucato	Wäschezainen
5	##	11		zane per torte di frutta	Flachzainen (für Früchtekuchen, "Wähenzainen")
5	##	12		ceste per la frutta	Obstzainen, grosse Zainen
5	##	2		borsoni	Handtragtaschen, grosse
5	##	3		valige, bauli (di cuoio, stoffa, vimini, ecc.; cassoni vedi 3.013.10)	Handkoffer, Reisekoffer (aus Leder, Stoff, Rohrgeflecht usw.)
5	##	4		borsa per gli attrezzi (cassette degli attrezzi)	Werkzeugkoffer ("Werkzeugkisten")
5	##	5		cassette per trasporti (scrigni per messaggi)	Transportkästchen (Botenkästchen)
5	##	6		contenitore da pasticciare per le consegne a domicilio (contenitore per torte gelato, cassette per torte, scatole per panettoni)	Austragebehälter für Konditoreien (Eistortenbehälter, Tortenkisten)
5	##	7		porta-documenti, ventiquattrore	Aktentaschen, Aktenmappen, Aktenkoffer
5	##			recipienti da portare a mano	Handtraggefässe
5	##	0		secchi (recipienti a manico singolo)	Eimer (einhenkliges Traggefässe)

5	##	00	mastelli, secchi di legno (secchi per mungitura, secchi per il latte)	Holzeimer (Melkeimer, Melchter / "Fuster", Milcheimer, Schottenkübel [inkl. Fahreimer mit hemaltem Boden])
5	##	01	secchi di metallo (secchi di latta, secchielli decorativi)	Metalleimer (Blechkessel, Ziereimerchen aus Metall)
5	##	02	portavivande	Speisen-Trageimer ("Essensträger")
5	##	1	botticelle	Tragfässchen, Trinkfässchen ("Lägli" / "Legli", kleine Laglen)
5	##	2	fiaschetti	Tragflaschen (Feldflaschen, Transportflaschen)
5	##		attrezzi per il trasporto a spalla	Schultertraggeräte
5	##	0	cadole per il trasporto del fieno ("fraschere")	Heu-Traggestelle, Heu-Tragrahmen
5	##	1	cadole per il trasporto del formaggio	Käse-Traggestelle
5	##	2	contenitori con bretelle (di latta, di legno, di cuoio e altri materiali: vascoli, portaordini, zaini, portautensili, ecc.)	Schultertragriemenbehältnisse (aus Blech, Holz, Leder oder andern Materialien: Läuferbüchsen bzw. -kassetten, Botanisiertbüchsen, Schnappsäcke, Waidtaschen, Werkzeugisten usw.)
5	##		attrezzi per il trasporto a nuca (bilanciere)	Nackentraggeräte (Tragjoche für Personen)
5	##		attrezzi per il trasporto a dorso	Rückentraggeräte
5	##	0	drappi	Tragtücher
5	##	1	reti	Tragnetze, Heubogen
5	##	2	zaini	Rückentragssäcke, Rucksäcke
5	##	3	cesti dorsali (gerle, gerle a stecche rade, ceste portautensili a spalla)	Rückentragkörbe (Hutten, Kräzen, Rückentragkörbe für Handwerksgerät)
5	##	4	gerle a due bretelle o a due stecche	Rückentragriffe (mit zwei Tragstangen oder zwei Tragriemen)
5	##	5	forchettone a dorso	Rückentraggabeln
5	##	6	attrezzi speciali per il trasporto a dorso (cadole per il trasporto del pane, altri attrezzi a dorso per il trasporto del pane)	Rückentraggeräte Spezialformen (Brotleitern, Rückentraggestelle für Brottransport)
5	##	7	cassette per il trasporto a dorso (cassetta di ambulante)	Rückentragkästen (Hausiererkästen)
5	##		contenitori per il trasporto a dorso	Rückentraggefässe
5	##	0	brente di legno	Holztansen ("Butten", "Brenten")
5	##	00	brente per il latte	Milchtansen, Milchbrenten
5	##	01	brente per il vino e il mosto	Wein-, Mosttansen
5	##	02	brente per vinacce	Trestertansen
5	##	03	altre brente di legno	Uebrige Holztansen
5	##	1	brente di metallo	Metalltansen ("Butten", "Brenten")
5	##		accessori per attrezzi per il trasporto di persone	Zubehör zu Traggeräten für Personen
5	##	0	cavalletti per attrezzi da trasporto	Abstellböcke für Traggeräte
5	##		attrezzi da trasporto per due o più portatori	Traggeräte für zwei (bzw. mehrere) Träger
5	##	0	portantine, lettighe	Trägersänften, Tragstühle

5	##	1		barelle per sassi, bucato, erba, letame, ecc.	Tragen, "Bähren" (für Steine, Wäsche, Gras, Mist usw.)
5	##	2		stanghe da trasporto per due o più portatori	Lastentragstangen für zwei (bzw. mehrere) Träger
5	##			parti di attrezzi per il trasporto di persone	Einzelteile von Traggeräten für Personen
5	21			attrezzi da trasporto per animali da soma (basti vedi 2.213.3)	Traggeräte für Lasttiere
5	##			portantine per cavalli	Traggeräte für zwei Lasttiere (Pferdesänften)
5	3			tregge	Schleifvorrichtungen
5	30			tregge da carico	Lastenschleifvorrichtungen
5	##			tregge con assi	Brettschleifen
5	##			tregge con pattini	Kufenschleifen
5	##			tregge con avantreno (vedi anche 5.511.3)	Räderschleifen, Karrenschleifen
5	4			slitte	Schlittenfahrzeuge
5	40			slitte da carico	Schlitten für Materialtransport
5	##			slitte con prolungamento a corna per il traino umana	Hörnerschlitten zur Fortbewegung durch Personen
5	##			slitte a cassone per il traino animale	Bennenschlitten zur Fortbewegung durch Zugtiere
5	##			slitte piane	Vorderschlitten, Flachschlitten
5	##			slitte con cassetta per il vetturino	Schlitten mit Kutscherbock
5	41			slitta per il trasporto di persone	Schlitten für Personentransport
5	##			slitte per il traino equino	Rennschlitten für Pferdezug ("Herrenschlitten")
5	##			slitte da spingere	Stossschlitten
5	42			slitte, forme speciali (slittini vedi 1.021.4)	Schlitten Spezialformen
5	43			accessori per slitte	Zubehör zu Schlittenfahrzeugen
5	##			catene di frenaggio	Bremsketten für Schlittenfahrzeuge
5	5			veicoli a ruote	Radfahrzeuge
5	50			biciclette	Fahrräder
5	##			velocipede	Laufräder, Draisinen
5	##			biciclo	Hochräder
5	##			velocipedi, biciclette, gli accessori (pompe, campanelli, lampadine ecc.)	Velocipeds, Velos (Fahrräder) inkl. Zubehör
5	51			veicoli	Wagen
5	##			veicoli a una ruota (carretto, carriole)	Einradwagen (Karretten, Bennen)
5	##	0		carriole con piano di carico aperto (carriole per erba o da cantiere)	Bennen, Karretten mit offenem Behältnis (Grasbennen. Mistbennen. Bau-Karretten)
5	##	1		carriole con pianale chiuso (carriole con bigoncia, carriole con bidoni)	Bennen mit verschliessbarem Behältnis (Jauchebennen. Wasserbennen)
5	##	2		carriole con pianale semplice (carriole per erba)	Karretten mit einfacher Leiterbrücke (Graskarretten)
5	##	3		carriole a rastrelliera (o a scaletta)	Karretten mit Brett-Ladebrücke

5	##		veicoli a due ruote trainati da persone	Zweiräderwagen zur Fortbewegung durch Personen
5	##	0	carretti con rastrelliera (o scaletta)	Schubkarren mit Ladebrücke (inkl. Leitern)
5	##	1	carretti con sponde	Schubkarren mit kastenförmigem Aufbau (für gewerbliche Zwecke usw.)
5	##	2	galere	Schwere Rückekarren (für Stammholztransporte usw.)
5	##	3	carri con avantreno a slitta	Zugkarren mit Schlittenvorderteil ("Schnägg"-Typen)
5	##	4	(da definire)	Sackkarren, "Sackrolli"
5	##	5	carretti con sporte	Zugwägelchen mit Einkaufstasche
5	##		veicoli a due ruote a trazione animale	Zweiräderwagen zur Fortbewegung durch Zugtiere
5	##	0	galeotte	Hochräderige Lastenkarren
5	##	1	carri corti (avantreno)	Kurzwagen (Vorwagen ["Protzen"])
5	##	2	calessi	Zweiräderige Personenwagen
5	##	3	carretti a due ruote a trazione animale (solo per animali piccoli)	Zweiräderige Wirtschaftswagen für Kleintierzug (Hunde usw.)
5	##		veicoli a quattro ruote a trazione animale	Vierräderwagen zur Fortbewegung durch Zugtiere
5	##	0	carrozze (tutti i tipi)	Personentransportwagen (Chaisen, Kutschen, Breaks, Postkutschen usw.)
5	##	1	veicoli agricoli leggeri e pesanti (i)	Leichte und schwere Wirtschaftswagen (I)
5	##	10	carri per erba o letame (con sponde o rastrelliere montabili)	Graswagen, Mistwagen (Wagen mit aufsteckbaren Planken bzw. Leitern)
5	##	11	carri da fieno	Heuwagen
5	##	12	carro-cisterna del liquame	Jauchewagen
5	##	13	carri-botte, carri per il trasporto di botti	Fasswagen, Fässertransportwagen
5	##	14	carri per la ghiaia con pianale ribaltabile	Kieswagen (Wagen mit kippbarer Benne)
5	##	15	carri a pianale lungo	Langholzwagen
5	##	2	veicoli agricoli leggeri e pesanti (ii)	Leichte und schwere Wirtschaftswagen (II)
5	##	20	carri per il trasporto di sacchi, carri da mugnaio	Sacktransportwagen, Mühlewagen
5	##	21	carri leggeri con rastrelliera	Gremplerwagen (leichte Lastwagen mit leiternbegrenzter Ladebrücke)
5	##	22	carri per venditori ambulanti (per alimentari, ecc.)	Strassenverkaufswagen (für Lebensmittel usw.)
5	##	23	carri di servizio per artigiani e commercianti	Servicewagen für Handwerk und Gewerbe
5	##	24	altri carri agricoli	Uebriqe Wirtschaftswagen
5	##		veicoli a quattro ruote trainati da persone	Vierräderwagen zur Fortbewegung durch Personen
5	##	0	carretti a rastrelliera	Leiterwagen für Handzug
5	##	1	carretti con pianale, carretti per botti	Brückenwagen, Fasswagen für Handzug
5	##	2	carretti chiusi (carretti postali)	Kastenwagen für Handzug (inkl. Postgepäckwagen usw.)

5	##	3		carrozzine, passeggini	Kleinkinderwagen (Bébéwagen, Poussettes)
5	##	4		carretti a spinta per piccoli trasporti (carrello della spesa o da supermercato)	Vierräder-Stosshandwagen für Kleintransporte (Mark-Einkaufswägelchen usw.)
5	##			parti singole di veicoli, accessori	Einzelteile von Wagen, Wagenzubehör
5	##	0		ruote e assali	Räder, Radachsen
5	##	00		ruote di carri (ruota a disco, radiali o a raggi incrociati) assiali di carro	Wagenräder (Scheiben-, Kreuzspeichen-, Radialspeichenräder). Wagenachsen
5	##	1		timoni	Deichseln (inkl. Vordeichseln), Deichselbeschläge
5	##	2		bilancini	Waagscheiter (Anwaagen, Iltzscheiter)
5	##			curri e verricelli	Bindebäume und Seilspannrollen (zu Heuwagen usw.)
5	##	3			
5	##	4		impianti di frenaggio mobili	Mobile Bremsvorrichtungen
5	##	40		ceppi d'arresto	Radschuhe
5	##	41		(da definire)	Kretzer
5	##	42		catene di frenaggio	Bremsketten für Radfahrzeuge
5	##	43		assi di frenaggio	Bremsbretter
5	##			dispositivi per legare gli animali da traino	Anbindevorrichtungen für Zugtiere (Anbindesteine)
5	##	44			
5	##	5		rimanenti parti singole di carri (rastrelliere, pioli)	Uebrige Einzelteile von Wagen (Langbäume, Wagenleitern. Leiterverstrebungen ["Löise"])
5	##	6		contenitore per lubrificante dei mozzi	Achsfettbehältnisse
5	##	7		lanterne per veicoli (da carro, da calesse, da carrozza)	Fahrzeuglaternen (Wagenlaternen, Kutschenlaternen, Chaisenlaternen)
5	##	8		borsa da vetturale per gli effetti personali	Effektentaschen für Fuhrleute
5	6			veicoli su rotaie	Schienengebundene Radfahrzeuge
5	60			treni	Eisenbahnen
5	##			locomotive (gli accessori)	Eisenbahnlokomotiven samt Zubehör
5	##			vagoni ferroviari (gli accessori)	Eisenbahnwagen samt Zubehör
5	##			altri oggetti legati alla ferrovia (segnali, ecc.)	Uebrigtes Eisenbahn- Schienenmaterial (Stellwerke, Signalanlagen für Eisenbahnen usw.)
5	##				
5	61			tram	Strassenbahnen, Trams
5	62			metropolitane e ferrovie sospese	Untergrund- und Hochbahnen
5	7			veicoli a motore	Motorfahrzeuge
5	70			veicoli a motore (teoria)	Motorfahrzeugkunde
5				veicoli a motore (gli accessori) per il trasporto di persone (motociclette, motorini, automobili, torpedoni, autobus, filobus, veicoli per invalidi)	Motorfahrzeuge (inkl. Zubehör) zur Personenbeförderung (Motorfahrräder, Motorräder, Personenautomobile, Autocars, Omnibusse, Trolleybusse, Invalidenfahrzeuge)
5	71				
5				veicoli a motore (gli accessori) per il trasporto di merci (benna a motore, autocarri pesanti, cingolati)	Motorfahrzeuge (inkl. Zubehör) zur Lastenbeförderung (Motorbennen. Lastautos [inkl. mit Raupenantrieb])
5	72				

5	73			veicoli da traino (trattori, motrici, cingolati)	Zug- und Schleppfahrzeuge (Lokomobile, Traktoren, Raupenschlepper usw.)
5	8			natanti	Wasserfahrzeuge
5	80			zattere	Flösse
5	81			battelli	Schiffe
5	##			barche a remi	Ruderschiffe
5	##	0		piroghe	Einbäume
5	##	1		barche da pesca	Weidlinge
5	##	2		imbarcazioni da trasporto (pescherecci vedi 4.121.11)	Fracht-, Ledischiffe
5	##			barche a vela	Segelschiffe
5	##			barche a motore	Motorschiffe
5	82			accessori nautici	Schiffszubehör
5	##			attrezzi per approdo e propulsione	Ländegeräte, Propulsionsgeräte
5	##	0		rampini per fluitazione	Flösshaken
5	##	1		arpioni d'approdo	Schifferstachel
5	##	2		forche d'approdo	Schiffergabeln
5	##	3		ganci d'approdo	Schifferhaken
5	##	4		remi	Ruder
5	##			attrezzi per ancoraggio (ancore, ecc.)	Schiff-Verankerungsgeräte
5	9			aeromobili	Luftfahrzeuge
5	90			aeronautica	Luftfahrzeugkunde
5	91			mongolfiere e palloni aerostatici	Fesselballone inkl. Zubehör ("Montgolfieren", Gas-, Heissluftballone)
5	92			dirigibili (tipo zeppelin), inclusi gli accessori	Starrluftschiffe (Typus Zeppelin) inkl. Zubehör
5	93			velivoli senza motore inclusi gli accessori (alianti, parapendio, deltaplano)	Motorlose Flugzeuge inkl. Zubehör (Segelflugzeuge, Hängegleiter, Deltasegler usw.)
5	94			velivoli a motore inclusi gli accessori	Motorflugzeuge inkl. Zubehör (Propeller-, Düsenantriebsflugzeuge usw.)
5	95			missili (aeri per lo spazio (shuttle), ecc.)	Raketenflugzeuge (Weltraumflugzeuge usw.)
5	99			trasporti, diversi	Transport Varia
5	##			dispositivi di ancoraggio dei carichi	Vorrichtungen zum Festbinden des Transportgutes
5	##	0		stanghe per il fieno	Bindebäume (für Heu-, Streuefuder)
5	##	1		corde (di canapa o di cuoio)	Bindeseile
5	##	2		curri e verricelli per stringere il carico	Drehknüppel ("Reitel") zum Festdrehen von Spannseilen
5	##	3		griffe per corde	Seilbindekloben ("Trüegel", "Spolen", "Spiras" usw.)
5	##	4		altri dispositivi di ancoraggio	Uebrige Lastenfestbindevorrichtungen

				strumenti per coprire il carico (teloni, coperchi, ecc.)	Vorrichtungen zum Zudecken des Transportgutes (Wagendecken, Wagenverdecke)
5	##				
6				usi e costumi	Brauchtum
6	0			etnografia	Brauchtumskunde
6	00			etnografia in generale	Volkskunde allgemein
6	01			etnografia per regioni	Volkskunde nach Regionen
6	01	0		etnografia svizzera	Volkskunde Schweiz
6	01	1		etnografia estera	Volkskunde Ausland
6	1			usanze legate al calendario	Kalendares Brauchtum
6	10			usanze legate al calendario in generale	Kalendares Brauchtum allgemein
6	##			anno e suddivisione dell'anno	Jahr, Jahreseinteilung
6	##	0		anno ecclesiastico (feste ecclesiastiche)	Kirchenjahr (Kirchenfesttagskalender)
6	##	1		anno solare (calendari annuali, (calendari perpetui), calendari illustrati con pratiche agricole, ecc.)	Kalenderjahr (Jahreskalender [inkl. "Immerwährende Kalender"], Kalenderstäbe, illustr. Jahreskalender mit häuerlicher "Praktik")
6	##	2		suddivisione dell'anno (mesi e il loro nome, giorni feriali e il loro nome)	Jahreseinteilung (Monate und ihre Bezeichnung, Wochentage und ihre Bezeichnung)
6	11			usanze invernali (i)	Winter-Brauchtum (I)
6	##			corteo di rumori e luci per il solstizio invernale	Lärm- und Lichterumzüge zur Zeit der Wintersonnenwende
6	##			san nicolao, 6 dicembre	St. Nikolaus, 6. Dezember (Iffelenträger Küssnacht a/R. usw.)
6	##			avvento (corone dell'avvento)	Advent (Adventskränze)
6	##			natale	Weihnachten
6	##	0		processioni natalizie	Weihnachtsumzüge (Sternsinger usw.)
6	##	1		presepi (figurine, ecc.)	Weihnachtskrippen (Krippenfiguren usw.)
6	##	2		alberi di natale (decorazioni per alberi di natale)	Weihnachtsbäume, Christbäume (Christbaumschmuck)
6	##	3		regali di natale	Weihnachtsbescherungen
6	##	4		bigliettini d'augurio natalizi	Weihnachtskarten (Glückwunschkarten)
6	##			san silvestro e capodanno	Silvester und Neujahr
6	##	0		cortei di san silvestro	Silvesterumzüge ("Achetringele" Laupen BE usw.)
6	##	1		(da definire)	Silvester- und Neujahrskläuse
6	##	2		feste di san silvestro domestiche	Häusliche Silvesterfeiern (Bleiqiessen usw.)
6	##	3		regali di capodanno	Neujahrsbescherung (Gutjahr-Zainli usw.)
6	##	4		biglietti d'augurio per l'anno nuovo	Neujahrskarten (Glückwunschkarten)
6	##	5		usanze legate a san bartolomeo	Berchtoldsbräuche
6	##			epifania, re magi torta dei magi, ecc.)	Epiphanias, Dreikönige (Dreikönigskuchen, Bohnenkuchen usw.)
6	##			vecchio capodanno	Alter Silvester, 13. Januar
6	##	0		(da definire)	Silvesterkläuse (Herisau, Urnäsch usw.)

6	12		usanze invernali (ii)	Winter-Brauchtum (II)
6	##		santa maria candelora, 2 febbraio	Mariae Lichtmess, 2. Februar (Kerzenweihe usw.)
6	##		san biagio (benedizione della gola)	Blasius (Blasiussegen, Halssegnung)
6	##		sant'agata (pani di sant'agata)	Agatha (Agathenzettel, Agathenbrot usw.)
6	##		chiusura dell'inverno (herisau,...)	Abschluss des winterlichen Holzschlags ("Bloch" in Herisau, Urnäsch usw.)
6	##		annuncio del carnevale	Ankündigung der Fasnacht (Umzug der Kleinbasler Ehrenzeichen usw.)
6	13		usanze primaverili (i)	Frühlings-Brauchtum (I)
6	##		carnevale, cortei mascherati	Fasnacht, Maskenlaufen
6	##	0	cortei di carnevale, usanze carnevalesche in generale	Fasnachtsumzüge, Fasnachtsbräuche allgemein
6	##	1	costumi di carnevale	Fasnachtskostüme
6	##	2	maschere di carnevale	Fasnachtsmasken, "Larven"
6	##	3	scherzi di carnevale	Fasnachts-Scherzgerät (Blas-, Lärminstrumente, "Waffen". Schweinsblasen usw.)
6	##		mercoledì delle ceneri, inizio della quaresima	Aschermittwoch, Beginn der Fastenzeit
6	##	0	processioni delle ceneri	Aschermittwochumzüge ("Gidio Hosestoss" in Herisau usw.)
6	##		fuocosanto	Funkensonntag (Invocabit)
6	##	0	(da definire)	Scheibenschlagen am Funkensonntag
6	##		mezza quaresima e quarta di quaresima	Mittfasten und Sonntag Laetare
6	##	0	(da definire)	Frühlingsbescherungen (Rosen)
6	##		inizio della primavera	Frühlingsbeginn
6	##	0	cortei per scacciare l'inverno	Lärmumzüge zur Vertreibung des Winters (Chalanda Marz im Engadin usw.)
6	##	1	bruciare l'inverno simbolico	Symbolische Verbrennung des Winters (Zürcher Sechseläuten usw.)
6	##	2	(da definire)	Lichterschwemmen
6	##	3	alberi del maggio	Maibäume
6	##		domenica delle palme e settimana santa	Palmsonntag und Karwoche
6	##	0	processioni della domenica delle palme	Palmsonntagsprozessionen (Palmbuschen, Palmesel usw.)
6	##	1	funzioni del giovedì santo	Gründonnerstagsandachten (Auswerfen der Judas-Silberlinge in Beromünster LU usw.)
6	##	2	processioni del venerdì santo (processioni di mendrisio)	Karfreitagsprozessionen ("Prozession" in Mendrisio TI usw.)
6	##	3	funzioni del venerdì santo e per la tumulazione di cristo	Karfreitagsandachten, Heiliggrabandachten
6	##	30	crotali, raqanelle per il venerdì santo	Karfreitagsklappern, Raffeln, Ratschen usw.
6	##	31	sepoltura di cristo (figure del sacro sepolcro, ecc.)	Heiliggrabausstattungen (Grabchristusfiguren, Heiliggrabtruhen)

6	##			pasqua	Ostern
6	##	0		processioni pasquali e di fine quaresima	Osterumzüge, Endfastenumzüge (Schmuck der Osterstiere usw.)
6	##	1		cibi e regali pasquali (colomba, conigli e uova di cioccolato)	Osterspeisen, Osterbescherungen (Osterbrote, Osterhasen, Ostereier)
6	##			prima domenica dopo pasqua	Weisser Sonntag (1. Sonntag nach Ostern)
6	##	0		abiti e attributi per la prima comunione	Kleidung und Attribute der Erstkommunikanten
6	##			ascensione	Auffahrt, Christi Himmelfahrt
6	##	0		funzioni per l'ascensione (figure di cristo asceto)	Auffahrtsandachten (Himmelfahrtchristus-Figuren usw.)
6	##	1		processioni propiziatricie attraverso i campi, processioni dell'ascensione	Flurumgänge, Auffahrtsumritte (Beromünster LU usw.)
6	##			pentecoste	Pfingsten
6	##	0		funzioni di pentecoste (figure di colombe raffiguranti lo spirito santo, ecc.)	Pfingstandachten (Heiligeisttauben-Figuren usw.)
6	##	1		regali di pentecoste	Pfingstbescherungen (Pfingstengugger, -schellen in Einsiedeln SZ usw.)
6	14			usanze primaverili (ii)	Frühlings-Brauchtum (II)
6	##			usanze legate al carico dell'alpe	Alpbestossungsbrauchtum
6	##	0		ordine di partenza del corteo di salita all'alpe	Zugordnung der Alpauffahrt
6	##	1		addobbi per il personale dell'alpe (costumi festivi, cappelli decorati, secchielli decorati, ecc.)	Festliche Aufmachung des Alppersonals (Festtracht, festlicher Hutschmuck, festlicher Eimerschmuck usw.)
6	##	2		addobbi del bestiame d'alpeggio (copricapo ornamentali per il bestiame)	Festliche Aufmachung des Alpviehs (festlicher Kopfnutz des Alpviehs)
6	##	3		addobbi dei carri dell'attrezzatura	Festliche Aufmachung der Alpgerätschaftswagen (Appenzeller "Ledi" usw.)
6	15			usanze estive (i)	Sommer-Brauchtum (I)
6	##			s.s. trinità (1. domenica dopo pentecoste): benedizione del sale	Trinitatis (1. Sonntag nach Pfingsten): Salzsegnung
6	##			corpus domini (2. giovedì dopo pentecoste): processioni del corpus domini	Fronleichnam (2. Donnerstag nach Pfingsten): Fronleichnamsprozessionen
6	##			san giovanni (24 giugno)	Johannistag (24. Juni)
6	##			assunzione (15 agosto)	Mariae Himmelfahrt (15. August)
6	16			usanze estive (ii)	Sommer-Brauchtum (II)
6	##			usanze legate alla messa in opera dell'alpeggio	Alpbetriebsbrauchtum
6	##	0		protezione religiosa dei pascoli: benedizione dell'alpe, preghiere, ecc. (megafono per preghiera)	Religiöser Alpweideschutz: Alpeinsegnung, Betrufe usw. (Betruf-Megaphone / "Follen")
6	##	1		giochi degli alpigiani	Aelplerspiele- und Sennenspiele (Appenzeller "Schölle-Schütte", Talerschwingen, "Häägglen" usw.)

				sagre degli alpigiani	Aelpler- und Sennen-Kilbenen (Jakobifeier auf der Hochalp AR, Unspunnenfest, Sennenball im Rossfall AR usw.)
6	##	2			
6	17			usanze autunnali (i)	Herbst-Brauchtum (I)
6	##			ognissanti (1. novembre)	Allerheiligen, 1. November
6	##			giorno dei morti (2 novembre)	Allerseelen, 2. November
6	##			san martino (11 novembre)	Martini, 11. November (Gansabhauet in Sursee LU usw.)
6	18			usanze autunnali (ii)	Herbst-Brauchtum (II)
6	##			usanze legate alla chiusura della stagione dell'alpe	Alpabtriebsbrauchtum
				spartizione dei prodotti dell'alpe	Aufteilung des genossenschaftlichen Sennereiertrags ("Chästeilet" im Justistal BE usw.)
6	##	0			
6	##			feste di fine raccolto	Ernte-Abschlussfeiern
6	##	0		chiusura della vendemmia (festa della vendemmia, benedizione del vino)	Abschluss der Traubenernte (Winzerfeste, Weinseanen, Minnetrinken usw.)
6	##	1		chiusura della mietitura e della fienagione	Abschluss der Getreide- bzw. der Heuernte ("Sichelhäkene". "Sichelleggene")
6	##	2		chiusura della raccolta delle castagne (castagnate nella svizzera italiana)	Abschluss der Kastanienenernte ("Castagnate" in der Südschweiz)
6	##	3		altri festeggiamenti di fine raccolto	Uebrige Ernte-Abschlussfeiern
6	##			mercati autunnali	Herbstmärkte
6	##	0		mercati di attrezzi e bestiami	Vieh- Warenmärkte
6	##	1		premiazione del bestiame	Viehprämierungen
6	19			usanze legate al calendario, appuntamenti diversi	Kalendares Brauchtum, verschiedene Termine
6	##			consacrazioni, sagre	Kirchweihfeste, Chilbenen
6	##	0		giostre	Karussells
6	##	1		baracconi (attrezzatura da circo e per gli artisti)	Schaustellerbuden (inkl. Zirkus-, Artistengeräte usw.)
6	##	2		requisiti da prestigiatore	Zauberer-Requisiten
6	##			landsgemeinden	Landsgemeinden
6	##			commemorazioni patriottiche	Gedenkfeiern zu vaterländischen Ereignissen
6	##	0		escalade ginevra	Escalade Genf
6	##	1		(da definire)	Näfelserfahrt
6	##	2		(da definire)	Stossfahrt
6	##	3		commemorazione della battaglia di murten	Murten-Schlachtfeier
6	##	4		commemorazione della battaglia di sempach	Sempach-Schlachtfeier
6	##	5		festa nazionale, 1. agosto	Schweizer Nationalfeiertag, 1. August
6	##	6		tiri commemorativi (morgarten, rigi)	Gedenkschiessen (Morgarten-, Rütli-Schiessen usw.)

6	##	7		processioni commemorative di guerra (ponto valentino/blenio)	Gedenkprozessionen an kriegerische Ereignisse (Ponto Valentino/Blenio)
6	2			usanze non legate al calendario	Nichtkalendares Brauchtum
6	20			ciclo della vita	Lebensaltersbedingtes Brauchtum
6	##			ciclo della vita (teoria)	Lebensalterskunde
6	##			nascita e battesimo (regali di battesimo: cestini, cucchiari, bigliettini, medagliette, ecc.)	Geburt, Taufe (Taufgeschenke: Tauf-, Patenkörbe, Taufbriefe, Taufpfennige ["Göttibatzen"] Patenlöffel usw.)
6	##			infanzia e adolescenza (lavori infantili, pegni d'amicizia e d'amore)	Kindheit und Adoleszenz (Kinderarbeit, Freundschafts- und Liebesbezeugungen [Freundschaftsalben usw.])
6	##			maturità confessionali (cresima, confermazione)	Konfessionelle Mündigkeit (Firmung, Konfirmation)
6	##			servizio militare	Militärdienstzeit
6	##			mondo del lavoro (apprendistato: usanze di fine apprendistato, periodo di garzonato e migrazione: usanze di garzonato, ricordi di migrazione; vedi anche 1.211.01)	Berufsleben (Lehrzeit: Lehrabschlussbrauchtum, Gesellenzeit und Wanderzeit: Gesellenbrauchtum, Wanderzeitandenken) (vgl. auch 1.211.01)
6	##			matrimonio	Verehelichung
6	##	0		corteggiamento (usanze legate alle visite notturne, regali d'amore, ecc.)	Werben um den Ehepartner (Kiltgangsbrauchtum, Liebesgeschenke usw.)
6	##	1		fidanzamento (usanze e regali di fidanzamento)	Verlobung (Verlobungsbrauchtum, -geschenke)
6	##	2		matrimonio (usanze, abbigliamento, fedi, regali, ecc.)	Hochzeit (Hochzeitsbrauchtum, -trachten, Eheringe, Hochzeitsgeschenke usw.)
6	##			vita matrimoniale (anniversari: nozze d'argento, nozze d'oro, di diamante)	Ehestand (Ehejubiläen: Silberne, Goldene, Eiserne Hochzeit usw.)
6	##			morte ed esequie	Tod und Begräbnis
6	##	0		morte e culto dei morti (apertura della finestra nella camera del morto, veglia, ecc.)	Eintritt des Todes, Totenbrauchtum (Oeffnen eines Sterberaumfensters, Totenwachen, Kondolierartikel usw.)
6	##	1		funerale (riti di sepoltura, sarcofaghi, bare)	Bestattung (Bestattungsbräuche, Särge / Totenbäume)
6	##	2		culto di sepoltura (croci, stele, lapide, epitaffi, sculture funerarie, lumini, ecc.)	Grabkult (Totenbretter, Grabkreuze/Grabstecken, Grabplatten/Grabsteine/Epitaphien, Grabskulpturen, Totenleuchten/Friedhofleuchten usw.)
6	##	3		commemorazioni funebri	Sterbeandenken (Totenandenken, Armenseelen-Tafeln)
6	##	4		banchetti funebri	Begräbnismähler, Leichenmähler (Totenmahlbecher)
6	21			giochi e intrattenimento	Spiel, Unterhaltung
6	##			giochi e intrattenimento (teoria)	Spiel- und Unterhaltungskunde

6	##			feste e svaghi popolari	Fest- und Volksvergnügungen
6	##	0		cortei	Festumzüge
6	##	1		giochi	Festspiele
				ricordi di feste e svaghi popolari	Erinnerungszeichen an Fest- und Volksvergnügungen
6	##	2			
6	##			associazioni (i)	Gesellige Vereinigungen (I)
				corali (insegne, trofei, canzonieri, ecc.)	Gesangvereine (Vereinsinsignien, Vereinstrophäen, Gesangbücher für Vereinsgesang)
6	##	0			
6	##	1		società del gioco hornussen (attrezzatura, insegne, trofei)	Hornusservereine (Hornussergeräte, Vereinsinsignien, Vereinstrophäen)
6	##	2		associazioni di musicanti	Instrumentalistenvereinigungen
6	##	20		musica, storia della musica (spartiti)	Musikkunde, Musikgeschichte (inkl. Musiknoten)
6	##	21		strumenti musicali	Musikinstrumente
6	##	##		strumenti musicali (teoria)	Musikinstrumentenkunde
6	##	##		idiofoni	Idiophone
6	##	##	0	idiofoni a percussione (nacchere, piatti, sonagli, raganelle)	Schlagidiophone (Kastagnetten, Becken, Schellenbäume, Ratschen usw.)
6	##	##	1	idiofoni a pizzico (scacciapensieri, ecc.)	Zupfidiophone (Maultrommeln usw.)
				idiofoni a striscio	Streichidiophone (Nagelgeigen, Glasharmonikas usw.)
6	##	##	2		
6	##	##	3	idiofoni a fiato ("pianos chanteurs")	Blasidiophone ("Pianos Chanteurs")
6	##	##		membranofoni	Membranophone
				tamburi (timpani, grancassa, tamburi, tamburelli, ecc.)	Schlagtrommeln (Kesseltrommeln, Kesselpauken, Marschtrommeln, Grosse Trommeln, Schellentrommeln [Tambourins] usw.)
6	##	##	0		
6	##	##	1	putipù	Reibtrommeln
6	##	##	2	altri membranofoni	Uebrige Membranophone
6	##	##		cordofoni	Chordophone
				cordofoni a pizzico (arpa, lire, cetre, liuti, chitarre, mandolini, cembali, spinette, clavicembali, ecc.)	Zupf-Chordophone (Harfen, Leiern, Zithern, Lauten, Gitarren, Mandolinen, Cembali, Spinette, Kielflügel usw.)
6	##	##	0		
				cordofoni a percussione (salterio tedesco, pianoforte, clavicordi, verticali, ecc.)	Schlag-Chordophone (Tambourins du Béarn, Hackbretter, Hammerklaviere, Klavichorde, Mechanische Klaviere usw.)
6	##	##	1		
6	##	##	2	cordofoni a striscio	Streich-Chordophone
				cordofoni ad arco (vielle, viole da gamba, violini, viole da braccio, violoncelli, contrabbassi, trombe marine, rebeche, ecc.)	Bogengestrichene Chordophon (Fideln, Viole da Gamba, Violinen, Viole da Braccio, Violoncelli, Kontrabässe, Truumscheite, Rebeche usw.)
6	##	##	20		
6	##	##	21	cordofoni a ruota (ghironda o tiorba)	Radgestrichene Chordophone (Drehleiern)
				cordofoni a striscio automatici (violini automatici, celestine, ecc.)	Automatisch gestrichene Chordophone (Geigenwerke, Celestinas usw.)
6	##	##	22		

6	##	##	3	cordofoni ad aria	Luft-Chordophone (Aeolsharfen)
6	##	##		aerofoni	Aerophone
6	##	##	0	strumenti ad ancia	Luftblattinstrumente
6	##	##	00	flauti	Längsflöten (Blockflöten, Schwegelflöten, Stimmflöten, Flageoletten usw.)
6	##	##	01	flauti traversi	Querflöten
6	##	##	02	ocarine	Gefäßflöten (Okarinen, Gemshörner usw.)
6	##	##	1	strumenti ad ancia tubolare	Rohrblattinstrumente
6	##	##	10	strumenti ad ancia tubolare singola (clarini, corni di bassetto, sassofoni, ecc.)	Einzelrohrblattinstrumente (Chalumeaux, Klarinetten, Bassethörner, Saxophone usw.)
6	##	##	11	strumenti ad ancia tubolare doppia	Doppelrohrblattinstrumente
6	##	##	##	strumenti ad ancia tubolare doppia diretti (cennamella, oboe, corni inglesi, fagotti, sarrusofono, zampogne, dulciana)	Direkt angeblasene Doppelrohrblattinstrumente (Schalmeien, Oboen, Englischhörner, Fagotte, Sarrusophone, Sackpfeifen, Dulziane, Rankette, Sordune usw.)
6	##	##	##	(da definire)	Windkapselinstrumente (Platterspiele, Krummhörner, Cornamusen, Schreierpfeifen, Kortholte usw.)
6	##	##	2	strumenti a bocchino	Kesselmundstückinstrumente
6	##	##	20	strumenti naturali (corno delle alpi, cornetta, tibe, corni, corni di caccia)	Naturtoninstrumente (Alphörner, Büchel, Tibas, Clairons, Signalthörner, Jagdhörner, Parforcehörner, Naturtrompeten, ventillose Waldhörner [Inventionshörner], omnitonische Hörner, russische Hörner usw.)
6	##	##	21	corni a fori (cornetta, serpente, corno basso, trombetta, oficleide, ecc.)	Grifflochhörner (Zinken, Serpente, Basshörner, Klappenhörner, Klappentrompeten, Ophikleide usw.)
6	##	##	22	strumenti a bocchino a chiave (tromba e trombone a chiave)	Kesselmundstückinstrumente mit Zugmechanismus (Zugposaunen, Zugtrompeten)
6	##	##	23	strumenti a bocchino con pistoni (corno, corno-sax, tuba, cornetta, tromba e trombone a pistoni, bombardino, tuba wagner, ecc.)	Kesselmundstückinstrumente mit Ventilen (Flügelhörner, Saxhörner, Tuben, Kornette, Ventiltrompeten, Ventilposaunen, Ventilwaldhörner, Primhörner, Wagnertuben, Helikone)
6	##	##	3	organi	Orgeln
6	##	##	30	organi a canne (organo labiale, organo combinato [da chiesa o da concerto, le parti singole staccate])	Pfeifenorgeln (Labial-, Zungenpfeifenorgeln, kombinierte Orgeln [Kirchen-, Konzertorgeln, inkl. Einzelteile])
6	##	##	31	organi a lamelle (fisarmonica, bandoneum, armonica a bocca, ecc.)	Durchschlagzungenorgeln (Harmoniums, Akkordeons, "Schwyzerörgeli", Mundharmonikas, Ceciliams usw.)
6	##	##		strumenti musicali elettronici	Elektrophonische Instrumente

6	##	##	0	oscillatori	Oszillatoren (Trautoniums, Ondes Martenot usw.)
6	##	##	1	strumenti musicali elettromagnetici (organi hammond)	Elektromagnetische Instrumente (Hammond-Organen usw.)
6	##	##	2	strumenti musicali elettrostatici	Elektrostatiche Instrumente
6	##	##		strumenti musicali meccanici (tutti i tipi e sistemi: organetto di barberia, orchestrions, carillon, automatici musicali ecc.)	Mechanische Musikinstrumente (alle Typen und Systeme: Drehorgeln, Orchestrions, Spieldosen, Musikautomaten usw.)
6	##	##		strumenti musicali, diversi	Musikinstrumente Varia
6	##	##	0	metronomi	Metronome
6	##	3		società di tiro	Schützenvereine, Standschützen-Gesellschaften
6	##	30		bersagli	Standschützenscheiben
6	##	31		palette per marcare, uniformi da marcatore	Zeigekellen, Zeiger-Uniformen
6	##	32		armi da poligono (armi private, armi per la difesa personale)	Standschützenwaffen (Privatwaffen, inkl. Selbstverteidigungswaffen)
6	##	33		insegne e trofei	Vereinsinsignien, -trophäen
6	##	4		società di lotta svizzera (calzoni da lottatore, insegne e trofei)	Schwingervereine (Schwinger-Wettkampfanzüge, Vereinsinsignien, -trophäen)
6	##	5		associazioni studentesche e di giovani ragazzi (uniforme, insegne, ecc.)	Studentenvereinigungen, Burschenschaften (Uniformen von Burschenschaften, Burschenschaftsinsignien usw.)
6	##	6		associazioni teatrali	Theatervereine, Dramatische Vereine
6	##	60		sipari, scenari	Theaterkulissen, Kulissenbilder
6	##	61		requisiti, fabbisogno di scena	Theaterrequisiten
6	##	62		costumi teatrali	Theaterkostüme
6	##	65		distributore di biglietti	Billettsponder
6	##	7		circolo di lettura	Lesezirkel
6	##	70		pamphletti, volantini	Pamphlete, Flugblätter
6	##	71		riviste, calendari	Zeitschriften, Kalender
6	##	72		giornali	Zeitungen
6	##	8		società ginniche	Turnvereine, Gymnastische Gesellschaften
6	##	80		attrezzi ginnici (anche da palestra)	Turngeräte (Hallenturngeräte)
6	##	81		abbigliamento ginnico dell'associazione	Vereinsturnbekleidung
6	##	82		insegne e trofei	Vereinsinsignien, -trophäen
6	##			associazioni (ii)	Gesellige Vereinigungen (II)
6	##	0		associazioni giovanili	Jugendorganisationen
6	##	00		associazioni giovanili paramilitari	Knabenschaften, paramilitärische Jünglingsvereinigungen
6	##	01		cadettismo	Kadettenwesen
6	##	02		scoutismo	Pfadfinderwesen
6	##	09		altre associazioni giovanili	Uebrige Jugendorganisationen
6	##	1		associazioni di classe	Jahrgängervereine, Altersvereine

6	##	2	associazioni di vicinato	Nachbarschaftsvereinigungen (Spinnstubeten usw.)
6	##	3	logge massoniche	Freimaurerlogen
6	##	9	altre associazioni	Uebrige gesellige Vereinigungen
6	##	90	gruppi di pifferi e tamburi	Pfeifergruppen, Pfeifer- und Trommlergruppen
6	##	91	orchestre da ballo (musica popolare (teoria))	Tanzmusikantengruppen (inkl. Volkstanzmusikkunde)
6	##		giochi di società (giochi infantili vedi 1.111s)	Gesellschaftsspiele, Partnerspiele
6	##	0	giochi tattici	Taktische Spiele
6	##	00	scacchi	Schach
6	##	01	dama e tavola mulino	Dame und Mühle
6	##	02	giochi d'assedio	Belagerungsspiele
6	##	1	giochi d'azzardo tattici	Taktische Glücksspiele
6	##	10	bigliardo, birilli	Billard, Kegeln
6	##	11	tric-trac	Tric-Trac
6	##	12	domino	Domino
6	##	13	giochi di carte (carte, lavagnette, ecc.)	Kartenspiele (Spielkarten, Merktafeln [Schiefertäfelchen usw.] für Kartenspiele usw.)
6	##	2	giochi d'azzardo	Glücksspiele
6	##	20	dadi	Würfelspiele
6	##	21	birilli da tavolo	Glocke-und-Hammer-Spiele (inkl. Tisch-Kegelspiele usw.)
6	##	22	roulette	Roulette
6	##	23	giochi d'azzardo di carte ('peppatencia', ecc.)	Karten-Glücksspiele (Schwarzpeter, Lotto, Poch usw.)
6	##	24	giochi a rincorrersi	Laufspiele (Eile-mit-Weile, Gänschenspiele usw.)
6	##	29	macchinette d'azzardo	Glücksspielautomaten
6	##		consumo di tabacco	Tabakgenuss
6	##	0	tabacco da masticare (cimette nei pacchetti originali)	Tabakkauen (Kautabak in Originalpackungen)
6	##	1	tabacco da naso (tabacchiere, pacchetti originali)	Tabakschnupfen (Schnupftabakdosen, Schnupftabak in Originalpackungen)
6	##	2	tabacco da fumo (tagliere per tabacco, sacchetti e vasi di tabacco, pipe, acciarini, accendini, posacenere, tabacco nel pacchetto originale, portasisigarette, ecc.)	Tabakrauchen (Tabakschneidebretter, Tabakbeutel, - töpfe, Tabakpfeifen, Flinthalter, Zunderhalter, Feuerstähle, Taschenfeuerzeuge, Aschenbecher, Rauchtabak in Originalpackungen, Zigarrenschatullen, - etuis usw.)
6	22		arte popolare (i)	Volkstümliche Kunstübung (I)
6	##		arte popolare in genere, conoscenza artistica popolare	Volkskunst allgemein, volkstümliches Kunstverständnis
6	##		iconografia profane (in ordine alfabetico)	Profane Ikonographie (alphabetisch)
6	##		simbolismo popolare	Volkstümliche Symbolik

6	##	0		simboli popolari	Volkstümliche Symbolzeichen
6	##	1		figure simboliche popolari	Volkstümliche Symbolfiguren
6	##			calligrafie popolari	Volkstümliche Kalligraphie
6	##	0		lavori di scrittura artistica popolare (esami di scrittura, minute, prove di scrittura)	Volkstümliche Schreibkunstarbeiten (Examenschriften, Vor-, Probeschriften)
6	##			arte dell'ornamento popolare	Volkstümliche Ornamentik
6	##	0		arte dell'ornamento popolare in generale	Volkstümliche Ornamentik allgemein
6	##	1		intagli ornamentali popolari	Volkstümliche Ornamentschnitzerei
6	##	2		pittura ornamentale popolare (decorazioni di mobili vedi 4.292.01)	Volkstümliche Ornamentmalerei
6	##			raffigurazioni popolari di persone	Volkstümliche Personendarstellungen
6	##	0		raffigurazioni popolari di persone "originali"	Darstellung volkstümlicher "Originale"
6	##	1		iconografia di costumi	Trachtenbilder
6	##	2		iconografia di uniformi	Uniformenbilder
6	##	9		altre raffigurazioni popolari di persone	Uebrige volkstümliche Personendarstellungen
6	##			raffigurazioni sceniche popolari	Volkstümliche szenische Darstellungen
6	##	0		raffigurazioni di avvenimenti e di lavori legati al calendario (raffigurazioni delle quattro stagioni e dei mesi)	Darstellung jahreszeitbedingter Ereignisse und Arbeiten (Jahreszeiten-, Monatsdarstellungen)
6	##	1		raffigurazioni di vita contadina (pitture e intagli di scene dell'alpe)	Darstellungen aus dem bäuerlichen Leben (Senntums-Malereien, -Schnittbilder)
6	##	2		raffigurazioni di vita casalinga (raffigurazioni dei locali abitativi e dei lavori casalinghi)	Darstellungen aus dem häuslichen Leben (Wohnraum-Darstellungen, Darstellungen häuslicher Arbeiten)
6	##	3		raffigurazioni di vita ecclesiastica o monastica (raffigurazioni delle celle monastiche, ecc.)	Darstellungen aus dem kirchlichen oder klösterlichen Leben (Klosterzellen-Darstellungen usw.)
6	##	4		raffigurazioni di artigianato e mestieri	Darstellungen aus Handwerk und Gewerbe
6	##	9		raffigurazioni di altre scene di vita popolare	Uebrige Darstellungen volkstümlicher Szenen
6	##			raffigurazioni bibliche popolari (in ordine alfabetico; vedi anche 7.004.2)	Volkstümliche biblische Darstellungen (alphabetisch)
6	##			raffigurazioni popolari di genere	Volkstümliche Genre-Darstellungen
6	23			arte popolare (ii)	Volkstümliche Kunstübung (II)
6	##			raffigurazioni popolari tratte dalla storia nazionale o locale	Volkstümliche Darstellungen aus der vaterländischen oder lokalen Geschichte
6	##	0		raffigurazioni popolari di eventi naturali	Volkstümliche Darstellungen von Naturereignissen
6	##	1		raffigurazioni popolari di fatti politici	Volkstümliche Darstellungen von politischen Ereignissen
6	##	2		raffigurazioni popolari di guerre	Volkstümliche Darstellungen von kriegerischen Ereignissen
6	##	3		raffigurazioni patriottiche commemorative	Patriotische Kommemorativ-Darstellungen

6	##			raffigurazioni popolari di paesi e popoli stranieri	Volkstümliche Darstellungen fremder Länder und Völker
6	##			passatempo popolari (esempi)	Volkstümliche Freizeitarbeiten (inkl. Vorlagen)
6	##	0		miniature popolari (di attrezzi, mobili, edifici, veicoli, apparecchi, macchine, ecc.)	Volkstümliche Miniatur-Nachbildungen (Gerätschaften, Möbel, Gebäude, Fahrzeuge, Apparate, Maschinen usw.)
6	##	1		esempi d'arte popolare (costruzioni in bottiglie, torniture artistiche, collage, arazzi rustici, lavori di traforo, intaglio, ecc.)	Volkstümliche "Kunst"-Stücke (Flaschen-Eingerichte, Drechsler-Kunststücke, Klebebilder [Federbilder, Patch-Work-Bilder usw.], Laubsägearbeiten, Schnitzarbeiten)
6	##	9		altri passatempo popolari	Uebrige volkstümliche Freizeitarbeiten
6	##			scritti letterari (saggi, poesie, aforismi, poesie di carnevale, ecc.)	Volkstümliche Schriftstellerei (Aufsätze, Gedichte, Sinnsprüche, Schnitzelbänke usw.)
6	24			arte di massa	Massenkunst
6	##			arte di massa (teoria)	Massenkunstkunde
6	##			manufatti di arte di massa popolare (vedi anche 1.003.0)	Populäre Massenkunsterzeugnisse
6	##	0		intaglio popolare (vedi anche 4.226.1)	Populäre Holzschnitzereien
6	##	1		figurine in cotto pressato (figurine di cotto, figurine di cartapesta, ecc.)	Populäre Tonpressfiguren (Tonfiguren, Papiermaché-Figuren usw.)
6	##	2		pittura sottovetro popolare	Populäre Hinterglasmalereien
6	##	3		stampe popolari (fogli illustrati, ecc.)	Populäre Massenbilddrucke (Bilderbogen usw.)
6	##	9		altri manufatti di arte di massa popolare	Uebrige populäre Massenkunsterzeugnisse
6	9			oggetti non identificati di usi e costumi	Unidentifizierte Objekte Brauchtum
7				federe e culto	Glaube und Kult
7	0			confessioni cristiane	Christliche Konfessionen
7	00			chiesa cattolica (i)	Katholische Kirche (I)
7	000			arredo di chiese e cappelle cattoliche (i)	Kirchen- und Kapellenausstattung katholisch (I)
7	000	0		decorazioni di finestre di chiese cattoliche	Kirchlicher Fensterschmuck, katholisch
7	000	00		vetrate colorate di finestre di chiese cattoliche	Glasgemälde aus Kirchenfenstern, katholisch
7	000	01		altre decorazioni di finestre	Uebrigter Fensterschmuck
7	000	1		decorazioni parietali di chiese cattoliche (raffigurazioni di via crucis, ecc.)	Kirchlicher Wandschmuck aus katholischen Kirchen (Kreuzwegstationen-Darstellungen usw.)
7	000	2		mobili di chiese cattoliche (i)	Möbiliar aus katholischen Kirchen (I)
7	000	20		stalli del coro di chiese cattoliche (completi o parti singole, [braccioli, schienali, misericordie, ecc.])	Chorgestühle aus katholischen Kirchen (Chorgestühle komplett, Einzelteile [Wangen, Dorsalien, Misericordien usw.])
7	000	21		leggi del coro (lectoria, lectrina)	Chorpulte (Lectoria, Lectrina)
7	000	22		troni del celebrante, troni pontifici	Zebrantensitze, Pontifikalsitze
7	000	23		sedili di famiglia (sedie singole con stemma di casato)	Familienstühle (Einzelsitze mit Familienbezeichnungen)
7	000	24		banchi di chiesa (completi o parti singole)	Kirchenschiffbänke (komplett, Einzelteile)

7	000	25	mobili di sacrestia (cassapanche, armadi, per i calici e i reliquiari)	Sakristeimöbel (Sakristeitrühen, Sakristeischränke inkl. Kelch-, Reliquienschränke usw.)
7	000	26	confessionali	Beichtstühle
7	000	27	inginocchiatoi	Kommunionbänke
7	000	3	bastoni e recipienti per la questua (organi di chiesa vedi 6.212.214.30)	Opferstöcke, Opferbüchsen aus katholischen Kirchen
7	001		arredo di chiese e cappelle cattoliche (ii)	Kirchen- und Kapellenausstattung katholisch (II)
7	001	0	pulpiti di chiese cattoliche	Predigtkanzeln aus katholischen Kirchen
7	001	00	amboni	Ambonen
7	001	01	pulpiti completi	Predigtkanzeln komplett
7	001	02	parti di pulpiti (balaustre, loggie, ecc.)	Predigtkanzeln Einzelteile (Kanzelaufsätze, -körbe, Schalldeckel usw.)
7	001	1	tabernacoli di chiese cattoliche	Sakramentshäuschen aus katholischen Kirchen
7	001	2	vasche battesimali di chiese cattoliche	Taufsteine aus katholischen Kirchen
7	001	3	contenitori per l'acqua santa (aspersori)	Weihwasserbehältnisse aus katholischen Kirchen (Aspersoria)
7	001	30	acquasantiere	Weihwasserstöcke, -steine
7	001	31	secchielli per l'acqua santa	Weihwasserkessel
7	002		altari di chiese cattoliche	Altäre aus katholischen Kirchen
7	002	0	altari completi (altari a baldacchino, a portelli, a scrigno, viatici, da tavola, polittici, mense, modelli di altare)	Altäre komplett (Block-, Baldachin-, Flügel-, Retabel-, Schrein-, Tisch-, Tragaltäre, Altarmodelle)
7	002	1	altari parti singole e accessori	Altäre Einzelteile und Zubehör
7	002	10	paliotti (escl. paliotti tessili)	Altar-Antependien (ohne textile Stücke)
7	002	11	polittici (intagliati o dipinti)	Altar-Retabel (beschnitzt, bemalt)
7	002	12	scrigni d'altare (intagliati o dipinti)	Altar-Schreine (beschnitzt, bemalt)
7	002	13	parti architettoniche di altari (trafori, ancone, applicazioni architettoniche)	Architekturteile von Altären (Masswerkschnitzereien, "Gesprenge", Architektur-Applikationen)
7	002	14	applicazioni figurative di altari (putti, cartigli, ecc.)	Figürliche Applikationen von Altären (Putten, Stützfiguren, Medaillons von Rosenkranzaltären usw.)
7	002	15	(da definire)	Altarpültchen, Messpültchen
7	003		croci di chiese cattoliche	Kreuze aus katholischen Kirchen
7	003	0	tipi di croci (i)	Kreuzarten (I)
7	003	00	crocifissi da bara	Bahrkruzifixe
7	003	01	croci pettorali	Brustkreuze, Pektoralkreuze
7	003	02	croci commemorative (all'aperto)	Denkkreuze (im Freien)
7	003	03	croci di campagna	Feld-, Wegkreuze
7	003	04	croci con pietre preziose incastonate	Gemmenkreuze (mit Edelsteinen besetzt)
7	003	05	croci pensili (appese a catene)	Hängekreuze (an Kette frei hängend)
7	003	06	croci sulla piazza del mercato	Marktkreuze (auf Marktplätzen)

7	003	07		croci fisse	Standkreuze
7	003	08		stazioni (croci) delle via crucis	Stationskreuze (von Kreuzwegen)
7	003	1		tipi di croci (ii)	Kreuzarten (II)
7	003	10		croci funebri	Sterbekreuze
7	003	11		croci espiatorie e penitenziali (all'aperto)	Sühnekreuze, Busskreuze (im Freien)
7	003	12		croci a stelo (croci processionali)	Tragkreuze, Vortragekreuze (Prozessionskreuze, Kapitelkreuze)
7	003	13		croci trionfali (appesi negli archi di trionfo)	Triumphkreuze (im Triumphbogen hängend)
7	003	14		croci votive	Votivkreuze (aus Gelübde gestiftet)
7	003	15		croci per consacrazioni e ordinazioni	Weihekreuze, Konsekrationskreuze
7	004			oggetti devozionali di chiese cattoliche iconografici, tutte le tecniche)	Kirchliche Andachtsgegenstände, katholisch (ikonographisch, alle Techniken)
7	004	0		iconografie e emblemi cristiani	Christliche Ikonographie und Emblemantik
7	004	00		iconografia cristiana in generale	Christliche Ikonographie allgemein
7	004	01		raffigurazioni di emblemi cristiani (secondo l'ordine alfabetico dei lemmi)	Darstellungen christlicher Embleme (nach Stichworten alphabetisch)
7	004	1		raffigurazioni di figure bibliche singole (iconografiche, tutte le tecniche) vedi anche 6.227	Einzeldarstellungen biblischer Figuren (ikonographisch, alle Techniken) (vgl. auch 6.227)
7	004	10		figure dell'antico testamento (iconografiche, alfabetico)	Figuren des Alten Testaments (ikonographisch, alphabetisch)
7	004	11		figure del nuovo testamento e di santi (iconografiche, testamento)	Figuren des Neuen Testaments und der Heiligenlegende (ikonographisch, alphabetisch)
7	004	# #		cristo, iconografia	Christus, ikonographisch
7	004	# #		maria, iconografia	Maria, ikonographisch
7	004	# #		santi, iconografia (in ordine alfabetico)	Heilige, ikonographisch (alphabetisch)
7	004	# #		altre figure del nuovo testamento (in ordine alfabetico)	Uebrige Figuren des Neuen Testaments (alphabetisch)
7	004	2		raffigurazione di fatti biblici (iconografie, tutte le tecniche; vedi anche 6.227)	Darstellungen biblischer Geschehnisse (ikonographisch, alle Techniken) (vgl. auch 6.227)
7	004	20		raffigurazioni di fatti dell'antico testamento (secondo l'ordine alfabetico dei lemmi)	Darstellungen von Geschehnissen des Alten Testaments (nach Stichworten alphabetisch)
7	004	21		raffigurazioni di fatti del nuovo testamento (secondo l'ordine alfabetico dei lemmi)	Darstellungen von Geschehnissen des Neuen Testaments (nach Stichworten alphabetisch)
7	004	22		raffigurazioni della bibbia pauperum	Darstellungen der Biblia Pauperum
7	004	3		raffigurazioni di fatti della vita dei santi (secondo l'ordine alfabetico dei lemmi)	Darstellungen von Geschehnissen aus den Heiligenviten (nach Stichworten alphabetisch)
7	004	9		altre raffigurazioni di fatti cristiani	Uebrige Darstellungen christlicher Geschehnisse
7	005			arredi liturgici (i)	Liturgisches Gerät (I)
7	005	0		recipienti per abluzioni liturgiche (brocche, bacinelle)	Ablutionsgefäße für liturgische Händewaschung (Lavabokannen, Lavabecken)
7	005	1		campanelli d'altare (cimbali, campanelli, ecc.)	Altarglöckchen (Zimbeln, Klingeln, Glockenräder)

7	005	2	ampolline e recipienti per l'olio santo	Ampullen, Behältnisse für Heiliges Öl
7	005	3	portacenere per il mercoledì delle ceneri	Aschenschalen (für den Aschermittwoch)
7	005	4	tronetti	Aussetzungsthronen, Expositionsthronen
7	005	5	anelli vescovili o pontifici	Bischofsringe, Pontifikalringe
7	005	6	bastoni vescovili (pastorali)	Bischofsstäbe (Krummstäbe, Pastoralien)
7	005	7	ostensori	Custodiae, Kustodien für Expositionshostien
7	005	8	fistole	Fistulae (eucharistische Saugröhrchen)
7	006		arredi liturgici (ii)	Liturgisches Gerät (II)
7	006	0	flabelli, ventagli liturgici	Flabella, liturgische Fächer
7	006	1	ferro per ostie	Hostieneisen, Hostienbackeisen, Oblateneisen
7	006	2	ampolline e bacinelle	Kännchenschüsseln, Pelviculae
7	006	3	cartagloria	Kanontafeln, Tabellae Secretorum
7	006	4	calici per vino da messa	Kelche, Calices (für den Messwein)
7	006	40	calici funebri	Grab-, Sepulkralkelche
7	006	41	calici con manici paleocristiani	Henkelkelche frühchristlich
7	006	42	calici da messa e da consacrazione	Mess-, Konsekrationskelche
7	006	43	calici viatici	Reisekelche, Calices viatici (zerlegbar)
7	006	44	calice per offertorio	Sammelkelche, Offertorien
7	006	45	pissidi	Spendekelche, Kommunionkelche
7	006	5	cucchiaini da calice	Kelchlöffelchen
7	006	6	candele per uso liturgico	Kerzen für liturgische Zwecke
7	006	60	ceri d'altare	Altarkerzen
7	006	61	fiaccole da processione	Fackeln (Intortitia) für Prozessionen
7	006	62	ceri pasquali	Osterkerzen
7	006	63	ceri da sanctus e da consacrazione	Sanctuskerzen, Wandlungskerzen
7	006	64	ceri da battesimo	Taufkerzen
7	006	65	(da definire)	Wachsrodel
7	006	69	altre candele ad uso liturgico	Uebrige Kerzen für liturgische Zwecke
7	006	7	borsa per l'elemosina	Klingelbeutel zum Einsammeln von Opfergeld
7	006	8	pettini da consacrazione vescovile	Konsekrationskämme (für Bischofsweihe)
7	007		arredi liturgici (iii)	Liturgisches Gerät (III)
7	007	0	paci	Kusstafeln, Paxtafeln
7	007	1	lumi per usi liturgici (i) (candelieri, lampade a stelo, lampade)	Leuchter für liturgische Zwecke (I)
			lumi per usi liturgici (ii) (candelabri, lampade a braccia, ecc.)	Leuchter für liturgische Zwecke (II) (Lichterreehen, Kandelaber, Armleuchter, Hängeleuchter)
7	007	2		
7	007	3	banchi per candelabri	Leuchterbänke
7	007	4	coltelli, eucaristici	Messer, eucharistische
7	007	5	ampolline	Messkännchen
7	007	6	ostensori	Monstranzen, Ostensorien
7	007	60	ostensori a calice	Kelch-Monstranzen
7	007	61	ostensori a croce	Kreuz-Monstranzen

7	007	62	ostensori ambrosiani	Laternen-Monstranzen
7	007	63	ostensori a disco	Scheiben-Monstranzen
7	007	64	ostensori a raggiera	Strahlen-, Sonnen-Monstranzen
7	007	65	ostensori a torretta	Turm-Monstranzen
7	007	66	cibori	Ziborium-Monstranzen
7	007	69	altri ostensori	Uebrige Monstranzen
7	007	7	ampolle per l'olio e crismali	Ölgefäße, Chrismarien
7	007	8	patene	Patenen, Hostienteller (Kommunion-Patenen, - Kommunionteller)
7	007	9	attrezzatura da processione	Prozessionsgerät
7	007	90	torce da processione	Prozessions-Kerzenstangen (Tortschen)
7	007	91	lanterne da processione	Prozessionslaternen
7	007	92	bastoni di confraternita e di corporazione (con emblemi cristiani)	Bruderschaftsstangen, Zunftstangen (mit christlichen Emblemen bekrönte Tragstangen)
7	007	93	baldacchini	Prozessionsbaldachine
7	007	94	stendardi	Prozessionsfahnen
7	007	95	statue da processione	Prozessionsstatuen
7	007	96	cuscinetti per portare le reliquie	Tragkissen für Reliquien
7	007	99	altra attrezzatura da processione	Uebrigues Prozessionsgerät
7	008		arredi liturgici (iv)	Liturgisches Gerät (IV)
7	008	0	turiboli (gli accessori come la pinza per il carbone)	Rauchfässer (inkl. Rauchfasszubehör wie Kohlenzangen)
7	008	1	tabernacoli, tabernacoli d'altare	Tabernakel, Altartabernakel (Hänge-, Drehtabernakel)
7	008	2	attrezzatura per battesimo cattolico (brocca e bacinella incastrati nella fonte battesimale)	Taufgerät, katholisch (Taufkännchen, -schüsseln, in den Taufstein eingelassen)
7	008	3	attrezzatura da viatico	Versehgerät, ("Versehgarnituren")
7	008	30	patene da viatico	Verseh-, Krankenpatenen
7	008	31	croci da viatico	Verseh-, Krankenkreuze
7	008	32	cibori da viatico	Verseh-, Krankenziborien
7	008	33	veli da viatico (borse da viatico vedi 7.010.2)	Versehtücher
7	008	4	poma calefactoria	Wärmeäpfel, Poma Calefactoria
7	008	5	recipienti per incenso (porta-incenso, navicelle)	Weihrauchbehälter, -"Pfannen" (Weihrauchbüchsen, Weihrauchschiffchen)
7	008	6	cucchiaini per l'incenso	Weihrauchlöffelchen
7	008	7	aspersori	Weihwedel (Weihwasserwedel, Sprengwedel, Aspergilla)
7	008	8	cibori	Ziborien, Speisekelche
7	008	80	porta ostie, pissidi (per ostie non consacrate)	Hostiendosen, Pyxiden (Vorratsdosen für unkonsekrierte Hostien)
7	01		chiesa cattolica (ii)	Katholische Kirche (II)
7	010		paramenti	Paramente
7	010	0	abiti liturgici (i)	Liturgische Gewänder (I)

7	010	1		abiti liturgici (ii)	Liturgische Gewänder (II)
7	010	2		parati (i)	Behänge, Bedeckungen (I)
7	010	3		parati (ii)	Behänge, Bedeckungen (II)
7	011			reliquiari (i)	Reliquiare (I)
7	012			reliquiari (ii)	Reliquiare (II)
7	013			libri liturgici cattolici	Liturgische Bücher, katholisch
7	014			rilegature di libri liturgici cattolici (frammenti)	Einbände (inkl. Fragmente) von liturgischen Büchern, katholisch
7	014	0		rilegature di libri liturgici cattolici con applicazioni plastiche 8borchie, tavolette d'avorio, gemme, ecc.)	Einbände von liturgischen Büchern mit plastischen Applikationen (Metallbeschläge, Elfenbeintafeln usw.)
7	014	1		altre rilegature e frammenti di libri liturgici cattolici	Uebrige Einbände und Einbandfragmente von liturgischen Büchern
7	015			ordini e conventi	Orden und Klöster
7	015	0		ordini (teoria) e storia degli ordini	Ordenskunde, -geschichte
7	015	00		agostiniani e agostiniane	Augustiner(-innen)
7	015	01		benedettini e benedettine	Benediktiner(-innen)
7	015	02		domenicani e domenicane	Dominikaner(-innen)
7	015	03		francescani e francescane	Franziskaner(-innen)
7	015	04		gesuiti	Jesuiten
7	015	05		cappuccini e cappuccine	Kapuziner(-innen)
7	015	06		certosini	Kartäuser
7	015	07		cistercensi e cistercense	Zisterzienser(-innen)
7	015	09		altri ordini	Uebrige Orden
7	015	1		costumi di ordini	Ordenstrachten
7	016			religiosità popolare cattolica (i)	Volksfrömmigkeit, katholisch (I)
7	016	0		storia della religiosità popolare cattolica	Geschichte der Volksfrömmigkeit, katholisch
7	016	1		bibbie cattoliche	Bibeln, katholisch
7	016	10		bibbie latine	Lateinische Bibeln
7	016	11		bibbie cattoliche in volgare (breviari, ecc.)	Bibeln, katholisch, in der Volkssprache (Breviere, kath. usw.)
7	016	2		letteratura cattolica di devozione e conforto	Katholische Andachts- und Erbauungsliteratur
7	016	20		libri di preghiera cattolici	Gebetbücher, katholisch
7	016	21		cofanetti per libri di preghiera (di legno, ecc.)	Buchhüllen für Kirchengangbücher (Blockbehältnisse aus Holz usw.)
7	016	3		salmodiale cattolico	Kirchengesangsbücher, katholisch
7	016	4		arredi devozionali casalinghi	Häusliche Andachtsstätten
7	016	40		altarini	Hausaltärchen
7	016	41		cantucci devozionali	Andachtswinkel, "Hergotts"-Winkel
7	016	42		inginocchiatoi casalinghi	Betstühle für häuslichen Gebrauch
7	016	43		acquasantini, acquasantini parietali	Häusliche Weihwassergefäße, Weihwasser-Wandgefäße

7	016	5		raffigurazioni popolari di figure religiose per uso casalingo	Volkstümliche Andachtsfigürchen für häusliche Zwecke
7	016	50		figurine devozionali di cera (iconografiche e in ordine alfabetico)	Andachtsfigürchen aus Wachs (ikonographisch, alphabetisch)
7	016	51		figurine devozionali di legno (iconografiche e in ordine alfabetico)	Andachtsfigürchen aus Holz (ikonographisch, alphabetisch)
7	016	52		figurine devozionali di ceramica o porcellana (iconografiche e in ordine alfabetico)	Andachtsfigürchen aus Ton, Porzellan, Gips (ikonographisch, alphabetisch)
7	016	53		crocifissi casalinghi (con piedestallo, parietali, ecc.)	Hauskruzifixe (Standfuss-, Aufhänge-, Arma-Christi-Hauskruzifixe)
7	016	6		quadretti devozionali cattolici	Volkstümliche Andachtsbilder, katholisch (sog. Kleine Andachtsbilder)
7	016	60		quadretti devozionali di pergamena	Pergamentschnitt-Andachtsbilder, Spitzenbilder
7	016	61		quadretti devozionali forellati	Gespickelte Andachtsbilder
7	016	62		quadretti devozionali ricamati	Gestickte Andachtsbilder
7	016	63		quadretti devozionali stampe acquarellate	Teigdruck-Andachtsbilder
7	016	64		quadretti devozionali a pittura sottovetro	Hinterglas-Andachtsbilder
7	016	65		quadretti devozionali a pittura sottovetro	Hinterspiegel-Andachtsbilder
7	016	7		oggetti devozionali personali	Gegenstände persönlicher Andacht
7	016	70		oggetti per preghiera	Gebetsgegenstände
7	016	##		pater noster	Paternosterschnüre
7	016	##		rosari	Rosenkränze
7	016	##		noci per preghiera	Betnüsse, Gebets-"Nüsse"
7	016	8		oggetti legati all'atto di penitenza personale (cinghie, fruste, cilici)	Gegenstände persönlicher Bussübung (Bussgürtel, Busspeitschen, Büsserhemden)
7	017			religiosità popolare cattolica (ii)	Volksfrömmigkeit, katholisch (II)
7	017	0		pellegrinaggio	Wallfahrten
7	017	00		pellegrinaggio (teoria)	Wallfahrtskunde
7	017	000		pellegrinaggio (teoria) in generale	Wallfahrtskunde allgemein
7	017	001		luoghi di pellegrinaggio (secondo le regioni e in ordine alfabetico)	Wallfahrtsorte (nach Regionen, alphabetisch)
7	017	01		ex voto	Votive, Ex Voto
7	017	010		quadretti votivi	Bildvotive, Motivbilder
7	017	010	0	ex voto dipinto non espresso	Bildvotiv, Votationsgrund nicht ersichtlich
7	017	010	0	ex voto dipinto non espresso senza iscrizione	Bildvotiv, Votationsgrund nicht ersichtlich, ohne Inschrift
7	017	010	0	graziato non inginocchiato	Begnadigter, nicht kniend
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (donna)	Begnadigter, nicht kniend (Frau)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (uomo)	Begnadigter, nicht kniend (Mann)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (religioso/a)	Begnadigter, nicht kniend (Geistliche)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (bambino)	Begnadigter, nicht kniend (Kind)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (coppia)	Begnadigter, nicht kniend (Ehepaar)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (famiglia)	Begnadigter, nicht kniend (Familie)

7	017	010	0	graziato non inginocchiato (donne)	Begnadigter, nicht kniend (Frauen)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (uomini)	Begnadigter, nicht kniend (Männer)
7	017	010	0	graziato non inginocchiato (uomini e donne)	Begnadigter, nicht kniend (Frauen und Männer)
7	017	010	1	graziato inginocchiato	Begnadigter, kniend
7	017	010	1	graziato inginocchiato (donna)	Begnadigter, kniend (Frau)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (uomo)	Begnadigter, kniend (Mann)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (religioso/a)	Begnadigter, kniend (Geistliche)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (bambino)	Begnadigter, kniend (Kind)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (coppia)	Begnadigter, kniend (Ehepaar)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (famiglia)	Begnadigter, kniend (Familie)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (donne)	Begnadigter, kniend (Frauen)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (uomini)	Begnadigter, kniend (Männer)
7	017	010	1	graziato inginocchiato (uomini e donne)	Begnadigter, kniend (Frauen und Männer)
7	017	010	2	graziato a letto	Begnadigter, im Bett liegend
7	017	010	2	graziato a letto (donna)	Begnadigter, im Bett liegend (Frau)
7	017	010	2	graziato a letto (uomo)	Begnadigter, im Bett liegend (Mann)
7	017	010	2	graziato a letto (religioso/a)	Begnadigter, im Bett liegend (Geistliche)
7	017	010	2	graziato a letto (bambino)	Begnadigter, im Bett liegend (Kind)
7	017	010	2	graziato a letto (coppia)	Begnadigter, im Bett liegend (Ehepaar)
7	017	010	2	graziato a letto (famiglia)	Begnadigter, im Bett liegend (Familie)
7	017	010	2	graziato a letto (donne)	Begnadigter, im Bett liegend (Frauen)
7	017	010	2	graziato a letto (uomini)	Begnadigter, im Bett liegend (Männer)
7	017	010	2	graziato a letto (uomini e donne)	Begnadigter, im Bett liegend (Frauen und Männer)
7	017	010	3	graziato steso per terra	Begnadigter, am Boden liegend
7	017	010	3	graziato steso per terra (donna)	Begnadigter, am Boden liegend (Frau)
7	017	010	3	graziato steso per terra (uomo)	Begnadigter, am Boden liegend (Mann)
7	017	010	3	graziato steso per terra (religioso/a)	Begnadigter, am Boden liegend (Geistliche)
7	017	010	3	graziato steso per terra (bambino)	Begnadigter, am Boden liegend (Kind)
7	017	010	3	graziato steso per terra (coppia)	Begnadigter, am Boden liegend (Ehepaar)
7	017	010	3	graziato steso per terra (famiglia)	Begnadigter, am Boden liegend (Familie)
7	017	010	3	graziato steso per terra (donne)	Begnadigter, am Boden liegend (Frauen)
7	017	010	3	graziato steso per terra (uomini)	Begnadigter, am Boden liegend (Männer)
7	017	010	3	graziato steso per terra (uomini e donne)	Begnadigter, am Boden liegend (Frauen und Männer)
7	017	010	4	animale quale beneficiario della grazia	Tier als Gnadenempfänger
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino	Darstellung ohne überirdischen Bereich
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (donna)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Frau)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (uomo)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Mann)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (religioso/a)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Geistliche)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (bambino)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Kind)

7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (coppia)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Ehepaar)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (famiglia)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Familie)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (donne)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Frauen)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (uomini)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Männer)
7	017	010	5	rappresentazioni senza spazio divino (uomini e donne)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Frauen und Männer)
7	017	010	6	rappresentazioni senza graziato	Darstellung ohne Begnadigten
7	017	010	9	rappresentazioni varie	Uebrige Darstellungen
7	017	010	9	rappresentazioni varie (donna)	Uebrige Darstellungen (Frau)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (uomo)	Uebrige Darstellungen (Mann)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (religioso/a)	Uebrige Darstellungen (Geistliche)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (bambino)	Uebrige Darstellungen (Kind)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (coppia)	Uebrige Darstellungen (Ehepaar)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (famiglia)	Uebrige Darstellungen (Familie)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (donne)	Uebrige Darstellungen (Frauen)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (uomini)	Uebrige Darstellungen (Männer)
7	017	010	9	rappresentazioni varie (uomini e donne)	Uebrige Darstellungen (Frauen und Männer)
7	017	010	1	ex voto dipinto non espresso con iscrizione	Bildmotiv mit Inschrift, Votationsgrund nicht ersichtlich
7	017	010	10	graziato non inginocchiato	Begnadigter, nicht kniend
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (donna)	Begnadigter, nicht kniend (Frau)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (uomo)	Begnadigter, nicht kniend (Mann)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (religioso/a)	Begnadigter, nicht kniend (Geistliche)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (bambino)	Begnadigter, nicht kniend (Kind)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (coppia)	Begnadigter, nicht kniend (Ehepaar)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (famiglia)	Begnadigter, nicht kniend (Familie)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (donne)	Begnadigter, nicht kniend (Frauen)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (uomini)	Begnadigter, nicht kniend (Männer)
7	017	010	10	graziato non inginocchiato (uomini e donne)	Begnadigter, nicht kniend (Frauen und Männer)
7	017	010	11	graziato inginocchiato	Begnadigter, kniend
7	017	010	11	graziato inginocchiato (donna)	Begnadigter, kniend (Frau)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (uomo)	Begnadigter, kniend (Mann)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (religioso/a)	Begnadigter, kniend (Geistliche)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (bambino)	Begnadigter, kniend (Kind)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (coppia)	Begnadigter, kniend (Ehepaar)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (famiglia)	Begnadigter, kniend (Familie)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (donne)	Begnadigter, kniend (Frauen)
7	017	010	11	graziato inginocchiato (uomini)	Begnadigter, kniend (Männer)
7	017	010	11	graziato a letto (uomini e donne)	Begnadigter, kniend (Frauen und Männer)
7	017	010	12	graziato a letto	Begnadigter, im Bett liegend
7	017	010	12	graziato a letto (donna)	Begnadigter, im Bett liegend (Frau)

7	017	010	12	graziato a letto (uomo)	Begnadigter, im Bett liegend (Mann)
7	017	010	12	graziato a letto (religioso/a)	Begnadigter, im Bett liegend (Geistliche)
7	017	010	12	graziato a letto (bambino)	Begnadigter, im Bett liegend (Kind)
7	017	010	12	graziato a letto (coppia)	Begnadigter, im Bett liegend (Ehepaar)
7	017	010	12	graziato a letto (famiglia)	Begnadigter, im Bett liegend (Familie)
7	017	010	12	graziato a letto (donne)	Begnadigter, im Bett liegend (Frauen)
7	017	010	12	graziato a letto (uomini)	Begnadigter, im Bett liegend (Männer)
7	017	010	12	graziato a letto (uomini e donne)	Begnadigter, im Bett liegend (Frauen und Männer)
7	017	010	13	graziato steso per terra	Begnadigter, am Boden liegend
7	017	010	13	graziato steso per terra (donna)	Begnadigter, am Boden liegend (Frau)
7	017	010	13	graziato steso per terra (uomo)	Begnadigter, am Boden liegend (Mann)
7	017	010	13	graziato steso per terra (religioso/a)	Begnadigter, am Boden liegend (Geistliche)
7	017	010	13	graziato steso per terra (bambino)	Begnadigter, am Boden liegend (Kind)
7	017	010	13	graziato steso per terra (coppia)	Begnadigter, am Boden liegend (Ehepaar)
7	017	010	13	graziato steso per terra (famiglia)	Begnadigter, am Boden liegend (Familie)
7	017	010	13	graziato steso per terra (donne)	Begnadigter, am Boden liegend (Frauen)
7	017	010	13	graziato steso per terra (uomini)	Begnadigter, am Boden liegend (Männer)
7	017	010	13	graziato steso per terra (uomini e donne)	Begnadigter, am Boden liegend, (Frauen und Männer)
7	017	010	14	animale quale beneficiario della grazia	Tier als Gnadenempfänger
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino	Darstellung ohne überirdischen Bereich
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (donna)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Frau)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (uomo)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Mann)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (religioso)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Geistliche)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (bambino)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Kind)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (coppia)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Ehepaar)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (famiglia)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Familie)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (donne)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Frauen)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino (uomini)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Männer)
7	017	010	15	rappresentazioni senza spazio divino 8uomini e donne)	Darstellung ohne überirdischen Bereich (Frauen und Männer)
7	017	010	16	rappresentazioni senza graziato	Darstellung ohne Begnadigten
7	017	010	19	rappresentazioni varie	Uebrige Darstellungen
7	017	010	19	rappresentazioni varie (donna)	Uebrige Darstellungen (Frau)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (uomo)	Uebrige Darstellungen (Mann)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (religioso/a)	Uebrige Darstellungen (Geistliche)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (bambino)	Uebrige Darstellungen (Kind)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (coppia)	Uebrige Darstellungen (Ehepaar)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (famiglia)	Uebrige Darstellungen (Familie)

7	017	010	19	rappresentazioni varie (donne)	Uebrige Darstellungen (Frauen)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (uomini)	Uebrige Darstellungen (Männer)
7	017	010	19	rappresentazioni varie (uomini e donne)	Uebrige Darstellungen (Frauen und Männer)
7	017	010	1	ex voto dipinto espresso	Bildvotiv, Votationsgrund ersichtlich
7	017	010	10	infermità	Gebrechen
7	017	010	##	graziato non inquinocchiato	Begnadigter, nicht kniend
7	017	010	##	graziato inquinocchiato	Begnadigter, kniend
7	017	010	##	graziato con lesioni alla testa	Begnadigter mit Kopfverletzungen
7	017	010	##	graziato con lesioni agli arti	Begnadigter mit Gliedverletzungen
7	017	010	##	graziato con sbocco di sangue	Begnadigter mit Blutsturz
7	017	010	##	graziato sottoposto a un intervento chirurgico	Begnadigter, der sich einem chirurgischen Eingriff unterzieht
7	017	010	##	graziato con il simbolo della sua grazia	Begnadigter mit dem Symbol der erhaltenen Gnade
7	017	010	##	graziato liberato dal maligno (ossessi)	Begnadigter vom Bösen befreit (Besessene)
7	017	010	##	altre infermità	Uebrige Gebrechen
7	017	010	11	incidente	Unfall
7	017	010	##	incidente causato da veicoli	Unfall verursacht durch Fahrzeuge
7	017	010	##	incidente causato da veicoli a tarino animale	Unfall verursacht durch Fahrzeuge mit Tierbespannung
7	017	010	##	incidente causato da veicoli a motore	Motorfahrzeuge
7	017	010	##	incidente causato da imbarcazioni	Wasserfahrzeuge
7	017	010	##	incidente causato da altri veicoli	Uebrige Fahrzeuge
7	017	010	##	incidente causato da caduta	Unfall verursacht durch einen Sturz
7	017	010	##	incidente causato da caduta da un edificio (tetto, impalcatura, ecc.)	Sturz von einem Gebäude (Sturz von Dach, von Gerüst)
7	017	010	##	incidente causato da caduta dall'interno di un edificio (finestra, balcone, loggia, ecc.)	Sturz aus einem Gebäude
7	017	010	##	incidente causato da caduta all'interno di un edificio (da un piano all'altro)	Sturz im Gebäudeinnern
7	017	010	##	incidente causato da caduta da un ponte	Sturz von einer Brücke
7	017	010	##	incidente causato da caduta nella natura (montagna, roccia, ecc.)	Sturz in der Natur (Sturz von Berg, von Fels)
7	017	010	##	incidente causato da caduta da un albero	Sturz von einem Baum
7	017	010	##	incidente causato da caduta da un animale	Sturz von einem Tier
7	017	010	##	incidente causato da altre cadute	Uebrige Stürze
7	017	010	##	incidente causato da altri moventi	Unfall aus anderen Gründen verursacht
7	017	010	##	incidente causato da esplosione di armi o ordigni	Sprengschlag einer Waffe, eines Sprengkörpers
7	017	010	##	incidente causato da morsi o punture causati da animali	Biss oder Stich, verursacht durch Tier
7	017	010	##	incidente causato dalla caduta di oggetti	Sturz eines Gegenstandes
7	017	010	##	incidente causato dal fuoco	Feuer
7	017	010	##	incidente causato da annegamento	Ertrinken

7	017	010	##	incidente avvenuto in un ambiente interno	Unfall, der sich im Innern abspielte
7	017	010	##	incidente avvenuto in un ambiente esterno	Unfall, der sich draussen, im Freien abspielte
7	017	010	##	altri moventi	Uebrige Unfallarten
7	017	010	12	calamità	Unglück
7	017	010	##	scoscendimenti (terra, neve, ecc.)	Bergsturz, Schneerutsch
7	017	010	##	inondazioni, alluvioni	Ueberschwemmung, Hochwasser
7	017	010	##	fulmine	Blitzschlag
7	017	010	##	carestie, epidemie	Hungersnot, Epidemie
7	017	010	##	delinquenza	Verbrechen, Kriminalität
7	017	010	##	guerre	Krieg
7	017	010	##	altre calamità	Uebrige Unglücksfälle
				grazia legata alla vita giuridica	Gnade im Zusammenhang mit der Rechtsprechung
7	017	010	13		
7	017	010	14	grazia legata al ciclo della vita	Gnade im Zusammenhang mit dem Lebenszyklus
7	017	010	##	nascita	Geburt
7	017	010	##	battesimo	Taufe
7	017	010	##	matrimonio	Hochzeit
7	017	010	##	altri momenti del ciclo della vita	Uebrige Momente des Lebenszyklus
7	017	010	15	ex voto multiplo	Mehrfachbildvotiv
7	017	010	19	ex voto vari	Bildvotiv Varia
7	017	011		ex voto di metallo	Eisenvotive
7	017	012		ex voto di legno	Holzvotive (gestaltmässig)
7	017	013		viaggi e percorsi votivi	Reiser- und R-utenvotive
				ex voto di cera	Wachsvotive (gestaltmässige Wachsvotive, Votivkerzen usw.)
7	017	014			
7	017	015		ex voto di cotto	Tonvotive
7	017	02		abito da pellegrino e accessori	Pilgertracht und Zubehör
7	017	020		cappelli da pellegrino	Pilgerhüte
7	017	021		bastoni da pellegrino	Pilgerstäbe
				emblemi e distintivi da pellegrino conchiglie, ecc. vedi anche 7.017.031)	Pilgerabzeichen, Wallfahrtsanhänger (Wallfahrtspfennige, "Zeieli")
7	017	022		ricordi di pellegrinaggio	Wallfahrtsandenken
7	017	030		raffigurazioni del luogo di pellegrinaggio (immaginette)	Bildliche Darstellungen von Gnadenstätten ("Pilgerbildchen")
7	017	031		medagliette di pellegrinaggio, medaglie sacre dei luoghi di pellegrinaggio (vedi anche 7.017.022)	Wallfahrtsmedaillen, Weihemedailen von Gnadenstätten
7	017	032		ricevute di messe e foglietti di confessione di chiese di pellegrinaggio	Messquittungen und Beichtzettel von Wallfahrtskirchen
7	017	033		passaporto da pellegrino	Pilgerpässe, Reisepässe für Pilger
7	017	034		ampolline da pellegrini per l'acqua, ecc. dei luoghi di pellegrinaggio	Pilgerampullen für Wasser usw. von Wallfahrtsorten
7	017	035		foglietti con canzoni da pellegrinaggio	Wallfahrts-, Pilgerliederzettel
7	017	036		dolci di pellegrinaggio	Wallfahrtsgebäck

				ricordi iconografici in cera del pellegrinaggio	Figürliche Wallfahrtsandenken aus Wachs (Klappnüsse, Klappfrüchte, figürliche Wachsrodel usw.)
7	017	037			
7	017	1		processioni per intercessione o ringraziamento	Fürbitte- und Dankprozessionen
7	017	10		processioni per intercessione o ringraziamento (secondo le regioni e in ordine alfabetico)	Fürbitte- und Dankprozessionen (nach Regionen alphabetisch geordnet)
7	017	2		confraternite religiose	Religiöse Bruderschaften
7	017	20		confraternite religiose (teoria; confraternite di preghiera e della buona morte)	Bruderschaftskunde (Gebets-, Beerdigungsbruderschaften)
7	017	21		emblem, insegne e oggetti per confraternite religiose)	Embleme, Insignien und Gerätschaften religiöser Bruderschaften
7	017	3		amuleti e talismani	Amulette, Talismane
7	017	30		amuleti di pietra	Stein-Amulette
7	017	31		amuleti di frutti o radici	Früchte- und Wurzelamulette
7	017	32		amuleti di cera	Wachs-Amulette
7	017	33		amuleti sacri	Sacra-Amulette
7	017	34		amuleti di conferimento	Uebertragungs-Amulette
7	017	35		amuleti che raffigurano una figura	Gestalt-Amulette
7	017	36		amuleti compositi o universali	Komposit-, Universal-Amulette (Fraisketten)
7	017	39		amuleti, diversi (contenitore, ecc.)	Amulette Varia (Amulettbehältnisse usw.)
7	02			chiesa protestante	Kirche, reformiert
7	020			arredo di chiesa protestante	Kirchenausstattung, reformiert
7	020	0		sedie e banchi di chiesa protestante	Kirchenstühle, Kirchenbänke, reformiert
7	020	00		sedie delle autorità	Behördenstühle
7	020	01		sedie del pastore	Pfarrstühle
7	020	02		sedie di casato di chiesa protestante	Familienstühle, reformiert
7	020	03		banchi di chiesa protestante	Kirchenbänke, reformiert
7	020	1		fonte battesimale di chiesa protestante	Taufsteine, reformiert
7	020	2		tavoli per la comunione di chiesa protestante	Abendmahlstische, reformiert
7	020	3		pulpiti di chiesa protestante (completi e parti singole)	Predigtkanzeln, reformiert (komplett, Einzelteile)
7	020	4		decorazioni per finestre di chiesa protestante (vetrate colorate)	Kirchlicher Fensterschmuck, reformiert (Glasgemälde für Kirchenfenster, ref.)
7	020	5		decorazioni parietali di chiesa protestante	Kirchlicher Wandschmuck aus reformierten Kirchen
7	020	9		altri arredi di chiesa protestante	Uebrigere Kirchenausstattung, ref.
7	020	90		lumi di chiesa protestante	Kirchliches Beleuchtungsgerät, ref.
7	021			attrezzatura di chiesa protestante	Kirchliches Gerät, reformiert
7	021	0		attrezzatura per battesimo di chiesa protestante (bacinelle, brocche, ecc.)	Taufgerät, reformiert (Taufschüsseln [Beckenschlägerschüsseln usw.], Taufkannen)
7	021	1		attrezzature per la comunione di chiesa protestante	Abendmahlsgerät, reformiert

7	021	10		recipienti per la mescita (brocche, mastelli, ecc.)	Ausschankgefäße für Abendmahlswein (Abendmahlskannen, -gelten)
7	021	11		bicchiere per la comunione (di legno o di metallo)	Abendmahlsbecher (aus Holz, aus Metall)
7	021	12		piatti per la comunione (di legno o di metallo)	Abendmahlsteller für Abendmahlsbrot (aus Holz, aus Metall)
7	022			religiosità popolare protestante	Volksfrömmigkeit, reformiert
7	022	0		bibbie protestanti in volgare (antico e nuovo testamento)	Bibeln, reformiert, in der Volkssprache (Altes, Neues Testament)
7	022	1		letteratura protestante devozionale e di conforto	Andachts- und Erbauungsliteratur, ref. (Gebetbücher, ref.)
7	022	2		salmodiali di chiesa protestante	Kirchengesangsbücher, reformiert
				rilegature per libri di chiesa protestante	Einbandhüllen für reformierte Kirchengesangsbücher (Metall-Ziereinbände usw.)
7	022	3			
7	022	4		raffigurazioni devozionali protestanti (decorazione parietale religiosa)	Religiöse Erbauungs-Darstellungen, reformiert (Religiöser Wandschmuck, ref.)
7	023			abito di pastore protestante	Amtstracht der reformierten Geistlichen
7	023	0		berretti	Barette
7	023	1		collari	Beffchen (Bäffchen)
7	023	2		talari	Talare
7	023	3		gorchiere	Halskrausen, Radkragen
7	03			altre confessioni cristiane	Uebrige christliche Konfessionen
7	030			chiesa greco-ortodossa	Griechisch-orthodoxe Kirche
7	031			chiesa russo-ortodossa	Russisch-orthodoxe Kirche
7	032			sette cristiane (ugenotti, valdesi, anabattisti, altre sette cristiane)	Christliche Sekten (Hugenotten, Waldenser, Wiedertäufer, übrige christliche Sekten)
7	033			eresie	Häresien
7	1			religioni non cristiane	Nichtchristliche Religionen
7	10			islamismo	Islam
7	11			giudaismo	Judentum
7	19			altre religioni non cristiane	Uebrige nichtchristliche Religionen
7	2			superstizione	Aberglauben
				indagine e esplorazione dell'ignoto	Kündung des Unbekannten, Erforschung des Unbekannten
7	20				
7	##			presagi e prognostici	Vorzeichen, Omen
7	##			oracolo	Orakel
7	21			difesa da e causa di sventura	Abwehr von Unheil, Antun von Unheil
7	22			favorire e impedire la salvezza	Herbeiführen von Heil, Verhindern von Heil
7	23			superstizione assoluta	Absoluter Aberglauben
				opinioni e azioni riguardo gli esseri soprannaturali	Anschauungen in bezug auf übernatürliche Wesen, Handlungen in bezug auf übernatürliche Wesen
7	##				

7	##			opinioni e azioni riguardo le persone e la natura	Anschauungen in bezug auf Mensch und Natur, Handlungen in bezug auf Mensch und Natur
7	24			magia	Magie
7	9			oggetti non identificati di fede e culto	Unidentifizierte Objekte Glaube und Kult
8				governo e autorità	Obrigkeit und Behörden
8	0			governo	Obrigkeit
8	00			autorità regionale o statale	Landesbehörden
8	000			rappresentante federale (divise e insegne)	Amtsträger, staatliche (Amtstrachten, Amtsinsignien der Landesbehörden)
8	001			documenti dell'attività dell'autorità regionale o statale	Dokumente zur Tätigkeit der Landesbehörden
8	001	0		decreti statali	Erlasse, staatliche
8	001	1		"oggetti di stato antichi" (riconoscimenti, documenti commemorativi, regali)	Staatsaltertümer (Auszeichnungen, Kommemorativ-Dokumente, Geschenke)
8	001	2		atti di stato	Staatsurkunden
8	01			autorità cantonale	Standesbehörden (kantonale Behörden)
8	010			delegato cantonale	Amtsträger der eidgenössischen Stände (Kantone)
8	010	0		rappresentante cantonale (divisa e insegne)	Landammänner (Amtstrachten, Amtsinsignien)
8	010	1		uscieri (divisa e insegne)	Standesweibel (Amtstrachten, Weibelstäbe usw.)
8	011			documenti dell'attività dell'autorità cantonale	Dokumente zur Tätigkeit der Standesbehörden (Kantonsbehörden)
8	011	0		decreti dell'autorità cantonale	Erlasse der kantonalen Regierungen
8	011	1		"oggetti cantonali antichi" (sigilli ufficiali [sigilli e impronti], riconoscimenti, documenti commemorativi, regali)	Standesaltertümer (Amtssiegel [Petschaften, Siegelabdrücke], Auszeichnungen, Kommemorativ-Dokumente, Geschenke)
8	011	2		documenti ufficiali cantonali	Standesurkunden
8	02			autorità comunale	Kommunale Behörden
8	020			delegato comunale (divise e insegne da sindaco, da usciere e da banditore)	Amtsträger (Gemeindevorsteher-, Schultheissen-, Bürgermeistertrachten und -insignien, Ratsweibel-, Gassenruferinsignien usw.)
8	021			documenti dell'attività dell'autorità comunale	Dokumente zur Tätigkeit kommunaler Behörden
8	021	0		decreti	Erlasse
8	021	1		"oggetti comunali antichi" (sigilli ufficiali [sigilli e impronte], riconoscimenti, documenti commemorativi, oggetti antichi del consiglio comunale e delle corporazioni (organigrammi del consiglio, argento del consiglio e delle corporazioni), divise ed emblemi dei mastri e dei capi delle corporazioni, ecc.)	Gemeinde-[Stadt-]Altertümer (Amtssiegel [Petschaften und Siegelabdrücke], Auszeichnungen, Kommemorativ-Dokumente, Rats- und Zunfaltertümer, [Behörden-Organigramme, Rats- und Zunftsilber], Tracht und Embleme der Meister und Zunftvorsteher usw.)
8	021	2		atti comunali	Gemeinde-[Stadt-]Urkunden
8	1			compiti delle autorità	Behördliche Aufgaben

8	10		ordine e sicurezza pubblici	Öffentliche Ordnung und Sicherheit
8	##		polizia	Polizeiwesen
8	##	0	corpo dei vigili del fuoco (pompieri, inchiesta sugli incendi)	Feuerpolizei (Feuerschau und Feuerwehr)
8	##	00	storia sui vigili del fuoco e lo spegnimenti di incendi	Geschichte des Feuerschauwesens und des Schadenfeuerlöschwesens
8	##	01	equipaggiamento dei vigili del fuoco (spazzacamino, pompieri: allarme)	Dienstausrüstung der Feuerpolizei (Schornsteinfegerei, Feuerwehr) (Feuerhörner)
8	##	02	dispositivi di spegnimento (pompe, secchi, attizzatoi, scale, carrello avvolgi-tubo, altri dispositivi di spegnimento)	Feuerlöschgeräte (Löschwasserspritzen ["Feuerspritzen"], Feuereimer, Feuerhaken, Feuerwehrleitern, Schlauchwagen, übrige Feuerlöschgeräte)
8	##	03	lanterne di sicurezza dei vigili del fuoco (lanterna a vento, ecc.)	Sicherheitslaternen der Feuerwehr (Windlichter usw.)
8	##	04	contenitori di sicurezza	Sicherstellungsbehältnisse ("Flöchnersäcke" usw.)
8	##	05	attrezzatura dello spazzacamino	Arbeitsgeräte des Schornsteinfegers
8	##	1	polizia di sicurezza, gendarmeria	Sicherheitspolizei, Gendarmerie
8	##	10	storia della gendarmeria	Geschichte der Gendarmerie
8	##	11	equipaggiamento da gendarme	Dienstausrüstung der Gendarmerie
8	##	2	polizia degli stranieri	Fremdenpolizei
8	##	3	guardie di frontiera	Grenzpolizei
8	##	30	storia delle guardie di frontiera	Geschichte der Grenzpolizei
8	##	31	segni ufficiali di confine(pali, cippi,ecc.)	Öffentliche Grenzzeichen (Grenzpfähle, Grenzsteine, Grenzzeugen [Lohen] usw.)
8	##	32	equipaggiamento di servizio delle guardie di confine	Dienstausrüstung der Grenzpolizei
8	##	33	documenti sul contrabbando	Dokumente zum Grenzschmuggel
8	##	4	polizia stradale (attrezzi da cantoniere, servizio spazzaneve, ecc.)	Strassenpolizei (Wegmacherei, Schneeräumungsdienst usw.)
8	##	40	attrezzi e macchinari per la manutenzione stradale (asfaltatrici, ecc.)	Werkzeuge und Geräte des Strassenunterhaltsdienstes (Wegmachergerät, Teerungsgerät usw.)
8	##	41	macchinari speciali per la manutenzione stradale (spazzaneve, ecc.)	Spezialfahrzeuge des Strassenunterhaltsdienstes (Strassensprengwagen, Schneeräumungsfahrzeuge usw.)
8	##		protezione contro le catastrofi	Katastrophenhilfswesen
8	##	0	storia della protezione contro le catastrofi (documentazione iconografica)	Geschichte des Katastrophenhilfswesens, Fotodokumentationen
8	##	1	attrezzatura per il salvataggio in montagna o da una valanga	Bergnot- und Lawinenrettungsgerät

8	##	2	attrezzatura per combattere le inondazioni	Geräte zur Hochwasserbekämpfung (Treibholzhasen usw.)
8	##	3	attrezzatura per il salvataggio in mare	Seenot-Rettungsgerät
8	##	30	rampino di salvataggio	Rettungshaken
8	##	31	aiuti di nuoto (cintura di salvataggio, salvagente)	Notschwimmliften (Rettungsringe, Rettungsgürtel)
8	##	32	apparecchi per la respirazione artificiale	Beatmungsgeräte
8	##		protezione dell'aria	Luftschutz
8	##	0	regolamenti, dispositivi	Reglemente, Vorschriften
8	##	1	attrezzatura personale	Persönliche Ausrüstung
8	##	10	indumenti protettivi (caschi, ecc.)	Schutzkleidung inkl. Helme usw.
8	##	11	respiratori (maschera a gas e accessori)	Atemschutzgeräte (Gasmasken und Zubehör)
8	##	12	occhiali di protezione	Schutzbrillen
8	##	19	altra attrezzatura	Uebrigc Ausrüstungsgegenstände
8	##	2	(da definire)	Schutzraum-Ausstattung
8	##	20	impianti di aerazione	Lüftungsgeräte
8	##	21	impianti di illuminazione	Beleuchtungsgeräte
8	##	22	impianti sanitari	Sanitäre Einrichtungen
8	##	23	depurazione delle acque	Wasseraufbereitungsgeräte
8	##	3	attrezzi di sgombero della protezione aerea e civile	Räumgeräte für Luftschutz, Zivilschutz
8	##	30	attrezzi di sgombero manuali (pale, asce, accette, piedi di porco, picconi, ecc.)	Hand-Räumgeräte (Schaufeln, Aexte, Beile, Pickel, Brechstangen usw.)
8	##	31	attrezzi di sgombero meccanici della protezione aerea e civile	Mechanische Räumgeräte für Luftschutz, Zivilschutz
8	##	4	dispositivi di spegnimento della protezione aerea e civile	Löschgeräte für Luftschutz, Zivilschutz
8	##	40	(da definire)	Eimerspritzen
8	##	41	secchi	Wassereimer
8	##	42	scope	Löschbesen
8	##	43	sacchi di sabbia per spegnere	Sandsäcke für Löscharbeiten
8	##	44	secchi per sabbia per spegnere	Löschsandkübel
8	##		allarmi	Warneinrichtungen
8	##	0	allarmi ottici (lampeggianti, bandierine)	Optische Warneinrichtungen (Blinklampen, Warnfahnen)
8	##	1	allarmi acustici (sirene, corni di segnalazione)	
8	##	2	allarmi meccanici	Mechanische Warneinrichtungen
8	##	9	allarmi combinati	Kombinierte Warneinrichtungen
8	11		sanità	Gesundheitswesen
8	##		fornitura d'acqua	Wasserversorgung
8	##	0	storia della fornitura dell'acqua (insediamenti)	Geschichte der Wasserversorgung (für Siedlungen)

8	##	1	condutture (tubi, tubi ramati, tubi di cotto, tubi metallici, ecc.)	Wasserleitungsrohre (Deuchelrohre, geküferte Rohre, Tonrohre, Metallrohre usw.)
8	##	2	idranti	Wasserzapfstellen (Löschwasserzapfstellen [Hydranten])
8	##	3	ruote pesca-acqua	Wasserschöpfräder
8	##		servizio ospedaliero	Spitalwesen, Krankenhauswesen
8	##	0	arredo di ospedale	Spitalausstattungen
8	##	1	equipaggiamento per il trasporto di malati (barelle, ambulanze)	Krankentransportgeräte (Krankentragbahnen, Krankentransportwagen)
8	##		medicina e ostetricia	Arztwesen- und Hebammenwesen
8	##	0	storia della medicina	Geschichte des Arztwesens
8	##	1	storia dell'ostetricia	Geschichte des Hebammenwesens
8	##	2	arredo di studio medico	Arztpraxiseinrichtungen
8	##	3	attrezzatura chirurgica	Chirurgische Gerätschaften
8	##	4	attrezzatura ginecologica (sedia gestatoria)	Gynäkologische Gerätschaften (Gebärstühle usw.)
8	##	5	attrezzatura da termalismo (aghi baunscheidt, ecc.)	Badergerätschaften (Baunscheidt-Nadeln usw.)
8	##	50	cure di essudazione (vedi anche 1.229.126)	Baderschwitzkuren
8	##	51	balneologia, bagni termali, stazioni termali	Badekuren (Balneologie)
8	##	52	idroterapia (kneipp, ecc.)	Wasserkuren (Kneipp usw.)
8	##	53	salassi e coppettazione (coppette, ferri per salassi, ecc.)	Aderlass- und Schröpfkuren (Aderlassgeräte, Schröpfköpfe usw.)
8	##	6	attrezzatura dentistica	Zahnärztliche Gerätschaften
8	##	7	attrezzatura per oftalmologia	Augenärztliche Gerätschaften
8	##		farmaceutica	Apothekenwesen
8	##	0	arredo da farmacia (tavoli e comò di prescrizioni, scaffali per i medicinali, ecc.)	Apothekeneinrichtungen (Rezeptiertische, -kommoden, Medikamentenaestelle usw.)
8	##	1	contenitori da farmacia	Apothekengefäße
8	##	2	arredo da laboratorio (distillatori, mortai, cassetto per tagliare le droghe, ecc.)	Laboratoriumseinrichtungen (Destillieranlagen, Apothekenmörser, Drogenschneideladen usw.)
8	##	3	medicamenti	Medikamente
8	##		lotta alle epidemie	Epidemien- und Seuchenbekämpfung
8	##	0	storia della lotta alle epidemie	Geschichte der Epidemien- und Seuchenbekämpfung
8	##	1	indumenti protettivi per i soccorritori in caso di epidemia	Schutzkleidung des Seuchenbekämpfungspersonals
8	##	2	attrezzatura per combattere le epidemie	Geräte zur Seuchenbekämpfung
8	##		pompe funebri	Bestattungswesen
8	##	0	mezzi di trasporto dei cadaveri (bare, carro funebre)	Leichentransportmittel (Totenbahnen, Leichentransportwagen)
8	##	1	bare speciali (bare a cerniera, bare da peste)	Speziälsärge (Klappsärge, Pestsärge)
8	##		approvvigionamento e razionamento	Nahrungsmittelvorsorge, -rationierung

8	##	0	decreti sull'immagazzinamento di viveri	Erlasse zur Vorratshaltung
8	##	1	bollini di razionamento	Rationierungsmarken
8	12		educazione, insegnamento	Erziehungswesen, Unterrichtswesen
			storia dell'insegnamento e dell'educazione	Geschichte des Erziehungs- und Unterrichtswesens
8	##		scuole materne, asili	Kindergärten (Kleinkinderschulen)
8	##		scuole elementari	Volksschulen
8	##	0	storia delle scuole elementari (storia della formazione degli insegnanti)	Geschichte der Volksschulen (inkl. Geschichte der Ausbildung des Lehrpersonals)
8	##	1	aule (aule, laboratori, palestre, ecc.)	Unterrichtsräume (Schulstuben, Werkräume, Turnhallen)
8	##	2	mobilio scolastico (lavagna, cattedra, banchi, ecc.)	Schulmobiliar (Wandtafeln, Lehrerpulte, Schulbänke, Schülerpulte usw.)
8	##	3	materiale didattico (libri, tavole, pallottoliere, mezzi visivi, ecc.)	Klassen-Lehrmittel (Lehrbücher, Vorlageblätter, Rechenzählrahmen, Veranschaulichungsmittel usw.)
8	##	5	oggetti dell'allievo (lavagnetta e gessetto, astucci, cartelle, ecc.; penne vedi 3.021.240)	Schülereffekten (Schreibtäfel, -griffel, Schreibzeugschachteln, Schultornister usw.) (Schreibfedern vgl. 3.021.240)
8	##	6	premi scolastici, medagliette, pagelle	Schulprämien, Schülerauszeichnungen, Schulzeugnisse
8	##	7	lavori scolastici (scritti, lavori manuali, ecc.)	Schülerarbeiten (Schreifarbeiten, Bastelarbeiten usw.)
8	##		scuole professionali	Berufsschulen- und Fachschulen
8	##		licei (scuole superiori)	Maturitätsschulen (Mittelschulen)
8	##		università	Hochschulen (Universitäten usw.)
8	##		collezioni didattiche, musei	Lehrsammlungen, Museen
8	##	0	museologia in generale	Museumskunde allgemein, Museologie
8	##	00	tipi di musei	Museumstypen
8	##	000	musei all'aperto	Freilichtmuseen
8	##	001	musei storici	Kulturhistorische Museen
8	##	002	musei d'arte applicata	Kunstgewerbemuseen
8	##	003	musei di storia naturale	Naturhistorische Museen
8	##	004	musei tecnici	Technische Museen
8	##	005	musei etnografici	Volkskundemuseen
8	##	006	musei d'arte	Kunstmuseen
8	##	007	musei con collezioni speciali	Spezialmuseen
8	##	01	topografia museale (elenco dell'ubicazione dei musei)	Museumstopographie (Museen-Standortverzeichnisse usw.)
8	##	02	organizzazione dei musei	Museumsorganisation
8	##	020	regolamenti e statuti di museo	Museumssatzungen, Museumsstatuten
8	##	021	catalogazione degli oggetti di museo	Inventarisierung der Museumsgegenstände
8	##	022	classificazione degli oggetti di museo	Klassifikation der Museumsgegenstände

8	##	03	mediazione culturale di museo (lezioni, mezzi visivi didattici, ecc.)	Museumsdidaktik (Museumsunterricht, Veranschaulichungsmittel in Museen usw.)
8	##	04	formazione e specializzazione del personale di museo	Aus- und Weiterbildung des Museumspersonals
8	##	05	conservazione degli oggetti di museo	Konservierung von Museumsgegenständen
8	##	050	conservazione (teoria) in generale (singoli materiali, tecniche, ecc.)	Konservierungskunde allgemein (einzelne Werkstoffe, Techniken usw.)
			copie di oggetti di museo (facsimile, falsificazioni)	Nachbildung von Museumsgegenständen (Faksimilierungen, Fälschungen von Museumsgegenständen)
8	##	06		
8	##	1	sale espositive, esposizioni	Schauräume, Ausstellungen
8	##	10	esposizioni (teoria)	Ausstellungskunde
8	##	11	ausili e tecniche espositive	Ausstellungstechnische Hilfsmittel
8	##	##	vetrine espositive	Vitrinen für Ausstellungen, Museen usw.
8	##	##	0 vetrine a tavolo	Tischvitrinen
8	##	##	1 vetrine a muro	Wandvitrinen
8	##	##	2 vetrine inclinate	Pultvitrinen
8	##	##	2 vetrine libere	freistehende Vitrinen
8	##	##	9 altre vetrine	übrige Vitrinen
8	##	2	collezioni di studio, prestiti	Studiensammlungen, Depots
8	##		istituti d'educazione, collegi	Erziehungsanstalten, Internate
8	128		archivi e biblioteche	(?)
8	13		militare	Militärwesen
8	##		organizzazione militare	Militärorganisation
8	##	0	organizzazione delle truppe	Truppenorganisation
8	##	1	formazione delle truppe (regolamenti, ecc.)	Truppenausbildung
8	##		armamento militare (i)	Militärische Bewaffnung (I)
8	##	0	armi (teoria)	Waffenkunde
8	##	1	armi da impugnare (da taglio e da punta)	Griffwaffen (Hieb- und Stichwaffen)
8	##	10	spade da taglio e da punta	Schwerter für Hieb und Stich
8	##	11	spade da taglio (a due mani)	Hiebschwerter (Zweihänder)
8	##	12	sciabola	Säbel
8	##	13	spada	Degen
8	##	14	pugnale	Dolche
8	##	15	baionette	Bajonette (Seitengewehre)
8	##	19	altre armi da impugnare	Uebrigere Griffwaffen
8	##	2	armi a pertica (i)	Stangenwaffen (I)
8	##	20	lance da fante	Kriegsspieße für Fussvolk
8	##	21	lance da cavaliere	Kriegsspieße für Berittene
8	##	22	martelli lucernesi	Luzernerhämmer
8	##	23	alabarde	Halbarten (Hellebarden)
8	##	24	alabarde, forme speciali (	Halbarten-Spezialformen (Partisanen-, Sponton-Halbarten usw.)

8	##	25	asce	Mordäxte
8	##	26	spunzoni	Spontons
8	##	27	accendi-miccia	Luntenspiesse
8	##	3	armi a pertica (ii)	Stangenwaffen (II)
8	##	30	armi a pertica occasionali (ranze da guerra)	Behelfs-Stangenwaffen (Kriegssensen, "Morgensterne" usw.)
8	##	39	altre armi a pertica	Uebrige Stangenwaffen
8	##	4	scudi	Schilde
8	##	40	scudi da cavaliere	Reiterschilde
8	##	41	scudi da fante	Fusskampfschilde
8	##	42	pavesi	Setzschilde, Pavesen
8	##	43	scudi da carica	Sturmschilde
8	##	44	scudi da parata	Paradeschilde
8	##	49	altri scudi	Uebrige Schilde
8	##	5	artiglieria	Geschütze
8	##	50	artiglieria confederata del 15. sec	Eidg. Geschütze des 15. Jh.
8	##	##	kartaunen des 15. jh.	Kartaunen des 15. Jh.
8	##	##	hauptbüchsen des 15. jh.	Hauptbüchsen des 15. Jh.
8	##	##	steinbüchsen des 15. jh.	Steinbüchsen des 15. Jh.
8	##	##	orgelgeschütze des 15. jh.	Orgelgeschütze des 15. Jh.
8	##	##	feldschlangen des 15. jh.	Feldschlangen des 15. Jh.
8	##	##	mortai del 15. sec.	Mörser des 15. Jh.
8	##	51	artiglieria confederata del 16. sec.	Eidg. Geschütze des 16. Jh.
8	##	##	artiglieria secondo il sistema a calibro di carlo v.	Geschütze nach dem Kalibersystem Karls V.
8	##	##	artiglieria secondo il sistema a calibro di enrico 2°	Geschütze nach dem Kalibersystem von Henri II.
8	##	##		
8	##	52	artiglieria confederata del 17. sec.	Eidg. Geschütze des 17. Jh.
8	##	##	mortai ("bombe") für hohlgeschosse mit sprengladung	Mörser ("Bomben") für Hohlgeschosse mit Sprengladung
8	##	##	petardi del 17. sec.	Petarden des 17. Jh.
8	##	##	falkonette mit hinterladung	Falkonette mit Hinterladung
8	##	##	"lederkanonen" von 1623	Lederkanonen von 1623
8	##	##	cannone da campo leggero (6-, 3-pfünder)	Feldgeschütze, leichte (6-, 3-Pfünder)
8	##	##	haubitzen (ende 17. jh.)	Haubitzen (Ende 17. Jh.)
8	##	##	standmörser (ende 17. jh.)	Standmörser (Ende 17. Jh.)
8	##	53	eidg. geschütze des 18. jh.	Eidg. Geschütze des 18. Jh.
8	##	##	flachbahngeschütze (33-, 24-, 18-, 12-, 8-, 4-pfünder)	Flachbahngeschütze (33-, 24-, 18-, 12-, 8-, 4-Pfünder)
8	##	##	steilfeuergeschütze (75-, 50-, 18-pfünder)	Steilfeuergeschütze (75-, 50-, 18-Pfünder)
8	##	##	geschütze des franz. systems vallièrè	Geschütze des franz. Systems Vallière
8	##	##	geschütze des franz. systqems gribeauval	Geschütze des franz. Systqems Gribeauval
8	##	54	eidg. geschütze des 19. jh.	Eidg. Geschütze des 19. Jh.
8	##	##	feldgeschütze ord. 1817 (12-, 6-, 3-pfünder)	Feldgeschütze Ord. 1817 (12-, 6-, 3-Pfünder)

8	##	##	kanonen ord. 1817	Kanonen Ord. 1817
8	##	##	haubitzen ord. 1817 (24-, 12-pfünder)	Haubitzen Ord. 1817 (24-, 12-Pfünder)
8	##	##	kanonen ord. 1843 (12-, 8-, 6-, 4-pfünder)	Kanonen Ord. 1843 (12-, 8-, 6-, 4-Pfünder)
8	##	##	haubitzen ord. 1843 (24-, 12-pfünder)	Haubitzen Ord. 1843 (24-, 12-Pfünder)
8	##	##	gezogene hinterlader-geschütze ord. 1866 und 1866 und 1871	Gezogene Hinterlader-Geschütze Ord. 1866 und 1866 und 1871
8	##	55	eidsq. geschütze des 20. jh.	Eidsq. Geschütze des 20. Jh.
8	##	##	rohrrücklauf-feldgeschütze ord. 1903 (kal. 7,5 mm)	Rohrrücklauf-Feldgeschütze Ord. 1903 (Kal. 7,5 mm)
8	##	##	feldhaubitzen ord. 1912 (kal. 12 cm)	Feldhaubitzen Ord. 1912 (Kal. 12 cm)
8	##	6	corazze	Harnische
8	##	60	corazze ad anello	Ringharnische
8	##	61	corazze a piastre o a stanghe	Spangen-, Plättchenharnische
8	##	62	corazza a maglia, maglia di ferro	Panzer-, Kettenhemden
8	##	63	corazze da pompa	Prunkharnische
8	##	64	parti di corazze	Teile von Harnischen
8	##	69	altre corazze	Uebrige Harnische
8	##	7	elmi	Helme
8	##	70	elmi con cimiero	Spangenhelme
8	##	71	bacinetti	Beckenhauben
8	##	72	elmetti	Topfhelme
8	##	73	(da definire)	Hundsgugeln
8	##	74	elmi d'acciaio	Eisenhüte
8	##	75	morioni	Hirnhauben
8	##	76	(da definire)	Schallern
8	##	77	borgognotti	Sturmhauben
8	##	78	celate	Nackenschutzhelme
8	##	79	elmetti d'acciaio (moderni)	Stahlhelme, moderne (inkl. Tarn-Ueberzüge)
8	##	8	archi e balestre	Flitzbogen und Armbrüste
8	##	80	archi	Flitzbogen
8	##	81	frecce	Flitzbogenpfeile
8	##	82	balestre	Armbrüste
8	##	83	dardi	Armbrustbolzen
8	##	84	tensori per balestre (verricelli)	Spannvorrichtungen für Armbrüste
8	##	9	armi da fuoco portatili	Handfeuerwaffen
8	##	90	armi a miccia	Luntenschlossgewehre
8	##	91	armi a pietra	Steinschlossgewehre
8	##	92	armi a ruota	Radschlossgewehre
8	##	93	armi a percussione	Perkussionsschlossgewehre
8	##	94	armi a retrocarica (carabine)	Ordonnanz-Hinterladergewehre (Karabiner usw.)
8	##	95	armi a ripetizione	Repetiergewehre
8	##	96	armi automatiche (fucili d'assalto, ecc.)	Automat-Gewehre (Sturmgewehre usw.)

8	##	99	altre armi da fuoco portatili	Uebrige Handfeuerwaffen
8	##		armamento militare (ii)	Militärische Bewaffnung (II)
8	##	0	pistole	Faustfeuerwaffen
8	##	00	pistole a miccia	Luntenschlosspistolen
8	##	01	pistole a pietra	Steinschlosspistolen
8	##	02	pistole a ruota	Radschlosspistolen
8	##	03	pistole a percussione	Perkussionsschlosspistolen
8	##	04	pistole a tamburo	Drehpistolen
8	##	05	revolver	Revolver
8	##	06	pistole automatiche	Selbstladepistolen
8	##	09	altre pistole	Uebrige Faustfeuerwaffen
8	##	1	granate	Handgranaten
8	##	2	munizioni per armi da fuoco	Munition für Feuerwaffen
8	##	20	munizioni per armi da fuoco portatili	Munition für Handfeuerwaffen
8	##	21	munizioni per pistole	Munition für Faustfeuerwaffen
8	##	22	munizioni per cannoni	Geschützmunition
8	##	9	atri armamenti militari	Uebrige militärische Bewaffnung
8	##		abbigliamento militare, uniformi	Militärische Bekleidung, Uniformen
8	##	0	giubbe militari (giubbe di uniforme o d'assalto)	Militärröcke (Uniformröcke, Waffenröcke)
8	##	1	pantaloni e accessori militari	Militär-Beinbekleidungen
8	##	10	pantaloni e accessori per fanti	Militär-Beinbekleidungen für Fusstruppen
8	##	11	pantaloni e accessori per cavalieri	Militär-Beinbekleidungen für Berittene
8	##	12	ghette militari	Militär-Ueberstrümpfe
8	##	13	gamasce militari	Militärgamaschen
8	##	14	tute d'assalto o mimetiche	Kampf- und Tarnanzüge
8	##	15	abbigliamento militare invernale (quantoni)	Winteranzüge (inkl. Handschuhe)
8	##	19	altri pantaloni e accessori militari	Uebrige Militär-Beinbekleidungen
8	##	2	giacche e camice militari (cravatte)	Uniformhemden, -westen (inkl. Krawatten)
8	##	3	mantelli militari	Militärmäntel
8	##	30	mantelli da dragoni	Dragonermäntel
8	##	31	soprabiti militari	Kaputtröcke
8	##	39	altri mantelli militari	Uebrige Militärmäntel
8	##	4	copricapo militari (i)	Militär-Kopfbedeckungen (I)
8	##	40	cappelli a falde	Breitrandhüte
8	##	41	cappelli a tre punte	Dreispitzhüte
8	##	42	cappelli bicorno	Zweispitzhüte
8	##	43	berretti da granatiere	Grenadiermützen
8	##	44	(da definire)	Sogenannte Zeittafelhüte
8	##	45	berretti di pelo d'orso	Bärenfellmützen
8	##	46	colbacchi	Kolpake
8	##	5	copricapo militari (ii)	Militär-Kopfbedeckungen (II)
8	##	50	sciaccò	Tschakos
8	##	51	elmi con pennacchio	Raupenhelme

8	##	52	chepi	Képis
8	##	53	berretti con visiera	Schirmmützen
8	##	54	berretti rigidi	Policemützen
8	##	55	bérets	Bérets
8	##	56	berretti invernali	Wintermützen
8	##	59	altri copricapo militari	Uebrige Militär-Kopfbedeckungen
8	##	6	accessori in cuoio per uniformi	Uniform-Lederzeug
8	##	60	cinture	Leibgurte, Ceinturons
8	##	61	cinturoni, bandoliere	Wehrgehänge, Bandeliere
8	##	62	bandoliere per giberne	Bandeliere für Kapselladungen
8	##	69	altri accessori in cuoio per uniformi	Uebriges Uniform-Lederzeug
8	##	7	calzatura militare	Militär-Fussbekleidung
8	##	70	scarponi da marcia o da montagna	Militär-Marschschuhe, -Bergschuhe
8	##	71	stivali	Militär-Stulpenstiefel
8	##	79	altra calzatura militare	Uebrige Militär-Fussbekleidung
8	##	8	borse e sacchi militari	Militär-Tragtaschen, -Tragsäcke usw.
8	##	80	sacco effetti, zaini	Effektensäcke, Tornister
8	##		tascapani	Provianttaschen (Brotsäcke, Schnappsäcke usw.)
8	##	81		
8	##	82	fiaschette e corni della polvere	Pulverflaschen, Pulverhörner
8	##	83	borraccia militare	Militär-Feldflaschen
8	##	84	gamella	Einzelkochgeschirr ("Gamellen")
8	##		segni distintivi militari	Militärische Distinktionszeichen
8	##	0	scudetti	Aermel-Abzeichen
8	##		spalline, mostrine	Schulter-Abzeichen (Epauletten, Schulterklappen)
8	##	1		
8	##	2	distintivi per copricapo	Kopfbedeckungs-Abzeichen
8	##	20	distintivi per elmetti (cimieri)	Helmaufsätze (Zimiere usw.)
8	##	21	coccarde	Kokarden
8	##	22	fiocchi	Pompons
8	##	29	altri distintivi per copricapo	Uebrige Kopfbedeckungs-Abzeichen
8	##	3	bandiere, stendardi e gagliardetti militari	Militärische Fahnen, Standarten und Wimpel
8	##		altri segni distintivi militari	Uebrige Militärische Distinktionszeichen (Hausse-cols usw.)
8	##	9		
8	##		equipaggiamenti speciali delle singole unità d'arma	Spezialausrüstungen der einzelnen Waffengattungen
8	##	0	cavalleria	Kavallerie
8	##	00	selle e selle di ordinanza	Kavalleriesättel, Ordonnanzsättel
8	##	01	finimenti di ordinanza	Ordonnanz-Pferdezaumzeug
8	##	02	fondine per pistole e per carabine	Pistolenhalfter, Karabinerhalfter
8	##	09	altro equipaggiamento per cavalleria	Uebrige Kavallerie-Ausrüstung
8	##	1	artiglieria	Artillerie
8	##	2	zappatori, truppe del genio	Sappeure, Genietruppen

8	##	3		pontoniere	Pontoniere
8	##	4		truppe del treno	Train
8	##	5		truppe di vettovagliamento	Verpflegungstruppen
8	##	6		truppe sanitarie	Sanitätstruppen
8	##	7		bande militari	Militärmusik
8	##	9		altre truppe speciali	Uebrige Spezialtruppen
8	14			sistema monetario	Geldwesen
8	##			storia del sistema monetario, numismatica	Geschichte des Geldwesens, Münzkunde
8	##			coniature	Münzprägung
8	##	0		storia della coniazione	Geschichte der Münzprägung
8	##	1		stampi e presse per la coniazione	Münzprägestempel, Münzprägepressen
8	##	2		balance pesa-monete	Münzwaagen
8	##	3		pesi per le monete	Münzgewichte
8	##			monete (circolanti nel loro periodo e nella svizzera odierna)	Münzen (zu ihrer Zeit im Umlauf im heutigen Staatsgebiet der Schweiz)
8	##	0		monete celtiche	Keltische Münzen
8	##	1		monete romane	Römische Münzen
8	##	2		monete del basso medioevo (secondo il luogo di coniazione. in ordine alfabetico)	Frühmittelalterliche Münzen (nach Prägestätten alphabetisch)
8	##	3		monete merovinge e carolingie (secondo il luogo di coniazione. in ordine alfabetico)	Merowingische und karolingische Münzen (nach Prägestätten alphabetisch)
8	##	4		monete dell'alto medioevo (secondo il luogo di coniazione. in ordine alfabetico)	Hoch- und spätmittelalterliche Münzen (nach Prägestätten alphabetisch)
8	##	5		monete cantonali (secondo il cantone, in ordine alfabetico)	Kantonale Münzen(nach Kantonen alphabetisch)
8	##	6		monete del periodo elvetico (1798 e sequenti)	Münzen der Helvetik (1798 ff)
8	##	7		monete del concordato (1825)	Münzen der Konkordatskantone von 1825
8	##	8		monete dell'unione monetaria latina (1865 e seguenti)	Münzen der lateinischen Münzunion (1865 ff)
8	##	9		monete confederate (da 1850)	Eidgenössische Münzen (ab 1850)
8	##			cartamoneta	Papiergeld
8	##			contenitori per monete, cassette, cambista, distributori di cartamoneta. ecc.)	Geldbehälter, -kassetten, Münzwechsler, Münzensortierer, Billettspender usw.
8	15			mercati	Marktwesen
8	##			regolamenti mercantili	Marktverordnungen
8	##			luoghi di taratura ufficiali delle misure e dei pesi	Behördliche Eichstätten für Masse und Gewichte
8	##	0		marchi di taratura ufficiali delle misure di capacità	Behördliche Eichmarken für Hohlmasse
8	##	1		marchi di taratura ufficiali dei pesi	Behördliche Eichmasse für Gewichte
8	##			misure	Masse
8	##	0		misure di lunghezza	Längenmasse
8	##	00		metrologia	Längenmasskunde
8	##	01		cubito, metro pieghevole	Ellenstäbe, Zollstäbe
8	##	02		braccio	Klafterstäbe

8	##	03	metri (metri pieghevoli, metri flessibili, ecc.)	Meterstäbe (Klappmeter, Rollmeter usw.)
8	##	04	(da definire)	Messketten für Feldvermessung
8	##	09	altre misure di lunghezza	Uebrige Längenmasse
8	##	1	misure di superficie	Flächenmasse
8	##	10	misure di superficie (teoria)	Flächenmasskunde
8	##	2	misure di volume e di capacità	Kubikmasse, Hohlmasse
8	##	20	misure di capacità (teoria)	Hohlmasskunde
8	##	##	vecchie unità di misura per i liquidi	Alte Masseinheiten für Flüssigkeiten
8	##	##	vecchie unità di misure per cereali e frutti secchi	Alte Masseinheiten für Getreide und Trockenfrüchte
8	##	21	misure di capacità per i liquidi	Hohlmasse für Flüssigkeiten
8	##	##	misure di capacità a secchio	Eimer-Hohlmasse
8	##	##	misure di capacità a ciotola	Kopf-Hohlmasse
8	##	##	misure di capacità a misura	Mass-Hohlmasse
8	##	##	misura di capacità (litro)	Liter-Hohlmasse
8	##	##	altre misure di capacità per i liquidi	Uebrige Hohlmasse für Flüssigkeiten
8	##	22	misure di capacità per cereali e frutti secchi	Hohlmasse für Getreide und Trockenfrüchte (Getreidemasse, Frucht-, Trockenmasse usw.)
8	##	##	stai	Malter-Getreidemasse
8	##	##	(da definire)	Mütt-Getreidemasse
8	##	##	quartini	Viertel- und Immi-Getreidemasse
8	##	##	(da definire)	Fischel-Getreidemasse
8	##	##	altre misure di capacità per cereali e frutti secchi	Uebrige Hohlmasse für Getreide und Trockenfrüchte
8	##		pesi	Gewichte
8	##	0	unità di peso (teoria)	Gewichtskunde, Gewichtseinheitenkunde
8	##	1	pesi di sasso	Gewichtssteine
8	##	2	pesi a incastro	Einsatzgewichte
8	##	3	pesi da sospendere (pesi di sasso con anello)	Laufgewichte (Gewichtssteine mit Aufhängeöse)
8	##	9	altri pesi	Uebrige Gewichte
8	##		banchi e bancarelle da mercato	Marktstände, Verkaufsstände
8	##		bilance bassacule grandi da mercato	Marktwaaen, grosse
8	16		poste e comunicazioni	Postwesen- und Kommunikationswesen
8	##		poste (carrozze postali e autopostali)	Postwesen (inkl. Postkutschen-und Postautodienst)
8	##	0	arredo di ufficio postale (timbri, ecc.)	Postamts-Ausstattungen (Poststempel usw.)
8	##	1	cassette postali ufficiali	Postamtliche Briefkästen
8	##	2	regolamenti e formulari postali	Postverordnungen, Postformulare
8	##	3	valori postali (francobolli, bolli postali)	Postwertzeichen (Briefmarken, Poststempelaufdrucke)
8	##	4	equipaggiamento di servizio per il personale postale	Dienstausrüstung des Postpersonals
8	##	40	uniforme da portalettere	Postpersonaluniformen

8	##	41	borsa da portalettere	Postbotentaschen
8	##	42	corni di carrozza postale	Posthörner für Postkutschendienst
8	##		ferrovie (tramvie)	Eisenbahnwesen (inkl. Strassenbahnwesen)
8	##	0	servizi ferroviari	Eisenbahnbetriebskunde
8	##	1	biglietti e orari ferroviari	Eisenbahnfahrkarten, -fahrpläne
8	##		equipaggiamento di servizio del personale ferroviario	Dienstausrüstung des Eisenbahnpersonals
8	##	2		
8	##	20	uniforme di ferroviere	Eisenerbahnuniformen
8	##	21	uniforme da controllore ferroviario	Bahnschaffnerausrüstung
8	##	##	borse da controllore ferroviario	Bahnschaffnertaschen
8	##	##	pinze di controllore ferroviario	Fahrscheinentwertungszangen
8	##	##	lanterne di controllore ferroviario	Bahnschaffnerlaternen
8	##	##	altro equipaggiamento di personale ferroviario	Uebrige Bahnschaffnerausrüstung
8	##	22	altro equipaggiamento da ferroviere	Uebrige Eisenbahnerausrüstung
8	##	9	altro materiale del servizio ferroviario	Uebrigies Bahnbetriebsmaterial
8	##		altri servizi pubblici	Uebrige öffentliche Verkehrsmittel
8	##	0	navigazione	Schiffahrtsbetriebskunde
8	##	1	aeronautica	Luftfahrtbetriebskunde
8	##		organizzazione di servizi di trasporti di navigazione	Betriebsorganisation Schiffahrtsbetriebe
8	##	2		
8	##	3	organizzazione di servizi di aerei	Betriebsorganisation Luftfahrtbetriebe
8	##	4	equipaggiamento del personale di servizio di navigazione	Dienstausrüstung des Schiffahrtsbetriebspersonals
8	##	5	equipaggiamento del personale si servizi aerei	Dienstausrüstung des Luftfahrtbetriebspersonals
8	##	6	altro materiale dei servizi di trasporto pubblico	Uebrigies Material der öffentlichen Verkehrsbetriebe
8	##		telegrafo, telefoni, telex	Telegraph, Telephon, Telex
8	##	0	apparecchi telegrafici	Telegraphenapparate
8	##	1	apparecchi telefonici	Telephonapparate
8	##	2	apparecchi telex	Telexapparate
8	##	3	apparecchi fax	Telefaxapparate
8	##		radiodiffusione, radio (apparecchi radio)	Rundspruch, Radio (Radioapparate)
8	##		televisione e apparecchi televisivi	Fernsehen, Television (Fernsehgeräte)
8	##		registratori di suono e di immagine	Ton- und Bildwiedergabe
8	##	0	apparecchi per la riproduzione dei suoni	Tonwiedergabe-Einrichtungen
8	##	0	fonografi	Phonographen (inkl. Walzen)
8	##	1	grammofoni (dischi da 78 giri)	Grammophone (inkl. Schallplatten 78 T.)
8	##	2	giradischi elettrici (dischi da 33 e 45 giri)	elektrische Plattenspieler (inkl. Schallplatten 33 und 45 T.)
8	##	3	apparecchi digitali per la riproduzione di suoni (giradischi al laser, lettori cd)	digitale Tonwiedergabeapparate (Laser-Plattenspieler inkl. Compact Discs)

8	##	5	apparecchi per la riproduzione dei suoni a filo magnetico	Magnetdraht-Tonwiedergabeapparate (inkl. Tonträger)
8	##	6	apparecchi per la riproduzione dei suoni a nastro magnetico (maniacassette)	Magnetband-Tonwiedergabeapparate (inkl. Tonbänder und Kassetten)
8	##	8	impianti combinati (amplificatori, altoparlanti, ecc.)	Kombinierte Anlagen (inkl. Verstärker und Lautsprecher)
8	##	1	incisori di suono	Tonaufnahme- und Kopiergeräte
8	##	2	produzione di supporti sonori (dischi, cassette)	Tonträger-Herstellung (Schallplatten-, Kassettenherstellung)
8	##	3	apparecchi per la riproduzione di immagini	Bildwiedergabe-Einrichtungen
8	##	30	apparecchi che riproducono un'immagine singola (camerae obscurae, proiettori dia [diapositive], ecc.)	Einzelbild-Projektionsapparate (Camerae obscurae, Dia-Projektoren [inkl. Diapositive], Epidiascope usw.)
8	##	31	proiettore cinematografico (film)	Film-Projektoren (inkl. Filme)
8	##	32	lavagna luminosa	Hellraum-Projektoren
8	##	33	(da definire)	Dia- und Film-Betrachter
8	##	34	videoregistratore	Videogeräte inkl. Bildträger
8	##	38	schermi portatili	Projektionswände, tragbar
8	##		turismo (viaggi, promozione turistica, ecc.)	Tourismus (Reise-, Fremdenverkehr, Touristik-Werbung usw.)
8	2		giurisprudenza ed esecuzione delle pene	Rechtssprechung und Strafvollzug
8	20		giurisprudenza	Rechtssprechung
8	##		fondamenti giuridici (legislazione, codici, ecc.)	Rechtsgrundlagen (Rechtsgesetzgebung [Rechtsbücher usw.])
8	##		autorità giuridica (toghe, insegne)	Richterliche Behörden (Amtstrachten, Amtsinsignien)
8	21		esecuzione delle pene	Strafvollzug
8	##		strumenti per l'esecuzione delle pene	Strafvollzugsmittel
8	##	0	catene (manette, catene e ceppi per i piedi, collari, berline, ecc.)	Kettenstrafgeräte (Handeisen [Handfesseln, Handschellen], Fusseisen, Fussblöcke ["Stöcke"], Halseisen, Schandzeichen usw.)
8	##	1	strumenti di tortura (serrapollici, ecc.)	Folterstrafgeräte (Daumenschrauben, Mundbirnen, übriger Folterstrafgeräte)
8	##	2	strumenti per la pena di morte (scure, ghigliottine, forche, ecc.)	Todesstrafgeräte (Richtschwerter, Fallbeile ["Guillotinen"], Gerichtsgaalen usw.)
8	##	9	altri strumenti penali (berline, colonne infami, gogne, torchi, ecc.)	Uebrige Strafvollzugsgeräte

9				arte figurativa. nota: inserire le opere che sono essenzialmente espressione di creatività. inserire eventualmente dei pro memoria su delle opere di valore artistico (in senso moderno), già catalogate secondo il loro aspetto funzionale (inserite quindi nelle posizioni da 0-8)	Bildende Kunst. Bemerkung: Hier einzureihen Werke, die essentiell Ausdruck schöpferischen Verhaltens sind. Hier allenfalls auch Verweise (Pro Memoria) auf Werke, denen künstlerischer Aussagewert (im modernen Sinne) zukommt, die jedoch bereits unter ihren funktionalen Aspekten in den vorangehenden Sachbereichen 0-8 klassifiziert wurden.
9	0			pittura	Malerei
9	1			grafica	Graphik
9	2			scultura	Skulptur
9	20			scultura (teoria) e storia della scultura (stili)	Skulpturkunde, Geschichte der Skulptur (Stilkunde Skulptur)
9	21			sculture di osso, di avorio, ecc.	Skulpturen aus Bein, Elfenbein usw.
9	22			sculture lignee	Skulpturen aus Holz
9	23			sculture di metallo (leghe e metalli preziosi)	Skulpturen aus Metall (inkl. Bunt- und Edelmetall)
9	24			sculture di pietra	Skulpturen aus Stein (inkl. Marmor, Alabaster)
9	25			sculture di stucco, di gesso (stampi di gesso e bozzetti)	Skulpturen aus Stucco, Gips (inkl. Gipsabgüsse)
9	26			sculture di ceramica	Skulpturen aus Terrakotta
9	27			sculture di cartapesta	Skulpturen aus Papiermâché
9	29			sculture di altri materiali	Skulpturen aus übrigen Werkstoffen
9	3			altri generi dell'arte figurativa	Uebrige Gattungen der bildenden Kunst
9	# #			oggetti non classificabili	Unklassifizierte Objekte
9	# #			oggetti non identificati	Unidentifizierte Objekte